

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَحَبُّوا الْعَرَبَ لثَلَاثٍ: لِأَنِّي عَرَبِيٌّ، وَالْقُرْآنُ عَرَبِيٌّ، وَكَلَامُ أَهْلِ الْجَنَّةِ عَرَبِيٌّ.
(رَوَاهُ التَّبَهَقُثِيُّ فِي شُعَبِ الْإِسْلَامِ)

مِيسَمُكَ الْإِدَابُ شَرْعٌ تَمِيسَمُكَ الْإِدَابُ

مَعَ ضَمِيمِهِ
الْأَثَرُ الشَّقِيقَةُ فِي الْأُمُورِ الْحَسَنَةِ

تَالِيفُ

الْإِمَامِ مُحَمَّدٍ تَارِي سَعِيدِ الرَّحْمَنِ حَفْظَهُ اللَّهُ تَعَالَى

مَدْرَسِ جَامِعَةِ دَارِ الْقُرْآنِ رَحِيمِ آبَادِ سَوَاتِ

مسئلہ الادب

شرح

تتميل الادب

مع ضميمة

الدور المنسقة في الامور الخمسة

Big Bear

درمیان

10/10/10

فہرستہ نمبر ۵

1/2

البوعكاشه مولانا قارى سعيد الرحمن عفى عنه

فروغ محمدی
تقسیم العمل فنی عشر

کمر/الہامی

U. S. R.

مدرسہ دار القرآن

رحیم آباد (سوات)

جملہ حقوق بحق مولف محفوظ ہیں

کتاب	.....	مسهل الادب شرح تسهیل الادب
مؤلف	.....	مولانا قاری سعید الرحمن
کمپوزنگ	.....	مولانا قاری عبد الرحمن
سال اشاعت	.....	2010ء
مطبع	.....	حاجی حنیف اینڈ سنز پرنٹرز لاہور
انتظام طباعت	.....	شعیب سنز پبلشرز منگلورہ
قیمت	.....

مولف کا پتہ:

ابوعکاشہ مولانا قاری سعید الرحمان عفی عنہ

مدرس دار القرآن رحیم آباد (سوات)

موبائل: 0333-9503065 فون: 0946-700913

حسن ترتيب

مصادف

نمبر شمار	الدرس	صفحة
١	تقريب مولانا صديق احمد صاحب مدظله	٤
٢	تقريب قارى محب الله صاحب مدظله	٩
٣	تقريب مولانا مفتي محمد اسحاق مدظله	١٠
٤	پیش لفظ	١١
٥	الدرس الاول	١٣
٦	الدرس الثاني	١٣
٧	الدرس الثالث	١٦
٨	الدرس الرابع	١٩
٩	الدرس الخامس	٢٢
١٠	الدرس السادس	٢٦
١١	الدرس السابع	٣٠
١٢	الدرس الثامن	٣٣
١٣	الدرس التاسع	٣٤
١٤	الدرس العاشر	٣٩

١٥	الدرس الحادى عشر	٣٣
١٦	الدرس الثانى عشر	٣٤
١٧	الدرس الثالث عشر	٥١
١٨	الدرس الرابع عشر	٥٤
١٩	الدرس الخامس عشر	٦١
٢٠	الدرس السادس عشر	٦٥
٢١	الدرس السابع عشر	٦٨
٢٢	الدرس الثامن عشر	٤٣

حصه دوم

نمبر شمار	الدرس	صفحه نمبر
١	الدرس الاول	٨١
٢	الدرس الثانى	٨٣
٣	الدرس الثالث	٩١
٤	الدرس الرابع	٩٥
٥	الدرس الخامس	١٠٠
٦	الدرس السادس	١٠٣
٧	الدرس السابع	١١٣
٨	الدرس الثامن	١٢٢
٩	الدرس التاسع	١٣١
١٠	الدرس العاشر	١٣٤

١٣٥	الدرس الحادى عشر	١١
١٥١	الدرس الثانى عشر	١٢
١٥٩	الدرس الثالث عشر	١٣
١٦٦	الدرس الرابع عشر	١٣
١٤٣	الدرس الخامس عشر	١٥
١٨١	الدرس السادس عشر	١٦
١٨٨	الدرس السابع عشر	١٤
١٩٣	الدرس الثامن عشر	١٨

انتساب

کچھ عرصہ سے ارباب علم کا یہ دستور ہے کہ وہ اپنی خدمات کو کسی مشہور ترین شخصیت کی طرف منسوب کیا کرتے ہیں۔ میں اپنی اس حقیر ترین خدمت و کاوش کو مادر علمی مدرسہ دارالقرآن رحیم آباد کی طرف منسوب کرتا ہوں جس کے فیض صحبت سے میں اس لائق ہوا۔

ابوعکاشہ سعید الرحمن

استاذ الحدیث مولانا صدیق احمد صاحب مدظلہ مہتمم مدرسہ دار القرآن رحیم آباد (سوات)

تقریظ

عربی زبان و ادب کی اہمیت اہل علم کے ہاں مستم ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اہل علم کا بہت زیادہ تعلق عربی زبان کے ساتھ رہا ہے۔ ہمارے ہاں رائج درس نظامی کی کتب، حواشی، شروحات اور تسمیلات کے بنیادی مادہ خذ عربی زبان میں ہیں اور اہل علم، طلباء اسی میں ہر دم مشغول رہتے ہیں۔ بعض غیر عرب اہل علم تو ایسے بھی گزرے ہیں کہ جو عربی زبان و ادب پر بھرپور دسترس رکھتے تھے لیکن اس میں بھی شک نہیں کہ ایک بڑی جماعت ہمارے ہاں ایسے حضرات کی بھی ہے جو نہ تو عربی زبان بولنے پر قادر ہوتے ہیں اور نہ ہی ان کو عربی مفہمین لکھنے کا سلیقہ آتا ہے۔ یہ یقیناً ایک بڑی کوتاہی ہے۔ عصر حاضر کے بعض اہل علم حضرات نے اسی کی کو دور کرنے کے لیے خاطر خواہ کوشش بھی فرمائی ہے۔ اسی سلسلے کی ایک کڑی مخدوم العلماء حضرت شیخ الحدیث مولانا سلیم اللہ خان صاحب دامت برکاتہم کی تالیف ”تسہیل لا ادب“ بھی ہے جو وفاق المدارس العربیہ پاکستان کے ملحقہ مدارس میں ثانویہ عام کے نصاب میں شامل بھی ہے۔ یہ انتہائی دل چسپ اور مفید کتاب ہے لیکن جو تمرینات دیئے گئے ہیں، وہ مبتدی طلباء کے لیے مشکل ہیں اور بعض اوقات اس کے حل کے لیے استاذ کو بھی خاصی محنت کی ضرورت پڑتی ہے۔ اسی بناء پر اس بات کی ضرورت محسوس ہوئی کہ ”تسہیل لا ادب“ کے مشکل تمرینات کے حل کے لیے ایک راہ نما کتاب تیار کی جائے۔

مولانا قاری سعید الرحمن صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ جو مدرسہ دار القرآن رحیم آباد (سوات) کے قابل اساتذہ کرام میں سے ہیں، نے اس ضرورت کا ادراک فرماتے ہوئے اس خدمت کو انجام دینے کا عزم کیا۔ چنانچہ یہ موصوف کی پہلی تالیف ہے۔ انھوں نے اس شرح ”مسبل الادب“ میں ان تمرینات کو دل چسپ انداز میں حل کرنے کی اچھی کوشش فرمائی ہے۔ اللہ سبحانہ و تعالیٰ اسے فاضل مؤلف، تمام علماء و طلباء کے لیے نافع اور ہم سب کے لیے آخرت کا بہترین توشہ بنادے۔ آمین

مولانا صدیق احمد

مورخہ: ۲۱/۲۱/۲۰۰۹ء

تقریظ استاذ الحدیث حضرت مولانا قاری
محبت اللہ صاحب مدرس مدرسہ دار القرآن رحیم
آباد ومہتمم مدرسہ تعلیم القرآن کلاتہ مارکیٹ
مینگورہ سوات

حضرت مولانا سلیم اللہ خان صاحب دامت برکاتہم کی مشہور تالیف "تسحیل الادب" جو
 وفاق المدارس العربیہ پاکستان کے نصاب کے مطابق درجہ ثانویہ عامہ کی اہم کتاب ہے۔ اپنے
 موضوع پر ایک منفرد علمی شاہکار ہے۔

چونکہ ابتدائی درجات کے طلباء کیلئے اس کے پڑھنے اور یاد رکھنے میں دشواری محسوس ہوتی
 رہی۔ عزیزم مولانا قاری سعید الرحمان صاحب سلمہ اللہ ایک عرصہ سے اس کا درس فرماتے رہے اس
 لئے انہوں نے اس کتاب کے مشکل ابحاث اور تقریبات کو تسحیل انداز میں بیان کرنے کی سعی فرمائی
 ہے۔

امید ہے کہ معزز اساتذہ کرام اور طلباء کیلئے یکساں مفید ہوگا ولی دعا ہے کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ
 اس کی منفعت کو عام اور نام بنادیں آمین۔

محبت اللہ عفی عنہ

۳ مئی ۲۰۰۹ء

تقریظ استاذ الحدیث حضرت مولانا مفتی محمد

اسحق صاحب مدظلہ العالی

اسلام میں عربی زبان کو جو اہمیت اور وقعت حاصل ہے وہ کسی بھی مسلمان سے مخفی نہیں۔ عربی اسلام کی سرکاری زبان ہے، اسلامی دستور و منشور (قرآن و حدیث) کی زبان ہے اور اسلامی علوم و ماخذ و مراجع اصلیہ کی زبان ہے۔ اسی اہمیت کے پیش نظر دینی مدارس کے رائج نصاب میں عربی زبان و ادب سے متعلق متنوع کتابیں داخل درس ہیں۔ جن میں سے حضرت شیخ الحدیث مولانا سلیم اللہ خان صاحب دامت برکاتہم العالیہ کی تالیف ”تسمیل الادب“ بھی ہے جو دفاق المدارس العربیہ پاکستان کے ملحقہ مدارس میں ثانویہ عامہ کے نصاب میں شامل ہے۔ یہ بڑی دلچسپ اور مفید کتاب ہے لیکن اس میں جو تمرینات دیئے گئے ہیں ان تک رسائی اور کماحقہ ان سے استفادہ مبتدی طلباء کے لئے تو پریشانی کا باعث ہے ہی بلکہ بعض اوقات اساتذہ کرام کے لیے بھی درد سر بن جاتا ہے۔ اسی لئے ضرورت تھی ایک ایسی کتاب و شرح کی جو اس پریشانی کا تدارک و تلافی کر سکے۔ چنانچہ مولانا قاری سعید الرحمن صاحب سلمہ الرحمن (جو مدرسہ دارالقرآن رحیم آباد، سوات کے قابل اساتذہ کرام میں سے ہیں) نے اس ضرورت کا احساس کرتے ہوئے اس مشکل کو حتی الوسع دور کرنے کا بیڑا اٹھایا۔ اور الحمد للہ اس اعتبار سے کہ یہ موصوف کی پہلی کاوش ہے۔ انتہائی دلچسپ اور شگفتہ انداز میں اس شرح مسهل الادب میں ان تمرینات کو آساں اور مفید بنانے کی اچھی کوشش فرمائی ہے۔

اللہ تعالیٰ اسے فاضل مؤلف اور انکے اساتذہ کرام و متعلقین اور تمام علماء کرام و طلباء عظام کے لیے نافع اور ذخیرہ آخرت بنا دے آمین۔

محمد اسحق

امام و خطیب سنہری مسجد بنر

مفتی و مدرس مدرسہ رحیم آباد سوات

۱۳۳۱ھ - ۱ - ۲۲ مطابق ۹ - ۱ - ۲۰۱۰

پیش لفظ

عربی زبان کی ایک حیثیت تو وہی ہے جو عام زبانوں کی ہوتی ہے کہ وہ کسی خطہ زمین میں بولی جاتی ہے اور اس خطہ والوں کے افہام و تفہیم اور اپنے ضروریات کے بیان کا ذریعہ ہے عربی زبان بھی حجاز، عراق، شام، مصر، الجزائر وغیرہ اسلامی ممالک کی زبان ہے ان ممالک سے رابطہ قائم رکھنا عام دنیا کیلئے تو ایک انسانی ضرورت ہے اور مسلمانوں کیلئے انسانی ضرورت کیساتھ اسلامی ضرورت بھی ہے کہ اسلامی برادری کی روابط اسی سے مستحکم ہو سکتے ہیں دوسرے حیثیت یہ ہے کہ وہ قرآن اور رسول اللہ ﷺ کے زبان ہے اور قرآن عربی زبان کی ایک معیاری کتاب ہے اور اس کے فصاحت و بلاغت ایک معجزہ کی حیثیت رکھتی ہے پہلی حیثیت سے عربی زبان کا سیکھنا سکھانا، بولنا اور لکھنا شاید دنیا کی سب سے زبانوں سے زیادہ سہل اور آسان ہے چند مہینے کے معمولی محنت سے ایک انسان اس پر قابو پا لیتا ہے لیکن عربی زبان کی دوسری حیثیت کہ وہ لغت قرآن ہے تو قرآن فیہ موقوف ہے مہارت علم اشتقاق، علم صرف، علم نحو، معانی، بدیع وغیرہ پر ان فنون میں تجربہ اور مہارت کے بغیر قرآن فیہ کا دعویٰ صحیح نہیں تو یہ دو امور مذکورہ کہ حاصل ہو جائے اس سلسلے میں ہمارے مشائخ نے بہت سے کتابیں (علم ادب میں) تصنیف کئے۔ درس نظامی میں شامل کتاب "تسہیل الادب" جو حضرت مولانا شیخ سلیم اللہ خان مدظلہ العالی نے تالیف کئے انتہائی کارآمد کتاب ثابت ہو چکا ہے بایں وجہ کہ طلباء نحو، صرف کا قوانین و قواعد تو بالاستیعاب یاد کر لیتے ہیں لیکن آپس میں عربی زبان میں اجراء اور مکالمہ کا موقع نہیں ہوتا لہذا یہ ضرورت مذکورہ نحو، صرف کے قواعد کے روشنی میں اس کتاب نے پورا کیا۔ گزشتہ سال سے ہی انٹرنیٹ خواہش تھی کہ اس کتاب کے تمام تمرینات، مشقیں اور مضامین کی ایسی شرح لکھے جس سے طلبہ کیلئے کتاب کی جملہ تمرینات اور مضامین کا سمجھنا آسان ہو جائے اور طلبہ کتاب سے کما حقہ استفادہ کر سکیں

اسلئے کہ اس کتاب کا کوئی شرح نہیں تھی جس کی طرف طلبہ رجوع کر سکیں رب کریم کے فضل و کرم اور اساتذہ کرام کی دعاؤں کے طفیل اس اہم کام کے کرنے کی سعادت نصیب ہوئے فالحمد للہ علی ذالک۔
 اس موقع پر میں اپنے مشفق و محترم استاذ حضرت مولانا مشتاق احمد صاحب (مدرس مدرسہ دارالقرآن رحیم آباد سوات) اور استاذ محترم مولانا فضل ہادی سرحدی صاحب (مدرس مدرسہ دارالقرآن رحیم آباد و پروفیسر جہانزیب کالج سید و شریف سوات) کے ممنون و مشکور ہوں جنہوں نے اپنے بے پناہ مشاغل کے باوجود احقر کے حقیر درخواست کو شرف قبولیت سے نوازا، اور مسودے پر نظر ثانی فرما کر تصحیح فرمائی نیز مفید مشوروں سے نوازا۔ راقم کے جانب سے مشفق دوست مولانا عبدالرحمن سلمہ الرحمن بھی قابل شکریہ ہے جنہوں نے اپنے مصروفیات کے عالم میں کتاب کی کمپوزنگ کیا۔

دعا ہے کہ حق جل مجدہ اساتذہ و جملہ معادنین کے محنتوں کو قبول فرما کر اپنے شایان شان اجر عطا فرمائے، کتاب ہذا کو قبولیت عامہ نصیب فرمائے اور احقر کو مزید خدمت دین کی توفیق بخشے آمین

سعید الرحمن

مدرس مدرسہ دارالقرآن رحیم آباد سوات

۱۲ اپریل ۲۰۰۹ء

بسم الله الرحمن الرحيم

الدرس الاول

الاسم

سوالات

سوال ﴿۱﴾: کلمہ کی تعریف کریں؟

جواب: جس لفظ سے کوئی بات سمجھ میں آتی ہے عربی میں اس کو کلمہ کہتے ہیں۔

سوال ﴿۲﴾: کلمہ کی کتنی اقسام ہیں؟

جواب: کلمہ کی تین قسمیں ہیں۔ اسم، فعل، حرف۔

سوال ﴿۳﴾: اسم کسے کہتے ہیں؟

جواب: اسم نام کو کہتے ہیں۔ انسان، حیوان، جگہ اور چیزوں کیلئے جو لفظ نام کے طور پر ہم بولتے ہیں وہ اسم کہلاتے ہیں۔

التمرينات

حل مشق ﴿۱﴾: اردو میں اسم کی کم از کم دس مثالیں لکھیے؟

قلم	گھڑی	گھر	چاند	بارش
زمین	درخت	پھل	پھول	بارش

حل مشق ﴿۲﴾: اردو میں ترجمہ کیجئے؟

ستارہ	تپائی/اسٹول	گھوڑا	کھڑکی	بادل
پھول	گلاب کا پھول	کرسی	کلم	روشنی

حل مشق ﴿۳﴾ عربی میں ترجمہ کیجئے؟

النُّزْ	السُّمُسُ	السُّعَاءُ	السُّارِعُ	الْحَقِيقَةُ
	الطَّائِلَةُ	الْكُرْسِيُّ	الْقُوتُ	الْقِطْعَةُ

الدرس الثانی

النكرة والمعرفة

سوالات

سوال ﴿۱﴾ نکرہ اور معرف کی تعریف کریں؟

جواب: نکرہ غیر معین اور عام چیز کو اور معرفہ معین اور خاص چیز کو کہتے ہیں۔

سوال ﴿۲﴾ اردو میں نکرہ کا ترجمہ کن الفاظ سے کیا جاتا ہے؟

جواب: اردو میں نکرہ کی پہچان یہ ہے کہ اس کا ترجمہ کوئی، ایک، کوئی ایک، یا کچھ، جیسے الفاظ کے ساتھ کیا جاتا ہے نکرہ کی آخر حرف پرتوین ہوتی ہے۔

سوال ﴿۳﴾ عربی میں معرف کی کیا پہچان ہے؟

جواب: عربی میں معرفہ کی پہچان یہ ہے کہ اس کے شروع میں الف لام ہوتا ہے شہروں، مردوں اور عورتوں کے نام معرفہ ہوتے ہیں ان کے آخر میں توین آتی ہے پھر شروع میں الف لام نہیں آتا، بعض ایسے نام بھی ہوتے ہیں کہ ان کے شروع میں الف لام ہوتا ہے اور نہ آخر میں توین آتی ہے جیسے سلمیٰ،

فاطمہ اسی طرح بعض شہروں کے نام پر الف لام داخل ہوتا ہے جیسے المدینہ، الریاض، جب کے عام طریقہ یہی ہے کہ شہروں کے نام الف لام کے بغیر ہی ہوتے ہیں۔ اس کیلئے کوئی قاعدہ مقرر نہیں ہے۔

سوال ﴿۳﴾ نکرہ کو معرف بنانے کا کیا طریقہ ہے؟

جواب: نکرہ کو معرف بنانا ہوتا ہے شروع میں الف لام لے آتے ہیں۔

التمرینات

حل مشق ﴿۱﴾

الرَّجُلُ	السُّورَةُ	الْعُمُودُ	لَا طِمَّةَ	نَلْمَى
-----------	------------	------------	-------------	---------

حل مشق ﴿۲﴾

بَيْتٌ	عُرْفَةٌ	قُلُوبَةٌ	بُنْصُودٌ	ذُنَابَةٌ
--------	----------	-----------	-----------	-----------

حل مشق ﴿۳﴾ معرفہ کو نکرہ اور نکرہ کو معرفہ میں تبدیل کریں؟

معرفہ کو نکرہ میں۔ سورۃ مرم

نکرہ کو معرفہ میں۔ المکتب، البیت الدرس الظاہر

کوئی تپائی یا ڈسک	کوئی بکھی	ایک آدمی	ایک ستون	کوئی ایک کمرہ
	کوئی ایک ٹوپی	ایک تالہ		

الدرس الثالث

المذكر والمؤنث

سوالات

سوال ۱) اسم مؤنث کی عربی میں کتنی علامتیں ہیں؟

جواب: عربی میں اسم مؤنث کی علامتیں:

۱) وہ اسم جس کے آخر میں گول "ة" (تائے تانیث) ہو وہ مؤنث ہوگا۔ جیسے "الوردة" گلاب کا پھول
 ۲) وہ اسم جس کے آخر میں الف ممدودہ یا الف مقصورہ ہو وہ مؤنث ہوگا۔ جیسے "خمساء" سرخ
 "حسنی" خوبصورت عورت۔

۳) وہ اسم جو عورتوں کیلئے استعمال ہوتا ہو مؤنث ہوگا۔ جیسے "الاخت" بہن "الأم" ماں "زینب"
 لڑکی کا نام۔

۴) ملکوں، شہروں اور قبیلوں کے نام اکثر مؤنث ہوتے ہیں۔ جیسے پاکستان، مصر، البند، الشام، ملکوں
 کے نام ہیں۔ کراچی، سوات، ملتان، شہروں کے نام ہیں۔ قریش، اوس، خزرج قبیلوں کے نام ہیں۔

۵) جسم کے وہ ظاہری اعضاء جو دو یا دو سے زائد ہیں، ان کے نام بھی اکثر مؤنث ہیں۔ جیسے (الاذن،
 کان) (العین، آنکھ) (السن، دانت) (الشفة، ہونٹ) (الاصبع، انگلی) (البدن، ہاتھ)
 (الرجل، پیر) (القدم، پاؤں) (الركبة، گھٹنا) (الساق، پنڈلی) (الفخذ، ران)۔

۶) بعض آسمان ایسے بھی ہیں۔ ان میں مؤنث کی کوئی علامت نہیں لیکن عرب انہیں مؤنث استعمال
 کرتے ہیں۔ جیسے (ارض، زمین) (دار، گھر) (شمس، سورج) (حرب، لڑائی) (ربیع، ہوا)
 (نار، آگ) (خمر، شراب) (نفس، جان) (بیر، کنواں)۔

سوال ۲) مذکر اور مؤنث میں کیا فرق ہے؟ ہر ایک کے پانچ پانچ مثالیں دے کر یہ فرق واضح کیجئے؟

جواب: مذکر اور مؤنث میں فرق اسم مؤنث وہ اسم ہے جس میں تانیث کی کوئی علامت موجود ہو۔ مذکر وہ اسم ہے جس میں تانیث کی کوئی علامت موجود نہ ہو جیسے۔ اسم مؤنث کی مثالیں۔ الْوَرْدَةُ (گلاب کا پھول) (حمر آء سرخ) (الاذن، کان) (الزهرة، پھول) (حسنى، خوبصورت) اسم مذکر کی مثالیں:

(المطر، بارش) (السحاب، بادل) (الحديد، نیا) (القوى، طاقتور) (الاب، دروازہ)۔

سوال (۳) الدار، البئر، العين، الاذن کے مؤنث ہونے کی وجہ کیا ہے؟

جواب: الدار اور البئر ان آسماء میں سے ہیں کہ ان میں مؤنث کی کوئی علامت نہیں لیکن عرب انہیں مؤنث استعمال کرتے ہیں۔ الاذن اور العين کے مؤنث ہونے کی وجہ یہ ہے کہ یہ جسم کے ظاہری اعضاء جو دو یا دو سے زائد ہے ان میں سے ہیں اور اس کے نام غالباً مؤنث ہے۔

سوال (۳) سعدی، سلمیٰ، فاطمہ سے پہلے الف لام لگا یا جاسکتا ہے یا نہیں؟

جواب: نہیں۔

التمرينات

حل مشق (۱) الدرس الثانی کے الفاظ جدیدہ میں مذکر اور مؤنث کو اپنے کاپی میں علیحدہ علیحدہ لکھئے۔
مذکر:

آلَابُ	أَلَاغَالُ	أَلْوَلَدُ	أَلْبَطْلُ	أَلْعَدُ	أَلْعَمُ
أَلْعَالُ	أَلْمُعَلِّمُ	بَلْبِيذُ	أَلْمُنْتَهِدُ	أَلطَّاهِرُ	أَلنَّظِيفُ
أَلْحَبِيلُ	أَللَّامِعُ	صَدِيقُ	دَرْسُ	أَلْفَضْلُ	نَيْتُ
		أَلْمَكْتَبُ	أَلْعَشُ		

مؤنث:

أَلَامُ	أَلْأَخْتُ	أَلْبَنْتُ	أَلْجَدَّةُ	أَلْعَمَّةُ	أَلْخَالَةُ
---------	------------	------------	-------------	-------------	-------------

حل مشق ﴿۵﴾ عربی میں ترجمہ کیجئے؟

بُنْتُ	طِفْلٌ	الْجَدَّةُ	آلَابُ	الْأُمُّ	الشَّعَابُ
مُطَرٌّ	مِظْلَةٌ	غَيْنٌ	الشَّخْصُ	الْقَمُّ	الْفَقْهَةُ

الدرس الرابع

اسم الإشارة

سوالات

سوال ﴿۱﴾ جس لفظ سے اشارہ کیا جاتا ہے اس لفظ کو کیا کہا جاتا ہے؟

جواب : جس لفظ سے اشارہ کرتے ہیں اس لفظ کو اسم اشارہ کہا جاتا ہے۔

سوال ﴿۲﴾ اسم اشارہ کیلئے عربی میں کتنے الفاظ استعمال کئے جاتے ہیں؟

جواب : اسم اشارہ کیلئے عربی میں دس الفاظ استعمال ہوتے ہیں۔

سوال ﴿۳﴾ اسمائے اشارہ میں سے چار کا ذکر کریں؟

جواب : چار اسمائے اشارہ یہ ہیں۔ ہذا، یہ مذکر قریب کیلئے۔ ذالک، وہ مذکر بعید کیلئے۔ ہذہ، یہ مؤنث قریب کیلئے۔ تلک، وہ مؤنث بعید کیلئے۔

سوال ﴿۴﴾ مشارالیه کس کو کہتے ہیں؟

جواب : جس چیز کی طرف اشارہ کیا جا رہا ہے، مشارالیه کہتے ہیں۔

التمرینات

حل مشق ﴿۱﴾ حسب ذیل الفاظ کے شروع (ذالک) اور (ہذا) لگا کر ترجمہ کیجئے؟

ذَٰلِكَ الْبَيْتُ، وہ گھر	ذَٰلِكَ الْقَمَرُ، وہ چاند	ذَٰلِكَ الْعَصْفُورُ، وہ چڑیا
ذَٰلِكَ الْبَطْلُ، وہ بچہ ہے	ذَٰلِكَ الْخَمَامُ، وہ قسل خانہ	ذَٰلِكَ الْعُشُّ، وہ گھونسا
ذَٰلِكَ الْفُصْنُ، وہ شاخ	ہذا البیت، یہ گھر	ہذا القمر، یہ چاند
ہذا عصفور، یہ چڑیا ہے	ہذا طفل، یہ ایک بچہ ہے	ہذا الخمام، یہ قسل خانہ
ہذا العش، یہ گھونسا		ہذا الفصن، یہ شاخ

حل مشق ﴿۲﴾ حسب ذیل الفاظ کے شروع میں (ہذا) اور (تلك) لگائے اور ترجمہ کیجئے؟

ہذہ النافذۃ	یہ کھڑکی	ہذہ الفتحة	یہ روشندان
ہذہ البتارۃ	یہ پردہ	ہذہ التفاحة	یہ سیب
ہذہ المقالة	یہ مضمون	ہذہ القاعة	یہ ہال
ہذہ الروایۃ	یہ ڈرامہ، افسانہ	ہذہ المظلة	یہ چھتری
ہذہ اصبع	یہ انگلی ہے	ہذہ قدم	یہ پاؤں ہے
ہذہ سین	یہ دانت ہے	تلك النافذۃ	وہ کھڑکی
تلك الفتحة	وہ روشندان	تلك البتارۃ	وہ پردہ
تلك التفاحة	وہ سیب	تلك المقالة	وہ مضمون
تلك القاعة	وہ ہال	تلك الروایۃ	وہ ڈرامہ، افسانہ
تلك المظلة	وہ چھتری	تلك اصبع	وہ انگلی ہے
تلك قدم	وہ پاؤں ہے	تلك سین	وہ دانت ہے

حل مشق ﴿۳﴾ عربی میں ترجمہ کریں؟

ذَٰلِكَ الْبَيْتُ	ذَٰلِكَ الْخُبْرُ	تِلْكَ الْوَرْدَةُ	ذَٰلِكَ الْقُرْسُ
-------------------	-------------------	--------------------	-------------------

هَذِهِ الطَّرِيقَةُ	هَذِهِ خُجْرَةٌ	هَذِهِ مَاءٌ	هَذِهِ طَائِلَةٌ
ذَلِكَ الْكُرْسِيُّ	بَلْكَ السَّمَاءُ	بَلْكَ طَائِلَةٌ	ذَلِكَ جَبَرٌ
هَذِهِ الْفُرْقَةُ	هَذَا بَحَابٌ	هَذِهِ زَهْرَةٌ	هَذِهِ مَسْوَرَةٌ
بَلْكَ خَدِيفَةٌ			

حل مشق (۱۰) : نیچے لکھے ہوئے الفاظ کے ساتھ (تک) اور (حدہ) لگا کر اردو میں ترجمہ کیجئے ؟

بَلْكَ بَقْرَةٌ	هَذِهِ بَقْرَةٌ	وہ گائے ہے	یہ گائے ہے
بَلْكَ الْجَدَّةُ	هَذِهِ الْجَدَّةُ	دور دراز	یہ دواڑی
بَلْكَ الْأَخْتُ	هَذِهِ الْأَخْتُ	وہ بہن	یہ بہن
بَلْكَ بِنْتُ	هَذِهِ بِنْتُ	وہ لڑکی ہے	یہ لڑکی ہے
بَلْكَ الدَّارُ	هَذِهِ الدَّارُ	وہ گھر	یہ گھر
بَلْكَ بَيْتٌ	هَذِهِ بَيْتٌ	وہ کتواں ہے	یہ کتواں ہے
بَلْكَ الْأَدْنُ	هَذِهِ الْأَدْنُ	وہ کان	یہ کان
بَلْكَ الْبَطْلَةُ	هَذِهِ الْبَطْلَةُ	وہ بچی	یہ بچی
بَلْكَ الدَّوَاةُ	هَذِهِ الدَّوَاةُ	وہ دوا	یہ دوا
بَلْكَ نَائِلَةٌ	هَذِهِ نَائِلَةٌ	وہ کھڑکی ہے	یہ کھڑکی ہے
بَلْكَ مَعْلَمَةٌ	هَذِهِ مَعْلَمَةٌ	وہ استانی ہے	یہ استانی ہے
بَلْكَ التِّلْمِيذَةُ	هَذِهِ التِّلْمِيذَةُ	وہ طالب	یہ طالب

الدرس الخامس

المثنى والجمع

سوالات

سوال (۱): مثنیہ اور جمع کی تعریف کریں؟

جواب: دو شخصوں یا دو چیزوں کیلئے جو لفظ بولا جاتا ہے عربی میں اسے مثنیہ اور مثنی کہتے ہیں۔ تثن یا تثن سے زائد اشخاص یا اشیاء کیلئے جو لفظ بولا جائیگا اس کو جمع کہتے ہیں۔

سوال (۲): حالت رقی میں مثنیہ بنانے کا طریقہ لکھیں؟

جواب: مثنیہ بنانے کا طریقہ یہ ہے کہ لفظ کے آخر میں خواہ وہ مذکر ہو یا مؤنث حالت رقی میں الف تون بڑھا دیتے ہیں۔

سوال (۳): مردوں کے نام اور ان کے صفات کیلئے استعمال ہونے والے الفاظ کے جمع بنانے کا طریقہ لکھیں؟

جواب: مردوں کے نام اور ان کے صفات کیلئے ہونے والے الفاظ کے جمع بنانے کیلئے لفظ کے آخر میں حالت رقی میں واو تون اور حالت نصی جری میں یا اور تون لگاتے ہیں۔

سوال (۴): عورتوں کے ناموں اور ان کے صفات کیلئے استعمال ہونے والے الفاظ کے جمع بنانے کا طریقہ لکھیں؟

جواب: عورتوں کے ناموں اور ان کے صفات کیلئے ہونے والے الفاظ کے جمع بنانے کیلئے الف تون بڑھا دیتے ہیں۔

التحرینات

حل مشق (۱۶) اردو میں ترجمہ کریں؟

دو گھوڑے	کوئی دو شاگرد	دو درخت	کوئی دو دفتر	کوئی دو دہلیزیاں
دو باپ	کوئی دو قلم	دو دوست	کوئی دو کھڑکیاں	دو ڈیسک
دو استائیاں	کوئی دو آدمی	کوئی عبادت گزار آدمی	بہت سے سوار مرد	کچھ مسافر آدمی
بہت سے پاک مرد	بہت سے لمبی عورتیں	بہت سے موٹی عورتیں	بہت سے خوشحال عورتیں	کچھ پاک ستھری عورتیں

حل مشق (۲۶) عربی میں ترجمہ کروں؟

الذَّوَاتَانِ	الطَّوَلَانِ	الْأَخْتَانِ	مُجْتَهِدَاتِ	الصَّالِحُونَ
الزَّهْرَتَانِ	الْجُرْمَانِ	الْمُرِيضَانِ	الْمُخْتَارُونَ	نَظِيفَاتِ
الْحَدِيقَتَانِ	الرَّصِيفَتَانِ	الطَّالِبَانِ	الصَّالِحَاتِ	الطَّالِبَاتِ
الْوَرَقَتَانِ	الْقَطَارَانِ	الصَّاحِبَتَانِ	بَائِسُونَ	مُعَلِّمُونَ
لَا عِبُونَ		الْأَقْلَامُ		

حل مشق (۳۶) نیچے دیئے ہوئے الفاظ کے آخر میں واو، نوون بڑھا کر ان کے جمع بنائے اور ترجمہ

کیجئے؟

الفاظ	ترجمہ	الفاظ	ترجمہ
الْعَابِدُونَ	بہت سے عبادت گزار مرد	الْمُجْتَهِدُونَ	بہت سے محنتی مرد
الرَّاكِبُونَ	بہت سے سوار مرد	الصَّالِحُونَ	بہت سے نیک مرد

البائِضُونَ	بہت سے فروخت کرنے والے مرد	الْقَائِلُونَ	بہت سے غلام مرد
الْمُفْتَرُونَ	بہت سے خریدنے والے مرد	الضَّالِّمُونَ	بہت سے روزہ دار مرد

حل مشق (۴) مندرجہ ذیل الفاظ کا شنیہ بنا کر ترجمہ لکھیے؟

الفاظ	ترجمہ	الفاظ	ترجمہ
الطَّبَّان	دو ڈاکٹر	الْقَصَصَان	دو خبریں
بِحَدَّان	کوئے دونوں واوا	النَّهْرَان	دو نہر
الْحَدِيقَتَان	دو باغیچے	صَبَّان	کوئی دو بچے
الْمَسَافِرَان	دو مسافر	الدُّمَيَّان	دو گڑیاں
مَسْجِدَان	کوئی دو مسجد	الْبَسَارَتَان	دو پردے
الرَّسَالَتَان	دو خطیں	الضَّالِّحَان	دو نیک مرد
الدُّكَّانَان	دو دکان	الْمُسْكِنَان	دو گھریاں
عِبَادَتَان	کوئی دو عبادت	الْشُّعْنَان	دو گھڑیاں
خَابِئَان	کوئے دو انگولی	الْمُجْتَهِدَان	دو محنتی مرد

حل مشق (۵) مندرجہ ذیل الفاظ کے جمع لکھیے اور ترجمہ کیجیے؟

الفاظ	ترجمہ	الفاظ	ترجمہ
الْعَرَبَات	تاکے، رکشیں	الْمُتَعَلِّمَات	شاگردیں
السَّيَّارَات	موٹریں، گاڑیاں	الْمَسْرُورُونَ	بہت سے خوش آدمی
الْبَنَات	لڑکیاں	الْمُشْطَاء	بہت سے چست آدمی
الْحَاسِرُونَ	لبھان پانے والے	الْكُنَالِي	بہت سے ست آدمی

الفاظ کے مفردات

مفرد	جمع	مفرد	جمع
الرِّيحُ	الرِّياحُ	الزَّيْفُ	الزَّيْفُ
الْقَطْرُ	الْقَطَرُ	الْقَطْرُ	الْقَطَرُ
السَّاعَةُ	السَّاعَةُ	السَّاعَةُ	السَّاعَةُ
الْوَلَدُ	الْوَلَدُ	الْوَلَدُ	الْوَلَدُ
الْأَنْعَامُ	الْأَنْعَامُ	الْأَنْعَامُ	الْأَنْعَامُ
الْأَسْرَاقُ	الْأَسْرَاقُ	الْأَسْرَاقُ	الْأَسْرَاقُ
الْأَغْصَانُ	الْأَغْصَانُ	الْأَغْصَانُ	الْأَغْصَانُ
الْمَلُوكُ	الْمَلُوكُ	الْمَلُوكُ	الْمَلُوكُ
الْأَمْثَلُ	الْأَمْثَلُ	الْأَمْثَلُ	الْأَمْثَلُ
الْكُرَاتِيْسُ	الْكُرَاتِيْسُ	الْكُرَاتِيْسُ	الْكُرَاتِيْسُ
الْمَسَاجِدُ	الْمَسَاجِدُ	الْمَسَاجِدُ	الْمَسَاجِدُ
الْبَنَاتُ	الْبَنَاتُ	الْبَنَاتُ	الْبَنَاتُ
الْجِبَالُ	الْجِبَالُ	الْجِبَالُ	الْجِبَالُ
الشَّوَارِعُ	الشَّوَارِعُ	الشَّوَارِعُ	الشَّوَارِعُ
الْكِلَابُ	الْكِلَابُ	الْكِلَابُ	الْكِلَابُ

الْحِمَارُ

الْحُمُرُ/الْعَبِيرُ

الدرس السادس

الضمائر

سوالات

سوال: (۱) مرفوع منفصل کی کل کتنی ضمیریں ہیں؟

جواب: مرفوع منفصل کی کل چودہ ضمیریں ہیں۔

سوال: (۲) مرفوع منفصل غائب کی چھ ضمیریں لکھیں؟

جواب: مرفوع منفصل کیلئے چھ ضمیریں ہیں؟

هو، واحد مذکر کیلئے وہ ایک مرد هما، تثنیہ مذکر کیلئے وہ دو مرد هم، جمع مذکر کیلئے وہ سب مرد هي، واحد مؤنث کیلئے وہ ایک عورت هما، تثنیہ مؤنث کیلئے وہ دو عورت هن، جمع مؤنث کیلئے وہ سب عورت هن۔

سوال: (۳) مرفوع منفصل حاضر کے چھ ضمیریں لکھیں؟

جواب: مرفوع منفصل کے حاضر کیلئے چھ ضمیریں ہیں۔

انت، واحد مذکر کیلئے تو ایک مرد انتما، تثنیہ مذکر کیلئے تم دو مرد انتم، جمع مذکر کیلئے تم سب مرد انت، واحد مؤنث کیلئے تو ایک عورت انتما، تثنیہ مؤنث کیلئے تم دو عورت انتن، جمع مؤنث کیلئے تم سب عورت هن۔

سوال: (۴) انا کی ضمیر کس لئے استعمال کیجاتی ہے؟

جواب: انا کی ضمیر واحد مذکر اور واحد مؤنث کیلئے استعمال کیجاتی ہے۔

التحریفات

حل مشق: درج ذیل جملوں کے ترجمہ کریں؟

☆ وہ کھڑا ہے	☆ وہ بیٹھی ہے
☆ آپ سب شاعر ہیں	☆ ہم سب مرد استاد ہیں
☆ میں شاگرد ہوں	☆ آپ سب عورتیں مائیں ہیں
☆ وہ دونوں عورتیں بہنیں ہیں	☆ آپ دونوں آدمی ہیں
☆ وہ دونوں بچے ہیں	☆ آپ دونوں عورتیں ہیں
☆ ہم سب عورتیں استائیاں ہیں	☆ وہ تھکا ماندہ ہے
☆ ہم سب مرد بیٹھے ہیں	☆ آپ سب عورتیں شاگرد ہیں
☆ وہ دونوں عورتیں استائیاں ہیں	☆ آپ دونوں مرد بڑھی ہیں
☆ میں شاعر ہوں	☆ وہ دونوں مرد درزی ہیں
☆ آپ دونوں مرد صاف ستھرے ہیں	☆ ہم سب عورتیں مہنتی ہیں
☆ وہ ایک مرد نیک ہے	☆ وہ ایک عورت کھڑی ہے
☆ تم سب مرد مسافر ہیں	☆ ہم سب مرد انجینئر ہیں
☆ آپ سب عورتیں ہیں	☆ وہ دونوں لڑکیاں ہیں
☆ آپ دونوں مرد خوبصورت ہیں	☆ میں ایک مرد چست و چالاک ہوں
☆ وہ دونوں مرد کسان ہیں	☆ آپ دونوں مرد ت ہیں
☆ ہم سب عورتیں مسلمان ہیں	

سواآت

سوال : (۱) غائب کیلئے مجرور کی چھ ضمیریں لکھیں؟

جواب : غائب کیلئے مجرور ضمیریں چھ ہیں۔

لے ، واحد مذکر غائب کیلئے اس ایک مرد کیلئے لہما ،ثنیہ مذکر غائب کیلئے ان دونوں مردوں کیلئے لہم ،جمع مذکر غائب کیلئے ان سب مردوں کیلئے لہا ، واحد مؤنث غائب کیلئے اس ایک عورت کیلئے لہما ،ثنیہ مؤنث غائب کیلئے ان دو عورتوں کیلئے لہن ،جمع مؤنث غائب کیلئے ان سب عورتوں کیلئے

سوال : (۲) ضمیر مجرور متکلم کیلئے کتنے ضمیریں ہیں؟

جواب : ضمیر متکلم مجرور کیلئے دو ضمیریں ہیں۔ لسی ، واحد مذکر مؤنث متکلم کیلئے مجھ ایک مرد یا ایک عورت کیلئے لسا ،ثنیہ مذکر مؤنث ،جمع مذکر مؤنث متکلم کیلئے ہم دو مرد یا سب مرد کیلئے ،ہم دو عورتوں یا ہم سب عورتوں کیلئے۔

سوال : (۳) اضافت کیساتھ حاضر کی چھ ضمیریں لکھیں؟

جواب : اضافت کیساتھ مجرور ضمیریں حاضر کیلئے چھ ہیں۔

کتابک ، واحد مذکر حاضر کیلئے تجھ ایک مرد کی کتاب کتابکما ،ثنیہ مذکر حاضر کیلئے تم دونوں کیلئے کتابکم ،جمع مذکر حاضر کیلئے تم سب مرد کی کتاب کتابک ، واحد مؤنث حاضر کیلئے تجھ ایک عورت کی کتاب کتابکما ،ثنیہ مؤنث حاضر کیلئے تم دو عورتوں کی کتاب کتابکن ، جمع مؤنث حاضر کیلئے تم سب عورتوں کی کتاب۔

سوال : (۴) واحد متکلم کیلئے کوئی ضمیر استعمال کیجاتی ہے؟

جواب : اضافت کیساتھ واحد متکلم کیلئے ضمیر۔

کتابی ، واحد مذکر مؤنث متکلم کیلئے مجھ ایک مرد یا مجھ ایک عورت کی کتاب

التمرينات

حل مشق: (۱۹) اردو میں ترجمہ کیجئے؟

میراثم	اس ایک عورت کی	اس ایک مرد کا خط	تجھ ایک
تم سب مردوں کا	تم سب عورتوں کی گھر	تم سب مردوں کی ماں	اس ایک مرد کا بستہ
ان سب مردوں کی شہریں	تجھ ایک عورت کی	اس ایک عورت ک	تم دونوں مردوں کا
مجھ ایک مرد یا مجھ ایک	اس ایک مرد کا بسترہ	تم دونوں مردوں کا	اس ایک عورت کا بیٹا
اس ایک مرد کا بچہ	تجھ ایک کی بی	مجھ ایک مرد کا یا مجھ ایک	تجھ ایک مرد کی کا بی
تم سب عورتوں کی	تم سب مردوں	ہم سب مردوں یا ہم	اس ایک مرد کی بہن
اس ایک عورت کا دادا	تجھ ایک مرد کی چار پائی	ہم سب مردوں یا ہم	سب عورتوں کا بیٹ

حل مشق: (۲۰) عربی میں ترجمہ کیجئے؟

مُعَلِّمُكَ	مُعَلِّمِي	مَدْرَسَتَا	بَلِيغَتُهُ
بَيْتُكُمْ	بَيْتُهُمْ	دُعَيْتَا	بِظُلْمِي
دَعَا جُنُكُم	كُرَّاسُكُمْ	قَلَمُهُمَا	فَرَسُهُمَا
بَنَانُكُمْ	بَابُكُمْ		

الدرس السابع

المضاف والمضاف اليه

سوالات

سوال: (۱) مضاف اور مضاف اليه کی تعریف کریں؟

جواب: ایک لفظ کی نسبت جب دوسرے لفظ کی طرف کیجائے تو اس کو اضافت اور جس لفظ کی نسبت کی گئی ہے اسے مضاف اور جس لفظ کی طرف وہ نسبت کیجاتی ہے اس کو مضاف اليه کہتے ہیں۔

سوال: (۲) اردو میں مضاف اور مضاف اليه کیلئے کونسے لفظ استعمال کئے جاتے ہیں؟

جواب: اردو میں مضاف اور مضاف اليه کے درمیان ،، کا ،، کے ،، کی ،، آتا ہے۔ جیسے حامد کی کتاب۔ اسی طرح مضاف اور مضاف اليه کے درمیان ،، را ،، رے ،، ری ،، بھی آتا ہے۔ جیسے تمہارے چچا، میری ماں۔

سوال: (۳) اضافت کیساتھ حاضر کی چھ ضمائر لکھئے؟

جواب:

الفاظ	ترجمہ	الفاظ	ترجمہ
قَلَمُكَ	تجھ ایک مرد کا قلم	مِنْ سَمُكَ	تجھ ایک معورت کا پنسل
مُعَلِّمُكُمْ	آپ دونوں مردوں کا استاد	خَاتَمُكُمْ	آپ دونوں عورتوں کی انگوٹی
بَابُكُمْ	آپ سب مردوں کا دروازہ	عِقْدُكُمْ	آپ سب عورتوں کی حار

سوال: (۴) مضاف الیہ پر کونسا اعراب داخل ہوتا ہے؟

جواب: مضاف الیہ اگر الف لام کیساتھ ہو تو تنوین نہیں آتی جیسے ﴿بِنَاءُ الدَّارِ﴾ میں تنوین نہیں آتی الف لام کیجہ سے۔ اور ﴿نَابِلَةٌ خُجْرَةٌ﴾ میں تنوین ہے الف لام نہ ہونے کیجہ سے۔

حل مشق: (۱) اردو میں ترجمہ کیجئے؟

شاگرد کی کاپی	مدرسہ کا استاد	گھر کا کمرہ	پھول کا رنگ
گھر کا مچن	مسجد کا دروازہ	تالاب کی مچلی	

حل مشق: (۲) عربی میں ترجمہ کیجئے؟

خَاتَمُ الْأَخْتِ	وَرَقُ الْكِتَابِ	زَهْرَةُ الْخَدِيقَةِ	مَاءُ النَّهْرِ
مَحْفَظَةُ الْيَنْبِ	خَمَالُ الْمَحْطَةِ	طَائِعُ الْقَطَارِ	

حل مشق: (۳) نیچے دی گئے مثالوں کو صحیح کیجئے؟

غلط	صحیح	غلط	صحیح
مُسَابِرُ الْقَطَارِ	مُسَابِرُ الْقَطَارِ	الْخَدِيقَةُ مَدِينَةٌ	خَدِيقَةُ الْمَدِينَةِ
نَابِلَةُ الْخُجْرَةِ	نَابِلَةُ الْخُجْرَةِ	تَلْمِيزُ الْمَدْرَسَةِ	تَلْمِيزُ الْمَدْرَسَةِ
السَّاعَةُ الْيَدِ	سَاعَةُ الْيَدِ	قَلَمُ تَلْمِيزٍ	قَلَمُ تَلْمِيزٍ

﴿۱﴾ اردو میں ترجمہ کرو؟

باغیچے کی تالاب کا پانی	کتاب کے ورق	تیرے بچے کا چہرہ	اسکے چہرے کی سرخی
کارنگ			

انکے گھر کی چھت	ہم پیشہ کا دوکان	اسکے گھوڑے کی تیزی	حامد کے بیٹے کی چھتری
خالد کے بچے کا بسترہ	میرے نوپ کا رنگ	تیرے بیٹی کی گڑیا	اسکے بیٹے کا گیند
تیرے دوست کا کھیت	تیری بیوی کا نام	تمہارے گھر کی چھت	انکے مدرسے کا استاد
اسکی ماں کی مرقی	میرے بچے کی ٹوپی	تیرے گھر کے کا مچن	تمہارے شہر کا امین

﴿۲﴾ عربی میں ترجمہ کیجئے؟

لَوْنٌ وَجْهَهُمْ	صَفْرَةٌ وَجْهَهَا	بَابٌ دُكَانِي	سَقْفٌ بَيْتَا
نَافِذَةٌ عُرْفَتِهَا	لِبَاسٌ ذَمِيهِمْ	لِلنَّسْوَةِ صَدِيقِهِمْ	بَيْتٌ صَدِيقِهِمْ
وَجْهٌ أَسْتَاذِي	سَقْفٌ بَيْتَا		

الدرس الثامن

الموصوف والصفة

سوالات

سوال: (۱) مفت کس کو کہتے ہیں؟

جواب: جس لفظ کے ذریعے کسی چیز کی اچھائی، برائی، حالت یا کیفیت بیان کی جاتی ہے اس کو مفت کہتے ہیں

سوال: (۲) موصوف اور مفت میں سے پیروں میں مسابقت ضروری ہے؟

جواب: مفت اور موصوف میں مندرجہ ذیل اشیاء میں مطابقت ضروری ہے، معروفہ اور نکرہ ہونے میں موصوف مفت ایک دوسرے کے مطابق ہوگی اسی طرح مذکر اور مؤنث میں اعراب یعنی رفع، نصب، جر، میں مفرد، ثنیہ، جمع میں۔

سوال: (۳) موصوف کی تعریف کریں؟

جواب: جس اسم کی برائی، بھلائی یا حالت یا کیفیت بیان کی جاتی ہے اسے موصوف کہتے ہیں۔

التمرینات

حل مشق: (۱) پانچ مثالیں ایسی لکھیں جن میں موصوف مفت دونوں معروف ہوں اور پانچ مثالیں ایسے لکھیں جن میں دونوں نکرہ ہوں۔

(۱) الْقَاءُ الْعَذْبُ	میٹھا پانی	(۲) الْأَمُّ الْفَسْرُورَةُ	خوش و خرم ماں
(۳) الشَّيْءُ الْحَارُّ	گرم چائے	(۴) الْبَحَارَةُ الرَّابِحَةُ	نفع بخش تجارت

(۵) الْفَلَاحُ الثَّغَانِ	تھکا ہوا کسان		
(۱) خَلِيبٌ بَارِدٌ	کچھ ٹھنڈا اور دھ	(۲) لَحْمٌ ظَرُوفٌ	کچھ تازہ گوشت
(۳) سَوْفَى كَبِيرٌ	ایک بڑا بازار	(۴) نَحْمٌ لَامِعٌ	ایک چمکدار ستارہ
(۵) وَلَدٌ ذَبْحِيٌّ	ایک ذبحین لڑکا		

حل مشق: (۲۱) پانچ مثالیں ایسے لکھے جن میں موصوف صفت دونوں مذکر ہوں اور پانچ مثالیں ایسے لکھے جن میں دونوں مؤنث ہوں۔

أَدِيبٌ مُعَاصِرٌ	ہم عصر ادیب	وَلَدٌ نَشِيطٌ	ایک چست لڑکا
الْقَفْصُ الْخَدِيدُ	نیا پتھر	الْبَابُ الْكَبِيرُ	بڑا دروازہ
نَافِذَةٌ صَغِيرَةٌ	ایک چھوٹی لڑکی	زَهْرَةٌ جَمِيلَةٌ	ایک خوبصورت پھول
مِنْشَذَةٌ ظَرِيفَةٌ	ایک لمبامیز	النِّسَارَةُ الصَّغِيرَةُ	چھوٹا ستارہ
الْبَيْتَارَةُ الرَّابِعَةُ	نفع بخش تجارت		

حل مشق: (۲۲) اردو میں ترجمہ کیجئے؟

بڑا مدرسہ	ایک عمدہ گھوڑا	نیا قلم	ایک خوبصورت لمبی
عالمہ فاطمہ	سیا و روشنائی	ایک چھوٹے قد والا آدمی	سبز شبنی
ایک خوبصورت پھول	پکامیوہ	ٹھنڈا چائے	ستہ کسان
ایک ٹمگین آدمی	ایک خوش و خرم باپ	ایک تھکا مائدہ بھائی	سفید آدمی
زیادہ گوشت	تھوڑا سا دودھ	ایک لمبامیز	نفع بخش تجارت
گرم پانی	چھوٹا بازار	ایک پرانا دروازہ	ایک چھوٹی کھڑکی

حل مشق: (۸) عربی میں ترجمہ کرو؟

السَّيَّارَةُ الزُّرْقَاءُ	الْجَدُّ الضَّعِيفُ	الرَّجُلُ الْقَوِيُّ	الْبَيْتُ الْقَدِيمُ
الْفَرْقَةُ الْجَدِيدَةُ	السَّاعَةُ الْجَدِيدَةُ	الْكِتَابُ الرَّبِيُّ	الْبَيْتُ النَّجِيفُ
الْمَرْءُ فِي السُّبُحَةِ	الدُّوَاءُ الصَّغِيرُ	الْفَتْحَةُ الْكَبِيرُ	الْعَصْفُورُ الْجَمِيلُ
الشَّجَرَةُ الْخَضْرَاءُ	الْوَجْهُ الْأَصْفَرُ	الْيَدُ الطَّرِيقَةُ	الْقَدَمُ السُّمْنِيَّةُ
الْعَيْنُ الْكَبِيرُ	الْأَذُنُ الصَّغِيرُ	الْوَرْدَةُ الْجَمِيلَةُ	الْوَلَدُ الْقَصِيرُ
الْمَرْءُ فِي الْمُهَيَّجَةِ	الْفَرْسُ الضَّعِيفُ	الْمَسْجِدُ الْكَبِيرُ	الدُّكَّانُ الْجَدِيدُ
السَّيَّارَةُ الْجَمِيلَةُ	الْقَفْصُ الصَّغِيرُ	الزُّهْرَةُ الصَّغْرَاءُ	

نیچے دیے ہوئے الفاظ کے لئے مناسب صفت استعمال کیجئے ترجمہ کیجئے اور اعراب لگائے؟

الفاظ ترجمہ الفاظ ترجمہ

الْحِظَّةُ الْجَدِيدَةُ	نئی چھتری	الْكَثْرَةُ الْكَبِيرُ	بڑا گیند
الْمَطَرُ الْغَزِيرُ	موساں لادار بارش	الْفَاكِهَةُ النَّاصِجَةُ	پکا پھل
الْبَرَقُ الْكَبِيرُ	زیادہ بجلی	الْخَدِيقَةُ الْجَمِيلَةُ	خوبصورت باغچہ
السَّحَابُ الْمَطِيرُ	برسنے والا بارش	الْبُرْأَيْةُ الْجَدِيدَةُ	نیا نپل تراش
الْعَيْنُ السُّودَاءُ	سیا آنکھ	الْفَنَاءُ الْوَاسِعُ	کشاہدہ صحن
الضَّبُّ السُّمْنُ	مونا بچہ	الْبُرْكَةُ الْمَمْلُوءَةُ	بھرا تالاب
الدُّارُ الْجَدِيدَةُ	نیا گھر	النُّورُ الضَّئِيلُ	دھیمی روشنی
الْبَيْرُ الْقَمِيقُ	گہرا کنواں	الْفَضْلُ الْأَوَّلُ	اول کلاس
الْعَصْفُورُ الْجَمِيلُ	خوبصورت چڑیا	الدُّجَاجَةُ الْكَبِيرُ	بڑی مرغی

یہ دیکھ دیئے ہوئے الفاظ کیلئے مناسب موصوف استعمال کیجئے ترجمہ کیجئے اور اعراب لگائے؟

الفاظ	ترجمہ	الفاظ	ترجمہ
الطَّالِبُ الْمُجْتَهِدُ	مختی طالب العلم	الْكِتَابُ الضَّعِيفُ	چھوٹا کتاب
الْوَلَدُ الْجَمِيلُ	خوبصورت لڑکا	الْبَيْتُ الْكَبِيرُ	بڑا گھر
النَّجْمُ اللَّامِعُ	چمکدار ستارہ	الْقَوْمُ الضَّعِيفُ	کمزور گھوڑا
الْقُوَّةُ النَّظِيفُ	صاف ستھرا کپڑا	الْكِتَابُ الرَّدِيُّ	خراب کتاب
الرَّجُلُ الطَّاهِرُ	پاک آدمی	الْوَلَدُ الْقَصِيرُ	پست قد والا بچہ
الْمِنْدِيلُ الْأَصْفَرُ	زرد رومال	الْقَطَارُ الطَّوِيلُ	لمبا ریل گاڑی
الْوَلَدُ الْأَخْمَرُ	سرخ لڑکا	الْقَطَرُ الْكَثِيرُ	زیادہ بارش
الْمَرْءَةُ الْخَمْرَاءُ	سرخ رنگ والی عورت	الْعَاءُ الْقَلِيلُ	تھوڑا پانی
الْقَلَمُ الْأَبْيَضُ	سفید قلم	زَيْدُنَ الْعَالِمُ	عالم زید
الْوَجْهَ الْأَسْوَدُ	سیاہ چہرہ	الرَّجُلُ الْقَوِيُّ	طاقتور آدمی
الْقَمِينُ الْمَوْدَاءُ	سیاہ آنکھ	الْعَاءُ الْبَارِدُ	ٹھنڈا پانی
زَيْدُنَ السَّمِينِ	مولانا زید		

الدرس التاسع

سوالات

سوال: (۱) حرف کی تعریف کریں؟

جواب: حرف اس لفظ کو کہتے ہیں جسکے معنی کسی دوسرے لفظ کو ملائے بغیر سمجھ میں نہیں آتے۔ جیسے اردو میں میں سے، تک، پر، حروف ہیں۔

سوال: (۲) حروف جر کتنے ہیں؟

جواب: حروف جر کل ۷ ہیں۔

سوال: (۳) وہ حروف جن کا استعمال زیادہ ہوتا ہے؟

جواب: حروف جر جن کا استعمال زیادہ ہوتا ہے۔

”ب“ ﴿سے زریعہ ساتھ﴾ ”عن“ ﴿سے ہمارے میں﴾ ”ل“ ﴿لئے واسطے﴾ ”علی“ ﴿پر اوپر﴾ ”من“ ﴿سے﴾ ”فی“ ﴿میں اندر﴾ ”الی“ ﴿تک﴾

التمرينات

حل مشق: (۱) حسب ذیل الفاظ کو کمرہ بنائے اور مناسب حرف جر داخل کر کے ترجمہ کیجئے؟

فی بزمۃ ﴿کسی تالاب میں﴾ میں فناء ﴿کسی محن سے﴾
فی مسجد ﴿ایک مسجد میں﴾ فی محفوظہ ﴿ایک بستہ میں﴾
الی بستان ﴿ایک باغ میں﴾ علی ارض ﴿کسی زمین پر﴾
بجندی ﴿ایک سپاہی کے ذریعے﴾ فی غزلہ ﴿کسی کمرے میں﴾

حل مشق: (۲) اردو میں ترجمہ کیجئے؟

گھوڑے پر	شہر میں	سورج کے ذریعے	پھول کے ہار سے میں
کرسی پر	کراچی سے	آنکھ کے ذریعے	ایک بارغ میں
ایک میز پر	ایک کمرے کو	بچہ کیلئے	کنویں سے
گائے کیلئے	کھڑکی پر	ایک دروازے کو	گھر میں
چاند سے	کلاس سے	عورت کیلئے	

حل مشق: (۲) عربی میں ترجمہ کیجئے؟

بِالْأَقْدَانِ	بَيْنَ مِلَّتَيْنِ	عَلَى الْغُرْبَةِ	بِالْمِظَلَّةِ
عَلَى السَّمَاءِ	عَلَى الْغُصْنِ	إِلَى الْمَسْجِدِ	فِي الْجَنَّةِ
بِالْقَلَمِ	عَلَى الْوَرَقِ	عَنْ نَحْوِ	عَلَى نَابِلَةِ
بِاتُونِيسِ	فِي الشَّوْرِ	بِغَسَاوِرِ	عَلَى الرَّحِيفِ
عَلَى الْحَمَالِ	بِالتَّذَكُّرِ		

الدرس العاشر

المبتداء والخبر

سوالات

سوال (۱): مبتدا اور خبر پر کونسا اعراب جاری ہوتا ہے؟

جواب: مبتدا اور خبر دونوں پر پیش جاری ہوتا ہے۔

سوال (۲): خبر ہمیشہ کیا ہوتی ہے؟

جواب: خبر ہمیشہ مکرہ ہوتی ہے۔

سوال (۳): مبتدا اور خبر میں کن چیزوں میں مطابقت ضروری ہے؟

جواب: مفرد،ثنیہ،جمع میں اور خبر ایک دوسرے کے مطابق ہوں گی مبتدا اگر واحد ہے تو خبر بھی واحد ہوگی مبتدا ثنیہ ہے تو خبر بھی ثنیہ ہوگی مبتدا جمع ہے تو خبر بھی جمع ہوگی۔ تذکیر، تانیث میں بھی مبتدا، خبر میں مطابقت ہوگی مبتدا مؤنث ہے تو خبر بھی مؤنث ہوگی۔

سوال (۴): جمع غیر عاقل کا کیا حکم ہے؟

جواب: دو چیزیں جن میں انسان کی طرح عقل نہ ہو ان کی جمع کا حکم واحد مؤنث کا ہوتا ہے اسلئے جمع (غیر عاقل) کی خبر واحد مؤنث الکی جاتی ہے۔

التمرینات

حل مشق (۱):

رَبَّنَا	أَلَمْؤَلِّقْنَ خَاضِرُ	غَمْرٌ وَرَاسِبٌ	أَلَّنْ يَارِقَ
سَاجِدٌ عَالِمٌ	فَاطِمَةُ عَالِمَةٌ	الْأُمُ حَزِينَةٌ	الْمُفْرَسَةُ وَاسِعَةٌ

السَّاعَةُ لَمِيْنَةٌ	الْوَرَقَةُ بَيْضَاءُ		
-----------------------	-----------------------	--	--

حل مشق (۳)

الْمُؤَدَّانِ حَاضِرَانِ	دونوں مؤذن حاضر رہیں	الْحَائِطَانِ طَوِيْلَانِ	دونوں دیوار لمبے ہیں
الْقَلَمَانِ جَيِّدَانِ	دونوں قلم عمدہ ہیں	الْقِطَانِ جَمِيْلَانِ	دونوں ملی خوبصورت ہیں
الْفَرْعَانِ مُرْتَفِعَانِ	دونوں شاخ اونچے ہیں	الدَّوَاتَانِ مَمْلُوءَتَانِ	دونوں دوات بھرے ہیں
الشَّهَادَتَانِ قَوِيَّتَانِ	دونوں گواہی قوی تر ہیں	الْبَيْتَانِ مَسْرُورَتَانِ	دونوں بیٹیاں خوش ہیں
الْمَدْرَسَتَانِ جَمِيْلَتَانِ	دونوں مدرسے خوبصورت ہیں	الْجُنَيْتَانِ بَعِيدَتَانِ	دونوں باغیچے دور ہیں

حل مشق (۳):

الْمُسْلِمُونَ حَاضِرُونَ	سب مسلمان حاضر ہیں	الْمُعَلِّمُونَ صَالِحُونَ	اساتذہ نیک ہیں
الْكَافِرُونَ مَلْعُونُونَ	کافر ملعون ہیں	الْمُشْرِكُونَ مَغْضُوبُونَ	مشرکین پر غضب کیا گیا ہیں
السَّارِقُونَ وَجُلُودٌ	چور دہرتے ہیں	الْأُمَهَاتُ مَسْرُورَاتُ	مائیں خوش ہیں
الْتَلْمِيذَاتُ مُجْتَهِدَاتُ	طالبات محنتی ہیں	الْمُسْلِمَاتُ مُقْسِمَاتُ	مسلمان عورتیں تقسیم کرنی والی ہیں
الْجَارِيَّاتُ كَبِيرَةٌ	کشتیاں بڑی ہیں	الْجَنَّاتُ جَمِيلَةٌ	باغات حسین ہیں

حل مشق (۴): اردو میں ترجمہ کیجئے؟

چائے گرم ہے	دودھ ٹھنڈا ہے	بازار بڑا ہے	گوشت تازہ ہے
میوہ پکا ہے	مدرسہ بڑا ہے	ساجد عالم ہے	دونوں بلی خوبصورت ہیں
دونوں قلم عمدہ ہے	دونوں دفتر اونچے ہیں	پانی میٹھا ہے	تجارت نفع بخش ہے
مائیں خوش ہیں	لڑکیاں غمگین ہیں	کسان ست ہے	اذان دینے والے چست ہیں
میز لمبے ہیں	گھڑیاں عمدہ ہیں	پھول خوبصورت ہیں	باپ خوش و خرم ہے
اساتذہ نیک ہیں	طلبہ محنتی ہیں	دوائی نفع مند ہے	ڈاکٹر مہربان ہے
چراغ روشن ہے	مچھلی سرخ ہے	پانی خوشگوار ہے	ہوا صاف ہے

حل مشق (۵): عربی میں ترجمہ کیجئے؟

الطائر أزرق	الجد ضعيف	الفتحة كبيرة	العصفور جميل
الوردة حمراء	الأغصان خضراء	المسجدان كبيران	الأسوار مرتفعة
المعلمون مشفقون	الأفلاخون مجتهدون	التجارة مضرّة	النوافذ مفتوحة
الحمال متعب	الأطباء صالحون	البواب مغلقة	الفناء واسع
الحدايق جميلة	الدروس سهلة	الأنبياء صادقون	خالد جالس
الوالدون قائمون	النجوم لامعة	التلاميذ مجتهدون	الصاحبان صادقان
الوريقات صفراء	القطار طويل		

حل مشق (۶): حسب ذیل الفاظ میں ہر لفظ کیساتھ خبر لگا کر ترجمہ کیجئے؟

الماء رائق	پانی خوشگوار ہے	النبات طيبات	لڑکیاں پاکیزہ ہیں
------------	-----------------	--------------	-------------------

الرَّجُلُ قَصِيرٌ	آدی پس قد ہے	السَّاعَةُ ثَمِينَةٌ	گھڑیاں تیسٹی ہے
الزَّهْرَةُ جَمِيلَةٌ	پھول خوبصورت ہے	الْهَوَاءُ لَقِيَّةٌ	ہوا صاف ہے
الْفُصْنَانِ طَوِيلَانِ	دونوں ٹہنیاں لمبے ہیں	الدَّارُ وَاسِعَةٌ	گھر کشادہ ہے
الْبَابُ مُغْلَقٌ	دروازہ بند ہے	الْمُعَلِّمُ مُجْتَهِدٌ	استاد محنتی ہے
الْبِنْتُ حَزِينَةٌ	لڑکی غمگین ہے	الْأَزْهَارُ مُفْتَحَةٌ	پھول کھلی ہوئی ہیں
النَّوْافِلُ مَفْتُوحَةٌ	گھڑیاں کھلی ہوئی ہیں	الْكُرَّاسَاتُ جَيِّدَةٌ	کاپیاں عمدہ ہیں
الْإِمْرَأَةُ قَائِمَةٌ	عورت کھڑی ہے	الْفُرْقُ خَالِيَةٌ	کرے خالی ہیں
الْأَشْجَارُ مُثْمِرَةٌ	درخت میوہ دار ہیں	الْوَلَدُ بَارٌّ	بچہ نیک ہے
الْأَوْلَادُ ذُصَالِحُونَ	اولاد نیک ہیں	الْمَنْظَرُ مَذْهِشٌ	منظر ڈرانے والا ہے

حل مشق (۶): حسب ذیل الفاظ کو خبر بنا کر استعمال کیجئے اور ترجمہ کیجئے؟

الْفَصْلُ رَاقٍ	موسم خوشگوار ہے	الْبَقَرَةُ سَمِينَةٌ	گائے موٹی ہے
الْوَلَدُ قَصِيرٌ	بچہ پس قد ہے	الْحَجَرُ نَقِيٌّ	پتھر صاف ہے
الصَّبِيَّةُ جَمِيلَةٌ	بچی خوبصورت ہے	الْوَأَقَةُ كَبِيرَةٌ	واقعہ بڑا ہے
عَقْرَبَا السَّاعَةِ	گھڑی کی دونوں سوئیاں	سَاجِدٌ ضَعِيفٌ	ساجد کمزور ہے
أَخْضَرَانِ	سبز ہیں		
أَلَدَ كَانَ مَفْتُوحٌ	دکان کھلا ہے	الْأَزْهَارُ مُفْتَحَةٌ	پھول کھلی ہوئی ہیں
فَاطِمَةُ هَزِيلَةٌ	فاطمہ لاغر ہے	الْمُحْفَظَةُ جَيِّدَةٌ	بستہ عمدہ ہے
الْكُرَّاسَةُ مُغْلَقَةٌ	کاپی بند ہے	الْمَدْرَسَةُ وَاسِعَةٌ	مدرسہ کشادہ ہے
وَطَنُنَا مَحْبُوبٌ	ہمارا وطن پیارا ہے	وَالْيَدِيُّ عَزِيزٌ	میرا والد پیارا ہے

حل مشق (۸): ذیل میں مضاف مضاف الیہ موصوف صفت اور مبتدا اور خبر کی مثالیں لکھی گئی ہیں آپ ان کو الگ الگ کیجئے؟

مضاف مضاف الیہ	موصوف صفت	مبتدا خبر
خَاتِمُ الْقِصَّةِ	الْمَاءُ الْحَارُّ	الْناْفِذَةُ مَفْتُوحَةٌ
سُورَةُ الْجِنِّ	الْأُمُّ الْمَسْرُورَةُ	التِّلْمِیْذَةُ صَالِحَةٌ
دَرْسُ الْكِتَابِ	النَّبِيُّ الصَّادِقُ	النَّبِيُّ صَادِقٌ
قَمَرُ الشَّجَرِ	الدَّرْسُ السَّهْلُ	الدَّرْسُ سَهْلٌ
	الشَّجَرُ الْمُثْمِرُ	الْأَشْجَارُ مُثْمِرَةٌ

الدرس الحادی عشر

المبتداء اذا كان ضمير

سوالات

سوال (۱): کیا ضمیر مبتدا واقع ہوتی ہے؟

جواب: جی ہاں

سوال (۲): کیا اسم کی جگہ ضمائر کو لایا جاسکتا ہے؟

جواب: جی ہاں

التمرینات

حل مشق ﴿۱﴾ اردو میں ترجمہ کیجئے؟

وہ کھڑا ہے	وہ بیٹھی ہوئی ہے	تم سب مرد شعراء ہیں	ہم سب مرد استاد ہیں
تم سب عورتیں محنتی ہیں	وہ دونوں عورتیں بہن ہیں	تم دونوں آدمی ہیں	میں ایک مرد شاگرد ہوں
وہ دونوں بچے ہیں	تم دونوں عورتیں ہیں	ہم سب عورتیں معلمہ ہیں	وہ ایک مرد تھکا ہے
وہ ایک عورت بھوکی ہے	تم سب مرد دست ہیں	ہم سب مرد بیٹھے ہوئے ہیں	تم سب عورتیں طالبہ ہیں

وہ دونوں مرد درزی ہیں	میں ایک مرد شاعر ہوں	تم دونوں مرد بڑھی ہیں	وہ دونوں عورتیں معلمہ ہیں
وہ ایک عورت کھڑی ہے	وہ ایک مرد نیک ہے	ہم سب عورتیں محنتی ہیں	تم دونوں عورتیں پاک ستھری ہیں
تم دونوں خوبصورت ہیں	وہ دونوں لڑکیاں ہیں	تم سب عورتیں ہیں	ہم سب انجینئر ہیں
ہم سب عورتیں مسلمان ہیں	تم دونوں ست ہیں	وہ دونوں کسان ہیں	میں چست و چالاک ہوں

حل مشق ﴿۲﴾: عربی میں ترجمہ کریں؟

هُوَ شَاعِرٌ ، نَحْنُ صَادِقُونَ ، هُنَّ مُسَالِمَاتٌ ، أَنْتَ سَائِقٌ ، هُمَا أَخَوَانٍ ، أَنْتُمَا مُسْلِمَانِ ، أَنْتُمَا حَزِينَتَانِ ، نَحْنُ مَسْرُورَاتٌ ، أَنَا جَالِسٌ ، هُمْ صَالِحُونَ ، أَنْتُمْ خُطَبَاءُ ، هُمَا صَدِيقَتَانِ ، نَحْنُ مَسْرُورُونَ ، هُنَّ جَالِسَاتٌ ، أَنْتَ مُسْلِمٌ ، أَنْتِ حَزِينَةٌ ، هُمَا نَظِيفَانِ ، أَنْتُمَا مُجْتَهِدَانِ ، أَنْتُمَا مُعَلِّمَتَانِ ، نَحْنُ قَصِيرَاتٌ ، نَحْنُ لَا عِبُونَ ، هُمَا نَجَارَانِ -

حل مشق ﴿۳﴾: ذیل میں لکھے ہوئے جملوں میں مبتداء، اسم کی جگہ ضمیر کو لائیے اور ترجمہ کیجئے؟

وہ تاجر ہے	هُوَ تَاجِرٌ	وہ عورت ہے	هِيَ امْرَأَةٌ
وہ سب مرد کھیلتے ہیں	هُمْ لَا عِبُونَ	وہ دونوں مرد بڑے ہیں	هُمَا كَبِيرَانِ
وہ دونوں مرد سچے ہیں	هُمَا صَادِقَانِ	وہ سب مرد چست ہیں	هُمْ نَشِيطُونَ

وہ سب عورت غمگین ہیں	هُنَّ حَزِيْنَاَتٌ	وہ دونوں عورت صاف ستھری ہیں	هُمَا نَظِيْفَتَانِ
وہ ایک مرد بیمار ہے	هُوَ مَحْبُوْبٌ	وہ دونوں مرد بے کار ہیں	هُمَا مُهْمَلَانِ
وہ ایک مرد سختی ہے	هُوَ مُجْتَهِدٌ	وہ ایک مرد بیٹھا ہے	هُوَ جَالِسٌ
وہ ایک مرد امانت دار ہے	هُوَ اَمِيْنٌ	وہ ایک مرد جھوٹا ہے	هُوَ كَاذِبٌ

حل مشق ﴿۴﴾: خالی جگہ پر کیجئے؟

هُمُ عَابِدُونَ ، اَنْتُمْ صَالِحَتَانِ ، التِّلْمِيْذَانِ مُجْتَهِدَانِ ، الْمُعَلِّمُونَ خُطَبَاءُ ،
 زَيْنَةُ خَبَّازٍ ، هُنَّ مُهَنْدِسَاتٌ ، فَاطِمَةُ صَادِقَةٌ ، التَّاجِرُونَ اَمْنَاءُ ،
 الشُّعْرَاءُ كَاذِبُونَ ، اَوْلَدَانِ لَا عِبَانَ ، الرَّجُلُ نَشِيْطٌ ، النَّجَارَانِ قَوِيَّانِ ۔

الدرس الثانی عشر

الأسئلة

سوال (۱): اسم اشارہ کل کتنے ہیں؟

جواب: کسی مخصوص چیز کی طرف اشارہ کرنے کے لئے عام طور پر اس الفاظ استعمال ہوتے ہیں۔

سوال (۲): کیا اسم اشارہ مبتداء واقع ہو سکتا ہے؟

جواب: ہاں، اسم اشارہ کبھی مبتداء واقع ہوتا ہے۔

سوال (۳): غیر ذوی العقول کے لئے کون سے اسماء اشارہ استعمال کئے جاتے ہیں؟

جواب: اگر کسی چیز کی جمع کی طرف اشارہ کرنا ہو جس میں عقل نہیں ہے تو اسکے لئے واحد مؤنث کا اشارہ کافی ہوگا، قریب کے لئے ہذہ اور بعید کے لئے تلک جیسے ہذہ الکُتُبُ یہ کتابیں تلک الأَقلامُ وہ قلم۔

التمرينات

حل مشق (۱): نوجملے ایسے بنائیے جن میں مذکر قریب کے تینوں اشاروں ہذا، ہذان، ہولاء کو مبتداء بنالیا گیا ہو۔

هَذَا رَجُلٌ	هَذَا قَلَمٌ	هَذَا كِتَابٌ	هَذَانِ كُرْسِيَانِ
هَذَانِ عُصْفُورَانِ	هَذَانِ مُهَنْدِسَانِ	هَؤُلَاءِ مُسْلِمُونَ	هَؤُلَاءِ مُسَافِرُونَ
هَؤُلَاءِ مُشْرِكُونَ			

حل مشق (۲): نوجملے ایسے بنائیے جن میں مؤنث قریب کے تینوں اشاروں (ہذہ، ہاتان،

ہولاء کو مبتداء بنایا جائے۔

ہاتان غُرَفَتَان	ہذہ بَقْرَةٌ	ہذہ امْرَأَةٌ	ہذہ سَاعَةٌ
ہولاء مُتَعَلِمَات	ہولاء مُسَلِّمَات	ہاتان بَسَاتِرَتَان	ہاتان کُرُاسَتَان
ہولاء بَنَات			

حل مشق ﴿۳﴾: نو جملے ایسے بنائے جس میں مذکر بعید کے تینوں اشاروں ذالک، ذانک، اولیک کو مبتداء بنایا گیا ہو۔

ذالک الْكِتَابُ جَيِّدٌ	ذالک الرَّجُلُ أَحْمَرٌ	ذالک الْبَابُ بَعِيدٌ
ذانک فَضْلَانِ	ذانک فَرَسَانِ	ذانک مَسَاجِدَانِ
اولیک صَالِحُونَ	اولیک ظَالِمُونَ	اولیک مُشْفِقُونَ

حل مشق ﴿۴﴾: نو جملے ایسے بنائے جن میں مؤنث بعید کے تینوں اشاروں تلک، تانک، اولیک کو مبتداء بنایا گیا ہو۔

تلک ذِلَّةٌ	تلک السُّفِينَةُ مَرُوثٌ	تلک الْحُكُومَةُ ظَالِمَةٌ
تانک الْبَيْتَانِ مُجْتَهِدَتَانِ	تانک الْمَشُورَتَانِ جَيِّدَتَانِ	تانک بَقَرَتَانِ
اولیک مُهَاجِرَات	اولیک لَا عِبَات	اولیک النِّسَاءُ جَمِيلَات

حل مشق ﴿۵﴾: چھ جملے ایسے بنائے جن میں انسان کے علاوہ چیزوں کی جمع کو خبر بنایا گیا ہو اور اسمائے اشارہ کو مبتداء۔

هَذِهِ كُتُبٌ	تِلْكَ أَقْلَامٌ	تِلْكَ فَنَاجِيْنُ	هَذِهِ آيَةٌ
	تِلْكَ صَفَحَاتٌ	تِلْكَ جَرَائِدُ	

حل مشق ﴿۶﴾: پانچ جملے ایسے بنائیے جن میں مبتداء اشارہ اور مشارالیه سے ملکر بننا ہو۔

هَذِهِ الْمَصَانِعُ قَدِيمَةٌ	تِلْكَ الْمُقَرَّرَاتُ نَافِذَةٌ	هَذِهِ الْقِرَاءَةُ مَرْوِيَّةٌ عَنْ نَافِعٍ
ذَٰلِكَ الرَّجُلُ مُتَقَفٌ	تِلْكَ الْهَوَاجِسُ الْمُتَوَاتِرَةُ غَيْرُ مُفِيدَةٍ	

حل مشق ﴿۷﴾: اردو میں ترجمہ کیجئے؟

یہ آدمی ہے	یہ عورت ہے	وہ ٹہنی ہے	وہ تختہ سیاہ ہے
یہ دو کرسی ہیں	یہ دو کمرے ہیں	وہ دو کلاس ہیں	وہ دو کھڑکی ہیں
یہ عورتیں ہیں	یہ مسافر ہیں	وہ لوگ قلی ہیں	وہ لڑکیاں ہیں
وہ قلم ہیں	یہ کتابیں ہیں	یہ آدمی سفید ہے	یہ کمرہ کشادہ ہے
وہ پردہ نیلا ہے	وہ قلم سرخ ہے	یہ دونوں کرسیاں نئی ہیں	یہ دونوں کمرے کشادہ ہیں
وہ دونوں درخت	وہ دونوں دوات	وہ مسافر تھکے ہیں	یہ لڑکیاں طالبات ہیں
لے رہے ہیں	بھری ہیں		
یہ چوڑھا ہے	یہ پردے ہیں	وہ لوٹے ہیں	وہ ہوٹل خوبصورت ہے
یہ ہوٹل نیا ہے	وہ نوجوان عورت	یہ دونوں چڑیا ہیں	یہ دونوں گھڑی ہیں
	خوبصورت ہے		
یہ مسلمان عورت ہے	وہ اساتذہ چست	یہ گھڑیاں مہنگی ہیں	وہ اسباق آسان ہیں
	ہیں		

حل مشق ﴿۸﴾: عربی میں ترجمہ کیجئے؟

هَذَا عُصْفُورٌ	أُولَئِكَ رِجَالٌ	هَذِهِ قُبَّةٌ	ذَٰلِكَ الْكُرْسِيُّ جَيِّدٌ
هَذِهِ جُحَيْنَةٌ	تَأْتِيكَ مِنْصَدَتَانِ	هَاتَانِ فَتَحَتَانِ	تِلْكَ وَرْدَةٌ
هَذِهِ الدَّوَاةُ مَمْلُوءَةٌ	ذَٰلِكَ التَّلْمِيذُ مُجْتَهِدٌ	هَذِهِ الْفَوَاحِشُ لَذِيذَةٌ	تِلْكَ سَمَاءٌ
هَذِهِ نُجُومٌ	أُولَئِكَ فَلَاخُونَ	هَذِهِ الْخِمَالُ قَوِيٌّ	أُولَئِكَ مَنْهُوَ كُونٌ
هَذَا الرِّصْفُ وَاسِعٌ	تِلْكَ الْبَيْتُ مُشَقَّقَةٌ	هَذِهِ التِّجَارَةُ رَابِعَةٌ	هَذَا دُكَّانٌ
تِلْكَ الدُّكَّانُ كَبِيرٌ مَفْتُوحَةٌ	هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ حَزِينَاتٌ	أُولَئِكَ النِّسَاءُ مَسْرُورَاتٌ	هَذِهِ الشُّوَارِعُ وَاسِعَةٌ
هَؤُلَاءِ مُسْلِمُونَ	ذَٰلِكَ صَدِيقَانِ	تِلْكَ طَائِرَةٌ	هَذَا طَبِيبٌ
ذَٰلِكَ الْبَابَانِ مُغْلَقَانِ			

حل مشق ﴿۹﴾: حسب ذیل الفاظ کو خبر بنائیے اور مناسب اسم اشارہ کو مبتداء قرار دیجئے؟

تِلْكَ صَدِيقَةٌ	هَؤُلَاءِ آبَاءٌ	هَؤُلَاءِ مُسَافِرَاتٌ	تِلْكَ عَصَافِيرٌ
هَذِهِ طُيُورٌ	هَاتَانِ سُبُورَتَانِ	هَذِهِ الْمَجَلَّةُ	تِلْكَ جَرَائِدٌ
هَذِهِ آيَةٌ	تِلْكَ قَرْيَةٌ	هَذِهِ خُطَبَاتٌ	ذَٰلِكَ شَاعِرٌ
أُولَئِكَ خَبَّارُونَ	هَؤُلَاءِ مُهَنْدِسُونَ	تِلْكَ مَقَاهِي	هَؤُلَاءِ طُيُوفٌ

حل مشق ﴿۱۰﴾ اشارہ لگا کر مکمل کیجئے اعراب لگائیے؟

تِلْكَ زَهْرَةٌ	هَذَا طَوِيلَان	تَانِكَ جَالِسَان	هَؤُلَاءِ أُمَهَات
هَذِهِ أَمَارٌ	أُولَئِكَ شُعْرَاءُ	هَذِهِ مَسَاجِدُ	أُولَئِكَ كَسَلَانُونَ
هَذِهِ شَاةٌ	هَذَا فَرَسَان	تِلْكَ حَمِيرٌ	هَذِهِ كِلَابٌ

الدرس الثالث عشر

المبتدأ إذا كان مركباً اضافياً

سوال ﴿۱﴾ خبر مضاف کے مطابق ہوگی یا مضاف الیہ کے؟

جواب : خبر مضاف کے مطابق ہوگی، مضاف الیہ کے مطابق نہیں ہوگی۔

سوال ﴿۲﴾ کیا ایک سے زیادہ اضافت والا مرکب مبتداء بن سکتا ہے؟

جواب : جس طرح ایک اضافت والا مرکب مبتداء بنتا ہے اس طرح کئی اضافتوں والا مرکب بھی مبتداء بن سکتا ہے۔

سوال ﴿۳﴾ اگر مضاف مؤنث ہو تو کیا خبر بھی مؤنث آئے گی؟

جواب : ہاں جی! اگر مضاف مؤنث ہو تو خبر بھی مؤنث آئے گی۔

التمرینات

حل مشق ﴿۱﴾ ایسے پانچ جملے لکھئے جن میں مبتداء مرکب اضافی ہو لیکن مضاف واحد مذکر ہو۔

سَائِقُ الْقِطَارِ رَجُلٌ صَالِحٌ	صَانِعُ الْأَقْفَاصِ قَدْ اِسْتَهْرَ	مَالِكُ الدُّكَّانِ كَيِّينَ
ریل گاڑی کا ڈرائیور نیک آدمی ہے	پتھروں کا بنانے والا مشہور ہو گیا	مرضی
	ہے	دکانوں کا مالک بیمار ہوا

مُدْرِسُ الْمَدْرَسَةِ كَرِيمٍ مدرسہ کا استاذ شریف مزاج ہے	رَاكِبُ الدَّرَاجَةِ سَقَطَ عَنْهَا سائیکل کا سوار اس سے گر پڑا
---	--

حل مشق ﴿۲﴾ ایسے پانچ جملے لکھئے جن میں مبتداء مرکب اضافی ہو، لیکن مضاف تشبیہ مذکر ہو۔

عُصْفُورُ الْجَنِينَةِ أَكَلًا باغیچہ کے دو چڑیوں نے کھا لیا	مُعَلِّمًا الْكَلْبِيَّةَ رَكَبًا عَلَى الدَّرَاجَةِ کالج کے دو استاذ سائیکل پر سوار ہوئے
خَادِمًا مَنصُورٍ وَصَلًا إِلَى الشُّوقِ منصور کے دو خادم بازار کو پہنچ گئے	مُبَلِّغًا الْإِسْلَامَ خُطْبًا النَّاسَ خُطْبَةً بَاكِئَةً دین اسلام کے دو داعیوں نے لوگوں کو تقریر کیا ایسا تقریر کر رلانے والا تھا
صَيَادًا الْمَدِينَةِ صَادًا حَمَامَتَيْنِ بِرِصَاصَةٍ شہر کے دو شکاریوں نے ایک گولی سے دو کبوتر شکار کئے	

حل مشق ﴿۳﴾ ایسے پانچ جملے لکھئے جن میں مبتداء مرکب اضافی ہو لیکن مضاف جمع مذکر ہو

أَصْدِقَاءُنَا حَضَرُوا إِلَى مَسْجِدِ الْحَيِ وَنَحْنُ فِي الصَّلَاةِ ہمارے دوست محلے کے مسجد کو حاضر ہوئے دریں حال کہ ہم نماز میں مشغول تھے	مُجْتَهِدُوا الْأَسْبَاقِ فَازُوا فِي الْإِمْتِحَانِ مُعَلِّمُونَا مُشْفِقُونَ اسباق کے محنتی طلباء امتحان میں کامیاب ہوئے ہمارے اساتذہ مہربان ہیں
مَسَافِرُوا الْهِنْدِ رَجَعُوا تَائِبُوا الذَّنْبِ صَارُوا مَحْبُوبِينَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى ہندوستان کے مسافر واپس ہوئے گناہ سے توبہ کرنے والے اللہ تعالیٰ کو پیارے بن گئے	

حل مشق (۴) ایسے پانچ جملے لکھیے جن میں مبتداء مرکب اضافی ہو لیکن مضاف واحد مؤنث ہو؟

جَارِيَةُ بَكْرٍ مَاتَتْ فِي السَّفَرِ	بکری لوٹدی سفر میں مر گئی
مُعَلِّمَةُ الْكَلْبِيَّةِ امْرَأَةٌ صَالِحَةٌ	کالج کی استانی ایک نیک عورت ہے
أُمُّ خَالِدٍ تَحْتَطِبُ مِنْ بَعِيدٍ وَتَبِيعُ	خالد کی ماں دور سے لکڑی لاتی ہے اور بیچتی ہے
أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ وَالذَّهَّا أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ	ام المؤمنین اسکی والد ماجد ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ ہے
سَاعَةُ الْيَدِ ثَمِينَةٌ	ہاتھ کی گھڑی قیمتی ہے

حل مشق (۵) ایسے پانچ جملے لکھیے جن میں مبتداء دوہری اضافت سے مرکب ہو؟

لَوْنُ أَسْنَانِ الْحَيَوَانَ أَبْيَضُ	حیوان کے دانتوں کا رنگ سفید ہے
سَقْفُ بَيْتِ زَيْدٍ وَاسِعٌ	زید کے گھر کی چھت کشادہ ہے
بَابُ مَدْرَسَةِ خَالِدٍ كَبِيرٌ	خالد کے مدرسے کا دروازہ بڑا ہے
جِسْمُ ثَعْلَبٍ سَعِيدٍ مُتَلَطِّعٌ بِالْدَّمِ	سعید کی لومڑی کا بدن لہو لہان ہو گیا
وَقْتُ سَاعَةِ مَسْجِدِ سَوِيٍّ	مسجد کی گھڑی کا وقت ٹھیک ہے

حل مشق (۶) اردو میں ترجمہ کیجئے؟

چاندی کی انگوٹھی نئی ہے	آسمان کا رنگ نیلا ہے	کمرے کی کھڑکی بند ہے
مدرسے کا استاد مہربان ہے	مدرسے کا صحن کشادہ ہے	مسجد کا دروازہ کھلا ہے
ہاتھ کا گھڑی مہنگی ہے	روشنائی کا قلم عمدہ ہے	قلعی کا قلم مضبوط ہے
حضرت محمد ﷺ کی رسالت عظیم ہے	کھڑکی کے دو پردے نئے ہیں	دو لڑکوں کے قلم ستے ہیں

ایک عورت کی دو بیٹیاں محنتی ہیں	درخت کی دو ٹہنیاں لمبی ہیں	ریل گاڑی کے مسافر ننھے ماندے ہیں
گاڑیوں کے ڈرائیور چست ہیں	کمرے کی کرسیاں نئی ہیں	اولاد کی مائیں مہربان ہیں
مدرسے کی استانیاں پخت ہیں	رمضان کے روزے فرض ہیں	گھر کی دیواریں بلند ہیں
میراث نام حامد ہے	تمہارا مدرسہ پرانا ہے	ہمارے اسباق آسان ہیں
ہمارے اساتذہ مہربان ہیں	ہمارا خالق اللہ پاک ہے	مدرسہ کے باغیچے کی دیوار بلند ہے
حامد کے کمرے کا دروازہ بڑا ہے		تالاب کی مچھلی کا رنگ سرخ ہے

حل مشق ﴿۷﴾ عربی میں ترجمہ کیجئے؟

أَسْمَاكَ النَّهْرِ جَمِيلَةٌ	غُرُفَاتُ الْبَيْتِ وَاسِعَةٌ	كُرْسَى الْمُتَعَلِّمِ جَدِيدَةٌ
مُعَلِّمَةُ الْمَدْرَسَةِ كَسْلَانَةٌ	لَوْنُ الزُّرْدَةِ أَحْمَرُ	سِتَارَةُ النَّافِذَةِ بَيَاضٌ
جَبْرُ الْقَلَمِ أَرْزَقِي	مَاءُ الْبُخْرِ خُلْتُ	جَبَالَا الْمَدِينَةِ مُرْتَفِعَانِ
وَلَدَا امْرَأَةً مَرِيضَانِ	مُعَلِّمَتَا الْمَدْرَسَةِ صَالِحَتَانِ	مِرْوَحَةُ السَّقْفِ جِدَةٌ / اَبْيَقَةُ
مِصْبَاحُ الْكُھْرَبَاءِ مُضِيٌّ	الْمَسْجِدُ الْجَامِعُ جَمِيلٌ	وَلَدَا الرَّجُلَيْنِ مُجْتَهِدَانِ
مُعَلِّمَةُ بَنَاتِ الْمَدْرَسَةِ مُشْفِقَةٌ	أَغْصَانُ الشَّجَرِ طَوِيلَةٌ	أَزْهَارُ الْجَنَّةِ جَمِيلَةٌ

صَدِيقُنَا صَادِقٌ	وَالِدَتُكُمْ ضَعِيفَةٌ	دَوْلَتُنَا عَظِيمَةٌ / مُلْكُنَا عَظِيمٌ
--------------------	-------------------------	---

حل مشق (۸) کچھ الفاظ کی جمع اور مفرد لکھی جا رہی ہیں آپ انہیں یاد کریں اور غور کر کے بتائیں کہ مفرد کی جمع اور جمع کی مفرد کیا ہے؟

مفرد کی جمع :

مفرد	جمع	مفرد	جمع
حَجَرٌ	أَحْجَارٌ	سَاعِيُ الْبَرِيدِ	سُعَاةٌ
النَّظَارَةُ	النَّظَارَاتُ	مِنْدِيلٌ	مَنَادِيلٌ
طَيْرٌ	طُيُورٌ	الْقَدِيرُ	أَقْدَارٌ
مَكْتَبُ الْبَرِيدِ	مَكَاتِبُ	دَرَّاجَةٌ	دَرَّاجَاتٌ
الْبَارُ	الْبَارُونَ	كَرِيمٌ	كِرَامٌ / كُرَمَاءُ
الْمِصْبَاحُ	الْمِصَابِيحُ	الْجَلِيلُ	أَجْيَالٌ / جِلَالٌ
الْلُغُوبُ	الْلُوعِبُ / الْلُعَابُ	الْحَلُوبُ	الْحُلُبُ / الْحَلَابُ

جمع کی مفرد :

جمع	مفرد	جمع	مفرد
الْأَفْرَاسُ	الْفَرَسُ	الْأَطْعِمَةُ	الْطَّعَامُ
الْمَرَضَى	الْمَرِيضُ	الْفَتْحَاتُ	الْفَتْحَةُ
الْوَصَفَاتُ	الْوَصْفَةُ	الْحَاجَاتُ	الْحَاجَةُ

الْفَلَنْسَوَةُ	الْقَلَانِسُ	السَّفَرُ	الْأَسْفَارُ
السُّورَةُ	السُّورَاتُ	الْقَفْصُ	الْأَقْفَاصُ
اللَّحْمُ	اللُّحُومُ	السَّقْفُ	السَّقُوفُ
الطَّيْرُ	الطُّيُورُ	الْوَجْهُ	الْوُجُوهُ
الْبَلَدُ	الْبُلْدَانُ	الْخَادِمُ	الْخُدَامُ
الدُّكَّانُ	الدَّكَائِكُنُ	الثَّرْوَةُ	الثَّرَوَاتُ
الْعَرَبَةُ	الْعَرَبَاتُ	الطِّفْلُ	الْأَطْفَالُ
الثَّوبُ	الثِّيَابُ	الْإِسْمُ	الْأَسْمَاءُ
الدَّوَاءُ	الْأَدْوِيَّةُ	الْأَرْضُ	الْأَرَاضِي
		الدَّوَاهُ	الدَّوَى

الدرس الرابع عشر

المبتدأ اذا كان مركبا توصيفيا

سوالات

سوال (۱): انسانوں کے علاوہ دوسری چیزوں کی جمع مبتداء ہو تو خبر کیسی ہوگی؟
جواب: انسانوں کے علاوہ دوسری چیزوں کی جمع مبتداء ہو تو خبر واحد مؤنث ہوگی۔

سوال (۲): کیا مرکب توصیفی مبتداء واقع ہو سکتا ہے؟

جواب: مرکب توصیفی مبتداء واقع ہو سکتا ہے۔

سوال (۳): مبتداء اگر مرکب توصیفی ہو تو اسکی خبر لانے سے پہلے کس چیز کا خیال رکھنا ضروری ہے؟

جواب: مبتداء اگر مرکب توصیفی ہو تو اسکی خبر لانے سے پہلے یہ دیکھ لیجئے کہ موصوف کی صفت کیسی ہے؟ اگر واحد ہے تو خبر بھی واحد لائیے، جمع یاثنیہ ہے تو ضمیر بھی جمع یاثنیہ لائیے، مذکر یا مؤنث ہے تو خبر بھی مذکر یا مؤنث لائیے۔

التمرينات

حل مشق (۱): پانچ جملے ایسے بنائیے جن میں موصوف صفت کو مفرد اور مذکر مؤنث کو مبتداء بنایا گیا ہو اور یہ کہ مبتداء کے لئے کوئی مناسب خبر لکھئے؟

السَّفَرُ الطَّوِيلُ مَرْسُومٌ	لباس سفر طے شدہ ہے
الرَّجُلُ الْفَاحِشِيُّ أَعْطَانِي الدِّرْهَمَ	میوہ فروش آدمی نے مجھ کو درہم دیا
الطَّمَاظِمُ الصَّغِيرُ غَالٍ	چھوٹا ٹماٹر مہنگا ہے

الْبِدْقَةُ الصَّغِيرَةُ لَمِينَةٌ	چھوٹی ہتھوڑی قیمتی ہے
الْبَطِيخَةُ الْحُلُوةُ فِي أَرْضِ الْهِنْدِ	بیٹھا خربوزہ ہندوستان کی زمین میں پیدا ہوتا ہے

حل مشق ﴿۳﴾ پانچ جملے بنائیے جن میں موصوف، صفت کو متنبہ اور مذکر، مؤنث کو مبتداء بنا کر کسی خبر کے ساتھ استعمال کیا گیا ہو؟

الرُّجُلَانِ الصَّيَّادَانِ جَالِسَانِ	دونوں شکاری آدمی بیٹھے ہیں
الْجَرَسَانِ الْكَبِيرَانِ جَدِيدَانِ	دونوں بڑے جرس نئے ہیں
الطَّبِيخَانِ الْقَوِيَّانِ يَقْعُدَانِ فِي الْجَنِينَةِ	دونوں طاقتور ڈاکٹر باغیچہ میں بیٹھے ہیں
الْمَحْطَّتَانِ الْقَدِيمَتَانِ نَتَنَظَّرُ بِهِمَا لِلْأَصْدِقَاءِ	دونوں پرانے اسٹیشنوں پر ہم دوستوں کا انتظار کرتے ہیں
الْبَاخِرَتَانِ الْمُتَرَفِعَتَانِ غَرِقْنَا قَبْلَ يَوْمَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ	دونوں اونچے جہاز دو یا تین روز پہلے غرق ہو گئے

حل مشق ﴿۳﴾ پانچ جملے بنائیے جن میں موصوف، صفت کو جمع اور مذکر، مؤنث کو مبتداء بنا کر کسی خبر کے ساتھ استعمال کیا گیا ہو؟

الْمُبَشِّرُونَ الْمَقْهُورُونَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى مَا وَهُمْ جَهَنَّمَ	وہ مشرکین جن پر قہر کیا گیا ہے منجانب اللہ ان کا ٹھکانہ جہنم ہے
الْأَوْلَادُ الصَّالِحُونَ يُصَلُّونَ الْفَجْرَ	نیک اولاد فجر کی نماز پڑھتے ہیں
الرِّجَالُ الْمُهَنْدِسُونَ حَاضِرُونَ	انجینئر آدمی حاضر ہیں
الْبَنَاتُ الْمُتَعَلِّمَاتُ يَجْتَهِدُونَ	طالبات محنت کرتی ہیں
الْأُمَّهَاتُ الْعَابِدَاتُ يَتَهَجَّدْنَ فِي اللَّيْلِ	عبادت گزار امائیں رات میں صلوٰۃ تہجد پڑھتی ہیں

حل مشق ﴿۴﴾ پانچ جملے ایسے لکھئے جن میں موصوف صفت غیر عاقل چیزوں کے جمع ہوا اور انہیں مبتداء بنا کر استعمال کیا گیا ہو۔

بستہ میں بہت سے قلم ہیں	الْأَقْلَامُ الْكَثِيرَةُ فِي الْمَحْفَظَةِ
دیوار میں نئی روشندان ہیں	الْفُتُوحَاتُ الْجَدِيدَةُ فِي الْجِدَارِ
لبے میزیں موجود ہیں	الْمَنَاصِدَةُ الطَوِيلَةُ مَوْجُودَةٌ
سرخ پھول کھلے ہوئے ہیں	الْأَزْهَارُ الْحُمْرَاءُ مُفْتَحَةٌ
قیمتی کتابیں بازاروں میں دستیاب ہیں	الْكَتُبُ الثَّمِينَةُ تَوْجَدُ فِي الْأَسْوَاقِ

حل مشق ﴿۵﴾ اردو میں ترجمہ کیجئے؟

مختی شاگرد پسندیدہ ہے	بیکار بچہ بُرا ہے	تھکا ماندہ کسان نفع بخش ہے
سرخ پھول کھلے ہوئے ہیں	خوشحال ماں کھڑی ہے	غمگین بیٹی بیٹھی ہے
نیک اولاد پیاری ہے	چھوٹی کھڑکی کھلی ہے	سبز شبنی خوبصورت ہے
موٹی گائیں دودھ دیتی والی ہیں	دونوں عالم آدمی نیک ہیں	ست کسان نقصان پانے والے ہیں
پکے میوے مزیدار ہیں	دوبلی ٹہنیاں تازہ ہیں	دو کھلے ہوئے گلاب کے پھول خوبصورت ہیں
مہربان مائیں خوش ہیں	طالبات لڑکیاں نیک ہیں	نئے قلم مہنگے ہیں
	بڑی کھڑکیاں کھلی ہیں	

حل مشق ﴿۶﴾ عربی میں ترجمہ کریں؟

الْأَشْيَاءُ الْخَارِ مُضَرٌّ	الْمَاءُ الْبَارِدُ مُفِيدٌ	الْوَلَدُ الْكَسْلَانُ غَيْرُ مُسْتَحْسِنٍ
-------------------------------	-----------------------------	--

الْمَرْأَةُ السَّمِينَةُ تَبْكِي	الْبَنَاتُ الْهَزِيلَاتُ قَالِمَاتُ	السَّيَّارَةُ الزُّرْقَاءُ جَمِيلَةٌ
الْعُرْفَاتُ الْجَدِيدَةُ كَبِيرَةٌ	السَّاعَاتُ الْجَيِّدَةُ غَالِيَةٌ	الدَّوَّانِ الْكَبِيرَتَانِ مَمْلُوءَتَانِ
الْأَطْفَالُ النَّظِيفُونَ مَحْبُوبُونَ	الْمَسَافِرُونَ الْمَنهُو كُونَ جَالِسُونَ	الْفَلَاحُونَ النَّشِيطُونَ مَسْرُورُونَ
الْمُعَلِّمُونَ الصَّالِحُونَ مُشْفِقُونَ	الْبَقَرَةُ الْبَيْضَاءُ حَلُوبَةٌ	الرَّجُلُ الْآمِنُ صَادِقُ

حل مشق ﴿۷﴾: ذیل کی مثالوں میں مبتدایا خبر کی جگہ پر کیجئے اور اعراب لگائیے؟

الْوَلَدَانِ الصَّالِحَانِ جَالِسَانِ ، الدَّارُ وَاسِعَةٌ ، الْمَسْجِدُ الْكَبِيرُ قَدِيمٌ ، الْمَنَارَتَانِ
عَالِيَتَانِ ، الرَّجُلُ الصَّادِقُ يَبِيعُ ، هُمَا كَسَلَتَانِ ، هَذِهِ السَّاعَةُ ثَمِينَةٌ ، أُولَئِكَ
الْمُعَلِّمُونَ حَاضِرُونَ ، مَسْجِدُ دَارِ الْعُلُومِ جَمِيلٌ ، مَاءُ النَّهْرِ عَذْبٌ . تِلْكَ السَّاعَةُ
مُضَيِّقَةٌ ، صَدِيقُنَا الطَّبِيبُ

الدرس الخامس عشر

الخبر اذا كان اضافياً

سوالات

سوال ﴿۱﴾: کیا مرکب اضافی خبر ہو سکتا ہے؟

جواب: ہاں مرکب اضافی خبر بھی ہو سکتا ہے۔

سوال ﴿۲﴾: خبر میں کن چیزوں کا خیال رکھنا ضروری ہے؟

جواب: خبر میں اس بات کا خیال رکھئے کہ وہ تذکیر، تانیث، واحد، ثثنیہ اور جمع میں مبتداء کے مطابق

ہو۔

سوال ﴿۳﴾: رشاد تلمیذ المدرسہ کی ترکیب کریں؟

جواب: رشاد مبتداء تلمیذ مضاف المدرسہ مضاف الیہ مضاف مع مضاف الیہ مرکب اضافی خبر مبتداء با

خبر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

حل مشق ﴿۱﴾: دس جملے لکھئے جن میں مبتداء اسم اشارہ اور خبر مرکب اضافی ہو؟

هؤلاء قومنا	یہ ہے ہماری قوم	ذالك قلمي	وہ میرا قلم ہے
تلك ساعة زيد	وہ زید کی گھڑی ہے	هذه محفظة فاطمة	یہ فاطمہ کا بستہ ہے
هذه عطله الصيف	یہ گرمی کی چھٹی ہے	هذه هداية الله	یہ اللہ تعالیٰ کی ہدایت ہے

اُولَئِكَ مُشْرِكُوْا مَنْعَةٌ	وہ مکہ کے مشرکین ہیں	هٰذَا دِيْنُ الْاِسْلَامِ	یہ دین اسلام ہے
اُولَئِكَ فَلَاحُوْا الْبَاكِسْتَانِ	وہ پاکستان کے کاشت کار ہیں	بَلْكَ مَنَارَةٌ قُطْبِ	وہ قطب مینار ہے

حل مشق ﴿۲﴾ چودہ جملے لکھئے جن میں مبتداء ضمیر ہو اور خبر مرکب اضافی ہو؟

هُوَ غَلَامٌ زَبِيْدٌ	وہ زید کا غلام ہے	هِيَ كُرَّاسَةٌ فَاطِمَةٌ	وہ فاطمہ کی کاپی ہے
اَنْتَ عَمِيْ	تو میرا چچا ہے	اَنْتُمْ مُسْلِمُوْا مِصْرَ	تم مصر کے مسلمان ہو
هِيَ صَنَادِيقُ الْخَشَبِ	وہ لکڑی کی صندوقیں ہیں	هِيَ اَرْضُ الْهِنْدِ	وہ ہندوستان کی زمین ہے
اَنْتُمْ مُسَافِرُوْا الْكِرَاتِيْ	تم کراچی کے مسافر ہو	اَنْتَ مُعَلِّمُ الْمَدْرَسَةِ	تو مدرسہ کے استاد ہو
نَحْنُ كَاتِبُوْا الرِّسَالَةِ	ہم خط لکھنے والے ہیں	اَنَا صَاحِبُ الْمَالِ	میں صاحب مال ہوں
اَنْتُمْ مُطِيْعَا وَالِدَيْكَ	تم دونوں ماں باپ کے تابع دار ہوں	هِيَ اَنْمَارُ الْبَاكِسْتَانِ	وہ پاکستان کے میوے ہیں
هُوَ بَيْتُ صَدِيقِيْ	وہ میرے دوست کا گھر ہے	اَنْتَ بَائِعُ الْجَرِيْدَةِ	تو اخبار کا فروخت کرنے والا ہے

حل مشق ﴿۳﴾ دس جملے لکھئے جن میں مبتدا کوئی ظاہری لفظ ہو اور خبر مرکب اضافی ہو؟

زید والد کا تابعدار ہے	زَيْدٌ مُطِيعٌ الْوَلَدِ
شا کر لوگوں کا استاد ہے	شَاكِرٌ مُعَلِّمٌ النَّاسِ
عابد عوام کا سیکرٹری ہے	عَابِدٌ وَكِيلُ الْعَوَامِ
فاطمہ باورچی خانہ کی نان بائی ہے	فَاطِمَةُ خَبَازَةُ الْمَطْبَخِ
رشید نابالغ ہے	رَشِيدٌ غَيْرُ بَالِغٍ
عمر و ناول نگار ہے	عَمْرٌ وَ مُؤَلِّفٌ رَوَايَاتٍ
علی نائب صدر ہے	عَلِيٌّ نَائِبُ الرَّئِيسِ
قرآن اللہ کی کتاب ہے	الْقُرْآنُ كِتَابُ اللَّهِ
محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کا رسول ہے	مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ
عمر (رضی اللہ عنہ) مومنوں کا خلیفہ ہے	عَمْرٌ خَلِيفَةُ الْمُؤْمِنِينَ

حل مشق ﴿۴﴾ اردو میں ترجمہ کیجئے؟

یہ مدرسہ کا باغیچہ ہے	محمد (ﷺ) اللہ کا رسول ہے	قرآن اللہ کی کتاب ہے
وہ باغبان کا لڑکا ہے	وہ آدمی میرا استاد ہے	وہ باغیچہ کا باغبان ہے
وہ گلاب کا درخت ہے	وہ مدرسہ کی استانیاں ہیں	وہ مدرسہ کی طالبات ہیں
یہ گھنٹہ بجانے کی ہتھوڑی ہے	وہ مچھلی کا تالاب ہے	یہ گاجر کا کھیت ہے
وہ میری کتاب ہے	یہ گھر کا دروازہ ہے	یہ لکڑی کا صندوق ہے
یہ میوہ فروش کی دوکان ہے	وہ بزیوں کا فروخت کرنے والا ہے	یہ لیموں کا شربت ہے

حل مشق ﴿۵﴾ عربی میں ترجمہ کیجئے؟

هَذَا جَرَسُ الْمَدْرَسَةِ	وَالِدِي مُعَلِّمٌ مَدْرَسَةٍ	حَامِدٌ أَخِي
هَذَا كَأْسُ الشَّرَابِ	هُوَ فُنْجَانُ الشَّايِ	هَذَا جَرَسُ مَدْرَسِ
الْإِسْلَامُ دِينُ اللَّهِ	أُولَئِكَ مُعَلِّمُوا الْمَدْرَسَةِ	أَنْتُمْ بَائِعُوا الْجَرَائِدِ
ذَلِكَ الرَّجُلُ مُؤَذِّنُ الْمَسْجِدِ	تِلْكَ الْبِنْتُ أُخْتُ الْمَاجِدِ	هَذَا أَخُو خَالِدِ
هَذِهِ وَرْدَةٌ	نَحْنُ صَيَادُ السَّمَكَةِ	هَذَا ذُكَّانُ الْخَضِرَوِيِّ

حل مشق ﴿۶﴾ مندرجہ ذیل الفاظ گزشتہ سبق میں پڑھے ہوئے کچھ الفاظ کی جمع ہیں آپ ان کا مفرد تلاش کریں پھر ان کے معنی کیجئے اور انہیں مبتدا خبر جملوں میں استعمال کریں؟

سَعِيَّةٌ هَزِيلٌ بِجَسْمِهِ	دبلا	هَزِيلٌ
التَّاجِرُ ذَهَبَ	تجارت کرنے والا	التَّاجِرُ
النُّورُ وَقَعَ بِنَا	روشنی	النُّورُ
عَبِيٌّ ضَعِيفٌ جَدًّا	کمزور	الضَّعِيفُ

الدرس السادس عشر

الخبر اذا كان مركبا تو صيفيا

التمرينات

حل مشق ﴿۱﴾: پانچ جملے بنائیں جن میں موصوف صفت کسی اسم اشارہ کی خبر ہو۔

یہ عالم آدمی ہے	هَذَا رَجُلٌ عَالِمٌ	یہ قیمتی گھڑی ہے	هَذِهِ سَاعَةٌ ثَمِينَةٌ
وہ نیک آدمی ہے	أُولَئِكَ رِجَالٌ صَالِحُونَ	یہ میٹھا پانی ہے	هَذَا مَاءٌ عَذْبٌ
	یہ پرانا دروازہ ہے	هَذَا بَابٌ قَدِيمٌ	

حل مشق ﴿۲﴾: پانچ جملے بنائیں جن میں موصوف صفت کسی ضمیر کی خبر ہو۔

وہ ایک لمبی چارپائی ہے	هُوَ سَرِيرٌ طَوِيلٌ	وہ ایک نیا دروازہ ہے	هَذَا بَابٌ جَدِيدٌ
وہ ایک خوبصورت پھول ہے	هِيَ زَهْرَةٌ جَمِيلَةٌ	وہ ایک محنتی طالبہ ہے	هِيَ تَلِمِيذَةٌ مُجْتَهِدَةٌ
	تو ایک عالم آدمی ہے	أَنْتَ رَجُلٌ عَالِمٌ	

حل مشق ﴿۳﴾: پانچ جملے ایسے بنائیے جن میں موصوف صفت کسی ظاہری لفظ کی خبر ہو؟

زید ایک انجینئر آدمی ہے	زَيْدٌ رَجُلٌ مُهَنْدِسٌ	تیرا ایک اچھی ورزش ہے	السَّابَحَةُ رِيَاضَةٌ حَسَنَةٌ
-------------------------	--------------------------	-----------------------	---------------------------------

غَائِشَةُ بِنْتُ مُتَعَلِّمَةٍ	عائشہ ایک طالبہ بیٹی ہے	زَيْنَبُ عَمَّةُ حَزِينَةٍ	زینب عمہ غمگین پھوٹی ہے
التَّالِفُونَ إِخْتِرَاعَ جَدِيدَةٍ		تالیفون ایک نئی ایجاد ہے	

حل مشق ﴿۴﴾ پانچ جملے ایسے بنائیے جن میں مبتداء موصوف صفت یا مضاف الیہ یا اشارہ
مشار الیہ ہو اور خبر موصوف صفت ہو؟

السَّاعَةُ الثَّمِينَةُ سَاعَةٌ جَيِّدَةٌ	قیمتی گھڑی ایک عمدہ گھڑی ہے
حَمَّالٌ سَعِيدٌ رَجُلٌ عَالِمٌ	سعید کا قلی ایک عالم آدمی ہے
ذَٰلِكَ الْقُرْآنُ كِتَابٌ مُّقَدَّسٌ	وہ قرآن کریم ایک مقدس کتاب ہے
ذَٰلِكَ الْبُسْتَانِيُّ رَجُلٌ أَمِينٌ	وہ باغبان ایک امانت دار آدمی ہے
خَلِيلُ الشَّيْطَانِ رَجُلٌ خَائِبٌ	شیطان کا دوست ایک نقصان پانے والا آدمی ہے

حل مشق ﴿۵﴾ اردو میں ترجمہ کیجئے؟

سبزی فروش ایک امانت دار آدمی ہے	حامد ایک نیک آدمی ہے	اسلام ایک سیدھا دین ہے
یہ ایک مہنگی گھڑی ہے	وہ انگوشی چاندی کی ہے	جامعہ فاروقیہ ایک بڑا مدرسہ ہے
حامد ایک چست لڑکا ہے	یہ نیک آدمی ہے	وہ سچی مؤمن عورت ہے
وہ حکم دینے والا تاجر ہے	وہ دو طاقتور آدمی ہیں	تم دونوں چست کسان ہوں
یہ ایک تنگ گھر ہے	وہ ایک بڑا دروازہ ہے	تم دونوں موٹی عورتیں ہوں
وہ دونوں عورت مخنتی شاگرد ہیں		قرآن ایک مقدس کتاب ہے

حل مشق ﴿۶﴾ عربی میں ترجمہ کیجئے؟

ہذہ سَاعَة	تِلْكَ حَدِيقَةٌ جَمِيلَةٌ	حَامِدٌ رَجُلٌ قَوِيٌّ	أَخِي تَلْمِذٌ مُجْتَهِدٌ
صَدِيقُكَ تَلْمِذٌ مُهْمَلٌ	وَالِدٌ مَحْمُودٌ رَجُلٌ صَالِحٌ	هُوَ لَاءٌ فَلَاحُونَ مُجْتَهِدُونَ	أُولَئِكَ فَلَاحُونَ كُسَالَى
هَذَا قَلَمٌ ثَمِينٌ	تَانِكَ مَنَارَتَانِ طَوِيلَتَانِ	هَذِهِ دَوَاةٌ مَمْلُوءَةٌ	ذَلِكَ مَسْجِدٌ جَمِيلٌ
إِقْبَالٌ شَاعِرٌ إِسْلَامِيٌّ	هَذِهِ جَرِيدَةٌ عَرَبِيَّةٌ	خَالِدٌ وَرَاشِدٌ وَلَدَانِ مُجْتَهِدَانِ	هَذِهِ قَوَاكِبُ طَرِيقَةٍ

حل مشق ﴿۷﴾ مکمل کیجئے اور اعراب لگائیے؟

هُوَ الْفَلَّاحُ التَّعْبَانُ ، هُوَ الشَّائِى الْحَارُ ، هَذَا لَحْمٌ طَرِيٌّ ، ذَالِكُ لَبَنٌ بَارِدٌ ، ذَالِكُ مَاءٌ
عَذْبٌ ، هَذَا وَلَدٌ حَزِينٌ ، تِلْكَ أُمٌّ مَسْرُورَةٌ ، هَذِهِ تِجَارَةٌ رَابِحَةٌ ، زَيْنَبُ بِنْتُ مُتَعَلِّمَةٍ ،
هَذِهِ زَهْرَةٌ جَمِيلَةٌ

حل مشق ﴿۸﴾ درجہ ذیل جملوں کو صحیح لکھیے؟

هَذِهِ نَافِذَةٌ صَغِيرَةٌ	ذَالِكُ فَرَسٌ جَيِّدٌ	هُوَ رَجُلٌ قَصِيرٌ
هُمَا امْرَأَتَانِ جَمِيلَتَانِ	ذَالِكُ ثَمَرٌ نَاصِجٌ	ذَانِكَ قَلَمَانِ جَيِّدَانِ

الدرس السابع عشر

الخبر اذا كان مركبا من الجار والمجرور

سوالات

سوال ۱: کیا جار مجرور مل کر خبر بن سکتے ہیں؟

جواب: جار مجرور خبر بن سکتے ہیں۔

سوال ۲: جار مجرور مل کر اگر خبر بنے تو اردو میں اس کا ترجمہ کس طرح کیا جاتا ہے، مثال سے واضح کریں؟

جواب: جار مجرور مل کر اگر خبر بنے تو اردو میں اس کا ترجمہ یوں ہوگا مثلاً آپ اردو میں کہیں ”گھر میں مرد ہے یا مرد گھر میں ہے۔ ان دونوں جملوں کا عربی میں ترجمہ ہوگا فی الدار رجل، الرجل فی الدار

التمرینات

حل مشق ۱: پانچ جملے بنائیں جن میں جار مجرور مبتداء کی جگہ ہو اور خبر مذکر، واحد، تشبیہ اور جمع ہو؟

فی الدار رجل صالح	گھر میں ایک نیک مرد ہے
فی الغرفة کتابان	کمرے میں دو کتابیں ہیں
فی المدرسة أطفال	مدرسہ میں بچے ہیں
فی البیت مناضد	گھر میں میزیں ہیں
على السقف حَجَرٌ	چھت پر پتھر ہیں

حل مشق ﴿۲﴾ پانچ جملے بنائیں جن میں جار مجرور مبتداء کی جگہ ہو اور خبر مؤنث (واحد، تثنیہ، جمع)

ہو؟

عَلَى رَأْسِ صَدِيقِكَ فَلَنْسُوهُ	تیرے دوست کے سر پر ٹوپی ہے
عَلَى نَافِذَةِ الْغُرْفَةِ سِتَارَتَانِ	کمرے کی کھڑکی پر دو پردے ہیں
بِأَيْدِي الْأَصْدِقَاءِ سَاعَاتٌ ثَمِينَةٌ	دوستوں کے ہاتھوں پر قیمتی گھڑیاں ہیں
لِلْمَسْجِدِ غُرَفَتَانِ كَبِيرَتَانِ	مسجد کے لئے دو بڑے کمرے ہیں
فِي مُحَفَظَةِ زَيْدٍ كُرَّاسَاتٌ كَثِيرَةٌ	زید کے بستے میں بہت سی کاپیاں ہیں

حل مشق ﴿۳﴾ پانچ جملے ایسے بنائیں جن میں جار مجرور خبر ہوں اور مبتداء کوئی مفرد لفظ بن رہا ہو؟

زَيْدٌ فِي السُّوقِ	زید بازار میں ہے
الْمُسَافِرُ عَلَى الدَّرَاجَةِ	مسافر سائیکل پر ہے
مَنْصُورٌ فِي غُرْفَةِ صَدِيقِهِ	منصور اپنے دوست کے کمرے میں ہے
الْأُسْتَاذُ فِي فَضْلِ الْمَدْرَسَةِ	استاد مدرسہ کی کلاس میں ہے
نَحْنُ فِي مَكَّةَ	ہم مکہ میں ہیں

حل مشق ﴿۴﴾ پانچ جملے ایسے بنائیں جن میں جار مجرور خبر ہو اور مبتداء کوئی تثنیہ بن رہا ہو؟

الْمُعَلِّمَانِ فِي الْمَسْجِدِ	دونوں استاد مسجد میں ہیں
الْبَرَهْمَانِ فِي جَيْبِ الْعِمِّ	چچا کی جیب میں دو درہم ہیں
الْكِتَابَانِ فِي الْمُحَفَظَةِ	بستے میں دو کتابیں ہیں
الْقَدْحَانِ الْجَمِيلَانِ فِي الْقُبْدَقِ	ہوٹل میں دو خوبصورت پیالے ہیں
الرَّغِيفَانِ فِي الْمَطْبَخِ	بادرچی خانہ میں دو روٹیاں ہیں

حل مشق ﴿۵﴾ پانچ جملے بنائیں جن میں جار مجرور خبر ہو اور مبتداء جمع ہو؟

اَلْمُؤَذِّنُونَ فِي الْمَسْجِدِ	اذان دینے والے مسجد میں ہیں
اَلْمُسْلِمُونَ فِي الْمَدِينَةِ	مسلمان شہر میں ہیں
اَلْأَوْلَادُ فِي النَّهْرِ	بچے نہر میں ہیں
اَلتَّلَامِيذُ / اَلتَّلَامِيذُونَ عَلَى سَقْفِ الْمَدْرَسَةِ	شاگرد مدرسہ کی چھت پر ہیں

حل مشق ﴿۶﴾ اردو میں ترجمہ کیجئے؟

استاد مدرسہ میں ہے	میری ماں باورچی خانہ میں ہے	امام مسجد کے لئے ایک بڑا کمرہ ہے
بستہ میں ایک پسل تراش ہے	کاپی پر خالد کی کتاب پڑی ہے	مدرسہ میں ایک خوبصورت باغچہ ہے
دکان میں دروازہ ہے	میوہ فروش کی دکان میں عمدہ میوے ہیں	میرے دوست کے کمرے میں دیوار کی کھڑکی ہے
کھڑکی پر خوبصورت پردہ ہے		مسافر پلیٹ فارم پر ہیں

حل مشق ﴿۷﴾ عربی میں ترجمہ کیجئے؟

اُسْتَاذِي فِي فَصْلِهِ رَصَفَهُ	وَالذَّكَ فِي السُّوقِ	اَلْكَيْسُ / اَلْحَقِيقَةُ فِي يَدِي
فِي الْحَقِيقَةِ كُتِبَ جَيِّدَةٌ	قَلَمَكَ عَلَى كُرْاسَتِي	وَلِجُنَيْتَةٍ مَدْرَسَتَنَا بُسْتَانِي نَشِيطٌ
فِي غُرْفَتِنَا مَائِلَةٌ كَبِيرَةٌ / طَاوِلَةٌ كَبِيرَةٌ		اَلْمُسَافِرُونَ فِي غُرْفَةِ الْإِنْتِظَارِ
مَكْتَبٌ كَبِيرٌ		

الْبَسَاتِرَةُ الْجَمِيلَةُ عَلَى النَّافِذَةِ الْكَبِيرَةِ	أَخِي فِي مَكْتَبِهِ / دِيْوَانِهِ	الْأَبُ فِي الْمَكْتَبَةِ
فَوَاحِي جَيِّدَةٍ فِي دُكَّانِ الْفَاكِهِي	فِي دُكَّانِ الْخَضِرِي خَضِرَاوَاتٍ نَضِيرَةٍ / طَرِيَّةٍ	

التمرین العام

حل مشق (۱): سابقہ قواعد و ضوابط کو روشنی میں مندرجہ ذیل عبارتوں کا ترجمہ کیجئے؟

مسجد: ہم ایک پرانے چھوٹے شہر میں رہتے ہیں۔ ہمارے گھر کے پڑوس میں ایک بڑی مسجد ہے۔ اس کیلئے ایک مرکزی دروازہ ہے۔ مسجد کی دیواریں بلند ہیں اور اس کا صحن وسیع و کشادہ ہے۔ مسجد کیلئے دو منار ہیں۔ منار اونچے ہیں۔ مناروں کے درمیان ایک بڑا گنبد ہے۔ وہ گنبد خوبصورت ہے یہ دونوں کمرے ہیں۔ بڑا کمرہ امام کیلئے ہے اور چھوٹا کمرہ مؤذن کیلئے ہے۔ بڑے کمرے کی چابی امام کے ساتھ ہے اور چھوٹے کمرے کی چابی مؤذن کے ساتھ ہے۔ امام کے کمرے کو تالا لگا ہے اور اسکی کھڑکی کھلی ہے۔ مؤذن کا کمرہ کھلا ہے اور اسکی کھڑکی بند ہے۔ مؤذن کے کمرے کی کھڑکی پر سرخ پردہ ہے۔ وہ پردہ بے کار ہے۔

حل مشق (۲):

الفصل ۱۰ کلاس

میں ایک طالب علم ہوں، ایک بڑے مدرسے میں۔ میرا نام عبداللہ ہے۔ میرے لئے ایک وفادار مخلص دوست ہے۔ اسکا نام محمد ہے۔ میں اور محمد دونوں شاگرد ہیں۔ ہم مدرسے کی کلاس میں ہیں۔ یہ کلاس خوبصورت ہے۔ اس کی دیواریں مضبوط ہیں اور کھڑکیاں بڑی ہیں اور دروازے لکڑی کے ہیں۔ دیوار پر تختہ سیاہ ہے۔ شاگرد چٹائی پر بیٹھے ہوئے ہیں۔ انکے آگے لمبے ڈیسک ہیں۔ استاد چٹائی پر بیٹھا ہوا ہے۔ اسکے آگے ایک چھوٹا ڈیسک ہے۔ شاگردوں کے ساتھ کتابیں ہیں اور کاپیاں اور قلم ہیں۔ وہ باادب ہیں اور محنتی ہیں اور انکے اساتذہ مہربان ہیں۔

حل مشق ﴿۳﴾: بازار

شہر میں ایک بڑا بازار ہے، اس میں بہت سے دکانیں ہیں، یہ سبزیوں کی دکان ہے، وہ میوؤں کی دکان ہے، میوؤں کی دکان مشہور ہے، اس میں مختلف بہت سے میوے ہیں، میوؤں کی شکلیں عمدہ ہیں، اس کا رنگ خوبصورت ہے، اس کی قیمت کم ہے، اس کا کھانا مزیدار ہے، میوؤں کی دکان کے پڑوس میں سبزیوں کی دکان ہے، میں سبزیوں کی دکان کے آگے ہوں۔ اس میں آلو، گاجر، ٹماٹر، پیٹنگن، کدو ہیں، یہ سبزیاں تازہ ہیں، سبزی فروش کے آگے ٹوکریاں ہیں، ہر ٹوکری میں سبزی ہے، یہ ہوٹل صاف ستھرا ہے، اس کا نظام عمدہ ہے، اس کی جگہ پرسکون ہے، اس کی قیمت کم ہے، اس کا کھانا مزیدار ہے، اس کے پڑوس میں ایک خوبصورت قہوہ خانہ ہے، قہوہ خانہ کے ساز و سامان صاف ستھرے ہیں۔

حل مشق ﴿۴﴾: باغیچہ

مدرسے میں ایک کشادہ باغیچہ ہے، باغیچے میں بڑے درخت ہیں، درختوں پر پھول ہیں، پھولوں کے رنگ خوبصورت ہیں، اس کی شکلیں مختلف ہیں، اس کی خوشبو پاکیزہ ہے، یہ پھول گلاب کا ہے، وہ پھول چنبیلی کا ہے۔ یہ پھول بنفشہ کا ہے، وہ پھول چنبیلی کا ہے، (یعنی چنبیلی جیسا ہے) باغیچے کیلئے ایک کشادہ تالاب ہے، تالاب پانی سے بھرا ہوا ہے، تالاب کی جانب پر بجلی کا ستون ہے، تالاب میں مچھلی ہے اس کا رنگ نیلا، زرد، سرخ اور سفید ہے، پھول پر ایک خوبصورت تتلی ہے، وہ ایک چھوٹا پرندہ ہے اس کے لیے دو ہلکے بازو ہیں، تتلی پھول کی دوست ہے۔

الدرس الثامن عشر

پہلا جلسہ / پہلا نشست

قاضی: اللہ کے نام سے جلسے کا افتتاح کرتا ہوں اسکا افتتاح اللہ تعالیٰ کے قول کیساتھ کرتا ہوں اور جب

فیصلہ کرنے لگو لوگوں میں تو فیصلہ کرو انصاف سے۔ (الایۃ)

مدعی: آپ کے سامنے ہوں یا قاضی صاحب

قاضی: تمہارا نام کیا ہے؟ اور کیا کام کرتے ہو؟

مدعی: میرا نام ناصر ہے اور تجارت کا کام کرتا ہوں۔

قاضی: کیا فیصلہ ہے تمہارا؟

مدعی: میرے ایک گائے گم ہو گئی ہے۔

قاضی: اور کون ہے جس پر تو دعویٰ کرتے ہو گائے کی چوری کے الزام کے ساتھ۔

مدعی: میں دعویٰ کرتا ہوں اپنے پڑوسی پر جو یہ ہے۔

قاضی: اور کہاں ہے مدعی علیہ؟

مدعی علیہ: میں آپ کے سامنے کھڑا ہوں۔ قاضی صاحب۔

قاضی: تمہارا نام کیا ہے؟ اور کیا کام کرتے ہو؟

مدعی علیہ: میرا نام خالد ہے اور میں تجارت کا کام کرتا ہوں۔

قاضی: کیا رائے ہے تمہاری اس الزام کے بارے میں جو تمہاری طرف متوجہ ہے؟ کیا تو بے گائے

چوری کی ہے؟

مدعی علیہ: نہیں، قاضی صاحب میں نے گائے چوری نہیں کی اور میں بری ہوا اس الزام سے۔

قاضی مدعی کو: کب پہچان لیا تو نے کہ گائے گم ہو گئی ہے؟

مدعی: گزشتہ جمعرات کے دن شام نو بجے سے۔

قاضی مدعی علیہ کو: تو کہاں تھا گزشتہ جمعرات کے دن شام نو بجے۔

مدعی علیہ: میں گھر میں تھا اپنے خاندان کیساتھ۔

قاضی: کون گواہی دے گا اس پر؟

مدعی علیہ: گواہی دیگا میرا خاندان اور پڑوسی۔

قاضی مدعی کو: مدعی علیہ کے بارے میں کیسی شبہات قائم ہوئیں؟

مدعی: وہ حاضر ہوئے اس حال میں کہ وہ میرے گھر کے ارد گرد گھوم رہا تھا پس پولیس نے اسکے بارے میں شبہ کیا۔

قاضی: کب حاضر ہوئے جرم کی جگہ پر؟

مدعی: صبح جمعہ کے دن۔

قاضی: مدعی کے پاس اور دلائل ہیں؟ آیا تیرے پاس شواہد ہیں؟

مدعی: میرے اور مدعی علیہ کے درمیان ایک نزاع تھی ایک تجارتی معاملہ میں۔

قاضی مدعی علیہ کو: کیا کر رہا تھا تو مدعی کی گھر کے ارد گرد۔

مدعی علیہ: کچھ نہیں کر رہا تھا۔ میں اپنا راستہ معلوم کرنے کے لئے گزر رہا تھا اور میں نے ایک جھوم

کو دیکھا پس میں کھڑا ہوا اس حال میں کہ پوچھنے والا تھا، اچانک پولیس نے میرے گریبان کو پکڑ لیا۔

قاضی: کیا تمہارے اور مدعی کے درمیان میں کوئی نزاع تھی؟

مدعی علیہ: جی ہاں ہمارے درمیان میں نزاع تھی لیکن ہم نے کئی دنوں سے مسجد میں صلح کیا اللہ تعالیٰ کے

قول پر عمل کرنے کی وجہ سے (اور صلح زیادہ بہتر ہے)

قاضی مدعی علیہ کو: کیا کچھ کہنے کا ارادہ ہے؟

مدعی علیہ جی ہاں، میرے متعلق جو شبہ قائم ہو گیا ہے ظن کے طور پر ہے۔ یقینی طور پر نہیں، تحقیق میں دور تھا

جرم کی جگہ سے، جب وہ واقع ہوئی پس کیسے میں مجرم ہوا۔

قاضی! آیا تیرے پاس کوئی دلیل ہے جو تو کہتا ہو
مدعی علیہ! جی ہاں میرے پاس گواہوں کی شہادت ہے
قاضی! ان شاء اللہ کل کی نشست میں گواہوں کی سنیں گے
نشست برخواست ہوئی۔

الجلسة الثانية / دوسری نشست

کم ، کیف ، هل

عدالت فیصلہ کی نشست دوبارہ شروع کرتی ہے۔
قاضی مدعی علیہ کو تمہارے پاس کتنے گواہ ہیں؟
مدعی علیہ، دو گواہ، میرے پڑوسی، اور گھر کا چوکیدار۔
قاضی، گواہ اول کو بلاتا ہے۔ گواہ اول حاضر ہوتا ہے۔
قاضی، تم کون ہو، قاضی، کیا دیکھا تم نے؟
شاید، میں نے مدعی علیہ کو دیکھا اسکے گھر میں جب میں اس سے ملاقات کر رہا تھا۔
قاضی، کب تھی وہ، شاید، جمعرات کی شام میں، میں نے اسکی زیارت کی نوبت کے قریب۔
قاضی، کیسے تم نے پہچان لیا کہ نوبت تھے۔
شاید، میں اس وقت داخل ہوا جب خبر نگار خبریں نشر کر رہا تھا، وہ نوبت شروع ہوتی ہیں۔
قاضی، اسکے ساتھ ملاقات میں آپ نے کتنا وقت گزارا؟
شاید، نوبت سے لے کر دس بجے تک وقت گزارا۔
قاضی، کیا تمہارے پڑوسی نے اس زمانے میں گھر چھوڑا تھا۔
شاید، نہیں، گھر نہیں چھوڑا تھا۔ تحقیق وہ میرے ساتھ کافی وقت موجود تھے۔
قاضی، دوسرے گواہ کو بلاتا ہے۔ دوسرا گواہ حاضر ہوتا ہے۔
قاضی، اس فیصلے کے بارے میں تمہیں کیا معلوم ہے؟
شاید، میں وثوق سے کہتا ہوں کہ مدعی علیہ کی جب گائے گم ہوئی تھی تو وہ اس وقت اپنے گھر میں تھا۔

قاضی، کیسے پہچان لیا تم نے کہ وہ اپنے گھر میں تھا۔

شاید، مجھے علم ہے کہ میرا پڑوسی اس وقت اس کے پاس موجود تھا تو اس وقت گائے گم ہوئی۔

قاضی مدعی علیہ کو، کیا تمہارے پاس مزید دلائل موجود ہیں جو ہم نے سنیں ان کے علاوہ۔

مدعی علیہ، میں بری ہوں اور میں آسانی سے اپنی آزادی طلب کرتا ہوں۔

اور اس لمحہ میں ایک آدمی داخل ہوتا ہے اور قاضی سے کلام میں نرمی طلب کرتا ہے۔ پس قاضی اس

کو اجازت دیتا ہے۔

قاضی، تم کون ہو؟

آدمی، میں پڑوسی ہوں اس آدمی کا جس پر آپ گائے لینے کا حکم صادر کرتے ہیں۔

قاضی، اس بارے میں تمہیں کو کیا علم ہے؟

آدمی، میں نے خبر لی ایک حیوانات کے باڑہ کی، جو میرے گھر کے آس پاس تھا، پس میں نے اپنے

انجیری پڑوسیوں سے پوچھا کہ یہ گائے کس کی ہے، تو انہوں نے بتایا کہ وہ گائے میرے پڑوسی کی ہے جو

اس سے گم ہوئی ہے۔

قاضی، آپ کی اس امانت کا شکریہ، صبر کر اور گائے کہاں ہے؟

آدمی، میں نے گائے عدالت کے باہر اپنے ساتھ حاضر کیا ہے۔

قاضی مدعی کو، باہر جاؤ اور ہمیں خبر دو کہ آیا وہ گائے آپ کی ہے۔

مدعی نکلتا ہے ایک آدمی کے ساتھ اور تیسرا گواہ ان کے ساتھ دوبارہ آتا ہے۔

مدعی، ہاں جناب قاضی صاحب یہ گائے میری ہے اور میں اس کا مالک ہوں۔

قاضی، متبادلہ خیال کرتا ہے اپنے مشیروں سے عدالتی بیج پر، پھر کہتا ہے تحقیق حق ظاہر ہو گیا اور اسکو دلائل

نے قوت دی اور ہم نے حکم دیا مدعی علیہ کے بری ہونے کا اس الزام سے جو اسکو منسوب تھا اور وہاں مدعی

آگے بڑھتا ہے قاضی کو اور کہتا ہے میں نے ظلم کیا اپنے پڑوسی پر ظلم کی بنیاد پر، نہ کہ یقینی طور پر، اور اللہ

تعالیٰ نے سچ کہا ہے (بے شک بعض تہمت گناہ ہے) اور میں اپنے پڑوسی سے عدالتی بیج کے سامنے یہ

طلب کرتا ہوں کہ میرے ساتھ درگزر کا معاملہ کر لے۔

مدعی علیہ، جب میرے بری ہونا آپ کے سامنے ظاہر ہو گیا تو میں اپنے پڑوسی سے نرم برتاؤ کرتا ہوں اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے اور امید ہے کہ اللہ تعالیٰ مجھ سے قبول فرمائے۔

الاسئلة

سوال ۱: سوال کرنے کے لئے عربی میں جو الفاظ استعمال کئے جاتے ہیں ان میں چار الفاظ ذکر کریں؟

جواب: سوال کرنے کے لئے عربی میں یہ الفاظ استعمال ہوتے ہیں جیسے حل، ا، من، ما،

سوال ۲: عربی میں کتنے حروف استفہام کے لئے استعمال کئے جاتے ہیں؟

جواب: حل، ا، یہ دونوں حروف استفہام ہیں باقی آسمائے استفہام ہیں۔

سوال ۳: کلمات استفہام سے جملے میں کیا معنی پیدا ہوتے ہیں؟

جواب: کلمات استفہام سے جملے میں استفہام کے معنی پیدا ہوتے ہیں۔

التمرينات

حل مشق ۱: اردو میں ترجمہ کریں؟

یہ کیا ہے؟	یہ گاڑی ہے۔	یہ کیا ہے؟	یہ بس ہے
آیا وہ سائیکل ہے؟	ہاں وہ سائیکل ہے۔	وہ کیا ہے؟	وہ ٹینک ہے
یہ آدمی کون ہے؟	یہ ڈاکیہ ہے۔	مہتمم کہاں ہے؟	مہتمم دفتر میں ہے
تو در سے کو کب جائے گا؟	میں صبح جاؤں گا۔	تمہارا قلم کہاں ہے؟	میرا قلم بستہ میں ہے
کتنے درہم پر تو نے خریدا ہے؟		سات درہم پر۔	

حل مشق ﴿۲﴾: عربی میں ترجمہ کریں؟

مَا تِلْكَ عَلَى الْفُضْنِ	تِلْكَ زَهْرَةٌ	مَا فِي تِلْكَ السَّمَاءِ	ذَلِكَ سَحَابٌ مُمَطَّرٌ
هَلِ النُّجُومُ مُتَلَالًا	نَعَمْ النُّجُومُ مُتَلَالًا	كَمْ رُوبِيَّةٌ عِنْدَكَ	عِنْدِي مِائَةُ رُوبِيَّةٍ
مَتَى تَجِئُونَ إِلَيْنَا	إِنْشَاءَ اللَّهِ نَجِئُونَ إِلَيْكُمْ الْجُمُعَةَ	كَمْ عُمْرًا لَكَ	عُمْرِي ثَمَانِي عَشْرَةَ سَنَةً
كَمْ طَالِبًا فِي صَفِّكُمْ	فِي صَفِّنا أَرْبَعُونَ طَالِبًا	أَيْنَ الْقِدْرُ وَالْمِرْكَنُ	الْمِرْكَنُ فِي الْحَمَامِ وَالْقِدْرُ فِي الْمَطْبَخِ

حل مشق ﴿۳﴾: پانچ پانچ جملے عربی میں ایسے بنائیں جن میں هل، أين، متى، كم، لما

ذاء، من اور ما استعمال ہوا ہو۔

هل القلنسوة جديدة؟ نعم القلنسوة جديدة.

(۲) هل خالكُم حاضر؟ نعم خالنا حاضر.

(۳) هل الحوض مملوء من الماء؟ لا الحوض ليس بمملوء من الماء.

(۴) هل فاز بكر في الامتحان؟ لا بل رسب في الامتحان.

(۵) هل جاء جراح (آپریشن کرنے والا)؟ نعم جاء جراح.

(۱) أين السيارة؟ السيارة على الشارع.

(۲) أين زيد؟ زيد في البيت.

(۳) أين المدير؟ المدير في الصف.

(۴) أين اليد؟ اليد في جيبك.

(٥) أَيْنَ الْجَرِيدَةُ؟ الْجَرِيدَةُ فِي يَدِ الْأُسْتَاذِ

(١) مَتَى تَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ؟ أَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ بَعْدَ الْعِشَاءِ

(٢) مَتَى تَأْكُلُ الْخُبْزَ؟ أَكُلُ الْخُبْزَ الْآنَ

(٣) مَتَى يَشْرَعُ الْإِمْتِحَانُ؟ يَشْرَعُ الْإِمْتِحَانُ فِي رَأْسِ الْأُسْبُوعِ الْآتِي

(٤) مَتَى تَرْجِعُ يَا صَدِيقِي مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟ أَرْجِعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ وَقْتٍ قَلِيلٍ

(٥) مَتَى تَفْرَحُ يَا أَخِي؟ أَفْرَحُ إِذَا فُزْتُ فِي الْإِمْتِحَانِ بِأَرْقَامٍ عَالِيَةٍ

(١) كَمْ صَدِيقًا لَكَ؟ لِي صَدِيقٌ وَاحِدٌ فَقَطْ

(٢) كَمْ طَالِبًا فِي كَلَيْتِكُمْ؟ فِي كَلَيْتِنَا أَرْبَعُمِائَةٍ وَخَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِبًا

(٣) كَمْ قَلَمًا فِي مَحْفَظَتِكَ؟ لِي مَحْفَظَتَانِ قَلَمٌ وَاحِدٌ

(٤) كَمْ عُمْرًا لِأَخِيكَ؟ وَعُمْرُ أَخِي أَرْبَعُ عَشْرَةَ سَنَةً

(٥) كَمْ دِرْهَمًا فِي جَيْبِ أَبِيكَ؟ فِي جَيْبِ أَبِي ثَلَاثَةُ دَرَاهِمٍ

(١) لِمَاذَا تَحْضُرُ إِلَى الدُّكَّانِ مِنَ الْكَرَاتِشِيِّ؟ لِأَشْتَرِيَ الْأَشْيَاءَ

(٢) لِمَاذَا تَرْسُبُ فِي اخْتِبَارِ الْمَدْرَسَةِ؟ أَرْسُبُ لِأَنِّي لَيْسَ بِزَكِيٍّ

(٣) لِمَاذَا تَأْكُلُ الْكُمُثْرَى؟ يُمَكِّنُ أَنْ يُفْسِدَ مَعْدَتِي

(٤) لِمَاذَا لَا تَشْتَرِي الْمِرْكَنَ؟ لِأَنَّ الْمِرْكَنَ الْجَدِيدَ قَدْ وَهَبَنِي صَدِيقِي بِالْأَمْسِ

(٥) لِمَاذَا أَجِدُكَ غَيْرَ حَاضِرٍ؟ لِأَنِّي مَرِيضٌ مِنَ الْأُسْبُوعِ

(١) مَنْ هَذَا الرَّجُلُ؟ هَذَا أَبِي

(٢) مَنْ هَذِهِ الْمَرْأَةُ؟ هَذِهِ أُخْتِي

(٣) مَنْ ذَاكَ؟ ذَاكَ زَيْدٌ

- (٣) مَنْ ضَرَبَكَ بِالْعَصْبَةِ ؟ ضَرَبَنِي أَسَافُ بْنُ خَالِدٍ بِالْعَصْبَةِ
(٥) مَنْ قَتَلَ وَالِدَ صَدِيقِكَ ؟ قَتَلَ وَالِدَ صَدِيقِي عَدُوًّا لَهُ

- (١) مَا الْفِيلُ ؟ الْفِيلُ حَيَوَانٌ لَهُ خُرْطُومٌ
(٢) مَا هَذِهِ ؟ هَذِهِ بَرَكَةٌ عَظِيمَةٌ
(٣) مَا تِلْكَ ؟ تِلْكَ بَقَرَةٌ صَغِيرَةٌ
(٤) مَا فِي يَدِكَ ؟ فِي يَدِي الْبَنْدُوقُ
(٥) مَا فِي الْحَدِيقَةِ ؟ فِي الْحَدِيقَةِ أَشْجَارٌ كَثِيرَةٌ

حصہ دوم

الدرس الاول

الفعل الماضی

سوال (۱): فعل ماضی کا استعمال کس زمانے کو بتلانے کے لئے ہوتا ہے؟
جواب: اگر کوئی کام گزرے ہوئے زمانے میں ہوا ہے تو اسے بتلانے کے لئے فعل ماضی کا استعمال ہوتا ہے۔

سوال (۲): عربی زبان میں فعل ماضی کے لئے کل کتنے صیغے استعمال ہوتے ہیں؟
جواب: کل چودہ صیغے۔

سوال (۳): فعل کس چیز سے بنتا ہے؟
جواب: فعل مصدر سے بنتا ہے۔

التمرینات

حل مشق (۱):

خَرَجَ	وہ ایک مرد نکلا	خَرَجَا	وہ دو مرد نکلے
خَرَجُوا	وہ سب مرد نکلے	خَرَجَتْ	وہ ایک عورت نکلی
خَرَجْنَا	وہ دو عورتیں نکلیں	خَرَجْنَ	وہ سب عورت نکلیں
خَرَجْتُ	تو ایک مرد نکلا	خَرَجْتُمَا	تم دو مرد نکلے
خَرَجْتُمْ	تم سب مرد نکلے	خَرَجَتْ	تو ایک عورت نکلی
خَرَجْتُمَا	تم دو عورتیں نکلیں	خَرَجْتُ	تم سب عورت نکلے

خَوْرَجْتُ	میں ایک مرد یا میں ایک عورت لگا	خَوْرَجْنَا	ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا سب مرد یا سب عورتیں نکلیں
------------	------------------------------------	-------------	---

حل مشق ﴿۲﴾ :

دَخَلَ	وہ ایک مرد داخل ہوا	دَخَلَا	وہ دو مرد داخل ہوئے
دَخَلُوا	وہ سب مرد داخل ہوئے	دَخَلَتْ	وہ ایک عورت داخل ہوئی
دَخَلْنَا	وہ دو عورتیں داخل ہوئیں	دَخَلْنَ	وہ سب عورتیں داخل ہوئیں

حل مشق ﴿۳﴾ :

قَرَأْتُ	تو ایک مرد نے پڑھا	قَرَأْتُمَا	تم دو مردوں نے پڑھا
قَرَأْتُمْ	تم سب مردوں نے پڑھا	قَرَأَتْ	تو ایک عورت نے پڑھا
قَرَأْتُمَا	تم دو عورتوں نے پڑھا	قَرَأْتُنَّ	تم سب عورتوں نے پڑھا

حل مشق ﴿۴﴾ :

سَمِعْتُ	میں ایک مرد یا میں ایک عورت نے سنا۔
سَمِعْنَا	ہم دو مرد یا ہم دو عورتوں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتوں نے سنا۔

حل مشق ﴿۵﴾ : اردو میں ترجمہ کیجئے اور صیغوں کی شناخت کیجئے ؟

حامد نے ایک خط لکھا	کتب صیغہ واحد مذکر غائب فعل ماضی معروف
ماں باور چچی خانہ سے نکلی	خرجت صیغہ واحد مؤنث غائب فعل ماضی معروف
دو بہنوں نے ایک مفید کتاب پڑھی	قرأتا صیغہ تثنیہ مؤنث غائب فعل ماضی معروف

لڑکا درسہ گیا	ذهب صیغہ واحد مذکر غائب
طلباء مسجد میں داخل ہوئے	دخلوا صیغہ جمع مذکر غائب
میں کلاس میں بیٹھا	جلست صیغہ واحد متکلم
ایک آدمی نے قرآن سنا	سمع صیغہ واحد مذکر غائب
علی نے دروازہ کھولا	فتح صیغہ واحد مذکر غائب
ہوا کمرے میں داخل ہوئی	دخل.....
عورتیں چار پائی پر بیٹھیں	جلسن صیغہ جمع مؤنث غائب
لڑکوں نے کتاب اللہ پڑھی	قراوا صیغہ جمع مذکر غائب

حل مشق ﴿۶﴾: عربی میں ترجمہ کیجئے؟

قَرَأَ سَعِيدٌ وَحَامِدٌ الْكِتَابَ	ذَهَبَ رِجَالُ الْمَالِ	الْمَالِيُّونَ إِلَى أُوْرُبَا
ذَهَبَ مَحْمُودٌ إِلَى الشُّوْقِ	قَرَأَ أَبُ حَامِدٍ الْقُرْآنَ	فَتَحَتِ الْأُمُّ بَابَ الْبَيْتِ
جَلَسْنَا عَلَى الْأَرْضِ	سَمِعَ الطَّلَبَةُ دُرُسَ الْأُسْتَاذِ	دَخَلَ الْوَلَدَانِ إِلَى الْعُرْفَةِ
سَبَّحْتُ فِي الْبَرَكَةِ	كَتَبْتُ رِسَالَةً	خَرَجْتُمْ مِنَ الْفَضْلِ

الدرس الثانی

الفعل المضارع

الأسئلة

سوال ۱: فعل مضارع کی زبانی تعریف کیجئے؟

جواب: فعل مضارع اس فعل کو کہتے ہیں جو موجودہ زمانے میں یا آنے والے زمانے میں کسی کام کے واقع ہونے پر دلالت کرے۔

سوال ۲: وہ کون سا فعل ہے جس کے معنی میں دوزمانے حال واستقبال پائے جاتے ہیں۔

جواب: وہ فعل مضارع ہے۔

سوال ۳: فعل مضارع کے کل کتنے صیغے ہوتے ہیں؟

جواب: چودہ صیغے ہوتے ہیں۔

سوال ۴: ماضی سے مضارع بنانے کا قاعدہ مختصر عبارت میں بیان کیجئے؟

جواب: فعل مضارع کے فعل ماضی کے پہلے صیغے واحد مذکر غائب کتب، قرأ سے بنتا ہے ماضی کے پہلے واحد مذکر کے پہلے حرف کی حرکت زبر ختم کر دیجئے اور اس پر جزم دید دیجئے اور اسکے بعد حروف اتمین (ی، ت، ا، ن) میں سے کوئی حرف نیچے دی ہوئی تفصیل کے مطابق شروع میں لگا دیجئے۔

ی۔ چار صیغوں کے شروع میں آئے گی، واحد مذکر غائب، تشنیه مذکر غائب، جمع مذکر غائب، جمع مؤنث غائب۔

ت۔ آٹھ صیغوں کے شروع میں آئے گی، واحد مؤنث غائب، تشنیه مؤنث غائب، واحد مذکر مخاطب، تشنیه مذکر مخاطب، جمع مذکر مخاطب، واحد مؤنث مخاطب، تشنیه مؤنث مخاطب، جمع مؤنث مخاطب۔

مخاطب۔

ا..... صرف واحد متکلم کے شروع میں آئے گا، اور "ن" صرف جمع متکلم کے شروع میں آئے گا۔

سوال (۵): کیا مضارع کے تمام صیغوں میں آخر حرف پر پیش ہوتا ہے؟

جواب: پانچ صیغوں میں آخری حرف پر ضمہ آتا ہے۔ واحد مذکر غائب، واحد مؤنث غائب، واحد مذکر مخاطب، واحد متکلم، جمع متکلم۔

تثنیہ کے تمام صیغوں کے آخر میں نون آتا ہے اور نون پر کسرہ آتا ہے۔ تثنیہ کے صیغے حسب ذیل ہیں۔ تثنیہ مذکر غائب، تثنیہ مؤنث غائب، تثنیہ مذکر مخاطب، تثنیہ مؤنث مخاطب،۔ مندرجہ ذیل پانچ صیغوں کے آخر میں نون ہوگا اور نون پر فتح آئے گا، جمع مذکر غائب، جمع مؤنث غائب، جمع مذکر مخاطب، واحد مؤنث مخاطب، جمع مؤنث مخاطب۔

التمرينات

حل مشق (۱): گردان از کُنَسْ

يَكْنِسُ	يَكْنِسَانِ	يَكْنِسُونَ	تَكْنِسُ
تَكْنِسَانِ	يَكْنِسْنَ	تَكْنِسُ	تَكْنِسَانِ
تَكْنِسُونَ	تَكْنِسِينَ	تَكْنِسَانِ	تَكْنِسْنَ
	اَكْنِسُ	نَكْنِسُ	

گردان از خَافْ

يَخَافُ	يَخَافَانِ	يَخَافُونَ	تَخَافُ
تَخَافَانِ	يَخَافْنَ	تَخَافُ	تَخَافَانِ
تَخَافُونَ	تَخَافِينَ	تَخَافَانِ	تَخَافْنَ
	اَخَافُ	نَخَافُ	

گردان از اجْتَهَدْ

يَجْتَهِدُ	يَجْتَهِدَانِ	يَجْتَهِدُونَ	تَجْتَهِدُ
تَجْتَهِدَانِ	يَجْتَهِدَانِ	تَجْتَهِدُ	تَجْتَهِدَانِ
تَجْتَهِدُونَ	تَجْتَهِدِينَ	تَجْتَهِدَانِ	تَجْتَهِدُونَ
	أَجْتَهِدُ	نَجْتَهِدُ	

گردان از قَطَفَ

يَقْطِفُ	يَقْطِفَانِ	يَقْطِفُونَ	تَقْطِفُ
تَقْطِفَانِ	يَقْطِفَانِ	تَقْطِفُ	تَقْطِفَانِ
تَقْطِفُونَ	تَقْطِفِينَ	تَقْطِفَانِ	تَقْطِفُونَ
	أَقْطِفُ	نَقْطِفُ	

گردان از خَرَجَ

يَخْرُجُ	يَخْرُجَانِ	يَخْرُجُونَ	تَخْرُجُ
تَخْرُجَانِ	يَخْرُجَانِ	تَخْرُجُ	تَخْرُجَانِ
تَخْرُجُونَ	تَخْرُجِينَ	تَخْرُجَانِ	تَخْرُجُونَ
	أَخْرُجُ	نَخْرُجُ	

گردان از سَقَى

يَسْقِي	يَسْقِيَانِ	يَسْقُونَ	تَسْقِي
تَسْقِيَانِ	يَسْقِيَانِ	تَسْقِي	تَسْقِيَانِ
تَسْقُونَ	تَسْقِينَ	تَسْقِيَانِ	تَسْقُونَ
	أَسْقِي	نَسْقِي	

گردان از اسْتَقِظْ

يَسْتَقِظُ	يَسْتَقِظَان	يَسْتَقِظُونَ	تَسْتَقِظُ
تَسْتَقِظَان	يَسْتَقِظْنَ	تَسْتَقِظُ	تَسْتَقِظَان
تَسْتَقِظُونَ	تَسْتَقِظِينَ	تَسْتَقِظَان	تَسْتَقِظْنَ
أَسْتَقِظُ	نَسْتَقِظُ		

حل مشق (۴):

ماضی کی جگہ مضارع	ترجمہ
يَسِيرُ الْقِطَارُ	ریل گاڑی روان ہوتا ہے/ ہوگا
يَمْرُضُ الْغُلَامُ	لڑکا بیمار ہوتا ہے/ ہوگا۔
يَطِيرُ الْعَصْفُورُ مِنَ الشَّجَرَةِ	چڑیا درخت سے اڑتا ہے/ اڑے گا۔
يَكْتُبُ الْوَلَدُ بِالْقَلَمِ	لڑکا قلم سے لکھتا ہے/ لکھے گا۔
يَسَافِرُ ابْنُ عَمِّي إِلَى لُبْنَا	میرا چچا زاد لیبیا کو سفر کرتا ہے/ کرے گا
يَلْعَبُ التِّلْمِيزُ بِكَرَّةِ السِّلَّةِ	شاگرد باسکٹ گیند سے کھیلتا ہے/ کھیلے گا۔
تَطْبَخُ الْأُمُّ الطَّعَامَ	ماں کھانا پکاتی ہے/ پکائے گی۔
تَصْنَعُ الْبِنْتُ الشَّيْءَ	لڑکی چائے بناتی ہے/ بنائے گی۔

حل مشق (۴):

مضارع کی جگہ ماضی	ترجمہ
قَطَفَ الْوَلَدُ الزَّهْرَةَ	لڑکی نے پھول توڑا
جَرَبَتِ السَّفِينَةُ فِي الْبَحْرِ	کشتی دریا میں چل پڑی۔

بَاَصْبَ الدَّجَاجَةُ كُلَّ يَوْمٍ	مرغی نے ہر روز انڈا دیا۔
بَاعَ التَّاجِرُ الْقُمْحَ	تاجر نے گندم فروخت کیا۔
عَمِلَ أَخِي فِي مَصْنَعِ تَوْلِيدِ الْكَهْرَبَاءِ	میرے بھائی نے بجلی پیدا کرنے کے کارخانے میں کام کیا
سَبَحَ الرَّجُلُ فِي النَّهْرِ	آدمی نہر میں تیرا۔
سَافَرَ عَلِيٌّ إِلَى فَرَنْسَا	علی نے فرانس کا سفر کیا۔
اَثْمَرَ الْبُسْتَانُ فِي هَذَا الْعَامِ	باغ نے اس سال میں پھل دیا۔

حل مشق (۴):

چوہا بلی سے ڈرتا ہے/ ڈرے گا۔	تحاف صیغہ واحد مؤنث غائب فعل مضارع معروف
ماں اپنی اولاد سے پیار کرتی ہے/ کرے گی۔	تحب
خادم کمرے کو جھاڑو دیتا ہے/ دے گا۔	يلكنس صیغہ واحد مذکر غائب
میرے والد سعودی کا سفر کرتا ہے/ کرے گا۔	يسافر صیغہ واحد مذکر غائب
آسمان سے بارش برس رہی ہے/ برے گی۔	ينزل صیغہ واحد مذکر غائب
لڑکی اپنے کپڑے صاف کرتی ہے/ کرے گی	تنظف صیغہ واحد مؤنث غائب
دونوں لڑکے والی بال کھیلتے ہیں/ کھیلیں گے	يلعبان صیغہ تثنیہ مذکر غائب
لڑکے قرآت میں محنت کرتے ہیں/ کریں گے	يتبحثون صیغہ جمع مذکر غائب
کسان فصلوں کو پانی دیتے ہیں/ دیں گے۔	يسقون صیغہ جمع مذکر غائب
کتارات میں بھونکتا ہے/ بھونکے گا۔	ينبح صیغہ واحد مذکر غائب

تو گلاب کا پھول توڑتا ہے/ توڑے گا	تقطف صیغہ واحد مذکر حاضر
تو اللہ تعالیٰ کا کلام سنتی ہے/ سنی گی۔	تسمعن صیغہ واحد مؤنث حاضر
وہ صبح بیدار ہوتا ہے اور باغوں کو نکلتا ہے۔	یستقیظ/ يخرج صیغہ واحد مذکر غائب
تم دونوں ریل گاڑی میں سوار ہوتے ہو اور کراچی کا سفر کرتے ہو۔	ترکبان/ توافران صیغہ تثنیہ مذکر حاضر

حل مشق (۵): عربی میں ترجمہ کیجئے؟

يَذْهَبُ الْوَلَدُ إِلَى السُّوقِ	يَعْبُدُ الْمُسْلِمُونَ رَبَّهُمْ	فِي آيَةِ الْمَدْرَسَةِ الْعَرَبِيَّةِ
تَتْلُوا الْقُرْآنَ صَبَاحًا	تُرَبِّينَ أَوْلَادَكُمْ	يَشْرِبَانِ الشَّايَ بَعْدَ صَلَوةِ الْفَجْرِ
يَعْمَلُ أَحْمَدُ فِي السَّعُودِيَّةِ الْعَرَبِيَّةِ	يَتَمَرَّضُ الطَّبِيبُ الْمَرْضَى فِي الصَّبَاحِ الْبَاكِرِ	
تَحْفِظُ الْبَنَاتُ دَرُسَهُمَا فِي اللَّيْلِ	تَتَمَشَّى فِي الْبَسَاتِينِ	تُطْعِمُ الْأُمَّهَاتُ أَوْلَادَهُنَّ
	تَلْعَبُ بِالْكُرَةِ	

حل مشق (۶): (الف) (ب) (ج) (د) اس طرح کے دوسرے جملے بنائیں؟

يَذْهَبُ الطَّبِيبُ إِلَى الْمُسْتَشْفَى - وَيَعْمَلُ طَوْلَ النَّهَارِ - وَيَرْجِعُ بَعْدَ صَلَوةِ الْعَصْرِ - وَيَشْتَرِي لِبَنَاتِهِ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً - فَبَيْنَهَا الْقِدْرُ وَالْمِرْكَنُ وَالْغَسَّالَةُ وَالسَّطْلُ وَالْمِلْعَقَةُ وَالْفِنْجَانُ - وَيَذْهَبُ زَيْدٌ مَعَ الْجَدِّ إِلَى الْمَسْجِدِ ثُمَّ يَذْكُرُ اللَّهَ كَثِيرًا - ثُمَّ يَرْجِعَانِ إِلَى الْبَيْتِ فَيَسْلِمَانِ عَلَى الصَّبِيَّانِ وَالشُّيُوخِ فِي جَمِيعِ الْأَنْحَاءِ - وَأُمُّ زَيْدٍ تُحِبُّهُ جَدًّا لِأَنَّهُ

لَا يَتْرُكُ الصَّلَاةَ قَطُّ فِي كُلِّ حَالٍ - وَالنَّاسُ يَفْرَحُونَ بِهِ وَيُعْطُونَہ جَائِزاً -

ترجمہ :

ڈاکٹر ہسپتال جاتا ہے۔ اور دن بھر کام کرتا ہے۔ اور عصر کے نماز کے بعد واپس لوٹتا ہے۔ اور اپنے گھر کیلئے بہت سی اشیاء خریدتا ہے۔ پس ان میں دیکھی، ٹب، واشنگ مشین، بالٹی، چمچہ، چائے کی پیالی ہوتے ہیں۔ اور زید اپنے دادا کیساتھ مسجد جاتا ہے پھر دونوں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے ہیں۔ پھر اپنے گھر لوٹتے ہیں، پس سلام کرتے ہیں بچوں پر، بوڑھوں پر، کوچہ کوچہ میں۔ اور زید کی ماں اسکے ساتھ بہت محبت کرتی ہے اسلئے کہ وہ نماز بالکل نہیں چھوڑتا ہے ہر حال میں۔ اور لوگ اس پر خوش ہوتے ہیں اور اسکو انعام دیتے ہیں۔

الدرس الثالث

الفاعل والمفعول به

الاسئلة

سوال (۱) فاعل کے کہتے ہیں؟

جواب: نحوی قانون کے مطابق وہ اسم جس سے کوئی فعل صادر ہو فاعل کہلاتا ہے۔

سوال (۲) مفعول بہ کے کہتے ہیں؟

جواب: وہ اسم جس پر فعل واقع ہو المفعول بہ (مفعول بہ) کہلاتا ہے۔

سوال (۳) کیا فاعل اور مفعول بہ دونوں اسم ہوتے ہیں؟

جواب: فاعل اور مفعول بہ دونوں اسم ہوتے ہیں۔

سوال (۴) کیا مضاف مضاف الیہ فاعل اور مفعول بہ بن سکتے ہیں؟ مثال دیکر بیان کیجئے۔

جواب: جی ہاں مثلاً فتح خادم زید الباب اسمیں خادم زید مرکب اضافی فاعل ہے فتح فعل کے۔ ضرب سعید ولد بکر اسمیں ولد بکر مرکب اضافی مفعول بہ ہے ضرب فعل کے۔

سوال (۵) کیا موصوف صفت فاعل اور مفعول بہ بن سکتے ہیں؟ مثال دیکر بیان کیجئے؟

جواب: جی ہاں مثلاً جاء زید عالم اسمیں زید عالم مرکب توصیفی فاعل واقع ہوا ہے جاء فعل کے۔ شربت ماء بارد اسمیں ماء بارد مرکب توصیفی مفعول بہ واقع ہوا ہے شربت فعل کیلئے۔

سوال (۶) فاعل کے معرفہ (الف لام کے ساتھ) ہونے یا نکرہ ہونے کے صورت میں آخری

حرف کی حرکت کے اعتبار سے کیا فرق ہوگا؟

جواب: فاعل اگر معرفہ (الف لام) کیساتھ ہے تو مرفوع ہوگا ایک پیش سے، اور اگر نکرہ ہے یا کسی

انسان کا نام ہے تو اس صورت میں لفظ کے آخری حرف پر ایک پیش کے بجائے دو پیش ضرور آ جاتے ہیں، اور اگر مرکب اضافی فاعل بنا ہو تو پیش مضاف پر ہوگا اور مضاف الیہ قاعدے کے مطابق ہمیشہ کیلئے مجرور رہے گا۔

سوال ﴿۷﴾ مفعول بہ کے معرفہ (الف لام کے ساتھ) ہو یا نکرہ ہونے کی صورت میں آخری حرف کی حرکت کے اعتبار سے کیا فرق ہوگا؟

جواب : مفعول بہ کی حالت بھی فاعل سے مختلف نہیں ہے وہ بھی کبھی مضاف مضاف الیہ کبھی موصوف صفت کبھی نکرہ اور کبھی معرفہ کی صورت میں لایا گیا ہے لیکن آخری حرف پر ہر حالت میں نصب (زبر) ہے۔ البتہ نکرہ ہونے کی صورت میں یا کسی انسان کے نام ہونے کی صورت میں ایک کے بجائے دو زبر آتے ہیں۔ مضاف مضاف الیہ کے مفعول بہ ہونے کی صورت میں مضاف کا آخری حرف منصوب ہوگا۔ مضاف الیہ قاعدے کے مطابق مجرور رہے گا۔

التمرینات

حل مشق ﴿۱﴾ :

نَبَحَ الْكَلْبُ	شَرِبَ الرَّجُلُ	صَهَلَ الْحِصَانُ	يَبِيعُ التَّاجِرُ
يَحْفِظُ التِّلْمِيزُ	يَبْكِي الْوَلَدُ	شَكِيَ الْمَرِيضُ	نَطَحَ الْخَرُوفُ

حل مشق ﴿۲﴾ :

أَكَلَ الْقِطُّ الطَّعَامَ	بلی نے طعام کھایا۔
كَسَرَ الْهَوَاءُ الْكَاسَ	ہوانے گلاس کو توڑا۔
يَنْشُرُ النَّجَارُ الْخَشَبَ	بڑھی لکڑی کو پھیلاتا ہے۔
يَشْرَبُ الْوَلَدُ الْمَاءَ	لڑکا پانی پیتا ہے۔
يَأْكُلُ الْكَلْبُ اللَّحْمَ	کتا گوشت کھاتا ہے۔

حَفِظَ التِّلْمِیْذُ الدَّرْسَ	شاگرد نے سبق یاد کیا۔
یَزْرَعُ الْفَلَّاحُ الْقُمْحَ	کسان گندم کاشت کرتا ہے۔
تَخِیْطُ الْبِنْتُ الثَّوْبَ	لڑکی کپڑا سیتی ہے

حل مشق ﴿۳﴾ :

ترجمہ	شناخت صیغہ
اللہ تعالیٰ نے زمین آسمان کو پیدا کیا	خلق صیغہ واحد مذکر غائب فعل ماضی
استاد نے زیادہ کھیلنے والے شاگرد کو مارا	ضرب..... اللعوب صیغہ مبالغہ
باپ نیک بچے سے پیار کرتا ہے	یحب صیغہ واحد مذکر غائب فعل مضارع
مرغ نے چیخ ماری صبح	صاح..... فعل ماضی
بیل نے ہل چلایا	جر
چھوٹا بچہ رویا	بکی
کسان نے سبزیاں کاشت کیں	زرع
غائب شاگرد درس میں حاضر ہوا	حضر
ریل گاڑی پلیٹ فارم پر کھڑی ہوئی	وقف
خالد نے ٹکٹ خریدا	اشتری
لڑکا گاڑی پر سوار ہوتا ہے	یرکب..... فعل مضارع
امانت دار تاجر تجارت میں نفع مند ہوتا ہے	یربح
بڑھی نے ایک کرسی بنائی	صنع..... فعل ماضی
شکاری نے جال کو پھینکا	رمى

شکاری نے مچھلی شکاری	صاد
(ایکپیریس) آیا	جاء
سیاہ کبوتر اڑا	طارَت صیغہ واحد مذکر غائب

حل مشق (۴۴) : عربی میں ترجمہ کیجئے؟

قَتَحَ الْخَادِمُ بَابَ الْعُرْفَةِ	يَكْتُبُ مَا جَدَّ الدُّرُسَ غَدًا	قَرَأَ صَدِيقِي أَنْبَاءَ الْجَرِيدَةِ
سَمِعْتُ الْبَيْتَ الْأَنْبَاءَ مِنَ الْإِذَاعَةِ	يَحْفَظُ مُتَعَلِّمُ الْمَدْرَسَةِ دُرُسَ الْكِتَابِ	
فَازَ التِّلْمِيزُ الْمُجْتَهِدُ فِي الْإِمْتِحَانِ	قَطِفَ مُحَمَّدٌ زَهْرَةً جَمِيلَةً	
يَفْتَحُ سَعِيدٌ الدُّكَانَ فِي الصُّبْحِ الْبَاكِرِ	ذَهَبَتْ سُلْمَى إِلَى الْمَطْبَخِ	
طَعَمْتُ امْرَأَةً	أَبْصَرَ رَجُلٌ الْهَلَالَ	

حل مشق (۴۵) : کلمات جدیدہ

مَكْتُبُ الْبَرِيدِ ، بَطَاقَتُهُ ، الظَّرْفُ ، اِغْلَقْ ، يَعِيشُ ، اِلْصِقْ ، طَابِعُ بَرِيدٍ ، صُنْدُوقُ الْبَرِيدِ ، الْعُنْوَانُ ، خِطَابٌ -

(ماضی کی جگہ فعل مضارع)

يَذْهَبُ خَامِدٌ إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ وَيَشْتَرِي بِطَاقَةً وَظَرْفًا وَيَرْجِعُ إِلَى خُجْرَتِهِ وَيَجْلِسُ عَلَى الْكُرْسِيِّ وَيَضَعُ الْبَطَاقَةَ عَلَى الْمَكْتَبِ وَيَأْخُذُ الْقَلَمَ وَيَكْتُبُ الْخِطَابَ إِلَى وَالِدِهِ وَوَالِدَتِهِ يَعِيشُ فِي بَلَدِهِ بَعِيدَةٍ وَيَضَعُ الْخِطَابَ فِي الظَّرْفِ وَيَكْتُبُ الْعُنْوَانَ عَلَى الظَّرْفِ ثُمَّ يَغْلِقُ الظَّرْفَ وَيَلْصِقُ عَلَى الظَّرْفِ طَابِعَ بَرِيدٍ وَيَضَعُ الظَّرْفَ فِي صُنْدُوقِ الْبَرِيدِ -

الدرس الرابع

الفاعل اذا اكان جمعا او مثنى

الامثلة

نحوی ترکیب کیجئے؟

ذهب فعل رجل فاعل فعل بافاعل جملة فعلية خبرية -

حراث الفلاحان ، حفر العاملون ، تركيب سابقة کی طرح -

اكلت صيغ واحد مؤنث غائب ماضی ، امرأة فاعل فعل بافاعل جملة فعلية خبرية -

فازت فعل البتان موصوف المجتهدتان صفت موصوف باصفت فاعل فعل بافاعل جملة فعلية خبرية

صلت فعل المؤمنات قاعل فعل بافاعل جملة فعلية خبرية -

يذهب فعل مضارع الرجل قاعل فعل بافاعل جملة فعلية خبرية -

يحراث فعل الفلاحان قاعل فعل بافاعل جملة فعلية خبرية -

يحضر فعل مضارع العاملون قاعل فعل بافاعل جملة فعلية خبرية -

تاكل فعل مضارع الامراة قاعل فعل بافاعل جملة فعلية خبرية -

تفوز فعل البتان موصوف المجتهدتان صفت موصوف باصفت فاعل فعل بافاعل جملة فعلية خبرية -

تصلي فعل المؤمنات قاعل فعل بافاعل جملة فعلية خبرية -

نجح فعل تلميذ مضاف المدرسة مضاف اليه مضاف با مضاف فاعل فتح فعل بافاعل جملة

خبریہ۔

نصر فعل مسلموا مضاف الیہ مضاف الیہ فاعل فعل با فاعل جملیہ
فعلیہ خبریہ۔

الاسئلة

سوال ﴿۱﴾ : مفرد، تشنیہ، جمع کسے کہتے ہیں؟

جواب : (۱) مفرد وہ اسم ہے جو ایک چیز کو بتلائے۔

(۲) تشنیہ وہ اسم ہے جو دو چیزوں کو بتلائے۔ کسی بھی اسم مفرد کے آخر میں الف نون پڑھا کر تشنیہ بنایا جاسکتا ہے، اسے مشی کہتے ہیں۔

(۳) جمع وہ اسم ہے جو دو چیزوں سے زائد چیزوں کو بتلائے مردوں کے نام اور انکی اچھائی یا برائی ظاہر کرنے والے الفاظ کی جمع اسم مفرد کے آخر میں واو نون بڑھانے سے بنتی ہے۔

سوال ﴿۲﴾ اور سوال ﴿۳﴾ : کا جواب مذکورہ جواب میں دیکھ لیں۔

سوال ﴿۴﴾ : فاعل اگر تشنیہ یا جمع ہو تو فعل کیسا لایا جائے گا؟

جواب : فعل واحد لایا جائے گا۔

سوال ﴿۵﴾ : فاعل اگر مذکر یا مؤنث ہو تو فعل کیسا لایا جائے گا؟

جواب : فاعل اگر مذکر ہو تو فعل بھی مذکر لایا جائے گا اور اگر فاعل مؤنث ہو تو فعل بھی مؤنث لانا ضروری ہوگا۔

التمرينات

حل مشق ﴿۱﴾ :

تَعِبَ الْعَامِلَانِ	دو مزدور تھک گئے	يُحْفَرُ الْمُهَنْدِسَانِ	دو انجینئر کھودتے ہیں
فَازَ الْمُجِدَّانِ	دو محنتی کامیاب ہوئے	يُخْرِثُ الْفُلَّاحَانِ	دو کاشتکار کھیت جوتے ہیں

نَجَحَ التِّلْمِیْذَانِ	دونوں شاگرد کامیاب ہوئے	یَبْکِی الطِّفْلَانِ	دونے بچے روتے ہیں
	ذَهَبَ الرَّجُلَانِ	رو آدمی گئے	

حل مشق ﴿۳﴾ :

تَلَمَعَ النُّجُومُ	ستارے چمکتے ہیں	تَفَتَّحَ الْوُرُودُ	گلاب کے پھول کھلے
يُجَاهِدُ الْمُؤْمِنُونَ	مؤمن جہاد کرتے ہیں	خَضَرَتِ التِّلْمِیْذَاتُ	شاگرد حاضر ہوئی
تَنَامُ الصَّيَّاتُ	بچیاں سوتی ہیں	زَرَعَ الْفَلَّاحُونَ	کسان فصل کاشت کرتے ہیں
يُطْعِمُ الْأَغْنِيَاءُ	مالدار لوگ کھلاتے ہیں	صَلَّى الْمُسْلِمُونَ	مسلمانوں نے نماز پڑھے
	تَسْمَعُ الْأَخَوَاتُ	بہنیں سنتی ہیں	

حل مشق ﴿۳﴾ :

ترجمہ	شناخت صیغہ
میں دروازہ کھولتا ہوں	افتح صیغہ واحد متکلم فعل مضارع
میں کمرے میں داخل ہوتا ہوں	ادخل
خالد ایک خط لکھتا ہے	يكتب صیغہ واحد مذکر غائب
دونوں شاگرد ڈیسک پر کتاب رکھتے ہیں	يضع
دو محنتی شاگردوں نے قیمتی انعامات حاصل کئے	نال.....فعل ماضی

مسلمان کلاس میں داخل ہوتے ہیں	یدخل.....فعل مضارع
شاگرد قلمیں پکڑتے ہیں	یاخذ
ریل گاڑی آئی اور پلیٹ فارم پر کھڑی ہوئی	جاء / وقف.....فعل ماضی
مسلمان عورتوں نے امام کا خطبہ سنا	سمعت صیغہ واحد مؤنث غائب
پنجرے سے دو کبوتر اڑے	طار
بہنیں جمع ہوئیں	اجتمعت
لڑکوں نے کپڑے بدلے	غير صیغہ واحد مذکر غائب
مسلمان جامع مسجد کو نکلے	خرج
دو لڑکے باسکٹ بال کھیلتے ہیں	يلعب صیغہ واحد مذکر غائب فعل مضارع
لڑکیاں باپ کی خدمت کرتی ہیں	تخدم صیغہ واحد مؤنث غائب

حل مشق ﴿۴﴾: عربی میں ترجمہ کیجئے؟

جَلَسَ الطَّلَبَةُ تَحْتَ ظِلِّ الشَّجَرَةِ ، كَثُرَتِ الْأَمْرَاضُ ، غَلَبَتِ الْأَذْوِيَّةُ ، يُدْرَسُ الْمُعَلِّمُونَ فِي الْفُصُولِ ، يَسْبَحُ الْوَلَدَانِ فِي النَّهْرِ ، تَجْرِي الشَّفِيتَانِ فِي النَّهْرِ ، نَصَرُ الْأَغْنِيَاءُ الْفُقَرَاءَ ، يَلْعَبُ الْأَوْلَادُ بِالصُّوْلَجَانِ ، رَكِبُوا مُسَافِرُوا الْأَمْرِ يَكِيَّةَ عَلَى طَائِرَةٍ ، صَلَّتِ الْأَخْتَانِ الْفَجْرَ ، أَفْطَرَ الْمُسْلِمُونَ الصَّائِمُونَ ، مَرَضَ أَخَوَانِ مُحَمَّدٍ ، نَذَبَ إِلَى الْبَسَاتِينِ فِي الصَّبَاحِ الْبَاكِرِ ، يُحِبُّ الزُّعِيمُ السُّمْعَةَ ، رَمَى الصَّيَّادَانِ الشُّبْكَةَ فِي الْمَاءِ .

الكلمات الجديدة

مائدة الطعام ، الاسرة . تناول . الارز . الكاس

هَلِهِ مَائِدَةُ الطَّعَامِ ، يَجْلِسُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَأُسْرَتُهُ حَوْلَ مَائِدَةِ الطَّعَامِ ، يَجْلِسُ الْوَلَدَانِ

عَنْ يَسَارٍ وَالدَّيْهَمَا ، وَتَجْلِسُ الزَّوْجُ أَمَامَ زَوْجِهَا ، يَتَنَاوَلُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ قِطْعَةً مِنَ
الْخُبْزِ ، وَيُمِصُّكَ تِلْكَ الْقِطْعَةَ بِيَدِهِ ، وَيَضَعُهَا فِي الْقَمِي ، وَتَأْخُذُ زَوْجَتُهُ الْأُرْزَ ،
وَيَأْكُلُ الْأَوْلَادُ الْخُبْزَ وَالْأُرْزَ ، يَشْرَبُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْمَاءَ فِي الْكَأْسِ ، وَيَقْرُغُ مِنَ
الطَّعَامِ وَيَحْمَدُ اللَّهَ ، وَيَقُومُ مِنَ الْمَائِدَةِ .

الدرس الخامس

الفاعل اذا كان ضميراً

الامثلة

تغيّمت فعل السماء فاعل، فعل با فاعل جملة فعلية خبرية معطوفة عليها واو حرف عطف امطرت فعل هي ضمير متستره فاعل، فعل مع فاعل جملة فعلية خبرية معطوفة، معطوفة عليها مع معطوفة جملة متانقه لا محل لها من الاعراب -

جاء فعل الاولاد فاعل، فعل با فاعل جملة فعلية خبرية معطوفة عليها واو حرف عطف جلسوا فعل ضمير فاعل على حرف جر الحضور مجرور جار مع مجرور ظرف لغو متعلق به جلسوا فعل فاعل مع متعلق جملة فعلية خبرية معطوفة، معطوفة عليها مع معطوفة جملة معطوفة -

جاءت الطيارة وهبطت على المطار اسمين تركيب ہے مثل تركيب مذکورہ -

انتما ضمير مرفوع منفصل مبتداء تضيعان فعل ضمير فاعل الوقت مفعول به جملة فعلية خبرية خبر هوا مبتداء، مبتداء با خبر جملة اسمية خبرية -

اجتمعت فعل الاخوات فاعل، فعل با فاعل جملة فعلية خبرية معطوفة عليها واو حرف عطف قلون فعل ضمير فاعل القرآن موصوف الكريم صفت، موصوف با صفت مفعول به، فعل با فاعل مع مفعول به جملة فعلية خبرية معطوفة معطوفة عليها مع معطوفة جملة متانقه لا محل لها من الاعراب -

السفينة مبتداء تجرى فعل ضمير هي فاعل في حرف جر البحر مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق به تجرى فعل کے، فعل با فاعل مع متعلق جملة فعلية خبرية خبر هوا مبتداء کے، مبتداء با خبر جملة اسمية خبرية -

الاسئلة

سوال ﴿۱﴾ : فاعل کے اسم ظاہر یا ضمیر ہونے کی صورت میں (لغ)؟

جواب : فاعل اگر اسم ظاہر ہو تو مؤنث ہونے کی صورت میں فعل مؤنث لایا جائے گا اور مذکر ہونے کی صورت میں فعل مذکر لایا جائے گا۔ فاعل اگر ضمیر ہو تو فعل واحد تثنیہ اور جمع میں اپنے فاعل جیسا ہوگا یعنی واحد کے لئے واحد تثنیہ کے لئے تثنیہ اور جمع کے لئے جمع، پھر اگر ضمیر فاعل مؤنث ہو تو فعل مؤنث اور اگر ضمیر فاعل مذکر ہو تو فعل مذکر لایا جائے گا۔

سوال ﴿۲﴾ : فعل سے پہلے اگر کوئی لفظ آئے اور بظاہر ایسا لگتا ہو (لغ)؟

جواب : فاعل نہیں بلکہ مبتداء کہا جائے گا۔

سوال ﴿۳﴾ : فاعل اگر کسی انسان کی جمع ہو تو فعل کیسا ہوگا؟

جواب : فاعل اگر کسی غیر انسان کی جمع ہو تو وہ جمع واحد مؤنث غائب کے حکم میں ہوگی یعنی اس کے لئے ضمیر بھی واحد مؤنث کی استعمال ہوگی اور فعل بھی واحد مؤنث ہوگا۔

سوال ﴿۴﴾ : بعض مثالوں میں ہم نے اسم ظاہر اور ضمیر دونوں کو فاعل بنایا ہے (لغ) ..؟

جواب : تغیمت واحد مؤنث غائب کا صیغہ ہے اسلئے کہ فاعل مؤنث ہے اور اسم ظاہر ہے اور امطرت صیغہ واحد مؤنث غائب ہے اور فاعل اسمیں ضمیر ہے ہی اور فعل واحد کے لئے واحد لایا جاتے ہیں۔ قس علیٰ ہذا۔

التمرینات

حل مشق ﴿۱﴾ :

قَطَعَ اللَّحْمَ	اس نے گوشت کاٹ دیا	نَظَّفَ الثُّوبَ	اس نے کپڑا صاف کیا
أَكَلَ الْخُبْزَ	اس نے روٹی کھائی	حَمَلَ الْكِتَابَ	اس نے کتاب اٹھائی
غَسَلَ الْمِنْدِيلَ	اس نے رومال دھویا	إِخْتَرَمَ الْأُسْتَاذَ	اس نے استاد کا احترام کیا

عاقب الکفرین	اس نے کفاروں کو سزا دی	حَفِظَ الْحَدِيثَ الشَّرِيفَ	اس نے حدیث شریف یاد کیا
--------------	------------------------	------------------------------	-------------------------

حل مشق ﴿۲﴾:

يَصِيدُ الشَّمَكَ	وہ مچھلی کا شکار کرتا ہے	يَجْمَعُ الْخَشَبَ	وہ لکڑی جمع کرتا ہے
يَزْرَعُ الْقَمْحَ	وہ گندم کاشت کرتا ہے	يَخِيْطُ الْمَلَابِسَ	وہ کپڑوں کو سیتا ہے
يَبْنِي الْمَدْرَسَةَ	وہ مدرسہ بناتا ہے	يُمَزِقُ رِسَالَتَهُ	وہ اس کا خط پھاڑتا ہے
يَكْسِرُ الْكَاسَ	وہ گلاس توڑتا ہے	يَبِيعُ الدَّارَ	وہ گھر فروخت کرتا ہے

حل مشق ﴿۳﴾: اردو میں ترجمہ کیجئے؟

میں نے کتابوں کو پڑھا اور اسباق لکھے	شاگرد حاضر ہوئے اور کلاس میں بیٹھ گئے
استاد آیا اور سبق شروع کیا	ہم کھیل کے میدان میں جاتے ہیں اور بال سے کھیلتے ہیں
سید عورتیں اپنی اولاد کو تہذیب سکھاتی ہیں	تم سب قرأت کو پسند کرتے ہوں
تم دونوں مدد کرتے ہو مظلوم کی	وہ سب عورتیں گھروں کو صاف کرتی ہیں
لوگ اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے ہیں	استاد شاگرد کو نصیحت کرتا ہے
مہمان آئے اور دسترخوان کے ارد گرد بیٹھے	میرا باپ مہمانوں کا اکرام کرتا ہے
خالد جنگل کو نکلا اور ایک ہرن شکار کیا	بچی نے گڑیا دیکھی اور خوش ہوئی
تم سب عورتوں نے امام کا خطبہ سنا اور سب روئیں۔	تم دونوں ریل گاڑی پر سوار ہوئے ہوں اور کراچی جا رہے ہوں۔

تم شیر سے ڈرتے ہو اور اس سے بھاگتے ہو

حل مشق ﴿۱﴾: عربی میں ترجمہ کیجئے؟

سَمِعْتُ أَذَانَ الْفَجْرِ وَقُمْتُ مِنَ الْفِرَاشِ	عَائِنَ الطَّبِيبِ وَكَتَبَ الرِّصْفَةَ
تَوَضُّأَ الطَّلَبَةُ وَصَلُّوا الْعَصْرَ	أَسْتَقِظُ فِي الصُّبْحِ الْبَاكِرِ وَأَذْكُرُ اللَّهَ
تَنْصُرُ الْفُقَرَاءَ	يَصِيدُ عَلَى السَّمَكِ
زَارَ الصِّدِّيقَانِ جُنَيْنَةَ الْحَيَوَانَاتِ / حَدِيقَةَ	ذَهَبْنَا إِلَى النَّهْرِ وَاعْتَسَلْنَا
الشَّجَرَةَ	طَارَ الْعُصْفُورُ مِنَ الْقَفْصِ وَجَلَسَ عَلَى
تَنْبُحُ الْكِلَابِ طَوْلَ اللَّيْلِ	أَحْتَرِمُ الْمُعَلِّمِينَ وَأُطِيعُهُمْ
	تَجْمَعُ الصِّدِّيقَاتُ الْأَزْهَارَ

نَرُكِبُ عَلَى الزُّورَقِ

فی المدرسه

الطُّلُبَانِ يَأْتِيَانِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي الصُّبْحِ الْبَاكِرِ وَيَجْتَمِعَانِ فِي فِنَاءِ الْمَدْرَسَةِ يَلْعَبَانِ وَيَضْحَكَانِ وَيَتَحَدَّثَانِ فِي أُمُورِ مَدْرَسَةٍ وَيَنَاقِشَانِ فِي مُخْتَلَفِ الْأُمُورِ يُعِيدَانِ الدَّرْسَ وَيَحْفَظَانِ الْكَلِمَاتِ الصَّعْبَةَ وَيَعْسَاءُ لَأَن عَنْ أَخْبَارِ السِّيَاسَةِ .

الْمَدْرِسَانِ يَأْتِيَانِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَالطُّلُبَانِ يَذْهَبَانِ إِلَى الْقُصُولِ وَيَجْلِسَانِ عَلَى الْمَقَاعِدِ وَيَدْخُلُ الْمُعَلِّمَانِ الْقُصُولَ وَيُسَلِّمَانِ عَلَى الطُّلَابِ وَيَجْلِسَانِ عَلَى الْكَرَاسِيِّ يَكْتُبَانِ عَلَى السُّبُورَاتِ وَيَسْتَلَانِ الطُّلَابِ وَيُشْرَحَانِ الدَّرْسَ .

﴿نوٹ﴾: عبارت مذکورہ کا ترجمہ کتاب میں موجود ہے، جمعوں اور تنبیوں کا ترجمہ ایک دوسرے کے قریب قریب ہے اسلئے کتاب دیکھ لیں۔

الكلمات الجديدة

لنَاءِ يتحدثون يعيدون الصعبة

الدرس السادس

المفعول به اذا كان مشني او جمعا

سوال (۱): کیا فاعل کی طرح مفعول بہ بھی تشنیہ اور جمع ہو سکتا ہے؟

جواب: جی ہاں۔

سوال (۲): اگر مفعول بہ تشنیہ ہو تو تشنیہ میں کیا تبدیلی ہوگی؟

جواب: مفعول بہ اگر تشنیہ بن رہا ہو تب بھی زیر آئے گا لیکن یہ زیر کی شکل میں نہیں ہوگا بلکہ اسکے بجائے آپکو "ن" سے پہلے والے "ا" کو ہٹا کر "ی" رکھنی ہوگی اور "ی" سے پہلے حرف پرز بر دینا ہوگا "ن" کے نیچے حسب معمول زیر ہی رہے گا، مثلاً: **رَأَيْتُ التِّلْمِذَيْنِ**۔

سوال (۳): اگر مفعول بہ واؤنوں والی جمع ہو تو اسکا کیا اعراب ہوگا؟ (الطبع.....)

جواب: واؤنوں والی جمع جو مردوں کے ناموں اور ان کی صفات کے ساتھ مخصوص ہے مفعول بنے تو آپ "و" ہٹا کر اسکی جگہ "ی" رکھ دیجئے اور "ی" سے پہلے والے حرف کو زبردید دیجئے "ن" باقی رہے گا اور اس پر پہلے کی طرح زیر رہے گا مثلاً: **أَنَا أَكْتُومُ الْمُعَلِّمِينَ ضَرَبْتُ الْكَافِرِينَ**۔

سوال (۴): اگر مفعول بہ الف تاء والی جمع ہو تو اسکے آخری حرف پر کیا اعراب ہوگا؟

جواب: الف تاء والی جمع جب مفعول بہ بنے گی تو آخر میں زیر آئے گی مثلاً: **مَدَحْتُ التِّلْمِذَاتِ رَأَيْتُ الْمُتَعَلِّمَاتِ**۔

سوال (۵): اگر مفعول بہ عام ہو تو اسکا آخری حرف کیا ہوگا؟ (الطبع.....)

جواب: عام جمعیں عموماً مفرد لفظ کی طرح استعمال ہوتی ہیں یعنی آخری حرف پر زبر آتا ہے مثلاً: **أَوْقَدْنَا الْمَصَابِيحَ يُطَلِّقُ الْبَادِقَ**۔

التمرینات

حل مشق ﴿۱﴾ :

قَاطِعُ الْقَاضِي الْيَدَيْنِ	قاضی نے دونوں ہاتھ کاٹ دیئے
لَقِيتُ الصِّدِّيقَيْنِ	میں نے دو دوستوں سے ملاقات کی
يَأْخُذُ الطَّالِبُ قَلَمَيْنِ	طالب علم کوئی دو قلم پکڑتا ہے
يَضْرِبُ الْأَمِيرُ أَجِيرَيْنِ	امیر کوئی دو مزدوروں کو مارتا ہے

حل مشق ﴿۲﴾ :

أَكْرَمَ زَيْدُ الْمُعَلِّمِينَ	زید نے اساتذہ کا اکرام کیا
دَعَوْتُ الْعَامِلِينَ	میں نے مزدوروں کو دعوت دی
أَحَبُّ الطَّالِبِينَ فِي الْمَدْرَسَةِ	میں طلباء کو مدرسہ میں پسند کرتا ہوں
لَا أَحَدُ الْبَائِعِينَ فِي كَرَاتِيشِي	میں کراچی میں فروخت کرنے والے نہیں پاتا ہوں

حل مشق ﴿۳﴾ :

بَاعَ بَكْرٌ سَاعَاتٍ	بکر نے گھڑیاں فروخت کیں
قَرَأْتُ الْكَلِمَاتِ	میں نے کلمے پڑھے
لَا أَكْتُبُ الْمَقَالَاتِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ	میں جمعہ کے روز مضامین نہیں لکھتا ہوں
رَكَبْنَا فِي السَّيَّارَاتِ	ہم گاڑیوں میں سوار ہوئے

حل مشق ﴿۴﴾ :

رَمَى الطَّالِبُونَ الْمَصَابِيحَ	طلباء نے چراغوں کو پھینکا
وَقَفْتُ عَلَى الرُّصِيفِ فَرَأَيْتُ الْقَطَرِ	میں پلیٹ فارم پر کھڑا ہو گیا، پس میں نے ریل گاڑیاں دیکھیں۔
نَسَافِرُ إِلَى الْعَرَبِ فَنَرَى هُنَاكَ الْقُرَى	ہم عرب کو سفر کرتے ہیں پس وہاں ہم گاؤں دیکھتے ہیں۔
يَبْنِي الْأَغْنِيَاءُ لِنَفْسِهِمُ الْقُصُورَ	مالدار لوگ اپنے لئے محلات بناتے ہیں۔

حل مشق ﴿۵﴾ :

قَطَعْتُ النُّخْلَيْنِ	میں نے کھجور کے درخت کاٹ دیئے
بَنَيْنَا فِي قَرْيَتِنَا الشَّارِعَيْنِ	ہم نے اپنے گاؤں میں دو روڈ بنائے
هَلْ تَرَى الْبَائِعِينَ	آیا تو دو فروخت کرنے والے کو دیکھ رہا ہے
نَشْتَرِي فِي الْمُنْجَوْرَةِ الْقَلَمَيْنِ	ہم مینگورہ میں دو قلم خریدتے ہیں
رَأَيْتُ فِي أَوْزَانِ الْجَبَلَيْنِ	میں نے یورپ میں دو پہاڑ دیکھے
رَأَتْ زَيْنَبُ الْجُنْدَيْنِ	زینب نے دو فوجی دیکھے

حل مشق ﴿۶﴾ :

زُرْتُ الْبَائِعِينَ الَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعِيدٍ	میں نے فروخت کرنے والے کی زیارت کی جو دور سے آئے۔
أُحِبُّ الطَّالِبِينَ الْمُجْتَهِدِينَ فِي الدُّرُسِ	میں طلباء کو پسند کرتا ہوں جو سبق میں محنت کرتے ہیں۔

مہتمم نے اساتذہ کو دراہم دیئے۔	أَعْطَى الْمُدِيرُ الْمُعَلِّمِينَ دَرَاهِمَ
میں نے تصویر کھینچنے والے کو لمبے لکڑی سے مارا	ضَرَبْتُ الْمُصَوِّرِينَ بِالْخَشَبَةِ الطَّوِيلَةِ
پولیس نے نانبائیوں کو گرفتار کیا	قَبَضَ الشَّرِطِيُّونَ الْخَبَّازِينَ
فوجیوں نے دیکھنے والوں کو مارا	ضَرَبَ الْجُنْدِيُّونَ الزَّائِرِينَ

حل مشق ﴿۷﴾ :

میں نے روڈ میں گاڑیاں دیکھیں	رَأَيْتُ فِي الشَّارِعِ السَّيَّارَاتِ
توزید پر کمرے فروخت کرتے ہو	تَبِيعُ عَلَى زَيْدٍ الْحُجُرَاتِ
آج مدرسہ کی چھٹی ہے پس ہم جاتے ہیں کہ گھڑیاں خرید لے	الْيَوْمَ تَعْطِيلُ الْمَدْرَسَةِ فَنَذْهَبُ أَنْ نَشْتَرِيَ السَّاعَاتِ
شاگرد نے کتاب سے جید کلموں کا استنباط کیا	اسْتَبْطَأَ التِّلْمِيزُ مِنَ الْكِتَابِ كَلِمَاتٍ جَيِّدَةً
میں نے مسوں کو بس میں دیکھا	رَأَيْتُ الْآوَانِسَ فِي الْحَافِلَةِ

حل مشق ﴿۸﴾ :

عورتوں نے ادراق لکھے	كَتَبَتِ النِّسَاءُ الْأَوْرَاقَ
لوگ جمعہ کے روز دکانوں کو بند کرتے ہیں	النَّاسُ يَغْلِقُونَ الدُّكَّانَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ
فاطمہ نے پھولوں کو توڑا	قَطَفَتْ فَاطِمَةُ الْأَزْهَارَ
فوجیوں نے ریل گاڑی ٹینک سے مارے	رَمَى الْجُنْدِيُّونَ الْقَطَرِ بِالدَّبَابَةِ
ہم نے اپنے گھروں کیلئے پیالیاں خریدیں	اشْتَرَيْنَا لِبُيُوتِنَا الْقَنَاجِينَ
وہ لوگ موسم گرما میں دسترخوان پر ہنریاں پسند کرتے ہیں۔	يُحِبُّونَ فِي الصَّيْفِ عَلَى الْمَائِدَةِ الْخَضِرَ

حل مشق ۹۹ :

میں نے روڈ میں دیکھا	میں نے ایجاد کرنے والے کی خبریں پڑھیں
استاذ نے ہمیں انبیاء کرام کے قصے سنائے	میں نے آئے ہوئے مہمانوں کا اکرام کیا
میں نے کتاب کے دو صفحے پڑھے	آدمی سیب کھاتے ہیں
تم دونوں مکہ کے مسافر رخصت کرتے ہو	حکومت کھلاڑیوں کی ہمت افزائی کرتی ہے
اساتذہ محنتی طلبہ کو پسند کرتے ہیں	عورتوں نے گائیوں کی دووھ دوہی
باغبان نے درختوں کو پانی دیا	اللہ تعالیٰ نے انسان کی دو آنکھیں اور دو ہونٹ بنائے
کشتیاں دریا کو بھاڑتی ہیں	شکاری ہندوؤں کو چلاتے ہیں اور پرندے شکار کرتے ہیں

شناخت صیغہ :

رایت صیغہ واحد متکلم فعل ماضی معروف
قراءت
قص صیغہ واحد مذکر غائب فعل ماضی معروف
اکرم صیغہ واحد متکلم
یا کلون صیغہ جمع مذکر غائب فعل مضارع معروف
تودعان صیغہ تثنیہ مخاطب
تشجع صیغہ واحد مؤنث غائب
یحبون صیغہ جمع مذکر غائب فعل مضارع معروف

حلبت صیغہ واحد مؤنث غائب فعل ماضی معروف
سقی واحد مذکر غائب فعل ماضی معروف
جعل.....
تخترق صیغہ واحد مؤنث غائب فعل مضارع معروف
یطلق صیغہ واحد مذکر غائب فعل مضارع معروف
یصیدون صیغہ جمع مذکر غائب.....

ترکیب نحوی:

رَأَيْتُ فَعَلَ تَ ضمیر بارزہ فاعل فِی جَارِ الشَّارِعِ مجرور جار مع مجرور ظرف لغو متعلق بالفعل فعل با فاعل مع متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

قَرَأْتُ فَعَلَ تَ ضمیر بارزہ فاعل أَخْبَارَ مضاف الْمُخْتَرِعِينَ مضاف الیہ مضاف مع مضاف الیہ مفعول بہ ہوا فعل کے فعل با فاعل مع مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

قَصَّ فَعَلَ عَلَيَّ جَارِ نَا ضمیر مجرور جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے الَا مُتَذَّاعِلِ قِصَصَ مضاف الْآنْبِيَاءِ مضاف الیہ مضاف مع مضاف الیہ مفعول بہ ہوا فعل با فاعل مع مفعول بہ مع متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

اَكْرَمْتُ فَعَلَ تَ ضمیر بارزہ فاعل الضُّيُوفِ موصوف الْقَادِمِينَ صفت موصوف مع صفت مفعول بہ ہوا اَكْرَمْتُ فعل کے فعل با فاعل مع مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

قَرَأْتُ فَعَلَ تَ ضمیر بارزہ فاعل صَفَحَتِي مضاف الْكِتَابِ مضاف الیہ مضاف مع مضاف الیہ مفعول بہ ہوا فعل کے فعل با فاعل مع مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

الرِّجَالُ مُبْتَدَأُ يَأْكُلُونَ فعل ضمیر مستتره فاعل التَّفَاحَاتِ مفعول بہ فعل با فاعل مع مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

اَنْتَمَا ضمیر مرفوع منفصل مُبْتَدَأُ تَوْدِعَانِ فعل فاعل مُسَافِرِي مضاف مَكَّةَ مضاف الیہ مضاف

مع مضاف الیہ مفعول یہ ہوا فعل کے لئے فعل با فاعل مع مفعول یہ جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتدا کے لئے مبتداً با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

الْحُكُومَةُ مَبْتَدَأُ تَشْجَعُ فَعْلٌ ضَمِيرٌ مُسْتَرْتَفٍ فَاعِلٌ اللَّاعِبِينَ مَفْعُولٌ بِهِ فَعْلٌ بِاِفَاعِلٍ مَعَ مَفْعُولٍ بِهِ جَمْلَةٌ
فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتدا کے، مبتداً با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

الْأَسَاتِذَةُ مَبْتَدَأُ يُحِبُّونَ فَعْلٌ ضَمِيرٌ مُسْتَرْتَفٍ فَاعِلٌ الطُّلَابَ مَوْصُوفُ الْمُجْتَهِدِينَ صِفَتُ مَوْصُوفٍ بِاِ
صفت مفعول یہ ہوا، فعل با فاعل مع مفعول یہ خبر ہوا مبتدا کے، مبتداً با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

حَلَبَتْ فَعْلٌ الْبِشَاءُ فَاعِلٌ الْبَقَرَاتِ مَفْعُولٌ بِهِ فَعْلٌ بِاِفَاعِلٍ مَعَ مَفْعُولٍ بِهِ جَمْلَةٌ فعلیہ خبریہ ہوا۔

سَقَى فَعْلٌ الْبُسْتَانِي فاعِلُ الشَّجَرَاتِ مَفْعُولٌ بِهِ فَعْلٌ بِاِفَاعِلٍ مَعَ مَفْعُولٍ بِهِ جَمْلَةٌ فعلیہ خبریہ ہوا۔

جَعَلَ فَعْلٌ لَفْظُ اللَّهِ فَاعِلٌ لَدَ جَارِ الْإِنْسَانِ مَجْرُورٌ، جَارٌ مَعَ مَجْرُورٍ ظَرْفٌ لِفَتْحٍ هُوَ فَعْلٌ كِ
عَيْنِينَ مَعْطُوفٌ عَلَيْهِ وَآوِ حَرْفُ عَطْفٍ بَشَفَتَيْنِ مَعْطُوفٌ، مَعْطُوفٌ عَلَيْهِ مَعَ مَعْطُوفٍ مَفْعُولٌ بِهِ هُوَ فَعْلٌ
کے، فعل با فاعل مع متعلق مع مفعول یہ جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

السُّفْنُ مَبْتَدَأُ تَخْتَرِقُ فَعْلٌ ضَمِيرٌ مُسْتَرْتَفٍ فَاعِلٌ الْبَحَارَ مَفْعُولٌ بِهِ فَعْلٌ بِاِفَاعِلٍ مَعَ مَفْعُولٍ بِهِ جَمْلَةٌ فعلیہ
خبریہ خبر ہوا مبتدا کے، مبتداً با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

يُطْلِقُ فَعْلٌ الصَّيَادُونَ فَاعِلُ الْبَنَادِقِ مَفْعُولٌ بِهِ فَعْلٌ بِاِفَاعِلٍ مَعَ مَفْعُولٍ بِهِ جَمْلَةٌ فعلیہ خبریہ مَعْطُوفٌ

عَلَيْهَا وَآوِ حَرْفُ عَطْفٍ يَصِيدُونَ فَعْلٌ فَاعِلُ الطُّيُورِ مَفْعُولٌ بِهِ فَعْلٌ بِاِفَاعِلٍ مَعَ مَفْعُولٍ بِهِ جَمْلَةٌ فعلیہ

خبریہ مَعْطُوفٌ، مَعْطُوفٌ عَلَيْهَا مَعَ مَعْطُوفٍ جَمْلَةٌ مَعْطُوفَةٌ۔

حل مشق (۱۰) عربی میں ترجمہ کیجئے؟

دَعَوْتُ الضَّيْفَيْنِ إِلَى الْعِشَاءِ ، حَلَبْتُ أُمَيَّ شَاتَيْنِ ، أَعْطَى اللَّهُ لِلْإِنْسَانِ عَيْنَيْنِ وَأُذْنَيْنِ
وَيَدَيْنِ وَرِجْلَيْنِ ، أَكَلْتُ تَفَاحَتَيْنِ وَرُمَّانًا ، اشْتَرَيْتُمْ مِنَ السُّوقِ قَلَمَيْنِ وَكُرَّاسَتَيْنِ ،
يَشْتَرِي مَحْمُودٌ مِنَ السُّوقِ كُرَّاسَاتٍ ،

يُشْجِعُ الْإِسْلَامُ الْمُجَاهِدِينَ ، نُكْرِمُ الْأَسَاتِذَةَ وَالْمُعَلِّمِينَ ، مَذَحَبَ الْمُعَلِّمَةِ

الطَّالِبَاتِ الْمُجْتَهِدَاتِ ، سَقَى الْبُسْتَانِي أَشْجَارَ الْأَنْبَجِ ،
يُنْظِفُ الْخَادِمُ الْغُرَفَاتِ ، رَكِبَ الْمَسَافِرُونَ فِي الْحَافِلَاتِ
الْكُنُكَاتِ يَذْهَبْنَ السَّيَّاتِ ۔

حل مشق ﴿۱۱﴾ الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

اِقْتَرَحَا نَزُرُ جَنِينَةُ الْحَيَوَانَاتِ الْفِكْرَةُ

زِيَارَةُ الْمَسْجِدِ الْجَامِعِ

ذَاتَ يَوْمٍ شَاوَرَ أَصْدِقَانَا بِرَحْلَةٍ وَجَوْلَةٍ فَوَافَقُوا أَنْ نَزُورَ الْمَسْجِدَ الْجَامِعَ الَّذِي كَانَ
بُنِيَ عَلَى شَاطِئِ النَّهْرِ وَهُوَ بَعِيدٌ جَدًّا مِنَّا فَتَمَّتِ الْإِسْبَعُذَاتُ وَالتَّشْكِيْلَاتُ وَمَعَنَا
الْمُسْتَحْضِرَاتُ فَوَصَلْنَا إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ مَسْجِدٌ عَظِيمٌ وَكَانَ لَهُ بَابَانِ كَبِيرَانِ لَمَّا دَخَلْنَا
إِلَى دَاخِلِ حِصَّتِهِ فَرَأَيْنَا فِي طَرَفِ الْمَسْجِدِ بَرَكَةً صَغِيرَةً وَالنَّاسُ كَانُوا يَتَوَضَّئُونَ
مِنْهَا حَوْلَهَا وَهِيَ مَمْلُوءَةٌ مِنْ مَاءٍ بَارِدٍ وَكَانَ الْمَسْجِدُ قَائِمًا عَلَى عِمَادٍ عَظِيمٍ فَقَطَّ
وَهُوَ فِي وَسْطِهِ وَكَانَ لَهُ مَحْرَابٌ شَامِخٌ وَاسِعٌ وَعَلَيْهِ أُبْلُطَةٌ جَمِيلَةٌ وَعَلَى رَأْسِهِ
مَكْتُوبَةٌ الْكَلِمَةُ بِخَطِّ جَيِّدٍ فِي الْمَسْجِدِ ثَلَاثُ غُرَفَاتٍ غُرْفَةُ الْإِمَامِ وَالْأُخْرَى لِلْمُؤَذِّنِ
وَالثَّالِثَةُ لِلطُّلُبَاءِ وَالْغَارُ فِي غُرْفَتِهِمْ وَالْقَانُونُ مُعَلَّقٌ فِي السَّقْفِ أَمَامَ الْمَحْرَابِ وَفَنَاءُ هُ
وَاسِعٌ وَمُهَنْدِسُهُ كَانَ رَجُلًا خَارِجِيًّا كَانَ يَجِيءُ إِلَيْهِ ثُمَّ يَذْهَبُ فَصَلَّيْنَا جَمِيعًا فَفَرِحْنَا
جَدًّا وَحَمَدْنَا اللَّهَ كَثِيرًا ثُمَّ رَجَعْنَا إِلَى بُيُوتِنَا فِي الْحَافِلَةِ .

ترجمہ :

ایک دن ہمارے دوستوں نے مشورہ کیا ایک ٹور کا، پس انہوں نے طے کیا کہ ہم جامع مسجد دیکھے جو نہر
کے کنارے پر بنایا گیا تھا، حالانکہ وہ بہت دور تھا ہم سے پس تیاریاں تمام ہو گئی اور ہمارے ساتھ تیار
کردہ اشیاء تھیں، پس ہم مسجد پہنچے، اچانک وہ ایک بڑی مسجد تھی اور اسکے دو بڑے دروازے تھے، جب

ہم اسکے اندرونی حصے میں داخل ہوئے تو ہم نے مسجد کی طرف میں ایک چھوٹا تالاب دیکھا اور لوگ اسکے ارد گرد وضو کر رہے تھے اس سے، حالانکہ وہ ٹھنڈے پانی سے بھرا ہوا تھا، اور مسجد ایک بڑے ستون پر قائم تھی فقط، وہ ستون مسجد کے درمیان میں تھا، اور مسجد کے لئے ایک اونچا وسیع محراب تھا اور اس پر خوبصورت نائل لگے ہوئے تھے، اور محراب کے سر پر کلمہ توحید لکھا گیا تھا عمدہ خط سے، مسجد میں تین کمرے تھے، ایک امام کا کمرہ اور دوسرا مؤذن کے لئے اور تیسرا طلباء کے لئے، اور گیس ان کے کمرے میں ہے، اور فانوس (چراغ دان) چھت میں محراب کے سامنے لٹکایا گیا تھا، اور صحن وسیع تھا، اور مسجد کا انجینئر ایک خارجی آدمی تھا جو مسجد کے لئے آتا پھر جاتا تھا، پس ہم نے نماز پڑھی او بہت خوش ہوئے اور اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی پھر اپنے گھروں کو واپس لوٹے بس میں۔

الدَّرْسُ السَّابِعُ

الْأُسْنَةُ

سوال ﴿۱﴾: ماضی مطلق کسے کہتے ہیں؟ اللغہ.....

جواب: ماضی مطلق میں صرف اس قدر پتہ چلتا ہے کہ یہ کام گزرے ہوئے زمانے میں ہوا ہے۔ مثلاً
ذَهَبَ وہ گیا، حَفِظَ اس نے یاد کیا۔

گردان از حفظ :

حَفِظُوا	حَفِظَا	حَفِظَ
حَفِظْنَ	حَفِظَتَا	حَفِظَتْ
حَفِظْتُمْ	حَفِظْتُمَا	حَفِظْتُ
حَفِظْتُنَّ	حَفِظْتُمَا	حَفِظْتُ
حَفِظْنَا		حَفِظْتُ

سوال ﴿۲﴾: ماضی قریب کسے کہتے ہیں؟ اللغہ.....

جواب: اگر کوئی فعل قریب کے گزرے ہوئے زمانے میں واقع ہو تو اس کے اظہار کے لئے ماضی قریب
لائی جاتی ہے۔ مثلاً قَدْ أَكَلَ اس ایک مرد نے کھایا ہے، قَدْ ضَرَبَ اس ایک مرد نے مارا ہے۔

ردان از دخل :

قَدْ دَخَلُوا	قَدْ دَخَلَا	قَدْ دَخَلَ
قَدْ دَخَلْنَ	قَدْ دَخَلَتَا	قَدْ دَخَلْتُ

قَدْ دَخَلْتُ	قَدْ دَخَلْتُمَا	قَدْ دَخَلْتُمْ
قَدْ دَخَلْتُ	قَدْ دَخَلْتُمَا	قَدْ دَخَلْتُنَّ
قَدْ دَخَلْتُ	قَدْ دَخَلْنَا	

سوال ﴿۳﴾: ماضی بعید کسے کہتے ہیں؟ اللہ.....

جواب: اگر کوئی فعل دور کے گزرے ہوئے زمانے میں واقع ہوا ہو تو اسکے اظہار کے لئے ماضی بعید کے صیغے لائے جائیں گے۔ مثلاً كَانَ ذَهَبَ وہ ایک مرد گیا تھا، كَانَ سَمِعَ اس ایک مرد نے سنا تھا۔

گردان از سَمِعَ :

كَانَ سَمِعَ	كَانَا سَمِعَا	كَانُوا سَمِعُوا
كَانَتْ سَمِعَتْ	كَانَتَا سَمِعَتَا	كَانَتْ سَمِعَتْ
كُنْتُ سَمِعْتُ	كُنْتُمَا سَمِعْتُمَا	كُنْتُمْ سَمِعْتُمْ
كُنْتُ سَمِعْتُ	كُنْتُمَا سَمِعْتُمَا	كُنْتُنَّ سَمِعْتُنَّ
كُنْتُ سَمِعْتُ	كُنَّا سَمِعْنَا	

سوال ﴿۴﴾: ماضی استمراری کسے کہتے ہیں؟ اللہ.....

جواب: اگر کوئی کام گزرے ہوئے زمانے میں مسلسل ہوتا رہا ہے تو اسکے اظہار کے لئے ماضی استمراری لائیں گے۔ مثلاً كَانَ يَأْكُلُ وہ کھا رہا تھا وہ کھاتا تھا، كَانَ يَدْخُلُ وہ داخل ہو رہا تھا وہ داخل ہوتا تھا۔

گردان از سَمِعَ :

كَانَ يَنْصُرُ	كَانَا يَنْصُرَانِ	كَانُوا يَنْصُرُونَ
----------------	--------------------	---------------------

كَانَتْ تُنْصَرُ	كَانَتَا تُنْصَرَانِ	كُنْ يُنْصَرُنْ
كُنْتُ تُنْصَرُ	كُنْتُمَا تُنْصَرَانِ	كُنْتُمْ تُنْصَرُونَ
كُنْتُ تُنْصَرِينَ	كُنْتُمَا تُنْصَرَانِ	كُنْتُنْ تُنْصَرُونَ
كُنْتُ أَنْصَرُ	كُنَّا أَنْصَرُ	

سوال ﴿۵﴾: کیا کان کے بھی چودہ صیغے آتے ہیں؟

جواب: جی ہاں ماضی اور مضارع کی طرح۔

الْتَّمَرِيَّاتُ

حل مشق ﴿۱﴾: دس جملے، ماضی قریب کے مختلف صیغے۔

قَدْ وَصَلْتُ إِلَى سَيَّارَتِكَ	تمہاری گاڑی مجھے پہنچ گئی ہے
قَدْ حَضَرْتُ زَيْتَبُ ابْنَهَا	زیتب نے اپنا بیٹا مارا ہے
قَدْ وَهَبَ زَيْدٌ دِرْهَمًا وَاحِدًا	زید نے ایک درہم ہبہ کیا ہے
قَدْ سَمِعْتُ أَذَانَ الْفَجْرِ	تو نے فجر کی آذان سنی ہے
قَدْ اسْتَوْطَنَ أَبِي كَرَاتِيشِي	میرے باپ نے کراچی کو وطن بنایا ہے
قَدْ شَكَرْنَا بِإِحْسَانِكَ	ہم نے شکر یہ ادا کیا ہے تمہارے احسان کی وجہ سے
قَدْ جَلَسْتُ فَاطِمَةُ أَمَامَ أَبِيهَا	فاطمہ اپنے باپ کے سامنے بیٹھ گئی ہے
قَدْ غَلَقْتُ أَبْوَابَ الْمَدْرَسَةِ	مدرسے کے دروازے بند ہو گئے ہیں
قَدْ صَادَ سَعِيدٌ ظَبْيًا	سعید نے ایک ہرن شکار کیا ہے
قَدْ مَرَضَ عَمُّ فَاطِمَةَ بِفِرَاقِ الْوَلَدِ	فاطمہ کے چچا بچے کی جدائی پر بیمار ہو گیا ہے

حل مشق ﴿۲﴾: دس جملے، ماضی بعید کے مختلف صیغے

تَوَضَّعَ التَّجَارُ السَّرِيرَ وَالْكُرْسِيَّ	بڑھی نے چار پائی اور کرسی بنادی تھی
كَانَا عَبْدَا اللَّهَ كَثِيرًا فِي كُلِّ وَقْتٍ	ان دو مردوں نے اللہ تعالیٰ کی بہت عبادت کی تھی ہمہ وقت
كَانَ فَتَحَ خَادِمُ الْبَيْتِ الْبَابَ	خادم نے گھر کا دروازہ کھولا تھا
كَانَتْ كَتَبَتْ عَائِشَةُ رِسَالَتَيْنِ	عائشہ نے دو خط لکھے تھے
كُنْتُ خَدِمْتُ لِمُعَلِّمَتِكَ فِي الْمَدْرَسَةِ	تو نے اپنی استانی کی خدمت کی تھی مدرسہ میں
كُنْتُ سَمِعْتُ الْأَنْبَاءَ مِنَ الْأَذَاعَةِ	تم سب عورتوں نے ریڈیو سے خبریں سنی تھیں
كُنَّا ضَرَبْنَا خَادِمَنَا بِتَرْكِ الصَّلَاةِ	ہم نے اپنا خادم مارا تھا نماز چھوڑنے پر
كُنْتُمْ رَسَبْتُمْ فِي الْإِمْتِحَانِ السَّنَوِيِّ	تم سب فیل ہو گئے تھے سالانہ امتحان میں
كَانُوا ذَهَبُوا إِلَى الْغَابَةِ ثُمَّ رَجَعُوا	وہ جنگل گئے تھے پھر واپس لوٹے
كُنْتُ غَفَلْتُ فِي دَرَسِي فَضَرَبَنِي الْأُسْتَاذُ	میں نے اپنے سبق میں غفلت کی تھی پس استاد نے مجھے مارا

حل مشق ﴿۳﴾: دس جملے، ماضی استمراری کے مختلف صیغے

كُنْتُ أَغْتَسِلُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ	میں جمعہ کے روز غسل کرتا تھا
كُنْتُ أَذْهَبُ مَعَ وَالِدِي إِلَى الْبُسْتَانِ	میں اپنے والد کے ساتھ باغیچے میں جاتا تھا
كُنَّا نَجْلِسُ حَوْلَ الْمَائِدَةِ لِلْأَكْلِ	ہم دسترخوان کے ارد گرد بیٹھتے تھے کھانے کیلئے
كُنْتُ تُسَافِرُ إِلَى كَرَاتِشِي	تو کراچی کو سفر کرتا تھا
كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ اللَّهَ كَثِيرًا	تم اللہ تعالیٰ کی بہت عبادت کرتے تھے

كُنْتُ تُجَهِّزُ الْمَلَابِسَ	تو کپڑوں کو تیار کرتا تھا
كُنَّا نَلْعَبُ فِي الْمُبَارَاةِ بِكُرَّةٍ	ہم میچ کھیلتے تھے گیند سے
كُنْتُ تَضْرِبُ بِنَتْنِكِ فِي اللَّيْلِ	تورات کو اپنی بیٹی کو مارتی تھی
كَانَ يُغَيِّرُ الْأَوْلَادَ مَلَابِسَ الْكُلِّيَّةِ	لڑکے کالج کے کپڑے بدلتے تھے
كَانُوا يَعْطِفُونَ عَلَى الْيَتَامَى	وہ سب مرد یتیموں پر رحم کرتے تھے

حل مشق ﴿۴﴾: مضارع کو ماضی سے تبدیل کرنا اور قد کا دخول

قَدْ نَظَرَ صَدِيقِي إِلَى السَّاعَةِ	میرے دوست نے گھڑی کو دیکھا ہے
قَدْ قَامَ الْوَلَدُ مِنْ مَكَانِهِ	بچہ اپنی جگہ سے کھڑا ہو گیا ہے
قَدْ فَتَحَ الْخَادِمُ بَابَ الْغُرْفَةِ	خادم نے کمرے کا دروازہ کھولا ہے
قَدْ قَرَأَ كِتَابَكَ	اس نے آپ کی کتاب پڑھی ہے
قَدْ رَكِبَ خَالِدٌ الْحِصَانَ	خالد گھوڑے پر سوار ہوا ہے
قَدْ سَافَرَ وَالِدِي إِلَى هَوْلَنْدَا	میرے باپ نے ہالینڈ کا سفر کیا ہے

حل مشق ﴿۵﴾: ماضی مطلق سے ماضی بعید کے جملے

كُنْتُ ذَهَبْتُ إِلَى الْمَطَارِ	میں ہوئی اڑہ گیا تھا
كُنَّا جَلَسْنَا حَوْلَ الْمَائِدَةِ	ہم دسترخوان کے ارد گرد بیٹھ گئے تھے
كَانُوا سَبَحُوا فِي النَّهْرِ	وہ سب مرد نہر میں تیرے تھے
كَانَ أَكَلَ الْغَدَاءِ مَعَ الْأَصْدِقَاءِ	اس نے اپنے دوستوں کے ساتھ صبح کا کھانا کھایا تھا
كُنْتُمْ عَبْدَتُمُ اللَّهَ الْعَظِيمَ	تم نے اللہ تعالیٰ کی عبادت کی جو بڑا ہے

کُنْ طَبْعُنْ مِرَقْ دَجَاجْ	ان سب عورتوں نے مرغی کا شور باپکا یا تھا
------------------------------	--

حل مشق ﴿۶﴾: ماضی بعید سے ماضی استمراری کے جملے

کُنْتُ أَتْلُو الْقُرْآنَ	میں قرآن کریم کی تلاوت کرتا تھا
کُنْتُمْ تَسْبَحُونَ فِي الْبُرُكَةِ	تم تالاب میں تیرتے تھے
كَانُوا يَقْطُقُونَ الْوُرُودَ	وہ گلاب کے پھولوں کو توڑتے تھے
كُنْتُمْ تَمْتَلِئْنَ لَا بِئِکُنْ	تم سب اپنے والد کا کہنا مانتی تھیں
كُنَّا نَرْسِبُ فِي الْإِمْتِحَانِ السَّنَوِيِّ	ہم سالانہ امتحان میں ٹل جاتے تھے
كُنْتُ أَقْضِي الْعُطْلَةَ فِي الْقَرْيَةِ	میں چھٹی گاؤں میں گزارتا تھا

حل مشق ﴿۷﴾: عربی سے اردو شناخت میں

رَجَعَ ماضی مطلق ہے	حاجیان صاحبان مکہ سے واپس لوٹے
کُنْتُ تَقْرَأُ ماضی بعید ہے	میں نے (روزنامہ اخبار) کو پڑھا تھا
کُنَّا سَمِعْنَا ماضی بعید ہے	(پاکستان کارڈیو) ہم نے سنا تھا
کُنْتُمْ حَفِظْتُمْ ماضی بعید ہے	تم نے (اللہ تعالیٰ کا کلام) حفظ کیا تھا
كَانَ يَتَغَرَّدُ ماضی استمراری ہے	چڑیا درخت پر چہچہا رہی تھی
قَدْ دَخَلَ ماضی قریب ہے	(استاذ کمرہ مطالعہ میں) داخل ہو گیا ہے
کُنْتُ كَتَبْتُ ماضی بعید ہے	میں نے آپ کو ایک خط لکھا تھا گزرے ہوئے ہفتہ میں
ماضی بعید ہے	تم جنگل گئے تھے اور پرندوں کو شکار کیا تھا
قَدْ حَانَ ماضی قریب ہے	نماز کا وقت ہو گیا ہے

میرا والد رات میں جاگتا تھا	كَانَ يَسْهَرُ ماضی استمراری ہے
تم دونوں اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے تھے	كُنْتُمَا تَعْبُدَانِ اللہ ماضی استمراری ہے
میں جمعہ کے روز غسل کرتا تھا	كُنْتُ اغْتَسِلُ ماضی استمراری ہے
تو اپنے استاد کے حکموں کی مخالفت کرتا تھا	كُنْتُ تَخَالِفُ ماضی استمراری ہے

ترکیب نحوی :

رَجَعَ فَعْلُ الْحُجَّاجِ فاعل مِنْ جَارِ مَكَّةَ مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل مع فاعل مع متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

كُنْتُ قَرَأْتُ فعل ضمیر بارزہ فاعل الْجَوَيْدَةُ موصوف الْيَوْمِيَّةُ صفت، موصوف مع صفت مفعول یہ ہوا فعل کے، فعل مع فاعل مع مفعول یہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

كُنَّا سَمِعْنَا فعل ضمیر فاعل الْإِذَاعَةُ مفعول یہ لام جَارِ عُمُومِ مضاف الْبَاكِسْتَانِ مضاف الیہ، مضاف با مضاف الیہ مجرور ہوا جار کے، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل و مفعول یہ و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

كُنْتُمْ حَفِظْتُمْ فعل ضمیر فاعل كَلَامِ مضاف لَفْظِ اللَّهِ مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول یہ ہوا فعل کے، فعل با فاعل و مفعول یہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

كَانَ يَتَغَرَّدُ فعل الْعُصْفُورُ فاعل عَلَى جَارِ الشَّجَرَةِ مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل مع متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

قَدْ دَخَلَ فعل الْمُعَلِّمِ فاعل عَرَفَةَ مضاف الدِّرَاسَةِ مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول یہ ہوا، فعل با فاعل مع مفعول یہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

كُنْتُ كَتَبْتُ فعل تَ ضمیر بارزہ فاعل إِلَيْكَ جار مجرور ظرف لغو متعلق اول ہوا فعل کے رِسَالَةَ مفعول یہ فِی جَارِ الْأَسْبُوعِ موصوف الْمَاضِي صفت، موصوف با صفت متعلق ثانی ہوا

فعل کے فعل بافاعل ومفعول بہ متعلقین جملہ فعلیہ خبریہ۔

مَحْرَجْتُمْ فعل ضمیر فاعل اِلَیْ جَارِ الْمَغَابَةِ مجرور جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل بافاعل
ومتعلق جملہ فعلیہ خبریہ معطوف علیہا وَ اَوْ حرف عطف صَدْتُمْ فعل ضمیر فاعل الطیور مفعول بہ
فعل بافاعل ومفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ معطوفہ، معطوفہ علیہا مع معطوفہ جملہ متانفہ لا محل لہا من
الاعراب۔

قَدْ حَانَ فعل وَقْتُ مضاف الصَّلَوةُ مضاف الیہ مرکب اضافی فاعل ہوا فعل کے، قاعِل بافاعل
جملہ فعلیہ خبریہ۔

كَانَ يَسْهَرُ فعل وَالِدَ مضاف بِنِیْ ضمیر متکلم مضاف الیہ مرکب اضافی فاعل ہوا فعل کے فِیْ
جَارِ اللَّیْلِ مجرور، جَارِ مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل بافاعل ومتعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

كُنْتُمْ تَعْبُدَانِ فعل ضمیر فاعل لَفْظُ اللَّهِ مفعول بہ، فعل بافاعل ومفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔
كُنْتُ اغْتَسِلُ فعل فاعل یَوْمَ مضاف الْجُمُعَةِ مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول فیہ، فعل بافاعل
ومفعول فیہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

كُنْتُ تَخَالِفُ فعل ضمیر مخاطب فاعل اَوْ اَمْرَ مضاف مُعَلِّمِ مضاف الیہ مضاف کِ ضمیر مجرور
متصل مضاف الیہ، مضاف الیہ مع مضاف مضاف الیہ ہوا مضاف کے پھر مرکب اضافی مفعول بہ فعل
کے، فعل بافاعل ومفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

حل مشق ﴿۸﴾: اردو سے عربی

قَدْ كَسَرَ الْوَلَدُ الدَّوَاةَ ، قَدْ صَنَعَ النَّجَّارُ الْكُورِيَّ ، كُنْتُ شَرِبْتُ اللَّبَنَ ، كُنْتُمْ سَافَرْتُمْ
إِلَى كَلْكَنَةِ ، كُنَّا لَقِينَا رَئِيسَ الْجُمْهُورِيَّةِ الْبَاكِسْتَانِيَّةِ ، كَانَ شَرَحَ الْأُسْتَاذُ دُرْسَ
الْكِتَابِ ، قَدْ نَظَّفَ الْخَادِمُ الْحُجْرَةَ ، قَدْ غَسَلَتِ الْخَادِمَةُ الْمَلَابِسَ ، كَانَتْ تَغَيِّمُ
السَّمَاءَ ، كَانَ حَضَرَ عَلِيمٌ فِي الدَّرْسِ بِالْأَمْسِ ، كُنْتُمْ تُضَيِّعُونَ الْوَقْتَ فِي اللَّعِبِ ،
كَانَ يَحْرُثُ الْفَلَّاحُ حَقْلَهُ ، كَانَ يُجَرِّبُ وَالِدِي مَعِيَ جِدًّا ، كُنَّا نَخْطُبُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

الکلمات الجديدة

تَخَلَّفَ الدِّرَاسَةُ الطَّبَائِيرُ سُورُز بَشَاطَ

زِيَارَةُ الْمَطَارِ

كُنَّا جُلُسْنَا فِي حُجْرَةِ الْأُسْتَاذِ وَأُسْتَاذُنَا كَانَ يُنْصَحُ لَنَا فَإِذَا زَيْدٌ ظَهَرَ وَأَشَارَنَا بِيَدِهِ
فَكُنَّا نَسْكُتُ شَيْئاً فَشَيْئاً فَالْتَفَتْنَا إِلَيْهِ مَا يَقُولُ وَكَانَ يَقُولُ هَلْ مُوجُودٌ فِيكُمْ يُونُسُ
فَأَشَارَ الْأُسْتَاذُ إِلَيَّ فَقُمْتُ إِلَيْهِ سَرِيعاً وَأَجَازَنِي مَعَهُ فَمَشِينَا وَاتَّخَذْنَا السَّبِيلَ، فَطَفِقَ
زَيْدٌ كَانَ يَقُولُ إِنَّ وَالِذَكَ كَانَ يُرِيدُ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى الْحَجِّ فَتَمَّتِ الْإِسْتِعْذَاذَاتُ
وَالْتَشَكِّيَّاتُ فَيَحِبُّ وَالِذَكَ أَنْ يَذْهَبَ بِكَ إِلَى الْمَطَارِ فَيَسَارَتَهُ فَرِحْتُ جِدًّا
فَمَرَكْنَا فِي الْحَافِلَةِ قُبْعَدَ وَقْتُ قَلِيلٍ كُنَّا نَسْمَعُ صَوْتَ الطَّائِرَةِ فَقَالَ أَبِي يَا يُونُسُ هَلْ
كُنْتَ رَأَيْتَ الطَّائِرَةَ؟ وَهَلْ رَأَيْتَ الْمَطَارَ؟ فَقُلْتُ لَا، بَلِ الْآنَ أَرَى الطَّائِرَةَ وَالْمَطَارَ،
وَكَانَ الْمَطَارُ فِيهِ الشَّارِعُ الطَّوِيلُ وَالطَّائِرَةُ عَلَيْهِ قَائِمَةٌ فَمَرَكَبَ الطَّيَّارُ وَأَبِي
وَالْمُسَافِرُونَ، فَإِذَا الطَّائِرَةُ غَابَتْ عَنَّا وَالْمُودِعُونَ رَجَعُوا إِلَى الْبُيُوتِ وَكَانُوا أَسْأَلُوا
دُمُوعَ الْحُزْنِ.

ترجمہ: ہوائی اڈہ کی سیر۔ ہم اپنے استاد کے کمرے میں بیٹھے تھے اور ہمارا استاد ہمیں نصیحت کر رہا
تھا پس اچانک زید ظاہر ہوا اور اپنے ہاتھ سے ہمیں اشارہ کیا، پس ہم تھوڑے تھوڑے خاموش ہو رہے
تھے۔ پس ہم نے اس کی طرف دیکھا کہ وہ کیا کہتا ہے پس وہ کہہ رہا تھا کہ آیا آپ میں یونس موجود ہے
پس استاد نے مجھ کو اشارہ کیا پس میں جلدی سے کھڑا ہوا اور اسکے ساتھ جانے کی اجازت دی۔ پس ہم
روانہ ہوئے اور راستے کو پکڑا پس زید شروع ہوا اور کہہ رہا تھا کہ تمہارا باپ ارادہ کر رہا تھا کہ حج کیلئے
جائے پس تیاریاں مکمل ہوئیں۔ تمہارا باپ چاہتا ہے کہ آچکویجائے ہوائی اڈے کو پس اس کی خوشخبری
سے میں انتہائی خوش ہوا پس ہم بس میں سوار ہوئے، پس تھوڑی دیر بعد ہم جہاز کی آواز سن رہے تھے۔
پس میرے باپ نے کہا اے یونس! کیا تو نے ہوائی جہاز پہلے دیکھا تھا؟ اور کیا تو نے ہوائی اڈہ دیکھا

تھا؟ پس میں نے کہا نہیں بلکہ ابھی جہاز اور ہوائی اڈہ دیکھتا ہوں اور اڈے میں لمبی سڑک تھی اور جہاز اس پر کھڑا تھا، پس پائلٹ، میرا باپ اور سواریاں سوار ہوئیں۔ پس اچانک جہاز ہماری نظروں سے غائب ہوا اور رخصت کرنے والے اپنے گھروں کو واپس ہوئے حال یہ کہ وہ غم کے آنسو بہا رہے تھے۔

الدَّرْسُ الثَّامِنُ

المَعْرُوفُ وَالْمَجْهُولُ فِي الْمَاضِي

الْأَمْثَلَةُ

ترکیب نحوی :

حَصَدَ فَعْلَ مَعْرُوفِ الْفَلَّاحِ فاعِلُ الزَّرْعِ مفعولٌ یہ، فَعْلٌ بِأَفَاعِلٍ مفعولٌ یہ جملہ فعلیہ خبریہ
حَصَدَ فَعْلٌ مَجْهُولُ الزَّرْعِ نائبُ فاعِلٍ، فَعْلٌ مَجْهُولٌ بِأَنْتَابِ فاعِلٍ جملہ فعلیہ خبریہ۔
شَرِبْتُ فَعْلٌ تَضْمِيرُ بَارِزُهُ فاعِلُ الْمَاءِ موصوفُ الْبَارِدِ صفت، موصوفٌ بِاصْفَتٍ مفعولٌ یہ ہوا
فَعْلٌ كَيْ، فَعْلٌ بِأَفَاعِلٍ مفعولٌ یہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

شَرِبَ فَعْلٌ مَجْهُولُ الْمَاءِ الْبَارِدِ موصوفٌ صفتِ نَائِبِ فاعِلٍ، فَعْلٌ مَجْهُولٌ مَعَ نَائِبِ فاعِلٍ جملہ فعلیہ
خبریہ۔

قَدْ فَتَحَ فَعْلٌ الْخَادِمَ فاعِلُ الْبَابِ مفعولٌ یہ، فَعْلٌ بِأَفَاعِلٍ مَعَ مفعولٍ یہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

قَدْ فَتَحَ فَعْلٌ مَجْهُولُ الْبَابِ نائبُ فاعِلٍ، فَعْلٌ مَجْهُولٌ بِأَنْتَابِ فاعِلٍ جملہ فعلیہ خبریہ۔

كَانَ جَوْحَ فَعْلٌ مَعْرُوفٌ ماضی بعید الْجَامُوسِ فاعِلُ الْوَلَدِ مفعولٌ یہ، فَعْلٌ مَعَ فاعِلٍ مفعولٌ یہ
جملہ فعلیہ خبریہ۔

كَانَ جَوْحَ فَعْلٌ مَجْهُولُ الْوَلَدِ نائبُ فاعِلٍ، فَعْلٌ مَجْهُولٌ بِأَنْتَابِ فاعِلٍ جملہ فعلیہ خبریہ۔

الْأَسْنَةُ

سوال ﴿۱﴾: ماضی معروف سے ماضی مجہول بنانے کا قاعدہ کیا ہے؟

جواب: ماضی مجہول ماضی معروف سے بنتا ہے صرف اتنا کیجئے کہ ماضی کے پہلے حرف کو ضمہ اور آخر سے پہلے حرف کو کسرہ دے دیجئے اور آخری حرف کی حرکت اپنی حالت پر رہے گی۔

سوال ﴿۲﴾: تین حرف والے ماضی اور تین حرف سے زائد والے ماضی میں (لے)۔۔۔۔۔

جواب: جن افعال کا ماضی تین سے زائد حروف پر مشتمل ہو وہاں اتنا کیجئے کہ ماضی کے پہلے حرف کو ضمہ آخری سے پہلے حرف کو کسرہ آخری حرف کو فتحہ اور باقی تمام حروف کو ضمہ دے دیجئے اس سے ماضی سے حرفی کا فرق واضح ہوا، سوال ﴿۱﴾ کا جواب دیکھ لیں۔

سوال ﴿۳﴾: ماضی بعید مجہول کیسے بنائی جائے گی؟ قد حفظ سے گردان بھی لکھئے؟

جواب: ماضی کے پہلے حرف کو ضمہ اور آخر سے پہلے حرف کو کسرہ دے دیجئے آخری حرف پر اپنی حرکت رہے گی اور لفظ قد اس پر داخل کریں تو ماضی قریب مجہول بنائی جائے گی۔

گردان از قَدْ حُفِظَ :

قَدْ حُفِظُوا	قَدْ حُفِظَا	قَدْ حُفِظَ
قَدْ حُفِظْنَ	قَدْ حُفِظْنَا	قَدْ حُفِظْتُ
قَدْ حُفِظْتُمْ	قَدْ حُفِظْتُمَا	قَدْ حُفِظْتُ
قَدْ حُفِظْتُنَّ	قَدْ حُفِظْتُمَا	قَدْ حُفِظْتُ
قَدْ حُفِظْنَا /		قَدْ حُفِظْتُ

سوال ﴿۴﴾: ماضی بعید مجہول کیسے بنائی جائے گی؟ کان اکل سے گردان بھی لکھئے؟

جواب: جیسا کہ ماضی قریب مجہول میں گزری، صرف اتنا کریں کہ قد کے بجائے اس پر کان داخل کریں تو اس سے ماضی بعید مجہول بنائی جائے گی۔

گردان از کَانَ أَكَلَ :

كَانُوا أَكَلُوا	كَانَا أَكَلَا	كَانَ أَكَلَ
كُنْ أَكَلَنْ	كَانَا أَكَلْنَا	كَانَتْ أَكَلَتْ
كُنْتُمْ أَكَلْتُمْ	كُنْتُمَا أَكَلْتُمَا	كُنْتُ أَكَلْتُ
كُنْتُنْ أَكَلْتُنْ	كُنْتُمَا أَكَلْتُمَا	كُنْتُ أَكَلْتُ
كُنَّا أَكَلْنَا		كُنْتُ أَكَلْتُ

سوال ﴿۵﴾: کیا فعل مجہول میں بھی نائب فاعل کے ذکر مؤنث ہونے کا اعتبار کیا جائے گا؟

جواب: جی ہاں! فعل مجہول میں بھی افعال کی تذکیر و تانیث کے لئے نائب فاعل کا اعتبار ہوگا یعنی اگر نائب فاعل مذکر ہے تو فعل مجہول بھی مذکر ہوگا اور اگر نائب فاعل مؤنث ہے تو فعل مجہول بھی مؤنث ہوگا۔

الْتَمَرِيْنَات

حل مشق ﴿۱﴾: ماضی معروف کی جگہ ماضی مجہول

ماضی مجہول	ماضی معروف
------------	------------

ضَرَبَ زَيْدٌ	زید نے مارا	ضَرَبَ زَيْدٌ	زید مارا گیا
سَمِعَ خَالِدٌ الْإِذَاعَةَ	خالد نے ریڈیو سنا	سَمِعَ الْإِذَاعَةَ	ریڈیو سنا گیا
شَرِبَ زَيْدٌ اللَّبَنَ	زید نے دودھ پیا	شَرِبَ اللَّبَنَ	دودھ پیا گیا
اِحْتَرَمَ الْوَلَدُ الْأُسْتَاذَ	لڑکے نے استاد کا احترام کیا	اِحْتَرَمَ الْأُسْتَاذَ	استاد کا احترام کیا گیا
أَغْلَقَ الْبَابَ	اس نے دروازہ بند کیا	أَغْلَقَ الْبَابَ	دروازہ بند کیا گیا
اَكْرَمَ التِّلْمِيزُ الْمُدِيرَ	شاگرد نے مہتمم کا اکرام کیا	اَكْرَمَ الْمُدِيرَ	مہتمم کا اکرام کیا گیا

حل مشق ﴿۳﴾ ماضی مجہول کی جگہ ماضی معروف

ماضی مجہول	ماضی معروف
اُخْتَرِقَ الْكِتَابُ	اِخْتَرَقَ الْكِتَابُ
کتاب پھاڑی گیا	اس نے کتاب پھاڑ دی
اَكَلَ الرُّمَّانُ	اَكَلَ زَيْدُ الرُّمَّانِ
انار کھایا گیا	زید نے انار کھایا
كُتِبَتِ الْأُورَاقُ	كَتَبَتْ فَاطِمَةُ الْأُورَاقَ
صفحے لکھے گئے	فاطمہ نے اوراق لکھے
خُدِمَتِ الْأُمُّ	خَدِمَتْ عَائِشَةُ الْأُمَّ
ماں کی خدمت کی گئی	عائشہ نے ماں کی خدمت کی
سُئِلَ دِرْهَمٌ	سُئِلَ سَعِيدٌ دِرْهَمًا
درہم کا سوال کیا گیا	سعید نے درہم کا سوال کیا
كُتِبَتِ الرِّسَالَاتُ	كَتَبَتْ عُظْمَى الرِّسَالَاتِ
خطوط لکھے گئے	عظمیٰ نے خطوط لکھے

حل مشق ﴿۳﴾: آٹھ جملے، ماضی قریب مجہول

قَدْ أَكَلَتِ التُّفَاحَةُ	سیب کھائی گئی ہے
قَدْ مَرَضَتِ الدُّجَاجَةُ	مرغی بیمار ہو گئی ہے
قَدْ سَقَطَتِ الشَّجَرَةُ	درخت گر گئی ہے
قَدْ أُكْرِمَ بَكْرٌ	بکر کا اکرام کیا گیا ہے
قَدْ شُكِرَ اللَّهُ	اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کیا گیا ہے

قَدْ فَرَّغْتَ الْحُجُرَاتِ	کمرے فارغ کئے گئے ہیں
قَدْ هَذَبَ ابْنُ خَالِدٍ	خالد کے بیٹے کو تہذیب دی گئی ہے
قَدْ مَرَّقَتِ الْكُرَامَاتُ	کاپیاں پھاڑ دی گئی ہیں

حل مشق ﴿۴﴾: آٹھ جملے، ماضی بعید مجہول

كَانَ جُرْحُ التَّلْمِيذِ	شاگرد زخمی کیا گیا تھا
كَانَ حَصِيدُ الزَّرْعِ	کھیتی کاٹی گئی تھی
كَانَ شُرْبُ الْمَاءِ الْبَارِدِ	ٹھنڈا پانی پیا گیا تھا
كَانَتْ قُطْعَتِ الْيَدِ أَمَامَ الْقَاضِي	ہاتھ کاٹا گیا قاضی کے سامنے
كَانَتْ تُقَطِّفُ الزُّهْرَةَ	پھول کاٹا گیا تھا
كَانَ صُبْعُ الشَّائِ فِي الصَّبَاحِ	صبح چائے بنا لی گئی تھی
كَانَ يُفْتَحُ الدُّكَّانُ فِي الْقَرْيَةِ	گاؤں میں دکان کھولی گئی تھی
كَانَ بَيْعُ الْقَمْحِ فِي السُّوقِ	گندم بازار میں فروخت کیا گیا تھا

حل مشق ﴿۵﴾: الف، ب کی مدد سے ماضی مجہول اور نائب فاعل کے جملے

أَكَلَ الطَّعَامُ	طعام کھایا گیا	قُطِعَتِ الشَّجَرَةُ	درخت کاٹا گیا
فُتِحَتِ الْغُرْفَةُ	کمرہ کھولا گیا	صِيدَ الْأَسَدُ	شیر شکار کیا گیا
سُقِيَ الزَّرْعُ	کھیت کو پانی دیا گیا	قُبِضَ اللَّصُ	چور پکڑا گیا
شُرِبَ الشَّائِ	چائے پی لی گئی		

حل مشق ﴿۶﴾: فعل معروف کو فعل مجہول سے تبدیل کرنا

أَنْزَلَ الْقُرْآنَ	قرآن نازل کیا گیا	أَكَلَ الْخُبْزُ	روٹی کھائی گئی
---------------------	-------------------	------------------	----------------

قُطِفَ الزُّهْرُ	پھول کاٹا گیا	نُظِفَتِ الْغُرْفَةُ	کمرہ صاف کیا گیا
غُسِلَ الثُّوبُ	کپڑا دھویا گیا	عُرِسَتِ الشَّجَرَةُ	درخت لگایا گیا

حل مشق ﴿۷﴾: فعل مجہول کی جگہ فعل معروف

شَرَحَ الدُّرُسَ	اس نے سبق کی تشریح	كُنَسَتِ الدَّارَ	اس نے گھر کو جازو دیا
كَتَبَتِ الرِّسَالَةَ	اس نے خط لکھا	صَنَعَ الْكُرْسِيَّ	اس نے کرسی بنائی

حل مشق ﴿۸﴾: ترجمہ، صیغہ شناخت، ترکیب

نبی ﷺ کے بعد ابو بکرؓ کو خلیفہ بنایا گیا	استخلف واحد مذکر غائب فعل ماضی مجہول مطلق
کعبہ کو بتوں سے پاک کیا گیا	طهرت واحد مؤنث غائب فعل ماضی --
قرآن رسول اللہ ﷺ پر نازل کیا گیا	انزل صیغہ واحد مذکر غائب فعل ماضی --
کمرے کی کھڑکی کھولی گئی ہے	قد فتحت صیغہ واحد مؤنث غائب ماضی قریب مجہول
میں کھیل کرنے سے منع کیا گیا ہوں	قد منعت واحد متکلم ماضی قریب مجہول
چور کا ہاتھ کاٹا گیا ہے	قد قطعت واحد مؤنث غائب ماضی قریب مجہول
وہ جنگ میں قتل کئے گئے تھے	کانوا قتلوا جمع مذکر غائب ماضی بعید مجہول
وہ اپنے گھروں سے نکالے گئے تھے	قد اخروا جمع مذکر غائب ماضی قریب مجہول
اسلام پانچ چیزوں پر بنایا گیا	بنی واحد مذکر غائب ماضی مطلق
بلال رضی اللہ عنہ کوڑے سے مارا جاتا تھا	کان يضرب واحد مذکر غائب ماضی استمراری مجہول
دوات میں سیاہی رکھی گئی	وضع واحد مذکر غائب ماضی مطلق مجہول
درخت باغیچے میں لگایا گیا	عُرست واحد مؤنث غائب ماضی مطلق --

باغیچے سے گلاب کا پھول کاٹا گیا	قطعت واحد مؤنث غائب ماضی مطلق۔
انسان اپنے رب کی عبادت کیلئے پیدا کیا گیا	خلق واحد مذکر غائب ماضی مطلق مجہول
پہاڑ زمین پر نصب کئے گئے	نصبت واحد مؤنث غائب ماضی مطلق۔۔
ہمیں نماز کا حکم دیا گیا ہے	قد امر نا جمع متکلم ماضی قریب مجہول

ترکیب نحوی :

استخلف فعل ماضی مجہول ابوبکر نائب فاعل بعد مضاف النبی مضاف الیہ مرکب اضافی ظرف مکان ہوا فعل کے فعل مجہول با نائب فاعل وظرف جملہ فعلیہ خبریہ۔

صلی فعل اللہ فاعل علیہ جار مجرور معطوف علیہ واو حرف عطف آل مضاف ہ ضمیر مضاف الیہ مرکب اضافی معطوف، معطوف علیہ مع معطوف متعلق ہوا فعل کے فعل مع فاعل و متعلق معطوفہ علیہا واو حرف عطف سلم فعل ضمیر مستترہ فاعل، فعل با فاعل جملہ فعلیہ خبریہ معطوفہ، معطوفہ علیہا مع معطوفہ جملہ فعلیہ مقررہ۔ جو یہاں ایک مقصد کے لئے لائی گئی ہے اور وہ مقصد ہے دعائی صلی اللہ علیہ وسلم کے حق میں۔

طہرت فعل مجہول الکعبۃ نائب فاعل من جار الاصلام مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل مجہول مع نائب فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

انزل فعل مجہول القرآن نائب فاعل علی جار الرسول مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل مجہول مع نائب فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

قد فتحت فعل مجہول نافذۃ مضاف الحجرة مضاف الیہ مرکب اضافی نائب فاعل ہوا فعل کے فعل مع نائب فاعل جملہ فعلیہ خبریہ۔

من منعت فعل مجہول ت ضمیر بارزہ نائب فاعل عن اللعب جار مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل با نائب فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

قد قطعت فعل مجہول ید مضاف السارق مضاف الیہ مرکب اضافی نائب فاعل ہوا فعل کے،
فعل بانائب فاعل جملہ فعلیہ خبریہ۔

كانوا قتلوا فعل مجہول ضمیر مستترہ نائب فاعل فی الحرب جار مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے،
فعل بانائب فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

قد اخرجوا فعل مجہول ضمیر مستترہ نائب فاعل من جار ديار مضاف ہم مضاف الیہ مرکب
اضافی مجرور ہوا، جار مع مجرور متعلق ہوا فعل کے، فعل بانائب فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

بنی فعل مجہول الاسلام نائب فاعل علی خمس جار مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل
بانائب فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

كان يضرب فعل مجہول بلال نائب فاعل رضی فعل معروف ماضی اللہ فاعل عن جارہ
ضمیر مجرور، جار مع مجرور متعلق ہوا فعل کے، فعل مع فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ لفظاً و معنی جملہ فعلیہ
انشائیہ معترضہ جو یہاں ایک مقصد کے لئے لائی گئی ہے اور وہ ہے دعا بلال رضی اللہ عنہ کے حق میں، ب
جار السوط مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل مجہول بانائب فاعل اور متعلق کے
جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

وضع فعل ماضی مجہول المداد نائب فاعل فی الدواة جار مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل
مجہول بانائب فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

غرس الشجرة فی البستان ، قطعت الوردۃ من الحديقة ، خلق الانسان لعبادة
الرب ، نصبت الجبال علی الارض ، اسمیں ترکیب مثل وضع المداد فی الدواة ہے۔
قد امرنا فعل ماضی مجہول ضمیر نائب فاعل با جار الصلوة مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے،
فعل بانائب فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

حل مشق ﴿۹﴾ اردو سے عربی

كَانَتْ كَتَيْتَ رَسَالَةٍ إِلَى الْوَالِدِ ، كَانَتْ سُرِقَتْ هَذِهِ الْأُمُيَّةُ مِنَ الْهَيْلَةِ ، طُحْنُ الرِّجْلِ فِي الْمِطْحَنَةِ / الرِّجْلُ ،
كَانَتْ تَلْبَسُ الْبَيْتَ ، كَانَتْ ذِكَّتْ شَاةً فِي يَوْمٍ عَمِيدٍ لَا ضَلْحَى ، قَدْ أَمَرَ الْقَاتِلَ بِالْأَعْدَامِ ، قَدْ مَنَّ النَّسِيمُ عَنِ

الْخُر، كَانَتْ اُنْفَقَدَتْ اِلَى مَدْرَسَتِنَا، كُنْتُمْ اُخْرِجْتُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ، كُنْتُمْ عِيْتُمْ اِلَى اَلْحَفْلَةِ الْبَارِيَةِ، كَانَ طَبْعُ الطَّعَامِ عَلَى النَّارِ، قَدْ اُرْسِلَتْ الرِّسَالَةُ بِالْمُرِيدِ الْحُجِّي، كَانَ وَضَعَ الْكِتَابِ فِي الْخِزَانَةِ

(ج) عَهْدُ الْاِنْجِلِيزِ فَرَضَتِ الْقِيُودَ اُسْتُ الْعَهْدُ الْمُظْلِمُ

(د) دَارُ الْعُلُومِ دِيُونَبَنْدُ

مجبور کی جگہ معروف :

ظَلَمَ الْمُسْلِمُونَ كَثِيرًا فِي عَهْدِ الْاِنْجِلِيزِ قَتَلُوا وَآخَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَحَرَمُوا مِنْ اَمْوَالِهِمْ اَغْلَقَتْ مَدَارِسُهُمْ وَفَرَضَتِ الْقِيُودَ عَلَيْهِمْ، اَسَّسَتْ مَدْرَسَةَ "دَارُ الْعُلُومِ دِيُونَبَنْدُ" فِي هَذَا الْعَهْدِ الْمُظْلِمِ اِفْتَتَحَتْ هَذِهِ الْمَدْرَسَةُ بِمُعَلِّمٍ وَاحِدٍ وَتَلْمِيزٍ وَاحِدٍ وَاشْتَهَرَتْ فِي الْعَالَمِ لِاجْلِ خِدْمَاتِهَا الْعِلْمِيَّةِ وَالِدِّيْنِيَّةِ -

ترجمہ :

انگریزوں کے دور میں مسلمانوں نے بہت ظلم کیا۔ ان سب نے قتل کئے، انہوں نے وہ اپنے گھروں سے نکالے اور انکو اپنے اموال سے محروم کیا، انکے مدارس بند کئے اور ان پر پابندیاں لگائیں، مدرسہ دارالعلوم دیوبند اسی تاریک دور میں قائم ہوا، یہ مدرسہ ایک استاد اور ایک طالب علم کے ذریعے شروع ہوا اور اپنی علمی اور دینی خدمات کی وجہ سے دنیا بھر میں مشہور ہوا۔

الدرس التاسع

المثبت والمنفى فى الماضى

التمرينات

حل مشق ﴿۱﴾ پانچ جملے، ماضی مطلق

مَا أَكَلُوا الرُّمَانَ وَالْأَنْجُ	انہوں نے انار اور آم نہیں کھائے
مَا سَمِعْتُ عَائِشَةَ أَذَانَ الْفَجْرِ	عائشہ نے فجر کی آذان نہیں سنی
مَا أَكَلْتُ الْخُبْزَ فِي بَيْتِكُمْ	میں نے آپکے گھر میں روٹی نہیں کھائی
مَا ذَهَبَ أَبِي إِلَى الْمَصْنَعِ	میرا باپ کارخانہ نہیں گیا
مَا ضَرَبَ أَخِي وَلَدَكَ	میرے بھائی نے تمہارا بچہ نہیں مارا

حل مشق ﴿۲﴾ پانچ جملے، ماضی قریب منفی

قَدْ مَافَرَغَ زَيْدٌ مِنَ الْعَمَلِ	زید کام سے فارغ نہیں ہوا ہے
قَدْ مَا عَرَفَ أَخِي مَقَامَكَ	میرے بھائی نے تمہارا مقام نہیں پہچانا ہے
قَدْ مَا رَكَبَ الطَّيَّارُ فِي الطَّائِرَةِ	ہوا باز جہاز میں سوار نہیں ہوا ہے
قَدْ مَا سَفَرَ أَسْتَاذُنَا إِلَى كَرَاتِي	ہمارے استاد نے کراچی کا سفر نہیں کیا ہے
قَدْ مَا حَضَرَ صَدِيقِي إِلَى الْفَصْلِ	میرا دوست کلاس میں حاضر نہیں ہوا ہے

حل مشق ﴿۳﴾ پانچ جملے، ماضی بعید منفی

مَآ كَانَ نَبَحَ الْكَلْبِ طُولَ اللَّيْلِ	کٹارات بھر نہیں بھونکا تھا
مَا كُنَّا رَكِبْنَا فِي الْقَطَارِ	ہم ریل گاڑی میں سوار نہیں ہوئے تھے
مَا كُنْتُ وَجَدْتُكَ بِالْأَمْسِ	میں نے تجھ کو کل نہیں پایا تھا
مَا كَانُوا فَازُوا فِي الْإِمْتِحَانِ السَّنَوِيِّ	وہ سالانہ امتحان میں کامیاب نہیں ہوئے تھے
مَا كُنْتُ زُرْتُ حَدِيقَةَ الْحَيَوَانِ	میں نے چڑیا گھر کی سیر نہیں کی تھی

حل مشق ﴿۴﴾ دس جملے، ماضی کی تمام اقسام، لیکن فعل مجہول

وَقَفَ الْقَطَارُ عَلَى الْمَحْطَةِ	ریل گاڑی اسٹیشن پر کھڑی گئی
كُتِبَتِ الرِّسَالَاتُ الْآنَ	خطوط ابھی لکھے گئے
قَدْ سُرِقَ أَمْوَالُنَا	ہمارے اموال چوری کئے گئے ہیں
قَدْ جُرِحَ صَدِّيقُنَا	ہمارا دوست زخمی کیا گیا ہے
قَدْ مَاقِبَضْتُ	وہ نہیں پکڑی گئی ہے
مَا كَانَ يُقْرَأُ الْكِتَابُ	کتاب نہیں پڑھی جاتی تھی
كَانَ وَعْدُ الْمُتَّقُونَ	پرہیزگاروں سے وعدہ کیا گیا تھا
مَا كَانَ سِرَّ السَّارِقِ	چور پر پردہ نہیں ڈالا گیا تھا
كَانَتْ تُقَطَّعُ الْأَرْهَارُ الْجَمِيلَةُ	خوبصورت پھول کاٹے جاتے تھے
مَا وُضِعَ الْقَلَمُ فِي الْخِزَانَةِ	قلم الماری میں نہیں رکھا گیا

حل مشق ﴿۵﴾ جملوں کو منفی میں تبدیل کرنا

مَا وَقَفَ الْقَطَارُ عَلَى الرَّصِيفِ	پلیٹ فارم پر ریل گاڑی نہیں ٹھہری
--	----------------------------------

مَا سَمِعَتِ الْمُسْلِمَاتُ خُطْبَةَ الْإِمَامِ	مسلمان عورتوں نے امام کا خطبہ نہیں سنا
مَا غَيْرَ الْأَطْفَالِ مَلَابِسُهُمْ	بچوں نے اپنے کپڑے نہیں بدلے
مَا قَرَأْتُ الْكُتُبَ وَمَا كَتَبْتُ الدُّرُوسَ	میں نے کتابیں نہیں پڑھیں اور نہ میں نے اسباق لکھے
مَا كُنْتُ يُكْرِمَنَّ الضُّيُوفَ	وہ مہمانوں کا اکرام نہیں کرتی تھیں
قَدْ مَا أَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ	وہ اپنے گھروں سے نہیں نکالے گئے تھے
مَا وَضَعَ الْمِدَادُ فِي الدَّوَاةِ	دوات میں سیاہی نہیں رکھی گئی

نوٹ: ترکیب نحوی مذکورہ جملوں میں محتاج تحریر نہیں ہے لہذا نہیں لکھی گئی۔

حل مشق ﴿۶﴾ مضارع کو ماضی میں تبدیل کرنا اور ”ما“ کا دخول

مَا نَبَحَ الْكَلْبُ طُولَ اللَّيْلِ	کسترات بھرنے نہیں بھونکا
مَا اسْتَدْتُ كَثْرَتِ الدُّرُوسَ	میں نے اسباق یاد نہیں کئے
مَا قَدِمَا مِنَ السَّفَرِ	وہ دونوں سفر سے نہیں آئے
مَا اجْتَمَعَتِ الصَّدِيقَاتُ	سہیلیاں جمع نہیں ہوئیں
مَا رَكَبْنَا الزُّورَقَ	ہم اسٹیمر پر سوار نہیں ہوئے

حل مشق ﴿۷﴾ عربی سے اردو

پولیس نے چور کو گرفتار نہیں کیا،
 آدمی نے وعدہ پورا نہیں کیا،
 انہوں نے اپنے مدرسے کا حالت بلند نہیں کی،
 تم نے مظلوموں کی مدد نہیں کی،
 تم نے یتیموں پر رحم نہیں کیا، ہم نے چڑیا گھر نہیں دیکھا،
 ہم سالانہ امتحان سے فارغ نہیں ہوئے،
 اس نے اپنے نفس کی قدر نہیں پہچانی،

حاجیان صاحبان مکہ سے واپس نہیں ہوئے، شاگرد نے قصہ نہیں پڑھا تھا،
 میرا سامان چوری نہیں کیا گیا تھا، میں نے تجھ کو کل نہیں پایا تھا،
 ابھی تک کھیتی نہیں کاٹی گئی،
 مسلمانوں کی عورتوں کو بے پردگی کا حکم نہیں دیا گیا،
 لڑکے فٹ بال کے میچ میں کامیاب نہیں ہوئے،
 مدرسے کی پارٹی نے جسمانی ورزش کے کھیل میں حصہ نہیں لیا۔

شناخت صیغہ و فعل :

ماَقْبَضَ	واحد مذکر غائب، فعل ماضی مطلق منفی
مَاَ اَنْجَزَ	.....
مَاَ رَفَعُوا	جمع مذکر غائب.....
مَاَ اَغْشَتُنْ	جمع مؤنث حاضر.....
مَاَ عَطَفْتُمْ	جمع مذکر حاضر.....
مَاَ زُرْنَا	جمع متکلم.....
مَاَ عَرَفَ	واحد مذکر غائب.....
مَاَ فَرَّغْنَا	جمع متکلم.....
مَاَ رَجَعَ	واحد مذکر غائب.....
مَاَ كَانَتْ قَرَأَتْ	واحد مؤنث غائب فعل ماضی بعید منفی
مَاَ كَانَ سَرَقَ	واحد مذکر غائب.....
مَاَ كُنْتُ وَجَدْتُ	واحد متکلم.....
مَاَ حَصَدَ	واحد مذکر غائب فعل ماضی مطلق مجہول منفی

ماَ اَمَرْتُ	واحد متکلم
ماَ فَازُوا	جمع مذکر غائب ماضی مطلق معروف منفی
مَا كَانَتْ سَاهَمَتْ	واحد مؤنث غائب فعل ماضی بعید منفی

ترکیب نحوی :

مذکورہ جملوں میں بعض کی ترکیب کیجاتی ہے اور بعض سے واضح ہو جانے کی وجہ سے صرف لکھی گئی ہے
 افتن مبتداء ما اغتشتن فعل ضمیر فاعل الملهوفین مفعول یہ فعل با فاعل ومفعول یہ جملہ فعلیہ
 خبریہ خبر ہوا مبتداء کا جملہ اسمیہ خبریہ۔

هو مبتداء ماعرف فعل ضمیر مستتر فاعل قدر مضاف نفس مضاف الیہ مضاف ہ ضمیر مضاف
 ، مضاف مع مضاف الیہ مضاف الیہ ہوا مضاف کا ، مضاف مع مضاف الیہ مفعول یہ ہوا ، فعل با فاعل
 ومفعول یہ جملیہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کا ، مبتداء با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

فرقة المدرسة مرکب اضافی مبتداء ما کانت ساهمت فعل ضمیر فاعل فی جار الالعب
 موصوف الرياضیة صفت ، موصوف با صفت مجرور ہوا جار کے جار مع مجرور متعلق ہوا فعل کے فعل
 با فاعل ومتعلق جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کا ، مبتداء با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

حل مشق ﴿۸﴾: اردو سے عربی

مَا اسْتَيْقَظُوا فِي الصُّبْحِ الْبَاكِرِ ، مَا حَفِظَ الْوِلْدَانُ دُرُوسَهُمْ ، قَدْ مَاتُوا ضُتْمٌ لِلصَّلَاةِ ،
 قَدْ مَاتَلِ الْقُرْآنَ بَعْدَ الْفَجْرِ ، قَدْ مَاسَمِعْتُ أَنْبَاءَ الْإِذَاعَةِ الْيَوْمَ ، مَا كُنْتُمْ قَرَأْتُمْ
 الْجَرِيدَةَ بِالْأَمْسِ ، مَا كَانَ رَسَبَ الْوِلْدَانِ فِي الْإِمْتِحَانِ ، مَا كَانَ قَتَلَ النَّاسِ الشَّارِقِ ،
 مَا نَصَرَ اللَّهُ الْمُشْرِكِينَ ، مَا قُتِلَ الْأَطْفَالُ فِي الْحَرْبِ ، مَا مَنَعَ الطُّلُبَةَ عَنْ مُرَافَقَةِ
 الْأَشْرَارِ ، مَا أُغْلِقْتُ أَبْوَابُ الْمَسْجِدِ عَلَى أَحَدٍ ، مَا كُنْتُ ذَهَبْتُ إِلَى الْبَيْتِ فِي
 إِجَازَاتِ الصَّيْفِ ، مَا كُنَّا بُعِثْنَا لِلْحَجِّ عَنْ جَانِبِ الْإِمَارَةِ / الْحُكُومَةِ / الدَّوْلَةِ .

الحذاء ﴿موجھی﴾

الکلمات الجديدة

الاحذية، القالب، بضعة، مسامير، الابرة، المخرز، كعب، شحذ، سكين،

صبغ، علق، الحائط.

ماضی ثبت کی جگہ ماضی منفی

الجِذَاءُ مَا صَنَعَ الْأَحْدِيَّةَ مَا أَخَذَ الْقَالَْبَ	جوتا بنانے والے نے جوتے نہیں بنائے اس نے سانچہ نہیں لیا
مَا رَكَبَ فَوْقَهُ الْجِلْدُ مَا ذُقَ بِضْعَةَ مَسَامِيرَ	سانچے پر چڑا نہیں چڑھایا کچھ کیلیں نہیں ٹھونکیں
مَا أَخَذَ الْإِبْرَةَ وَالْخَيْطَ مَا ثَقَبَ بِالْمَخْزَرِ مَا ذُقَ بِالْمَطْرَقَةِ	سوئی اور دھاگہ نہیں لیا۔ ستالی سے سوراخ نہیں کیا۔ ہتھوڑی سے نہیں ٹھونکا۔
مَا ثَبَّتَ كَعْبَ الْجِذَاءِ بِالْمَسَامِيرِ مَا شَحَذَ سَكِينَهُ	جوتے کی ایڑی کو کیلوں سے نہیں جمایا راپنی پردھا نہیں رکھی
مَا قَصَّ الْأَطْرَافَ الزَّائِدَةَ	زائد حصوں کو نہیں کاٹا۔
مَا صَبَغَ الْجِذَاءُ مَا عَلَقَهُ عَلَى الْحَائِطِ	جوتے پر پالش نہیں کی اسے دیوار پر نہیں ٹانگا

الدرس العاشر

المعروف والمجهول في المضارع

الأسئلة

سوال (۱): مضارع مجهول کس سے بنتا ہے؟

جواب: مضارع مجهول مضارع معروف سے بنتا ہے۔

سوال (۲): مضارع مجهول بنانے کا طریقہ بتائیں؟

جواب: مضارع معروف کو مضارع مجهول میں تبدیل کرنے کے لئے اتنا کیجئے کہ علامت مضارع یعنی مضارع کے پہلے حرف کو ضمہ دے دیجئے اور درمیان کے حرف کو فتح دے دیجئے؟

سوال (۳): نائب فاعل کے کیا احکامات ہیں؟

جواب: وہ سب حقوق جو فاعل کو حاصل ہیں فاعل مذکر مؤنث، واحد،ثنیہ،جمع،مکرہ،معرفہ ہو سکتا ہے نائب فاعل بھی سب کچھ بن سکتا ہے۔

التمرينات

حل مشق (۱): چھ جملے، مضارع معروف کو مضارع مجهول سے تبدیل

يَبِيعُ أَبِي الثَّوْبِ	يَبِيعُ الثَّوْبِ
میرا باپ کپڑا فروخت کرتا ہے	کپڑا فروخت کیا جاتا ہے
يُكْتُبُ جَارِي الرِّسَالَةَ	يُكْتُبُ الرِّسَالَةَ
میرا پڑوسی خط لکھتا ہے	خط لکھا جاتا ہے

يُعَلِّقُ الْحِذَاءُ عَلَى الْحَاظِطِ	يُعَلِّقُ الْحِذَاءُ عَلَى الْحَاظِطِ
جوتے دیوار پر ٹانگے جاتے ہیں	موچی جوتے دیوار پر ٹانگتا ہے
يُعْرِفُ تَلْمِيزُهُ	يُعْرِفُ الْأُسْتَاذُ تَلْمِيزُهُ
اسکا شاگرد پہچانا جاتا ہے	استاد اپنا شاگرد پہچانتا ہے
يَذُقُ جَرَسُ الْكَلْبِيَّةِ	يَذُقُ الْخَادِمُ جَرَسَ الْكَلْبِيَّةِ
کالج کی گھنٹی بجائی جاتی ہے	نوکر کالج کی گھنٹی بجاتا ہے
يَذْكُ الْغَنِيُّ الْجِدَارَ	يَذْكُ الْغَنِيُّ الْجِدَارَ
دیوار گرائی جاتی ہے	مالدار آدمی دیوار گراتا ہے

حل مشق ﴿۲﴾ : مشق (۱) کو الٹ کر مشق (۲) بن جائے گا جو کہ مکتوب ہے آپ کے سامنے۔

حل مشق ﴿۳﴾ : فعل مضارع مجہول کی گردان

يُجْمَعُ	وہ ایک مرد اکٹھا کیا جاتا ہے	يُجْمَعَانِ	وہ دو مرد اکٹھا کئے جاتے ہیں
يُجْمَعُونَ	وہ سب مرد اکٹھے کئے جاتے ہیں	تُجْمَعُ	وہ ایک عورت اکٹھی کی جاتی ہے
تُجْمَعَانِ	وہ دو عورتیں اکٹھی کی جاتی ہیں	يُجْمَعْنَ	وہ سب عورتیں اکٹھی کی جاتی ہیں
تُجْمَعُ	تو ایک مرد اکٹھا کیا جاتا ہے	تُجْمَعَانِ	تم دو مرد اکٹھے کئے جاتے ہوں
تُجْمَعُونَ	تم سب مرد اکٹھے کئے جاتے ہو	تُجْمَعِينَ	تو ایک عورت اکٹھی کی جاتی ہے
تُجْمَعَانِ	تم دو عورتیں اکٹھی کی جاتی ہو	تُجْمَعْنَ	تم سب عورتیں اکٹھی کی جاتی ہو
اجمع	میں ایک مرد یا ایک عورت اکٹھا کیا جاتا ہوں		
نجمع	ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں اکٹھے کئے جاتے ہیں		
	ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں اکٹھے کئے جاتے ہیں		

یُفْتَحُ	وہ ایک مرد کھولا جاتا ہے	یُفْتَحَانِ	وہ دو مرد کھولے جاتے ہیں
یُفْتَحُونَ	وہ سب مرد کھولے جاتے ہیں	تُفْتَحُ	وہ ایک عورت کھولی جاتی ہے
تُفْتَحَانِ	وہ دو عورتیں کھولی جاتی ہیں	یُفْتَحْنَ	وہ سب عورتیں کھولی جاتی ہیں
تُفْتَحُ	تو ایک مرد کھولا جاتا ہے	تُفْتَحَانِ	تم دو مرد کھولے جاتے ہو
تُفْتَحُونَ	تم سب مرد کھولے جاتے ہو	تُفْتَحِينَ	تو ایک عورت کھولی جاتی ہو
تُفْتَحَانِ	تم دو عورتیں کھولی جائی ہو	تُفْتَحْنَ	تم سب عورتیں کھولی جاتی ہوں
اَلْفَتْحُ	میں ایک مرد یا میں ایک عورت کھولا جاتا ہوں		
نَفْتَحُ	ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں یا ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں کھولے جاتے ہیں		

يُكْرَمُ	اس ایک مرد کا اکرام کیا جاتا ہے	يُكْرَمَانِ	ان دو مردوں کا اکرام کیا جاتا ہے
يُكْرَمُونَ	ان سب مردوں کا اکرام کیا جاتا ہے	تُكْرَمُ	اس ایک عورت کا اکرام کیا جاتا ہے
تُكْرَمَانِ	اس دو عورتوں کا اکرام کیا جاتا ہے	يُكْرَمْنَ	ان سب عورتوں کا اکرام کیا جاتا ہے
تُكْرَمُ	تو ایک مرد کا اکرام کیا جاتا ہے	تُكْرَمَانِ	تم دو مردوں کا اکرام کیا جاتا ہے
تُكْرَمُونَ	تم سب مردوں کا اکرام کیا جاتا ہے	تُكْرَمِينَ	تو ایک عورت کا اکرام کیا جاتا ہے
تُكْرَمَانِ	تم دو عورتوں کی اکرام کی جاتی ہے	تُكْرَمْنَ	تم سب عورتوں کا اکرام کیا جاتا ہے
اَلْكُرْمُ	میں ایک مرد یا میں ایک عورت کا اکرام کیا جاتا ہے		
نُكْرَمُ	ہم سب مرد یا ہم سب عورتوں کا یا ہم دو مرد یا ہم دو عورتوں کا اکرام کیا جاتا ہے		

يُقْتَلُ	وہ ایک مرد قتل کیا جاتا ہے	يُقْتَلَانِ	وہ دو مرد قتل کئے جاتے ہیں
يُقْتَلُونَ	وہ سب مرد قتل کئے جاتے ہیں	تُقْتَلُ	وہ ایک عورت قتل کی جاتی ہے

تُقْتَلَانِ	وہ دو عورتیں قتل کی جاتی ہیں	يُقْتَلَانِ	وہ سب عورتیں قتل کی جاتی ہیں
تُقْتَلُ	تو ایک مرد قتل کیا جاتا ہے	تُقْتَلَانِ	تم دو مرد قتل کئے جاتے ہوں
تُقْتَلُونَ	تم سب مرد قتل کئے جاتے ہیں	تُقْتَلَيْنِ	تو ایک عورت قتل کی جاتی ہو
تُقْتَلَانِ	تم دو عورتیں قتل کی جاتی ہوں	تُقْتَلَانِ	تم سب عورتیں قتل کی جاتی ہوں
أُقْتَلُ	میں ایک مرد یا میں ایک عورت قتل کیا جاتا ہوں		
نُقْتَلُ	ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں یا ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں قتل کئے جاتے ہیں		

حل مشق ﴿۵﴾ سینے اور معانی

تُقَطَّعُ	واحد مؤنث غائب	وہ ایک عورت کاٹی جاتی ہے
يُقْتَلَانِ	تثنیہ مذکر غائب	وہ دو مرد قتل کئے جاتے ہیں
يُضْرَبُ	جمع متکلم	ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں یا ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں مارے جاتے ہیں
تُجْمَعُ	واحد مؤنث غائب	وہ ایک عورت اکٹھی کی جاتی ہے

حل مشق ﴿۵﴾ الف، ب کی مدد سے فعل مضارع مجہول اور نائب فاعل کے جملے

تُقَطَّفُ الْأَزْهَارُ	پھول کاٹا جاتا ہے
يَذْبَحُ الْبَقَرُ	گائے ذبح کی جاتی ہے
تُفْتَحُ الدَّكَاكِينُ	دو کانیں کھولی جاتی ہیں
يُضْرَبُ الْوَلَدَانِ	دو لڑکے مارے جاتے ہیں
تُرَكَّبُ الْعَرَبَةُ	رکشہ گاڑی سوار کیا جاتا ہے
يَبَاعُ الثَّمَرُ	پھل فروخت کیا جاتا ہے

یَصَادُ السَّمَكُ	مچھلی شکار کیا جاتا ہے
تُحَلَبُ الْبَقَرَاتُ	گائے دوہی جاتی ہیں

حل مشق ﴿۶﴾ فعل مضارع معروف کو فعل مضارع مجہول میں تبدیل

يَأْكُلُ الطَّعَامُ	يُسْرِقُ الْمَتَاعُ	يُقْتَلُ الذِّئْبُ
يُقَادُ الْجُنْدُ	يُزْرَعُ الْقَمْحُ	يُحْصَدُ الْأُرْزُ

حل مشق ﴿۷﴾ فعل مضارع مجہول کو فعل مضارع معروف میں تبدیل

تَذْبُحُ الْبَقَرَةُ	تَقْطِفُ الْأَزْهَارَ	يَرْعَى الْغَنَمَ
يَبِيعُ الْكِتَابَ	يَلْبِسُ الثَّوْبَ	يَعْبُدُ الرَّبَّ

حل مشق ﴿۸﴾ عربی سے اردو

دوست کا امتحان لیا جاتا ہے، مصیبت کے وقت، مئی میں مدرسہ چھٹی کی جاتی ہے، چڑے سے جوتے بنائے جاتے ہیں، خطوط ڈاک سے ارسال کئے جاتے ہیں، مسلمانوں کا اکرام کیا جاتا ہے، نو بجے بازار کھولا جاتا ہے، انسان اچھے اخلاق سے پہچانا جاتا ہے، پاکستان میں کتنا کاشت کیا جاتا ہے، کھیتوں کو نہر کا پانی دیا جاتا ہے، گاؤں میں دینی جلسہ منعقد کیا جاتا ہے، طلباء کے درمیان قیمتی انعامات تقسیم کئے جاتے ہیں، عشاء کو دکان بند کی جاتی ہے، بازار میں چیزوں کی فروخت کی جاتی ہے، رات میں مشقیں لکھی جاتی ہیں، گھنٹہ صبح بجایا جاتا ہے، کمرہ جھاڑو سے صاف کیا جاتا ہے۔

شناخت صیغہ

يُخْتَبَرُ	واحد مذکر غائب فعل مضارع مجہول
تُعْطَلُ	واحد مؤنث غائب فعل مضارع مجہول
تُصْنَعُ	واحد مؤنث غائب فعل مضارع مجہول

تُرْمَلُ	واحد مؤنث غائب فعل مضارع مجهول
يُكْرَمُونَ	جمع مذکر غائب فعل مضارع مجهول
تُفْتَحُ	واحد مؤنث غائب فعل مضارع مجهول
يُعْرَفُ	واحد مذکر غائب فعل مضارع مجهول
يُؤَزَّعُ	واحد مذکر غائب فعل مضارع مجهول
تُسْقَى	واحد مؤنث غائب فعل مضارع مجهول
تُعْقَدُ	واحد مؤنث غائب فعل مضارع مجهول
تُؤَزَّعُ	واحد مؤنث غائب فعل مضارع مجهول
يُغْلَقُ	واحد مذکر غائب فعل مضارع مجهول
تُبَاعُ	واحد مؤنث غائب فعل مضارع مجهول
تُكْتَبُ	واحد مؤنث غائب فعل مضارع مجهول
يُدْفَعُ	واحد مذکر غائب فعل مضارع مجهول
تُكْنَسُ	واحد مؤنث غائب فعل مضارع مجهول

ترکیب نحوی :

يُخْتَبَرُ فعل مجهول الصِّدِّيقُ نائب فاعل عِنْدَ مضاف الْمُصِيبَةِ مضاف الیه مرکب اضافی ظرف
ہوا فعل کے فعل مجهول مع نائب فاعل ومع ظرف کے جملہ فعلیہ خبریہ۔

تعطل فعل مجهول المدرسة نائب فاعل فی جار مایو مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے
فعل مع نائب فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

سَلِمُونَ مبتداء یُکْرَمُونَ فعل مجهول ضمیر نائب فاعل، فعل مع نائب فاعل جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا
کے، مبتداء باخبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

تفتح فعل مجہول السوق نائب فاعل فی جار الساعة موصوف التاسعة صفت، موصوف مع صفت مجرور ہوا جار کے، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل مع نائب فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

یزرع فعل مجہول قصب مضاف السكر مضاف الیہ مرکب اضافی نائب فاعل فی الباكستان جار مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل مع نائب فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔
تعقد فعل مجہول الحفلة موصوف الدينية صفت، موصوف مع صفت نائب فاعل ہوا فی القرية جار مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل مع نائب فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔
یغلق فعل مجہول الدكان نائب فاعل عشاء مفعول فیہ جملہ فعلیہ خبریہ۔
نوٹ: بعض جملوں کی ترکیب اسلئے نہیں کی گئی ہے کہ واضح اور سہل ہیں۔

حل مشق ﴿۹﴾ اردو سے عربی

تَنَالُ الْعِزَّةَ بِالْجِهَادِ ، تُغَسِّلُ الثِّيَابَ بِالْمَاءِ ، يُنْصِرُّ الْمُسْلِمُونَ ، يُعَدِّحُ الْأَسَادُ الْمُجْتَهِدُ ، تُعْرِفُ الشَّجَرَةَ بِشَمْرِهَا ، يُعَاقِبُ الْمُجْرِمُونَ ، يُحْصِدُ الزَّرْعُ فِي فَضْلِ الرَّبِيعِ ، أُمِرَتِ الْمُسْلِمَاتُ بِالْحِجَابِ ، تُرْسَلُ الْكُتُبُ بِالتَّحْوِيلِ عَلَى الْمُشْتَرَى ، تُخْرِجُونَ مِنْ دِيَارِكُمْ ، يُخْلَطُ السُّكَّرُ فِي الشَّايِ ، يُضْنَعُ الشَّايُ بِاللَّبَنِ .

الْبَرِيدُ ذَاكَ

﴿ج﴾ الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

غِلَافٌ ، عِنَاوَانُ الْمُرْسَلِ ، يُلَصِّقُ ، طَوَائِعُ الْبَرِيدِ ، سَاعِي الْبَرِيدِ ، مَكْتَبُ الْبَرِيدِ ، تَقَرَّرُ ، رِزْقًا ، مُوْظَفٌ ، تَوْزِيعُ الْبَرِيدِ .

﴿د﴾ فِعْلُ مَضَارِعٍ كِي جَمْعُ فِعْلٍ مَجْهُولٍ

يُكْتَبُ الرِّسَالَةُ ، ثُمَّ يُوَضَّعُ الرِّسَالَةُ فِي غِلَافٍ ، يُكْتَبُ عَلَى وَجْهِ الْغِلَافِ عِيَانُ الْمُرْسَلِ إِلَيْهِ ثُمَّ يُغْلَقُ الْغِلَافُ وَيُلَصِّقُ عَلَيْهِ طَوَائِعُ الْبَرِيدِ وَتُوضَّعُ الرِّسَالَةُ فِي عِنْدُوقِ

الْبَرِيدِ ، يُؤْتَى مَسَاعِي الْبَرِيدِ تَأْخُذُ الرِّسَالُ مِنَ الصُّنْدُوقِ ، وَتُحْمِلُهَا إِلَى مَكْتَبِ
الْبَرِيدِ ، وَهَنَالِكَ تُفَرِّزُ الرِّسَالُ وَتُرْتَبُ وَتُجْعَلُ رِزْمَاتٌ تُرَضُّ كُلُّ رِزْمَةٍ فِي كَيْسٍ
خَاصٍ وَتُرْسَلُ إِلَى الْمَحْطَةِ يُسَافِرُ بِهَا إِلَى الْمَكَانِ الْمَطْلُوبِ ، يُوقِفُ الْقِطَارُ ، يُؤْخَذُ
مِنْهُ كَيْسُ بَلَدِهِ ، وَيَذْهَبُ بِهِ إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ ، وَيَتَوَلَّى تَوْزِيْعُ الْبَرِيدِ .
نوٹ: مذکورہ جملوں کا ترجمہ واضح ہے معروف کے بجائے مجہول سے ترجمہ کریں۔

الدرس الحادی عشر

المنفی والمثبت فی المضارع

الأسئلة

سوال (۱) کیا مضارع مثبت کی طرح منفی بھی آ سکتا ہے؟

جواب: جی ہاں۔

سوال (۲) مضارع منفی بنانے کا طریقہ بتائیں؟

جواب: مضارع منفی مضارع مثبت سے بنتا ہے اس طرح کہ مضارع مثبت پر "لا" داخل کر دیجئے۔

سوال (۳) مضارع منفی کس سے بنتا ہے؟

جواب: مضارع منفی مضارع مثبت سے بنتا ہے۔

التمرينات

حل مشق (۱) افعال مضارع کو منفی کرنا اور جملوں میں استعمال

جَارِي لَا يَسْأَلُنِي إِلَى وَطَنِهِ	میرا پڑوسی اپنے وطن کو سفر نہیں کرتا
لَا يَقْرَأُ خَالِدٌ رِسَالَةَ ابْنِ عَمِّهِ	خالد اپنے چچا زاد بھائی کا خط نہیں پڑھتا ہے
لَا يُولِّدُ ابْنَتِي لِي فَنَاءَ الْبَيْتِ	میرا بیٹا گھر کے صحن میں آگ نہیں جلاتا ہے
إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ	بے شک اللہ تعالیٰ بے حیائی کا حکم نہیں دیتا ہے
لَا يَغْفِرُ اللَّهُ الْمُشْرِكِينَ	اللہ تعالیٰ مشرکوں کو نہیں بخشتا ہے
لَا تَسْمَعُ صَدِيقِي صَوْتَ الْإِذَاعَةِ	میرا دوست ریڈیو کی آواز نہیں سنتا ہے

لَا يَفْقَهُمُ الْاَلْفَرَنْجِيُّ بِكَلَامِنِي	انگریز میری باتوں کو نہیں سمجھتا ہے
لَا يَشْكُرُ النَّاسُ بِنِعْمِ اللَّهِ	لوگ اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا شکر ادا نہیں کرتے ہیں

حل مشق ﴿۲﴾ جملوں کو منفی میں تبدیل اور ترجمہ

الرُّجُلَانِ لَا يَتَخَاذِلَانِ	دو آدمی گفتگو نہیں کرتے ہیں
لَا تَنْمُو الشَّجَرَتَانِ وَلَا تَوْرَقَانِ	دو درخت نہیں بڑھتے ہیں اور پتے دار نہیں ہوتے ہیں
لَا يَقْرَأُ الْعِلْمَانُ وَلَا يَكْتُبُونَ	نوجوان نہ پڑھتے ہیں اور نہ لکھتے ہیں
أَنْتَ لَا تَلْعَبُ طُولَ النَّهَارِ	تو دن بھر نہیں کھیلتی ہے
أَنْتَ لَا تَكْتُبُ الثَّمَرِيَّاتِ	تو مشقیں نہیں لکھتا ہے
هُمْ لَا يَضَلُّونَ الْفَجَرَ	وہ فجر کی نماز نہیں پڑھتے ہیں

حل مشق ﴿۳﴾ منفی سے مثبت اور ترجمہ

تَجْرِي السَّفِينَةُ عَلَى الْمَاءِ	کشتی پانی پر چلتی ہے
نُحِبُّ الْقَهْوَةَ	ہم قہوہ پسند کرتے ہیں
أَلَا كُلُّ الْكَبِيرِ يُفْسِدُ الْمَعْدَةَ	زیادہ کھانا معدہ کو خراب کر دیتا ہے
أَرْكَبُ الْقِطَارَ السَّرِيعَ	میں تیز رفتار گاڑی میں سوار ہوتا ہوں
تَأْكُلُ الْحِمَارَةُ الْبُرْسِيمَ	گدھی گھاس کھاتی ہے
تَشْكُو الْمَرِيضَةُ الْأَلَمَ	مریضہ درد کی شکایت کرتی ہے

حل مشق ﴿۴﴾ عربی سے اردو

یہاں سے ہم سورج نہیں دیکھتے ہیں، وہ زمین پر نہیں سوتی ہے، ہم اخبار کا مطالعہ نہیں کرتے ہیں، پھل

اٹھے نہیں دیتی ہے، میرا دوست گاڑی نہیں چلاتا ہے، کیونکہ پانی میں نہیں تیرتی ہے، کسان کھیتوں کو نہیں جوستے ہیں، بنجر زمین نہیں جوتی جاتی ہے، دو دیہاتوں میں زندگی بسر نہیں کرتے ہیں، ہم مضمون کا ترجمہ لٹیف اردو میں نہیں کرتے ہیں، میرا بھائی روس میں نہیں رہتا ہے، میں گھر جانے کی طاقت نہیں رکھتا ہوں، ہم شراب نہیں پیتے ہیں اور نہ ہم سگریٹ پیتے ہیں، اونٹ سفر کے درمیان میں آرام نہیں کرتا ہے، میرا بھائی دائیں ہاتھ سے نہیں لکھتا ہے، تو اپنے وعدے کی پابندی نہیں کرتا ہے۔

شناخت صیغہ

جمع متکلم (مذکر، مؤنث) فعل مضارع معلوم منفی	لَا تُرَى
واحد مؤنث غائب فعل مضارع معلوم منفی	لَا تَرَامُ
جمع متکلم (مذکر، مؤنث) فعل مضارع معلوم منفی	لَا تُطَالَعُ
واحد مذکر غائب فعل مضارع معلوم منفی	لَا يُبْهَضُ
واحد مذکر غائب فعل مضارع معلوم منفی	لَا يُؤَوَّى
واحد مؤنث غائب فعل مضارع معلوم منفی	لَا تُسَبَّحُ
جمع مذکر غائب فعل مضارع معلوم منفی	لَا يَخْرُثُونَ
واحد مؤنث غائب فعل مضارع مجہول منفی	لَا تُخْرَثُ
جمع مذکر غائب فعل مضارع معلوم منفی	لَا يَبْهَثُونَ
جمع متکلم (مذکر، مؤنث) فعل مضارع معلوم منفی	لَا تَتَرَجَّمُ
واحد مذکر غائب فعل مضارع معروف منفی	لَا يَسْكُنُ
واحد متکلم (مذکر، مؤنث) فعل مضارع معلوم منفی	لَا أَسْتَطِيعُ
جمع متکلم (مذکر، مؤنث) فعل مضارع معلوم منفی	لَا تُشْرَبُ / لَا تُدَجَّنُ
واحد مذکر غائب فعل مضارع معلوم منفی	لَا يُسَرِّخُ

واحدہ کر غائب فعل مضارع معلوم منفی	لَا يَكْتُبُ
واحدہ کر حاضر فعل مضارع معلوم منفی	لَا تَخَاطِبُ

ترکیب نحوی :

لَا تَرَى فاعل ضمیر فاعل الشمس مفعول بہ من جار ہنا مجرور ، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل مع فاعل و مفعول بہ و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

ہی ضمیر مبتداء لامتناہی فعل ضمیر ہی فاعل علی جار الارض مجرور ، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل مع فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کے ، جملہ اسمیہ خبریہ۔

لَا لَطَالَع فاعل ضمیر فاعل الجریدة مفعول بہ ، جملہ فعلیہ خبریہ۔

الحوث مبتداء لا یبعض فاعل ، جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کے ، جملہ اسمیہ خبریہ۔

لَا یَسُوق فاعل صدیق مضاف الی ضمیر متکلم مضاف الیہ مرکب اضافی فاعل السیارة مفعول بہ فعل مع فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

الحمامة مبتداء لا تسبح فاعل ضمیر فاعل فی جار السماء مجرور ، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل مع فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کے ، مبتداء باخبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

الفلّاحون مبتداء لا یحرقون فاعل ضمیر فاعل الحقول مفعول بہ فعل مع فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کے ، مبتداء باخبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

لَا تَحْرُث فاعل مجہول الارض موصوف القاحلة صفت موصوف باصفت نائب فاعل ، فعل با نائب فاعل جملہ فعلیہ خبریہ۔

لَا یَعْبَثُونَ فاعل فاعل فی جار النہوی مجرور ، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل مع فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

لَا تَرْجِم فاعل المقالة مفعول بہ الی جار اللغة موصوف الارذیة صفت موصوف با صفت مجرور ہوا جار کے ، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل مع فاعل و مفعول بہ و متعلق کے

جملہ فعلیہ خبریہ۔

لا یسکن فعل اخ مضاف الی ضمیر حکم مضاف الیہ مرکب اضافی قائل ہوا فعل کے قسے جار
روسیا مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل مع قائل و متعلق کے جملہ فعلیہ خبریہ۔

لا استطیع فعل قائل الذہاب مفعول بہ الی جار البیت مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق
ہوا فعل کے فعل مع قائل و مفعول بہ و متعلق کے جملہ فعلیہ خبریہ۔

لا تشرب فعل ضمیر قائل الخمر مفعول بہ فعل مع قائل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ معطوفہ علیہما
واو عاطفہ لا ندخن فعل ضمیر قائل السیجارة مفعول بہ فعل مع قائل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ
معطوفہ، معطوفہ علیہما مع معطوفہ جملہ معطوفہ۔

لا یستریح فعل الجمل قائل انشاء مضاف السحر مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول فیہ فعل مع
قائل و مفعول فیہ کے جملہ فعلیہ خبریہ۔

لا یکتب فعل اخی مرکب اضافی قائل ہوا فعل کے ب جار ید مضاف ة مضاف الیہ مرکب
اضافی موصوف الیمنی صفت، موصوف مع صفت مجرور ہوا چار کے، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا
فعل کے فعل مع قائل و متعلق کے جملہ فعلیہ خبریہ۔

لا تحافظ فعل ضمیر قائل علی جار وعد مضاف ک ضمیر مضاف الیہ مرکب اضافی مجرور ہوا
جار کے، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل مع قائل و متعلق کے جملہ فعلیہ خبریہ۔

حل مشق (۵) اردو سے عربی

لَا يُحِبُّ الشُّبْحُ فِي النَّهْرِ ، تَغَيَّمَتِ السَّمَاءُ وَلَا تُمَطَّرُ ، لَا يُؤْكَلُ اللَّحْمُ النَّبِيُّ ، لَا تُغْلِقُ
الدُّكَّانُ كَيْفَ غَدَا ، لَا يَتَاعُ الْأَرْضُ غَالًا / ثَبِيثًا / ثَقِيلًا ، الصُّرُوفُ لَا يَزِيلُ الْبُرُودَةَ ، لَا نَفْسِي
بِرُّ صَدِيقِي ، الْمُسْلِمُ لَا يَكْذِبُ ، الشُّمُكُ لَا يُضَادُّ عَنِ الْبَرِّ ، لَا نُحِبُّ كَذَلِكَ
الْأَمْرَ / الْمَقَالَ ، الْمُسْلِمُ لَا يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ الْمَالِ ، الشَّمْسُ لَا تَطْلُعُ مَسَاءً .

(الکتاب) (۵) (ج) (الکلیات الجدیدة)

أَمَلَسَ ، مَلَوْنَةً ، يُرَالِقُ ، يُسَلِّسُنِي ، طَرِيقَةً .

﴿وَالْأَلِفُ الْكَلَامُ﴾

هَذَا الْكِتَابُ جَمِيلٌ وَمُفِيدٌ	أَقْرَأُ	لَا أَلْزَأُ
وَزَقَّةٌ جَيِّدَةٌ	يُرَالِقُنِي	لَا يُرَالِقُنِي
عِلَاقَةٌ أَمَلَسَ	يُسَلِّسُنِي	لَا يُسَلِّسُنِي
عَلَى الْفَلَاحِ صَوْرٌ مَلَوْنَةٌ	يَنْفَعُنِي	لَا يَنْفَعُنِي
هُوَ يُسَلِّسُنِي وَيَنْفَعُنِي	يُعَلِّمُنِي	لَا يُعَلِّمُنِي
وَيُرْشِدُنِي	يُرْشِدُنِي	لَا يُرْشِدُنِي
لِي كِتَابِي صَوْرٌ جَمِيلَةٌ	أَحَبُّ اللُّغَةِ الْقَرِيبَةِ	لَا أَحِبُّ اللُّغَةَ الْقَرِيبَةَ
كِتَابِي بِاللُّغَةِ الْقَرِيبَةِ		
أَنَا أَحِبُّ اللُّغَةَ الْقَرِيبَةَ		

الدرس الثانی عشر

الماضی الاستمراری المنفی والمثبت المعروف والمجهول

الامثلة

ترکیب نحوی :

کمان لا یحفظ فعل ماضی استمراری عائد فاعل الدرس مفعول بہ فعل با فاعل ومفعول بہ جملہ
فعلیہ خبریہ

کنت لا اسمع فعل ضمیر فاعل الاطمانی مفعول بہ فعل با فاعل ومفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔
 کنت تلعب فعل ضمیر فاعل الی جار السوق مجرور، جاریع مجرور طرف لفو متعلق ہو فعل کے،
فعل با فاعل ومتعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

کمان یقتل فعل ماضی مجہول استمراری الاولاد تائب فاعل فی جار العرب مجرور، جاریع مجرور طرف لفو متعلق ہو فعل کے فعل با فاعل ومتعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

الاسئلة

سوال (۱) کیا ماضی استمراری مثبتی اور مجہول ہوتی ہے؟

جواب : جی ہاں۔

سوال (۲) ماضی استمراری مجہول بنانے کا قاعدہ بتائیں؟

جواب : ماضی استمراری مجہول بنانے کے لئے صرف اتنا کہیجئے کہ مضارع مجہول پر کان لگا دیجئے۔

سوال (۳) ماضی استمراری منفی بنانے کا قاعدہ بتائیں؟

جواب : ماضی استمراری منفی بنانے کا قاعدہ یہ ہے کہ مثبت ماضی استمراری پر دو میں سے ایک عمل کیجئے یا تو کان کے شروع میں مابذ حاد بیجئے یا کان کے بعد فعل سے پہلے "لا" بڑ حاد بیجئے۔

التمرينات

حل مشق (۱) چھ جملے، ماضی استمراری معروف، مثبت کے مختلف صیغے

زید اپنا بیٹا مارتا تھا	كَانَ يَضْرِبُ زَيْدٌ ابْنَهُ
تو شام کو مدرسہ میں داخل ہوتا تھا	كُنْتُ تَدْخُلُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مَسَاءً
وہ اُس کو سیاسی شکست دیتا تھا	كَانَ يُهْزِمُهُ سِيَاسِيًّا
فرش پر دسترخوان رکھا جاتا تھا	كَانَتْ تُوَضَّعُ الْمَائِدَةُ عَلَى الْقَرَشِ
شخصی حکومت زائل ہوتی تھی	كَانَتْ تَزُولُ حُكُومَةٌ فَرْدِيَّةٌ
راستے میں شتر بان غصہ ہوتا تھا	كَانَ يَغْضِبُ جَمَالَ لَبِي الطَّرِيقِ

حل مشق (۲) چھ جملے، ماضی استمراری معروف منفی کے مختلف صیغے

شجر کاری ہم اس مہینے میں ختم نہیں ہوتی تھی	كَانَتْ لَا تَنْتَهِي خَمَلَةُ الشَّجَرِ فِي هَذَا الشَّهْرِ
زید شجرہ نسب بیان نہیں کرتا تھا	كَانَ لَا يَتَّبِعُ زَيْدٌ شَجَرَةَ النَّسَبِ
گاؤں میں کوئی شری نہیں رہتا تھا	كَانَ لَا يَسْكُنُ شَرِيٌّ لَبِي الْقَرْيَةِ
نسب ذبح نہیں کرتی تھی بلکہ کسی کو حکم دیتی تھی	كَانَتْ لَا تَذْبَحُ زَيْبٌ بَلْ قَامَرُ أَخَا
میں صحافت کو پسند نہیں کرتا تھا	كُنْتُ لَا أَحِبُّ الشَّأْنَ الصَّحَافَةِ
میرے اباب طاقت پر ناز نہیں کرتا تھا	كَانَ لَا يَزْهِي أَبِي بِقُوَّةٍ

حل مشق ﴿۳﴾ چھ جملے، ماضی استمراری مجہول مثبت کے مختلف صیغے

تَمَّانٌ تَهْبِجُ شَهْوَتَهُ	اس کی خواہش پیدا کی جاتی تھی
تَمَّانٌ يَتَحَنَّنُ صَوْتَهُ	اسکی آواز خوبصورت بنائی جاتی تھی
تَمَّانٌ تُمْنَعُ سِيَاسَةً دَاخِلِيَّةً فِي الْمُلْكِ	ملک میں داخلی پالیسی منع کی جاتی تھی
تَمَّانٌ تُحْضَرُ قَابِلَةً إِلَى النِّسَاءِ	عورتوں کیلئے کوئی دائمی حاضری جاتی تھی
تَمَّانٌ تُنْفَقُ حَفْلُ إِنَاطَةِ الْعَمَائِمِ	دستار بندی جلسہ منعقد کیا جاتا تھا
تَمَّانٌ يَتَنَبَّهُ مَخْزَنُ الْأَدْوِيَةِ فِي مَنَجُورَةٍ	منگورہ میں دوا خانہ ہٹایا جاتا تھا

حل مشق ﴿۴﴾ چھ جملے، ماضی استمراری مجہول منفی کے مختلف صیغے

كُنْتُمْ لَا تُذَبِّحُونَ فِي الْحَرْبِ الشَّدِيدِ	آپ سخت جنگ میں ذبح نہیں کئے جاتے تھے
كَانَ لَا يَبَاعُ مَخْزَنُ قَبْرِ يَدِ فِي الْمَدِينَةِ	شہر میں گولڈ اسٹور فروخت نہیں کیا جاتا تھا
كَانَ لَا تُشْتَرَى بَرَادَةٌ كَثِيرًا جَدًّا فِي أَفْضَلِ الشَّاءِ	موسم سرما میں بہت زیادہ کولر نہیں خریدے جاتے تھے
كَانَ لَا يُنْتَخَبُ عُضْوٌ فِي مَجْلِسِ الشُّورَى	کنسلر کا انتخاب مجلس شوریٰ میں نہیں کیا جاتا تھا
كَانَ لَا يُحْضَرُ أَمِينُ الصُّنْدُوقِ إِلَى الْمَكْتَبِ	دفتر کو کیشیر حاضری نہیں کیا جاتا تھا
كُنْتُ لَا تُنْصَرُ فِي الْأُمُورِ الشَّاقَّةِ	تمہاری مدد مشکل کاموں میں نہیں کی جاتی تھی

حل مشق ﴿۵﴾ سینے اور معنی

مَا كُنْ يَذْهَبْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ سب عورتیں نہیں جاتی تھیں
كُنْتُ لَا أَسْمَعُ	واحد متکلم (مذکر مؤنث)	میں ایک عورت یا میں ایک مرد نہیں سنتا تھا
مَا كُنْتُمَا تَحْفَظَانِ	ثنیہ مذکر حاضر	تم دو مرد یا دو نہیں کرتے تھے
كُنْ لَا يُضَرُّنِ	جمع مؤنث غائب	وہ سب عورتیں نہیں ماری جاتی تھیں
كُنَّا نَقْتُلُ	جمع متکلم (مذکر مؤنث)	ہم سب عورتیں یا ہم سب مرد قتل کئے جاتے تھے
كَانَ لَا يَخْرُجُ	واحد مذکر غائب	وہ نہیں نکلتا تھا

حل مشق ﴿۶﴾ مضارع کی جگہ ماضی استمراری اور ترجمہ

أَلَا تُسَاءُ كَانَ يَكْتُبُ عَلَى السُّورَةِ	استاد بورڈ پر لکھتا تھا
هُوَ كَانَ يَمْحُو الْكِتَابَةَ	وہ لکھا کی مٹاتا تھا
كَانَ يَقْرَأُ الْقَلَمِيدَ اللُّرُوسَ	شاگرد اسباق پڑھتے تھے
كَانَ يُصَلِّي الْمُسْلِمُونَ الْجُمُعَةَ	مسلمان جمعہ پڑھتے تھے
خَالِدٌ كَانَ لَا يُحْسِنُ الْخِطَابَةَ	خالد تقریر اچھی نہیں کرتا تھا
أَخِي كَانَ يُجَيِّدُ الْكِتَابَةَ	میرا بھائی بہترین لکھا کی کرتا تھا
كُنْتُ لَا أَطْبِخُ الطَّعَامَ	میں کھانا نہیں پکاتا تھا
كُنْتُ لَا أَدْخِنُ السِّجَارَةَ	میں سرایت نہیں پیتا تھا

ترکیب نحوی :

الاستاذ مبتدا کان یکتب فعل ضمیر فاعل علی جار السبورة مجرور، جار مع مجرور ظرف افتو متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل مع متعلق جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کے، مبتدا با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

هو مبتدا کان یصحوا فعل ضمیر فاعل الکتابۃ مفعول پہ، فعل با فاعل و مفعول پہ جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کے، مبتدا با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

کان یقرأ فعل التلمیذۃ فاعل الدروس مفعول پہ، جملہ فعلیہ خبریہ۔

کان یصلی فعل المسلمون فاعل الجمعة مفعول پہ، جملہ فعلیہ خبریہ۔

خالد مبتدا کان لا یحسن فعل الخطابة مفعول پہ، فعل با فاعل و مفعول پہ جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کے، مبتدا با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

اغنی مضاف مضاف الیہ مبتدا کان یجید فعل ضمیر فاعل الکتابۃ مفعول پہ، فعل با فاعل و مفعول پہ جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کے، مبتدا با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

كنت لا اطبخ فعل ضمیر فاعل الطعام مفعول پہ، فعل با فاعل و مفعول پہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

كنت لا ادخن فعل فاعل السجاجة مفعول پہ، جملہ فعلیہ خبریہ۔

حل مشق (۷) عربی سے اردو

میں باغ میں تفریح کرتا تھا، میرا بھائی اس گھر میں رہتا تھا، اسلامی دور میں ہاتھ کاٹا جاتا تھا، ہم تمہارے ساتھ باتیں کرتے تھے، تم اپنے اسباق کو یاد نہیں کرتی تھیں، وہ میرے ساتھ لغت اردو میں باتیں کرتا تھا، ہم استاد کے ساتھ باتیں کرتے تھے، تم خوراک تیار کرتے تھے، تو اپنے والدین کا حکم نہیں بجالاتے تھے، میں نہر میں نہیں تیرتا تھا، دکان صبح کھولی جاتی تھی، میری خادمہ کوئی چیز نہیں چراتی تھی، ہم سیاسی جلسوں میں حاضر نہیں ہوتے تھے۔

شاخصت صیغہ

کنت اتزہ	واحد متکلم فعل ماضی استمراری معروف
کان یسکن	واحد مذکر غائب.....
کانت تقطع	واحد مؤنث.....مجهول
کنا نکتلم	جمع متکلم.....معروف
ما کنتن تحفظن	جمع مؤنث حاضر.....منفی معروف
کان یتکلم	واحد مذکر غائب ماضی استمراری معروف
کنا نتحدث	جمع متکلم.....
جیتن تجهزون	جمع مذکر حاضر.....
ما کنت تمثل	واحد مذکر حاضر.....
کنت لا اسبح	واحد متکلم.....
کان یفتح	واحد مذکر غائب.....مجهول
کانت لا تسرق	واحد مؤنث غائب.....منفی معروف

ترکیب نحوی :

کنت اتزہ واحد متکلم فی جار البستان مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل با فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

کان یسکن فعل اخفی مرکب اضافی فاعل فی جار ہذہ اسم اشارہ الدار مشارایہ، اسم اشارہ مع مشارایہ مجرور ہوا جار کے، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل با فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

کانت تقطع فعل مجهول الید نائب فاعل فی جار العهد موصوف الاسلامی صفت، مرکب

توصیلی مجرور ہوا جار کے، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل با نائب فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

کنا نتکلم فعل ضمیر فاعل دروس مضاف کن ضمیر مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول بہ ہوا، فعل با فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

کان یتکلم فعل ضمیر فاعل مع مضاف ی ضمیر متکلم مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول معہ ب جار اللغۃ موصوف الادبیۃ صفت مرکب توصیلی مجرور ہوا جار کے، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل و مفعول معہ و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

کنا نتحدث فعل ضمیر فاعل مع مضاف الاستاذ مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول معہ، فعل با فاعل و مفعول معہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

کنتم تجهزون فعل ضمیر فاعل الطعام مفعول بہ، جملہ فعلیہ خبریہ۔

ما كنت تمثل فعل ضمیر فاعل ل جار امر مضاف والد مضاف الیہ مضاف ک ضمیر مضاف الیہ، مضاف الیہ مع مضاف مضاف الیہ ہوا مضاف کے لئے مرکب اضافی مجرور ہوا جار کے، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

كنت لا اسبح فعل ضمیر فاعل فی النهر جار مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل مع متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

کان یفتح فعل مجہول الدکان نائب فاعل فی جار الصباح مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل با نائب فاعل مع متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

کانت لا تسرق فعل خادمة مضاف ی ضمیر متکلم مضاف الیہ مرکب اضافی فاعل برائے فعل شیاً مفعول بہ، فعل با فاعل مع مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

کنا لا نحضر فعل ضمیر فاعل فی جار الحفلات موصوف السیاسیۃ صفت، موصوف با صفت مجرور ہوا جار کے، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل مع متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

حل مشق ﴿۸﴾ اردو سے عربی

كَانَ لَا يَلْقَبُ مَحْمُودٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ، كُنْتُمْ لَا تَلْعَبُونَ فِي الْمُبَارَاةِ ، كُنَّا لَا نَسْبَحُ جَدِّدًا ، كُنْتُ إِسْتَقِظْتُ صَبَاحًا مَبْكِرًا ، كَانَ يَتْلُوا وَالِدِي الْقُرْآنَ كُلَّ يَوْمٍ ، كَانَ يَقْرَأُ هَذَا الشَّخْصُ مَعِي ، كَانَتْ تَضْرِبُنِي أُمِّي ، كَانَتْ تَلْعَبُ النِّسَاءُ إِلَى الْمَسْجِدِ ، كُنْتُمْ لَا تَجْتَنِبُونَ عَنِ الذُّنُوبِ ، كَانَ لَا يَقْبَلُ أَسَاتِذِي الْهَدِيَّةَ ، كُنْتُ لَا أَرْكَبُ عَلَى السَّيَّارَةِ ، كُنْتُمْ لَا تَظْلِمُونَ عَلَى أَحَدٍ

الصيد

﴿ح﴾ الكلمات الجديدة

الدموع ، تسيل ، تبكى ،

﴿د﴾ الگ الگ جملے

ماضی استمراری	امر	نہی	مضارع
كَانَ يَذْبَحُ	انظر	لا تنظر	يَصْنَعُ
		لا ترخم	تسبل
			يتكى
			يؤرخم

الدرس الثالث عشر

فعل الامر

الامثلة

تركيب نحوي:

العب فعل امر انت ضمير فاعل ب جار المكرة مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق هو الفعل کے، فعل امر مع فاعل و متعلق کے جملہ فعلیہ انشائیہ امریہ۔

نم فعل امر ضمیر انت ذو الحال مبکراً حال، ذو الحال مع حال فاعل هو الفعل امر کے، فعل امر مع فاعل جملہ فعلیہ انشائیہ امریہ۔

اطعموا فعل امر ضمیر فاعل الضیوف مفعول بہ، فعل امر مع فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ انشائیہ امریہ۔
تعھلا فعل امر ضمیر انتما فاعل فی جار السبب مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق هو الفعل کے، فعل امر مع فاعل و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ امریہ۔

اجدن فعل امر ضمیر فاعل طبخ مضاف الطعام مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول بہ، فعل امر مع فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ انشائیہ امریہ۔

لیذهب فعل امر غائب حامد فاعل، فعل امر غائب مع فاعل جملہ فعلیہ انشائیہ۔

لا جلس فعل امر ضمیر فاعل علی جار الكرسي مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق هو الفعل امر کے، فعل امر مع فاعل و متعلق کے جملہ فعلیہ انشائیہ۔

الاسئلة

سوال (۱) امر کے کہتے ہیں؟

جواب: وہ فعل جس سے کسی کام کے کرنے کا حکم دیا جائے فعل امر کہلاتا ہے۔

سوال ﴿۲﴾ امر کی کتنی قسمیں ہیں؟

جواب: امر کی تین قسمیں ہیں (۱) امر حاضر (۲) امر غائب (۳) امر مکمل

سوال ﴿۳﴾ امر حاضر کس سے بنتا ہے؟

جواب: امر حاضر مضارع حاضر سے بنتا ہے۔

سوال ﴿۴﴾ مضارع حاضر سے امر حاضر بنانے کیلئے کیا کرنا پڑتا ہے پوری تفصیل سبق میں بیان کردہ مثالوں کے ذریعہ بیان کیجئے؟

جواب: امر حاضر بنانے سے پہلے آپ حسب ذیل عمل کریں۔

سب سے پہلے علامت مضارع "ت" حذف کر دیں اب یہ دیکھیں کہ "ت" الگ کر دینے کے بعد جو حرف پہلے ہے وہ متحرک ہے یا ساکن اگر ساکن ہو تو شروع میں ہمزہ بڑھا دیں لیکن ہمزہ بڑھانے سے پہلے یہ ضرور دیکھ لیں کہ مضارع کے دوسرے حرف (عین کلمہ) پر کیا ہے اگر دوسرے حرف پر ضمہ ہے تو شروع میں آنے والے ہمزہ پر ضمہ ہوگا حسب ذیل مضارع کے صیغوں پر بیان کردہ قاعدے کے مطابق عمل کیجئے۔

جسے ثمر، تکتب نتیجہ ہوگا انصر، اکتب۔ اگر مضارع کے دوسرے حرف پر فتح یا کسرہ ہے تو شروع میں آنے والے ہمزہ پر زیر ہوگا جیسے تذهب، تضرِب نتیجہ ہوگا اذهب، اضرب۔

امر کا آخری حرف ساکن ہوگا لیکن مضارع کے آخر میں "ی" یا "و" میں سے کوئی حرف ہو تو اسے حذف کر دیں جو حرف آخر میں باقی بچے اسے ساکن کرنے کی ضرورت نہیں ہے جیسے مدعو اسے ادع اور تنحی سے اخش۔ حثیہ مذکر حاضر (تضرِبان) حثیہ مؤنث حاضر (تضرِبان) جمع مذکر حاضر (تضرِیون) اور مؤنث حاضر (تضرِین) کے آخر سے لون گرا دیجئے۔

تمام صیغے اس طرح ہوں گے۔ اضرب، اضربا، اضربوا، اضربلی، اضربا، اضربن۔

یہ قاعدہ اس مضارع کو امر بنانے کا ہے جس سے مضارع کی علامت "ت" حذف کرنے کی بعد حرف ساکن نہ ہو بلکہ اس پر کوئی حرکت (زیر، زیر وغیرہ) ہو تو شروع میں ہمزہ بڑھانے کی ضرورت نہیں ہے بلکہ اسکے آخری حرف کو ساکن کر دیجئے جیسے مدع سے ادع، تعلم سے علم، تتعلم سے تعلم۔

مقتل کے وزن پر جو مضارع آتا ہے اسکے شروع میں (ت) گرانے کے بعد ہمزہ لگا دیجئے ہمزہ پر زبر ہوگا اور آخری حرف ساکن ہوگا جیسے تحسن سے احسن، بکرم سے اکرم۔ امر حاضر کے کل چھ سینے ہوتے ہیں گردان حسب ذیل ہے۔ اذہب، اذہبا، اذہبوا، اذہبی، اذہبا، اذہبن

سوال ﴿۵﴾ امر غائب اور امر متکلم بنانے کا قاعدہ تحریر کیجئے؟

جواب : امر غائب اور امر متکلم بنانے کا قاعدہ یہ ہے کہ مضارع کے شروع سے علامات مضارع (ا، ی، ت، ن) حذف نہ کریں بلکہ اسکے شروع میں لام امر مکسورہ (زیر واللام) بڑھادیں اور آخری حرف کو ساکن کر دیں، ثنیۃ مذکر غائب یضر بان، ثنیۃ مؤنث غائب یضر بان، اور جمع مذکر غائب یضر بون کے آخر سے نون گرا دیجئے اگر مضارع کے آخر میں "ہ" اور "واو" میں سے کوئی حرف ہو تو اسے حذف کر دیجئے۔ امر غائب اور امر متکلم کی گردان حسب ذیل ہے۔

یَنْذِبْ (واحد مذکر) یَنْذِبَا (ثنیۃ مذکر) یَنْذِبُوا (جمع مذکر) یَنْذِبْ (واحد مؤنث) یَنْذِبَا (ثنیۃ مؤنث) یَنْذِبْنَ (جمع مؤنث)۔

سوال ﴿۶﴾ اگر کسی مضارع کا آخری حرف ی یا واو ہوں تو امر میں اسے حذف کیا جائے گا یا باقی رکھا جائے گا؟

جواب : اگر مضارع کے آخر میں "ی" یا "واو" میں سے کوئی حرف ہو تو اسے حذف کر دیں جو حرف آخر میں باقی بچے اس ساکن کرنے کی ضرورت نہیں ہے جیسے مدح سے ادح اور تخشی سے اخش۔

التمرینات

حل مشق ﴿۱﴾ چھ جملے، امر حاضر معروف کے مختلف سینے

تَقْبَلْ دُعَانَا	ہماری دعا کو قبول فرما
احْتَرِمْ اسَآذَکَ	اپنے استاد کا احترام کر
اَقْتُلُوا بَآسِلَ الْعَدُوِّ	دشمن کا دلیر ساتھی قتل کرو

اَلزُّمُوا عَلٰی اَنْفُسِكُمْ تَصْفِيَةً لِّلنُّفُوسِ	اپنے آپ پر دلوں کی صفائی لازم کرو
اَنْظُرُوا لِهٰی الْجَنْظَارِ	دیکھو دور بین میں
اِجْتَنِبْ عَنْ اِسْتِنَارَةِ الْفِكْرِ	روشن خیالی سے اجتناب کر

حل مشق ﴿۲﴾ چھ جملے، امر غائب کے مختلف صیغے

لِيَأْكُلْ خَبِيْثًا	چاہیے کہ حید کھائے
لِيَكْتُبُوا عَلٰی الْكُرَاسَاتِ	چاہیے کہ وہ کاپیوں میں لکھے
لِيَسْتَعْمِلَ زَيْدٌ دَفَنًا	چاہیے کہ زید روغن استعمال کریں
لَا تَجْلِسْ عَلٰی الشَّرِيْرِ	چاہیے کہ میں چار پائی پر بیٹھوں
لِيَدْخُلَ يَكُوْرًا اِلَى الْفَضْلِ	چاہیے کہ بکر کلاس میں داخل ہو جائے
لِيَجْتَنِبَ الْاِنْسَانُ عَنِ الْاِسْتِغَاْرَةِ	چاہیے کہ انسان سگریٹ سے اجتناب کریں

حل مشق ﴿۳﴾ چھ جملے امر متکلم کے مختلف صیغے

لَا تَلْعَبْ	چاہیے کہ میں کھیلوں
لَا تَشْرَبِ الْمَاءَ الْبَارِدَ	چاہیے کہ میں ٹھنڈا پانی پیوں
لَا تُضْرِبِ الْوَلَدَ الشَّرِيْرَ	چاہیے کہ میں شریر لڑکا ماروں
لَا تَسْفِيْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ	چاہیے کہ جمعہ کے روز سعی کروں
لَا تُطْعِمِ الضَّيْفَ	چاہیے کہ مہمان کو کھانا کھلاؤں
لَا تَقْرَأِ الْقُرْآنَ	چاہیے کہ میں قرآن پڑھوں

حل مشق ﴿۴﴾ فعل مضارع کو فعل امر سے تبدیل و ترجمہ

اِحْتَرِمِ الْمُعَلِّمَ	استاد کا احترام کرو
اِحْفَظِ الدَّرْسَ	سبق یاد کرو
اقْرَأِ الْكِتَابَ	کتاب پڑھ
اشْتَغِلُوا بِالْكِتَابَةِ	لکھائی میں مشغول رہو
لِيَنْطِقَ بِالصِّدْقِ	چاہئے کہ وہ سچ بولے
اِكْتَسَبِ الْبَيْتَ	گھر کو بھار دو

حل مشق ﴿۵﴾ افعال امر کو جملوں میں استعمال

اَخْرِجْ يَذَكَ عَنْ جَيْبِكَ	اپنا ہاتھ اپنی جیب سے نکال دو
اَلْبَسُوا لِبَاسَكُمْ الْجَدِيدَ	اپنے نئے کپڑے پہنو
اسْتَخْرِجْ مِنَ الْكُتَابِ الْجَدِيدَ	نیا کیسٹ نکال دو
اغْلَا صَدْرَ تَكَمَا	اپنے داسٹ کو دھولو
اَكْرِمُوا مُعَلِّمَكُمْ	اپنے استاد کا اکرام کرو
نَظِّفِ الْفُرْقَةَ	کمرہ صاف کر

حل مشق ﴿۶﴾ میخے اور معنی

اَجْلِسَا	بٹھینے دو	کر غائب	تم دو مرد بیٹھو
اَكْتُبِي	واحد مؤنث حاضر		تو ایک عورت لکھ
اَجْلِسْ	واحد مذکر حاضر		تو ایک مرد بیٹھ
اَعْلَمَنَّ	جمع مؤنث حاضر		تم سب عورتیں جان لو

اُسْكُنِي	واحد مؤنث حاضر	تو ایک عورت خاموش ہو جا
لِيَعْلَمَ	واحد مذکر غائب	چاہیے کہ وہ جانے
لَا فَعْلَ	واحد متکلم	چاہیے کہ میں کروں
لِنَذْهَبَ	جمع متکلم	چاہیے کہ ہم جائیں

حل مشق ﴿۷﴾ عربی سے اردو

صبح سویرے جاگو اور اللہ تعالیٰ کو یاد کرو، اپنے والدین کا حکم مان اور انکا اکرام کر، خاموش ہو جا اور سن میری بات، چاہئے کہ خادمہ گھر میں جھاڑو دیں، طعام پکاؤ، جوتے نکال، سلامتی کے ساتھ داخل ہو جاؤ، چاہئے کہ حامد مضمون لکھے، آرام سے روڈ پار کر، دیوار پر کپڑا لٹکا کر، چراغ جلاؤ، اس جگہ میں کھڑا ہو جا، چاہئے کہ ہم سلامتی اور امن کیساتھ زندگی بسر کریں، ہم کو سیدھی راستہ بتلائیں، اپنے ہاتھوں کو خوراک سے پہلے اور خوراک کے بعد دھولو۔

حل مشق ﴿۸﴾ اردو سے عربی

أَعْبُدْ رَبَّكَ ، اذْبَحُوا شَاةً ، اَشْرَبُوا الْمَاءَ الْبَارِدَ ، لِيَجْلِسَ حَامِدٌ عَلَى الْكُرْسِيِّ ، اذْهَبْ مِنْ هُنَا ، اَسْمَعُوا كَلَامِي ، اَسْبَحُوا فِي نَهْرِ الْحَدِيقَةِ ، لِيَقْرَأَنَّ الْجَرِيدَةَ ، لِنَدْخُلْ فِي الْمَسْجِدِ ، اَلْعَبُّوا بِكُرَّةِ الْقَدَمِ ، مُرُّوا صِيَانَكُمْ بِالصَّلَاةِ ، اذْهَبَا اِلَى الْمَدْرَسَةِ ، كُنْبِي وَاشْرَبِي ، اِكْتَرِلِي مَطِيَّةً / مَرَكَبًا ، عَظِّمُوا ضُبُوفَكُمْ ، اِتَّقُوا فِرَاسَةَ الْمُؤْمِنِ ، اَنْصُرَا الْبَائِسِينَ .

الكلمات الجديدة :

اقبل ، تناولت ، الاسرة ، تحوڪ ، فرضه ، الراديو ، لعبة ، قصي ، حكاية ، قبل

وہی افعال مضارع سے امر حاضر کے جملے

اخبار پڑھ	إِقرأِ الجريدةَ	حقہ لی	ذَنِّعِ النَّارَ جِيلَةً
سن	إِستمعِ	کوئی کپڑا بن کر	خَوِّكِي قُوَّتَا
کھلو	إِلقِیْ	لکھو	اُكْتُبْ

الدرس الرابع عشر

فعل النہی

الامثلة

تراكيب کیجئے :

لا تلعبین فعل نہی ضمیر فاعل الی جار السوق مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل نہی کے،
فعل با قاعل و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا تظلموا فعل نہی ضمیر فاعل انفس مضاف کم مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول بہ ہوا فعل کے،
فعل با قاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا تمدی فعل نہی ضمیر فاعل ہد مضاف السوال مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول بہ، فعل با قاعل
و مفعول بہ جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا تنصر فعل نہی ضمیر فاعل الظالم مفعول بہ، فعل با قاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا یقرآن فعل نہی ضمیر فاعل الکتاب موصوف الحاجۃ صفت، موصوف با صفت مفعول بہ، فعل
نہی با قاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا یضیع فعل نہی حامد فاعل وقت مضاف ہ مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول بہ، فعل با قاعل
و مفعول بہ جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

الامثلة

سوال ﴿۱﴾ فعل نہی کسے کہتے ہیں؟

جواب : فعل کی ایک قسم نہی بھی ہے مگر یہ حقیقت میں امر ہی کی دوسری شکل ہے۔

سوال ﴿۲﴾ فعل امر اور فعل نہی میں کیا فرق ہے؟

جواب : فرق صرف یہ ہے کہ امر میں کسی کام کے کرنے کا حکم دیا جاتا ہے اور نہی میں کسی کام کے نہ کرنے کا۔

سوال ﴿۳﴾ فعل نہی بتانے کیلئے مضارع میں کیا عمل کرنا ہوگا؟

جواب : فعل نہی بتانے کے لئے صرف اتنا کریں کہ فعل مضارع کے شروع میں "لا" لگا دیں اور نیچے دی ہوئی باتوں کا خیال رکھیں۔

﴿۱﴾ واحد مذکر غائب، واحد مؤنث غائب، واحد مذکر حاضر، واحد متکلم، جمع متکلم کے صیغوں میں آخری حرف کو جزم دیں۔

﴿۲﴾ تثنیہ مذکر غائب، تثنیہ مؤنث غائب، جمع مذکر غائب، تثنیہ مذکر حاضر، تثنیہ مؤنث حاضر، جمع مذکر حاضر، اور واحد مؤنث حاضر کے آخر سے نون علیحدہ کر دیں۔

﴿۳﴾ جمع مؤنث غائب اور جمع مؤنث حاضر کے آخر میں بھی نون ہے لیکن باقی رہے گا اور اسمیں کوئی تبدیلی نہیں کی جائے گی۔

سوال ﴿۴﴾ اگر مضارع کا آخری حرف واو یا ی میں سے کوئی حرف ہوں تو نہیں میں وہ حرف باقی رہے گا یا حذف کر دیا جائے گا؟

جواب : اگر مضارع کے آخر میں "واو" یا "یا" ہو تو اسے گرا دیں جیسے یہ عموماً لاتذرع اور تنخشی سے لاتذرع تنخشی۔

التمرینات

حل مشق ﴿۱﴾ امر کی جگہ نہی

لا تَغْبِلِ الْمَلَائِسَ	کپڑے مت دھو
لَا تَطْعِمَا الْفُقَرَاءَ	غریبوں کو کھانا مت کھلاؤ
لَا تَقْطِفُوا الْأَزْهَارَ	پھولوں کو مت توڑو
لَا تُبَالِغْ فِي إِكْرَامِ الصَّدِيقِ	دوست کے اکرام میں مبالغہ مت کر

لا تَشْكُرْ ضَيْفَكَ	اپنے مہمان کا شکر مت ادا کر
لا تَفْتَحِي نَوَاحِذَ الْحُجْرَةِ	کمرے کی کھڑکیاں مت کھول

حل مشق ﴿۲﴾ نئی کی جگہ امر

اقْرَأِ الْكِتَابَ	کتاب پڑھ
اَكْتُبِ الْمَقَالََةَ	مضمون لکھ
اسْمَعَنَّ كَلَامَهُ	اس کی بات سنو
ادْخُلُوا إِلَى السُّوقِ	بازار جاؤ
اُخْطَبَا بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ	لغت عربی میں تقریر کرو
أَجْبِدَا طَبِخَ الطَّعَامِ	تم دو عورتیں کھانا اچھی طرح پکاؤ

حل مشق ﴿۳﴾ سینہ اور معنی

لَا تَضُرُّوْا	جمع مذکر حاضر	تم سب مرد مت مارو
لَا يَظْلِمَنَّ	جمع مؤنث غائب	وہ سب عورتیں ظلم نہ کریں
لَا نَظْلِمُ	جمع متکلم	ہم سب مرد یا عورتیں ظلم نہ کریں
لَا يَكُتُبْ	واحد مذکر غائب	وہ ایک مرد نہ لکھ لے

حل مشق ﴿۴﴾ عربی سے اردو

کتاب مت پھاڑ، لڑکا آگ سے نہ کھیلے، اپنے بھوتے چٹائی پر مت نکالو، کمرے کی کھڑکی مت کھول، دکان سے کوئی چیز مت پُرا، تم ہر وقت مت ہنسو، تاریکیوں سے مت ڈرو، اللہ تعالیٰ کیساتھ شریک مت بناؤ، ایک قوم دوسرے قوم کا ٹھٹھ نہ کریں، اللہ تعالیٰ کی تافرمانی میں کسی کی اطاعت مت کر، اللہ تعالیٰ

کے سوا کسی سے مت ڈر، کالج کو جانے میں تاخیر مت کرو، اپنی واجبات میں لاپرواہی مت کر، آگ کے قریب مت ہو، اس جگہ میں کھڑا ہو جا، وہ بے حیائی کے قریب نہ جائیں، وہ دو پہر میں نہ ٹھکیں۔

شناخت صیغہ :

وَاحِدٌ مَذْکُورٌ غَائِبٌ	لَا يَلْعَبُ	وَاحِدٌ مَذْکُورٌ حَاضِرٌ	لَا تَمْزُقُ
وَاحِدٌ مَوْثُوثٌ حَاضِرٌ	لَا تَفْتَحِي	وَاحِدٌ مَذْکُورٌ حَاضِرٌ	لَا تَخْلَعُ
جَمْعٌ مَذْکُورٌ حَاضِرٌ	لَا تَضْحَكُوا	وَاحِدٌ مَذْکُورٌ حَاضِرٌ	لَا تَسْرِقُ
جَمْعٌ مَذْکُورٌ حَاضِرٌ	لَا تُشْرِكُوا	جَمْعٌ مَذْکُورٌ حَاضِرٌ	لَا تَخَافُوا
وَاحِدٌ مَذْکُورٌ حَاضِرٌ	لَا تُطْعَمُ	وَاحِدٌ مَذْکُورٌ غَائِبٌ	لَا يَسْخَرُ
جَمْعٌ مَذْکُورٌ حَاضِرٌ	لَا تَتَأَخَّرُوا	وَاحِدٌ مَذْکُورٌ حَاضِرٌ	لَا تَخَفُ
وَاحِدٌ مَذْکُورٌ حَاضِرٌ	لَا تَقْتَرِبُ	وَاحِدٌ مَوْثُوثٌ حَاضِرٌ	لَا تُهْمِلِي
جَمْعٌ مَذْکُورٌ غَائِبٌ	لَا يَفْتَرِبُوا	وَاحِدٌ مَذْکُورٌ حَاضِرٌ	لَا تَقِفُ
	جَمْعٌ مَوْثُوثٌ غَائِبٌ	لَا يَنْخَرُجُنَ	

ترکیب نحوی :

لَا تَمْزُقُ فعل نہی ضمیر انت فاعل الکتاب مفعول بہ فعل یا فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ انشائیہ نہیں۔

لَا يَلْعَبُ فعل نہی الولد فاعل ب جار النار مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل با فاعل و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ نہیں۔

لَا تَخْلَعُ فعل نہی ضمیر انت فاعل حذاء مضاف ک ضمیر مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول بہ علی جار الحصر مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل یا فاعل و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ نہیں۔

لَا تَفْتَحِي فعل نہی ضمیر انت فاعل نافذة مضاف الحجرۃ مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول بہ ہوا، فعل یا فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ انشائیہ نہیں۔

لَا تَسْرِقُ فعل نہی ضمیر انت فاعل شیء مفعول بہ من جار الدکان مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو

متعلق ہوا فعل کے فعل یا فاعل و مفعول بہ و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا تمضحکوا فعل ضمیر اتم فاعل فی جار کمل مضاف وقت مضاف الیہ مرکب اضافی مجرور ہوا جار کے، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل یا فاعل و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا تمخالوا فعل اتم فاعل من جار الظلمة مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل یا فاعل و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا نشرکوا فعل اتم فاعل ب جار لفظ اللہ مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل یا فاعل و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا یسخر فعل نمی قوم فاعل من جار قوم مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل یا فاعل و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا تطع فعل نمی انت فاعل احدا مفعول بہ فی جار معصیہ مضاف اللہ مضاف الیہ مرکب اضافی مجرور ہوا جار کے، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل یا فاعل و مفعول بہ و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا تخف فعل نمی انت فاعل احدا موصوف غیر مضاف لفظ اللہ مضاف الیہ مرکب اضافی صفت ہوا موصوف کے، موصوف با صفت مفعول بہ ہوا فعل کے فعل یا فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا تتأخروا فعل اتم فاعل فی جار الذهب مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق اول ہوا فعل کے الی جار الکلیۃ مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ثانی ہوا فعل کے فعل یا فاعل و متعلقین جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا تہملی فعل انت فاعل واجبات مضاف ک مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول بہ ہوا فعل یا فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لا تقرب فعل انت فاعل من جار النار مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل یا فاعل و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ ہے۔

لَا تَقِفْ فِعْلٌ أَنْتَ فَاعِلٌ فَيَ جَارٌ هَذَا اسْمُ إِشَارَةٍ الْحَكَّانَ مَشَارَالِيهِ، اسْمُ إِشَارَةٍ مَعَ مَشَارَالِيهِ مَجْرُورٌ
ہوا جار کے جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل یا فاعل و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ نہیں۔

لَا يَقْتَرِبُوا فِعْلٌ هُمُ فاعِلٌ مِنْ جَارِ الْفَوَاحِشِ مَجْرُورٌ، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل یا
فاعل و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ نہیں۔

لَا يَخْرُجْنَ فِعْلٌ هُنَّ فَاعِلَاتُ جَارِ الظَّهِيرَةِ مَجْرُورٌ، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل یا
فاعل و متعلق جملہ فعلیہ انشائیہ نہیں۔

حل مشق (۵) اردو سے عربی

لَا تَلْعَبُوا فِي هَذَا الْوَقْتِ ، لَا تَقْطِفُوا الزُّهْرَةَ ، لَا تَلْعَبُوا فِي الْفَضْلِ ، لَا يَضْحَكُ
هَذَا ، الْأَطْفَالُ أَمَامَ الْأَسَافِ ، لَا تَنْظُرُوا إِلَى الْخَارِجِ ، لَا تَخْرُجُ الْيَدُ مِنَ النَّالِذَةِ ، لَا
تَأْكُلُوا الرِّبَا ، وَلَا تَشْرَبُوا النِّعَمَ ، لَا تَكْذِبُوا أَبَدًا ، لَا يَتَذَخَّرُ فِي أَمْرِي ، لَا تَخْرُجْنَ
مِنْ بَيْتِكُنَّ سَافِرَاتٍ ، لَا تَطْلُمُوا عَلَى النَّاسِ ، لَا يَلْعَبُ خَالِدٌ إِلَى السُّوقِ فِي هَذَا
الْوَقْتِ ، لَا تَقْطِفُوا الْوَرْدَةَ .

الطفیلی

الكلمات الجديدة

صحب ، تعبان ، الرد ، كلان

خود کی نئی کے دس جملے

تم دونوں ایک جگہ مقیم نہ ہو جاؤ	لَا تَنْزِلَا فِي مَكَانٍ
طفلی سے مت کہہ	لَا تَقُلْ لِلطُّفُلِي
ایک درہم مت لو	لَا تَأْخُذْ بِرُحْمَا

ہمارے لئے کچھ گوشت مت خرید	لَا تَفْتَرِ لَنَا لَحْمًا
مت جا	لَا تَذْهَبْ
مت اٹھ	لَا تَقُمْ
گوشت مت پکاؤ	لَا تَطْبَخِ اللَّحْمَ
اس وقت میں خرید مت بناؤ	لَا تَشْرُدْنِي هَذَا الْوَقْتِ
مت کھاؤ	لَا تَأْكُلْ
میری مخالفت نہ کر	لَا تُخَالِفْنِي

الدرس الخامس عشر

نفي الفعل بلم ولما

الأمثلة

تركيب نحوي :

لَمْ حرف جازم يَحْفَظُ فعل عَالِد قَاعِل دَرَسَ مضاف ة مضاف الیه مرکب اضافی مفعول بہ فعل کے فعل با قاعِل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

لَمْ حرف جازم يَنْقَطِعُ فعل نَزُول مضاف المَطَر مضاف الیه مرکب اضافی قَاعِل ہوا فعل کے فعل با قاعِل جملہ فعلیہ خبریہ۔

لَمْ حرف جازم يَقْبِضُوا فعل هَم ضمیر قاعِل عَلٰی جار المَلص مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل با قاعِل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

لَمَّا حرف جازم قَاكَلِيْ فعل ضمیر قاعِل الطَّعَام مفعول بہ فعل با قاعِل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

لَمَّا حرف جازم يَضَعْنَ فعل ضمیر قاعِل الْقَهْوَةُ مفعول بہ فعل با قاعِل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

لَمَّا حرف جازم تَسَافَرُ فعل ضمیر قاعِل الی جار اور ہا مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے فعل با قاعِل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

الأسئلة

سوال ﴿۱﴾: گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کی نفی کرنے کیلئے ماس فعل کے شروع میں زیادہ

ہوگا؟

جواب : فعل ماضی کے شروع میں۔

سوال (۲) : آنے والے زمانے میں کسی کام کی نفی کرنے کیلئے لاکہ اضافہ کس فعل کے شروع میں ہوگا؟

جواب : فعل مضارع کے شروع میں۔

سوال (۳) : گزرے ہوئے زمانے میں فعل کی نفی کرنے کیلئے دو اور طریقے کون کونسے ہیں؟

جواب : فعل کی نفی کرنے کے لئے لم اور لما بھی داخل ہوتے ہیں لیکن یہ دونوں حرف فعل ماضی کے بجائے فعل مضارع پر آتے ہیں۔

سوال (۴) : لم اور لما میں عمل اور معنی کے لحاظ سے کیا فرق ہے؟

جواب : لم اور لما دونوں حروف جازم میں سے ہیں دو دیگر فرق معنوی تو "لم" جملے میں صرف فعل کی نفی ہوتی ہے اور "لما" سے جملے میں اسکی نفی ہوتی ہے کہ مثلاً خالد نے شکلم کے بولنے کے وقت تک نہیں لکھا

سوال (۵) : لم اور لما کے داخل ہونے سے مضارع پر کیا اثر ہوگا؟

جواب : لم اور لما کے داخل ہونے سے مضارع کے ان پانچ صیغوں واحد مذکر غائب، واحد مؤنث غائب، واحد مذکر حاضر، واحد شکلم، اور جمع شکلم کے آخری حرف پر پیش کے بجائے جزم آتا ہے، چاروں تثنیوں، جمع مذکر غائب، جمع مذکر حاضر، اور واحد مؤنث حاضر کے آخر سے نون گر جاتا ہے، جمع مؤنث غائب اور جمع مؤنث حاضر کے آخر میں نون باقی رہتا ہے۔ اگر آخر میں "یا" یا "واو" ہو تو وہ بھی ان دونوں کے آنے کی وجہ سے باقی نہیں رہتے۔

التمرینات

حل مشق (۱) : فعل کی نفی "ما" سے

ما تترك الشجر	درخت نے پھل نہیں دیا
ما كتب سعيد رسالة	سعید نے ایک خط نہیں لکھا
ما ترك ابني	میرے باپ نے نہیں چھوڑا

مَا صَنَعَ الثَّجَارُ الْكُزْبِيُّ	بڑھی نے کرسی نہیں بنائی
مَا خَلَقَ إِلَّا اللَّهُ كُلُّ شَيْءٍ	ہر چیز پیدا نہیں کی مگر اللہ تعالیٰ نے
مَا مَاتَ وَتَبَدَّلَ لِي كَمَا تَبَدَّلَ	زید کراچی میں نہیں مرا
مَا ضَاعَ شَيْءٌ مِنْ أَمْوَالِهِمْ	انکے اموال میں سے کوئی چیز ضائع نہیں ہوئی
مَا قُتِلَ عَمْرُو	عمرو نے قتل نہیں کیا
مَا نَامَ جَارِي	میرا پروسی نہیں سو گیا
مَا طَبَخَ الْخَادِمُ	نوکر نے نہیں پکایا

حل مشق (۲۶) فعل کی نفی "لم" سے

لَمْ يَتْرُكِ الدَّرَسَ	اس نے سبق نہیں چھوڑا
لَمْ يَخْفَ صَدِيقِي مِنَ الْحَيَّةِ	میرا دوست سانپ سے نہیں ڈرا
لَمْ تَذْهَبْ إِلَى الْأَسْوَاقِ الْمُتَعَبَّاتِ	بازاروں کو پر وہ نشین عورتیں نہیں گئیں
لَمْ يَسْقِطِ الْمِيزَابُ بِالْمَاءِ الْكَثِيرِ	پرنا لہ زیادہ پانی سے نہیں گرا
لَمْ يَضْرِبِ الْمُدِيرُ الطَّلَبَةَ	پرنسپل نے طلباء کو نہیں مارا
لَمْ يَمْدَحِ الْأُسْتَاذُ التَّلَامِيذَ	استاد نے شاگردوں کی تعریف نہیں کی
لَمْ يَصْدَقِ التَّاجِرُ الْأَمِينُ	امانت دار تاجر نے تصدیق نہیں کی
لَمْ يَنْجِزِ الشَّرْعَ رَسَمَ صُورَةٍ شَيْءٍ	شریعت نے تصویر پیش کرنا جائز نہیں کی
لَمْ تُفِدِ الْحَالَةَ الْعَصِيَّةُ	جذباتی کیفیت نے فائدہ نہیں دیا
لَمْ يَخْشَوْهُ صَدِيقِي عَنْ رُؤْيَا الْإِبِلِ	میرا دوست اونٹ دیکھنے سے حیرت زدہ نہیں ہوا

ہے

حل مشق ﴿۳﴾ دس جملے فعل کی لٹی "لما" سے

ابھی تک نہیں مری بوڑھی عورت جو سعودی میں رہتی ہے	لَمَّا تَمَّتْ عَجُوزٌ تَسْكُنُ فِي السُّعُودِيَّةِ
تم ابھی تک سالانہ امتحان میں ٹل نہیں ہوئے	لَمَّا تَرَسَّبَ فِي الْإِمْتِحَانِ السَّنَوِيِّ
میرا ماموں ابھی تک فرانس سے نہیں آیا	لَمَّا يَجْنِي خَالِي مِنْ فَرَنْسَا
فضول کلام سے تم ابھی تک منع نہیں ہوا	لَمَّا تَمْنَعُ عَنْ كَلَامٍ لَا يُغْنِي بِهِ
ابھی تک دندان ساز ڈاکٹر حاضر نہیں ہوا	لَمَّا يَحْضُرُ طَبِيبُ الْأَسْنَانِ
ابھی تک ہمارے گاؤں میں ڈسپنری نہیں بنی	لَمَّا تَبْنِي فِي قَرْيَتِنَا صِدْقِيَّةٌ
ابھی تک وہ عظیم اللہ تعالیٰ سے نہیں ڈرا	لَمَّا يَخْشَى اللَّهَ الْعَظِيمَ
ڈانسر ابھی تک اپنے ڈانس سے منع نہیں ہوا	لَمَّا يَمْنَعُ رَاقِصٌ عَنْ رَقِصِهِ
میرے بھائی نے ابھی تک امریکی ڈالرجنٹ نہیں کیا	لَمَّا يَجْمَعُ أَحِبِّي رِيَالًا أَمْرِيكَانِيَا
میرے باپ نے ابھی تک گھر کا کام مکمل نہیں کیا	لَمَّا يَكْمِلُ أَبِي أَمْرَ الدَّارِ

حل مشق ﴿۴﴾ "ما" سے منفی جملوں کو لم سے تبدیل

باغ نے پھل نہیں دیے	لَمْ يُسْمِرِ الْبُسْتَانُ
ریل گاڑی اپنے مقررہ وقت سے متاخر نہیں ہوا	لَمْ يَتَأَخَّرِ الْقِطَارُ عَنِ الْمَوْعِدِ
محمد سیت میں حاضر نہیں ہوا	لَمْ يَحْضُرْ مُحَمَّدٌ فِي الدَّرْسِ
میں نے ابھی تک تیرنا نہیں سیکھا	لَمْ أَعْلَمْ السَّابَّحَةَ حَتَّى الْآنَ
ہم نے کھیل میں وقت ضائع نہیں کیا	لَمْ نُضَيِّعِ الْوَقْتَ فِي اللَّعِبِ
کسان نے اپنی گائے سے دودھ نہیں دوا	لَمْ يَخْلِبِ الْفَلَّاحُ بَقَرَتَهُ

حل مشق ﴿۵﴾ جملوں کو "لما" سے نفی میں تبدیل کریں۔

لَمَّا يُسَافِرُ أَبُوكَ	تمہارے باپ نے ابھی تک سفر نہیں کیا
لَمَّا يَأْكُلُ الْقِطُّ الْجَائِعُ	ابھی تک بھوکے بلی نے کچھ نہیں کھایا
لَمَّا يَحْرُثُ الْقَلَّاحُ أَرْضَهُ	کسان نے ابھی تک اپنی اپنی زمین نہیں جوتی
لَمَّا يُبْصِرُ خَالِدٌ بَيْلًا	خالد نے ابھی ایک ہاتھی نہیں دیکھا
لَمَّا يَمْتَنِعُ عَنِ اللَّعِبِ	وہ ابھی تک کھیل سے منع نہیں ہوا
لَمَّا تَتْرُكُ الْمِزَاحَ	تم نے ابھی تک مزاح نہیں چھوڑی

حل مشق ﴿۶﴾ عربی سے اردو

میں نے بتوں کی عبادت نہیں کی۔ اس نے گائے کو ذبح نہیں کیا۔ حسن نے کسی کو قتل نہیں کیا۔ کل بارش نہیں برسی۔ ہم نے کمرے کا دروازہ نہیں کھولا۔ ریل گاڑی اپنے مقرر وقت سے موخر نہیں ہوئی۔ میں امتحان میں ابھی تک فیل نہیں ہوا۔ میرے دونوں بھائیوں نے ابھی تک جاپان کا سفر نہیں کیا۔ انہوں نے اللہ تعالیٰ پر ایمان لایا۔ شاگردوں نے ابھی تک سبق یاد نہیں کیا۔ تم دونوں نے ابھی تک صبح کا کھانا نہیں کھایا۔ تم دونوں نے میرے حکم کی اطاعت نہیں کی۔ ہم باغیچے کو کل نہیں گئے۔ میں نے گزشتہ شب اپنے باپ کی ملاقات نہیں کی۔ میرا باپ ابھی تک سفر سے واپس نہیں لوٹا۔ گزشتہ سال میں ہماری تجارت نے نفع نہیں کیا۔ میں نے اپنا سامان نہیں پایا۔ سرما ابھی تک ختم نہیں ہوا۔ لڑکا بڑا ہوا اور ابھی تک مہذب نہیں ہوا۔

شناخت صیغہ

لَمْ أَغْبُدْ	واحد متکلم	لَمْ يَذْبَحْ	واحد مذکر غائب
لَمْ يَقْتُلْ	واحد مذکر غائب	لَمْ يَنْزِلْ	واحد مذکر غائب
لَمْ تَفْتَحْ	جمع متکلم	لَمْ يَتَأَخَّرْ	واحد مذکر غائب

لَمَّا أَرَسْتُ	وحد متکلم	لَمَّا يُسَافِرُونَ	ثنیہ مذکر غائب
لَمْ يُؤْمِنُوا	جمع مذکر غائب	لَمَّا يَحْفَظْنَ	جمع مؤنث غائب
لَمَّا تَأْكُلَا	ثنیہ مذکر حاضر	لَمْ تُطْبِعَا	ثنیہ مذکر حاضر
لَمْ نَذْهَبْ	جمع متکلم	لَمْ أَرُ	واحد متکلم
لَمَّا يَرْجِعْ	واحد مذکر غائب	لَمْ تَرْبِعْ	واحد مؤنث غائب
لَمْ أَجِدْ	واحد متکلم	لَمَّا يَنْتَه	واحد مذکر غائب
كَبُرَ	واحد مذکر غائب	لَمَّا يَنْتَهَذُبْ	واحد مذکر غائب

ترکیب نحوی :

لَمْ حرف جازمہ اَعْبَدَ فعل ضمیر اَنَا فاعل اصنامًا مفعول بہ، فعل با فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ
لَمْ حرف جازمہ یَذْبَحْ فعل ضمیر هو فاعل بقرة مفعول بہ، فعل با فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔
لَمْ حرف جازمہ یَقْتُلْ فعل حسن فاعل احدا مفعول بہ، فعل با فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔
لَمْ حرف جازمہ یَنْزِلْ فعل المطر فاعل بالامس جار مجرور ظرف لغو متعلق ہو فاعل کے فعل با فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

لَمْ حرف جازمہ نَفْتَحْ فعل ضمیر فاعل باب مضاف الحجرة مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول بہ ہو، فعل با فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

القطار مبتداء لَمْ یتاخر فعل ضمیر هو فاعل عن جار موعده مضاف ل مضاف الیہ مرکب اضافی مجرور ہوا جار کے، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہو فاعل کے، فعل با فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہو مبتداء کے، مبتداء با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

لَمَّا اَرَسَ فعل ضمیر اَنَا فاعل فی جار الامتحان مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہو فاعل کے، فعل با فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

اخوَا مضاف ی ضمیر شکم مضاف الیہ مرکب اضافی مبتداء لما یسألوا فعل ضمیر ما فاعل الی جار النہایان مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل و متعلق خبر ہوا مبتداء کے، مبتداء با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

ہم مبتداء لم یؤمنوا فعل ضمیر فاعل ہ جار لفظ اللہ مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کے، مبتداء با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔
التلمیذات مبتداء لما یحفظن فعل ضمیر فاعل الدراس مفعول بہ، فعل با فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کے، مبتداء با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

انتما مبتداء لما تأکلوا فعل ضمیر فاعل الغداء مفعول بہ، فعل با فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کے، مبتداء با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔

لم تطیعنا فعل ضمیر استما فاعل امر مضاف ی ضمیر شکم مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول بہ، فعل با فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

لم نذهب فعل ضمیر نحن فاعل ل جار الحدیقة مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے اس ظرف ہے فعل با فاعل و متعلق ظرف کے جملہ فعلیہ خبریہ۔

لم ازر فعل ضمیر فاعل والد مضاف ی ضمیر شکم مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول بہ، ہوا فعل کے البارحة ظرف ہے، فعل با فاعل و مفعول بہ ظرف کے جملہ فعلیہ خبریہ۔

لما یرجع فعل اب مضاف ی ضمیر شکم مضاف الیہ مرکب اضافی فاعل ہوا فعل کے من جار السفر مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل و متعلق کے جملہ فعلیہ خبریہ۔

لم تریح فعل تجارت مضاف نا ضمیر شکم مضاف الیہ مرکب اضافی فاعل ہوا فعل کے فی جار العام موصوف العاضی مفت، موصوف با صفت مجرور ہوا جار کے، جار مع مجرور متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

لم اجد فعل ضمیر فاعل متاع مضاف ی ضمیر شکم مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول بہ، فعل با فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

لما بنته فعل الشتاء فاعل جملہ فعلیہ خبریہ۔

کبر فعل الغلام ذو الحال واو حالہ لما یتهدب فعل ضمیر فاعل، فعل با فاعل جملہ فعلیہ خبریہ حال
ہوا ذو الحال کے، ذو الحال مع حال کے فاعل ہوا فعل کے فعل با فاعل جملہ فعلیہ خبریہ۔

حل مشق ﴿۶﴾ : اردو سے عربی۔

لَمْ تَرْكَبْ عَلَى الْفَرَسِ ، لَمْ تَشْتَرِ وَأَنْذَا بِكَرِ الْقِطَارِ ، لَمْ أَنْتُمْ طَوَّلَ اللَّيْلِ لَمَّا بَاكُلِ
الضَّيْفِ الطَّعَامَ ، لَمْ تَسْرِقْ قَلَمِي ، لَمَّا يَنْزُجُمُ ذَلِكَ الْكِتَابَ ، لَمَّا تَفْتَحِ الدُّكَّانَيْنِ ،
لَمْ تَسْقِ الْأَشْجَارَ ، لَمْ يَضَيِّعْ أَخَوَتِي الْوَلَدُ فِي اللَّعِبِ ، لَمْ يَرْسُبْ أَوْلَدُكَ الطُّلَبَاءُ
فِي الْإِمْتِحَانِ جِئْتُ مِنَ الْأَخْيَانِ ، لَمْ تَدْرُسِ الْطَبَّ ، لَمْ يَجِئْ ذَلِكَ الشَّخْصُ فِي
الطَّائِرَةِ ، لَمَّا يَجِئُ سَاعِي الْبَرِيدِ الْيَوْمَ ، لَمَّا نَصِلْ رِسَالَتَكَ إِلَيَّ ، لَمَّا يَرْجِعْ أَوْلَدُكَ
الْأَوْلَادُ إِلَى الْبَيْتِ ، لَمْ يَقْبَدُوا الْأَصْنَامَ

سرقة الازهار

﴿ج﴾ الكلمات الجديدة

البستاني ، القطف ، احضر ،

﴿د﴾ الفعال منفى بلم "ما" سے تبدیل

خَالِدٌ ذَهَبَ إِلَى الْجَنِينَةِ مَا وَجَدَ فِيهَا زَهْرَةً وَاحِدَةً ، هُوَ جَاءَ إِلَى الْبُسْتَانِي وَقَالَ مَا
وَجَدْتُ زَهْرَةً وَاحِدَةً فِي الْجَنِينَةِ قَالَ الْبُسْتَانِي أَنَا مَا قَطَفْتُ زَهْرَةً وَمَا رَأَيْتُ أَخَذًا
قَالَ خَالِدٌ أَحْضِرْ رَاشِدًا وَسَلِّمْ ، خَضِرَ رَاشِدٌ وَسَلَّمِي قَالَ لَهُمَا أَنْتُمَا سَرَقْتُمَا
الزَّهْرَةَ قَالَ رَاشِدٌ أَنَا مَا دَخَلْتُ الْجَنِينَةَ وَمَا أَخَذْتُ الزَّهْرَةَ وَقَالَتْ سَلِّمْ أَنَا أَيْضًا مَا
دَخَلْتُ وَمَا نَظَرْتُ زَهْرَةَ الْيَوْمَ ، قَالَ خَالِدٌ هَذَا عَجِيبُ الْبُسْتَانِي مَا قَطَفَ رَاشِدٌ
مَا سَرَقَ وَسَلَّمِي مَا نَظَرْتُ وَأَنَا أَيْضًا مَا قَطَفْتُ .

الدرس السادس عشر

نفي المضارع بنن

الأمثلة

تركيب نحوي :

لن ناصبه يكتب فعل الولد قاعل الدرس مفعول به فعل با فاعل ومفعول به جملہ فعلیہ خبریہ۔

لن ناصبه يضرب فعل مجبول الخادم نائب فاعل، فعل مجبول با نائب فاعل جملہ فعلیہ خبریہ

لن ناصبه بفتح فعل الخائنون فاعل، فعل با فاعل جملہ فعلیہ خبریہ۔

لن ناصبه نعد فعل ضمير نحن فاعل الاصنام مفعول به ، فعل با فاعل ومفعول به جملہ فعلیہ خبریہ ۔

لن ناصبه تهملی فعل انت فاعل واجبات مضاف ك مضاف الیه مركب اضافی مفعول به فعل با فاعل ومفعول به جملہ فعلیہ خبریہ۔

الاسئلة

سوال ۱: مضارع پر اگر لا داخل ہوں ارخ.....

جواب: مضارع پر اگر ”لا“ داخل ہو تو فعل کی نفی زمانہ حال واستقبال میں ہوگی۔

سوال ۲: کیا لن کے ذریعے بھی فعل مضارع کی نفی ہو سکتی ہے؟

جواب: جی ہاں۔

سوال ۳: لن کے ذریعے مضارع کی نفی ارخ.....

جواب: لن کے ذریعے مضارع کی نفی آنے والے زمانے میں ہوگی۔

سوال ۴۳: لن کے داخل ہونے سے مضارع کی ارفع.....

جواب: لن کے داخل ہونے سے مضارع کی ظاہری حالت میں یہ تبدیلی ہوگی، پانچ صیغوں کے آخری حرف پر پیش کے بجائے زبر آجاتا ہے، واحد مذکر غائب، واحد مؤنث غائب، واحد مذکر حاضر، واحد مکمل، جمع مکمل۔ سات صیغوں کے آخر سے نون گر جاتا ہے، تثنیہ مذکر غائب، جمع مذکر غائب، تثنیہ مؤنث غائب، تثنیہ مذکر حاضر، واحد مؤنث حاضر، تثنیہ مؤنث حاضر۔ دو صیغوں کا نون اپنی جگہ باقی رہتا ہے۔

سوال ۴۵: کیا لن کے ذریعے مضارع مجہول کی نفی ہو سکتی ہے؟

جواب: جی ہاں۔

سوال ۴۶: اگر مضارع کی آخر میں واو ارفع.....

جواب: اگر مضارع کا آخری حرف "واو" یا "ی" ہو تو اسے حذف کرنے کی ضرورت نہیں ہے بلکہ اس پر زبر دے دیا جائیگا جیسے لن یا لی لن یدعو۔

التمرینات

حل مشق ۱: چھ جملے، مضارع کی نفی لن سے، غائب کے مختلف صیغے۔

لَنْ يَأْتِيَنِي	وہ ہرگز نہیں آئے گا
لَنْ يَدْخُلَ	وہ ہرگز نہیں جائے گا
لَنْ يَضْحَكَ مَحْمُودٌ فِي الْمَسْجِدِ	محمود مسجد میں ہرگز نہیں ہنسنے گا
لَنْ يَكْتُبَ وَالِدِي رِسَالَةً	میرا والد ہرگز کوئی خط نہیں لکھے گا
لَنْ تَفْرَحَ فَاطِمَةُ	فاطمہ ہرگز خوش نہیں ہوگی
لَنْ يَسْتَطِيعَ بَكْرٌ الصَّبْرَ	بکر صبر کی طاقت ہرگز نہیں رکھے گا

حل مشق ﴿۲﴾ چھ جملے مضارع کی نفی لن سے، مخاطب کے مختلف سینے

لَنْ تَنْجِيَّ بَيْتَ اللَّهِ لِلْبُخْلِ	بخل کی وجہ سے تو ہرگز بیت اللہ کا حج نہیں کرے گا
لَنْ تَمْنَعَ عَنْ أَخِي الرِّشْوَةَ وَتُجِبَّ الْمَالَ	تو ہرگز رشوت لینے سے منع نہیں ہوگا حالانکہ تو مال سے محبت کرتا ہے
لَنْ تَرَأَى بَعْدَ هَذَا	اسکے بعد تو مجھے ہرگز نہیں دیکھے گا
لَنْ تَمُوتَ مِنَ الْجُوعِ	تو بھوک کی وجہ سے ہرگز نہیں مرے گا
لَنْ تَجِيَّ بَعْدَ مَضَى الْعَهْدِ	دور گزرنے کے بعد تو ہرگز نہیں آئے گا
لَنْ تَضْرِبَ خَارِجَكَ بِالتَّقْصِيرِ	تو اپنا جو کیدار کوتاہی پر ہرگز نہیں مارے گا

حل مشق ﴿۳﴾ چھ جملے مضارع کے نفی لن سے، حکم کے مختلف سینے۔

لَنْ أَذْهَبَ إِلَى بَطُولَةِ الْعَالَمِ	میں عالمی چیمپئن شپ کو ہرگز نہیں جاؤں گا
لَنْ أَغَادِرَ سَارِقًا	میں چور کو ہرگز نہیں چھوڑوں گا
لَنْ أُسْرِفَ بِمَالِي	میں اپنے مال پر اسراف ہرگز نہیں کروں گا
لَنْ أَلْتَحَ بِبَابِ الْفَضْلِ	میں کلاس کا دروازہ ہرگز نہیں کھولوں گا
لَنْ أَشْتَرِيَ الْجَرِيدَةَ	میں اخبار ہرگز نہیں خریدوں گا
لَنْ أَخَالَفَ فِي أَمْرِكُمْ	میں تمہارے کام میں مخالفت نہیں کروں گا

حل مشق ﴿۴﴾ جملوں کو لن سے "لا" میں تبدیل اور ترجمہ

لَا أَكْذِبُ	میں جھوٹ نہیں بولتا ہوں
لَا يَفْزُزُ الْكُفْرَانُ	سست آدمی کا میاں نہیں ہوتا

لَا تَضْرِبُ الْقِطْ	تو ملی کو نہیں مارتا ہے
لَا تُهْمِلُ الدُّرُسَ	تو سبق میں کوتاہی نہیں کرتا ہے
لَا تَرْبِخْ بِجَارَتِكَ	تمہاری تجارت نفع نہیں کرے گی
لَا تُغْلِقْ الدُّكَّانَ	دکانیں بند نہیں کی جائیں گی

حل مشق ﴿۵﴾ جملوں کو "لا" سے "لن" میں تبدیل اور ترجمہ

لَنْ يَعُودَ الْغَائِبُ	غائب ہرگز واپس نہیں ہو جائے گا
الْمُذْنِبُ لَنْ يُّعْوَذَ إِلَىٰ ذَنْبِهِ	گناہگار ہرگز اپنے گناہ کو واپس نہیں جائے گا
لَنْ أَتَاخَّرَ فِي الْحُضُورِ	میں حاضری میں ہرگز تاخیر نہیں کروں گا
لَنْ تُخَالِفُوا أَمْرَ الْأُسْتَاذِ	تم استاد کے حکم کی ہرگز مخالفت نہیں کرو گے
لَنْ تُسَافِرَ إِلَىٰ أَوْرُبَا	تو یورپ کا ہرگز سفر نہیں کرے گا
لَنْ يُغْلِبَنَّ الْحَيَوَانَ	وہ حیوان کو ہرگز غذاب نہیں دے گی

حل مشق ﴿۶﴾ عربی سے اردو

تو اپنے استاد کے حکموں کی مخالفت ہرگز نہیں کرے گا۔ میں بروں کے ساتھ ہرگز نہیں کھیلوں گا۔ میرا باپ اپنا گھوڑا ہرگز نہیں فروخت کرے گا۔ چغل خور جنت کو ہرگز داخل نہیں ہوگا۔ مشرکین کو اللہ تعالیٰ ہرگز معاف نہیں کرے گا۔ یہ شاگرد کتابوں کو ہرگز نہیں پھاڑیں گے۔ ہم جھوٹ کی گواہی ہرگز نہیں دیں گے۔ وہ بھوک پر ہرگز صبر کی طاقت نہیں رکھیں گے۔ ہم بت پرستی پر ہرگز راضی نہیں ہوں گے۔ میں آج کا کام کل کو ہرگز مؤخر نہیں کروں گا۔ تم اپنے فرائض میں ہرگز کوتاہی نہیں کرو گے۔ تو نے جھوٹ نہیں بولا اور ہرگز جھوٹ نہیں بولے گا۔ اس نے خیانت نہیں کی اور ہرگز خیانت نہیں کرے گا۔ میں نے امانت کو ضائع نہیں کیا اور ہرگز ضائع نہیں کروں گا۔

شناخت صیغہ :

لَنْ تُخَالِفَ	واحد مذکر حاضر	لَنْ أَلْعَبَ	واحد متکلم
لَنْ يَبِيعَ	واحد مذکر غائب	لَنْ يَدْخُلَ	واحد مذکر غائب
لَنْ يَغْفُوَ	واحد مذکر غائب	لَنْ يُعْرِضُوا	جمع مذکر غائب
لَنْ نَشْهَدَ	جمع متکلم	لَنْ يَسْتَطِيعُوا	جمع مذکر غائب
لَنْ نَرْضَى	جمع متکلم	لَنْ أُوْخِرَ	واحد متکلم
لَنْ تَقْصُرُوا	جمع مذکر حاضر	مَا تَكْذِبُ	واحد مذکر حاضر
لَنْ تَكْذِبَ	واحد مذکر حاضر	مَا خَانَ	واحد مذکر غائب
لَنْ يَخُونُ	واحد مذکر غائب	مَا أَصْغَفَ	واحد متکلم
لَنْ أَصْنَعَ	واحد متکلم		

ترکیب نحوی :

لَنْ نَاصِبِ تَخَالَفَ فَعْل انت فاعل او امر مضاف معلّم مضاف الیہ مضاف ک مضاف الیہ، مضاف الیہ مع مضاف مضاف الیہ ہوا مضاف کے لئے، مضاف الیہ مع مضاف مشغول بہ ہوا فاعل کے فعل با فاعل و مشغول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

لَنْ نَاصِبِ الْعَبَ فَعْل انتا فاعل مع مضاف الاشوار مضاف الیہ، مضاف مع مضاف الیہ مشغول مع ہوا، فعل با فاعل و مشغول مع جملہ فعلیہ خبریہ۔

لَنْ نَاصِبِ يَبِيعَ فَعْل اب مضاف "ی" مضاف الیہ مرکب اضافی فاعل ہوا فاعل کے حَصَان مضاف ہ مضاف الیہ مرکب اضافی مشغول بہ ہوا فاعل کے فعل با فاعل و مشغول بہ جملہ فعلیہ خبریہ۔
لَنْ نَاصِبِ يَدْخُلَ فَعْل الْجَنَّةَ مشغول بہ قنات فاعل، فعل با فاعل و مشغول فیہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

لن ناصب فعل اللہ فاعل عن جار المشرکین مجرور، جار مع مجرور ظرف الفو متعلق ہوا فعل
کے، فعل با فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

هؤلاء اسم اشارہ السلامیۃ مشار الیہ، اسم اشارہ مع مشار الیہ مبتداء لن یسرقوا فعل حم فاعل
الکتاب مفعول بہ، فعل با فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا مبتداء کے، مبتداء با خبر جملہ اسمیہ خبریہ۔
لن ناصب لشہد فعل ضمیر محن فاعل ب جار الزود مجرور، جار مع مجرور ظرف الفو متعلق ہوا فعل کے،
فعل با فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

لن ناصب تستطیعوا فعل ضمیر فاعل الصبر مفعول بہ علی جار الجوع مجرور، جار مع مجرور
ظرف الفو متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل و مفعول بہ و متعلق کے جملہ فعلیہ خبریہ۔

لن ناصب نرخصی فعل ضمیر محن فاعل ب جار الوثیۃ مجرور، جار مع مجرور ظرف الفو متعلق ہوا فعل
کے، فعل با فاعل و متعلق جملہ فعلیہ خبریہ۔

لن ناصب اؤخر فعل ضمیر انا فاعل عمل مضاف الیوم مضاف الیہ مرکب اضافی مفعول بہ الی
جار اللہ م مجرور، جار مع مجرور ظرف الفو متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل و مفعول بہ و متعلق کے جملہ فعلیہ
خبریہ۔

لن ناصب نقصروا فعل ضمیر فاعل فی جار واجبات مضاف کم مضاف الیہ مرکب اضافی مجرور
ہوا جار کے، جار مع مجرور ظرف الفو متعلق ہوا فعل کے، فعل با فاعل و متعلق کے جملہ فعلیہ خبریہ۔

ما کذب فعل ضمیر بارزہ فاعل، فعل با فاعل جملہ فعلیہ خبریہ معطوفۃ علیہا واو عاطفہ لن تکذب
فعل ضمیر فاعل، فعل با فاعل جملہ فعلیہ خبریہ معطوفۃ، معطوفۃ علیہا مع معطوفۃ جملہ مستانہ لا محل لہا
من الاعراب۔

ما اُحان فعل ضمیر هو فاعل، فعل با فاعل جملہ فعلیہ خبریہ معطوفۃ علیہا واو عاطفہ لن یخون فعل ضمیر
فاعل، فعل با فاعل جملہ فعلیہ خبریہ معطوفۃ، معطوفۃ علیہا مع معطوفۃ جملہ معطوفۃ۔

ما اضع فعل ضمیر بارزہ فاعل امانۃ مفعول بہ، فعل با فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ معطوفۃ علیہا
واو عاطفہ لن ناصب اضع فعل ضمیر فاعل حام مفعول بہ راجع الی الامانۃ، فعل با فاعل و مفعول

جملہ فعلیہ خبریہ معطوفہ ، معطوفہ علیہا مع معطوفہ تملیہ معطوفہ۔

حل مشق ﴿۷﴾ : اردو سے عربی۔

لَنْ نَجْلِسَ مَعَ الْأَشْرَارِ ، لَنْ يُسْرِقَ أُولَئِكَ الْأَوْلَادُ الزَّهْرَةَ مِنَ الْجَنَّةِ ، لَنْ نَبْنِئُوا مِنَ الْمَدْرَسَةِ ، لَنْ يُنْخَلَّ مُسْلِمُوا الْبَاكِسْتَانِ الظُّلَمَ ، لَنْ نَخْضَعَ أَمَامَ الْبَاطِلِ ، لَنْ نَصِلَ السَّيْرَةَ عَلَى الْوَقْتِ ، لَنْ يَمْنَعَ هَؤُلَاءِ النَّاسُ عَنْ ظُلْمِهِمْ ، لَنْ تَنْتَهِرُوا ، لَنْ اكْتَلَمَ ، لَنْ يَخُذَ عَيْنِي ذَاكَ الْوَلَدُ ، لَنْ أَقْرَأَ هَذَا الْكِتَابَ ، لَنْ تَشْهَدُوا بِالزُّورِ ، لَنْ نُظَيِّرَ عَلَى الظُّلَمِ .

﴿الذلب الخائب﴾

﴿وج﴾ : الحقول ، الحظيرة ، حاکی ، ثقب ، بیضاء ، سوداء ، الخيبة ، الحمل

﴿د﴾ : جملے فعل کی نفی لن سے۔

لَنْ تَخْرُجَ شَاةٌ إِلَى الْحُقُولِ	بکری کھیتوں کی طرف ہرگز نہیں نکلے گی
وَلَنْ تَتَرَكَ خَلْفَهَا الضَّغِيرَ فِي الْخَطِيرِ	اور اپنے چھوٹے بچے کو بازو میں ہرگز نہیں چھوڑے گی
لَنْ تَفْتَحَ الْبَابَ لِأَحَدٍ	تو کسی کیلئے دروازہ ہرگز نہیں کھولے گا
لَنْ تَذُقَ الشَّاةَ	بکری ہرگز نہیں جائے گی
لَنْ تَجِيءَ الذُّبُّ إِلَى الْبَابِ	بھڑیا دروازے پر ہرگز نہیں آئے گا
لَنْ يَتَذَكَّرَ تَكَرُّمًا مِمَّنْ سَمِعَ مِنْ أَبِيهِ	جو نبی اپنے باپ سے سنا بکر کو ہرگز یاد نہیں آئے گا
لَنْ يَنْظُرَ مَحْمُودٌ مِنْ ثَقْبِ بَابِ بَيْتِ حُسَيْنٍ	محمود حسین کے گھر کے دروازہ کے سوراخ میں ہرگز نہیں دیکھے گا

الدرس السابع عشر

نصب المضارع بان وکی واذن

الاسئلة

سوال (۱): بان کا مضارع میں کیا عمل ہوتا ہے؟

جواب: اس سوال کا جواب سولہویں سبق میں جواباً لکھا گیا ہے۔

سوال (۲): ان، کی، اذن مضارع پر کیا عمل کرتے ہیں؟

جواب: ان، کنی، اذن، یہ تینوں حروف نامہ مضارع پر داخل ہوتے ہیں اور وہی عمل کرتے ہیں جو بن کرتا ہے۔

سوال (۳): مذکورہ حروف میں سے کسی حرف پر داخل ہونے سے معنی میں کیا تبدیلی ہوئی ہے؟

جواب: ان جب مضارع پر داخل ہو تو مضارع کے معنی میں ”کہ“ آتا ہے۔ ان کے معنی اردو میں ”کہ“ ہے۔ اور جب کی داخل ہو تو معنی میں ”تاکہ“ آتا ہے۔ کی کے معنی اردو میں ”تاکہ“ ہے۔ اور اگر اذن داخل ہو تو ”تب“ آتا ہے۔ اذن کے معنی اردو میں ”تب“ ہے۔

سوال (۴): ان کے معنی اور عمل کم از کم تین جملوں کے ذریعے واضح کیجئے؟

جواب: (۱) ارجو ان اکرم استاذی (۲) یسری ان تموت (۳) و مالک ان لا تأمر بالمعروف۔

ان مثالوں میں ان نے نصب دیا ہے مضارع کو، اکرم، تموت، لا تأمر۔ اور معنی یوں ہے (۱) امید ہے کہ میں اپنے استاد کا اکرام کروں گا (۲) ایسا لگتا ہے کہ تو مرتے ہو (۳) تجھے کیا ہوا کہ بھلائی کا حکم نہیں کرتے ہو۔ ان تینوں معنوں میں لفظ ”کہ“ آیا ہے اور یہ ان کا معنی ہے۔

سوال ﴿۵﴾: کسی کے معنی اور عمل کم از کم تین جملوں کے ذریعے واضح کیجئے؟

جواب: (۱) اشتریت الدراجة کسی اُرکب علیہا (۲) ذبحت الدجاجة کسی اکل

لحمہا (۳) یشتري النجار الخشب کسی یضع الكرسي۔

ان مثالوں میں کیسے نصب دیا ہے مضارع کو، اُرکب، اکل، یضع

اور معنی یوں ہے (۱) میں نے سائیکل خریدی تاکہ اس پر سوار ہو جاؤں۔ (۲) میں نے مرغی ذبح کیا

تاکہ اسکی گوشت کھاؤں گا۔ (۳) بڑھی لکڑی خریدتا ہے تاکہ کرسی بنائے۔

ان تینوں معنوں میں لفظ ”تاکہ“ آیا ہے اور یہ کسی کا معنی ہے۔

التمرينات

حل مشق ﴿۲﴾: آٹھ جملے، مضارع سے پہلے معنی

اُحِبُّ أَنْ تَدْخُلَ الْجَنَّةَ	میں پسند کرتا ہوں کہ جنت میں داخل ہو جاؤں
أَكْرَهُ أَنْ أَكَلِمَ مَعَكَ	میں پسند نہیں کرتا ہوں کہ تمہارے ساتھ بات کروں
يُرِيدُ الْمَدِيرُ أَنْ يُوزَعَ الْجَوَائِزُ	مہتمم چاہتا ہے کہ انعامات تقسیم کرے
إِجْتَهِدْ أَنْ تَفُوزَ فِي الْإِمْتِحَانِ	محنت کر کہ امتحان میں کامیاب ہو جائے
أُرِيدُ أَنْ أَضْرِبَكَ بِرُكْبِ الصَّلَاةِ	میں چاہتا ہوں کہ تجھے ماروں نماز کے چھوڑنے پر
هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَشْتَرِيَ مَضِيعَ الْغَزَلِ	آیا تو طاقت رکھتے ہو کہ سوت کا کارخانہ خرید لے
بَنَيْتُ الْمَدْرَسَةَ أَنْ أَتْلُوَ الْقُرْآنَ فِيهَا	میں نے مدرسہ بنایا کہ انیس قرآن کی تلاوت کروں
يَجِبُ عَلَيْكَ أَنْ تَخْدِمَ الْوَالِدَيْنِ	تجھ پر ضروری ہوتا ہے کہ ماں و باپ کی خدمت کرے

حل مشق ﴿۲﴾: آٹھ جملے، مضارع سے پہلے معنی

وَأَعْمَلُ عَمَلًا صَالِحًا كَيْ تَدْخُلَ الْجَنَّةَ	نیک عمل کرتا کہ جنت میں داخل ہو جائے
قَطَعْتُ الثَّوْبَ كَيْ أَبِيعَهُ	میں نے کپڑا کاٹ دیا تاکہ اسے فروخت کروں

ذَقْنُم إِلَى الْحَدِيثَةِ كَيْ تَفْرَحُوا	تم ہانپے گئے تاکہ خوش ہو جاؤ
غَسِرْتُ الْمَلَابِسَ كَيْ أَلْبَسَ مَلَابِسَ جَدِيدًا	میں نے کپڑے بدلے تاکہ نئے کپڑے پہن لوں
يَذْهَبُ زَيْدٌ إِلَى السُّعُودِيَّةِ كَيْ يَجْمَعَ مَالًا كَبِيرًا	زید سعودی جاتا ہے تاکہ زیادہ مال جمع کرے
يَضْرِبُ الْأَسَدُ الْبَلْبِلَ كَيْ يَحْفَظَ الثَّرْسَ	استاد شاگرد مارتا ہے تاکہ وہ سبق یاد کرے
يَعْطِ الْآبُ لِلْوَلَدِ كَيْ يَحْتَرِمَ الْإِنْسَانُ	باپ بچے کو نصیحت کرتا ہے تاکہ وہ انسانوں کا احترام کرے

حل مشق (۳) آٹھ جملے مضارع سے اذن

إِذْنُ تَفْرَحُ زَيْدٌ	تب زید خوش ہوگا
إِذْنُ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ	تب آپ قرآن پڑھیں گے۔
إِذْنُ تَقِيَمُ عِنْدَنَا	تب آپ ہمارے یہاں ٹھہریں گے
إِذْنُ تَخْرُجُ مِنْ بَيْتِكَ	تب آپ اپنے گھر سے نکلیں گے۔
إِذْنُ أَكْتُبُ رِسَالَةً	تب میں ایک خط لکھوں گا
إِذْنُ أَخْطُبُ فِي حَفْلَةٍ عَظِيمَةٍ	تب میں ایک بڑے جلسے میں تقریر کروں گا
إِذْنُ تَسْكُنُ فِي مَدْرَسَتِكَ	تب آپ اپنے مدرسے میں رہیں گے
إِذْنُ تَشْكُرُوا رَبَّكُمْ	تب آپ اپنے رب کا شکر ادا کریں گے

حل مشق (۴) افعال مضارع سے جملے مکمل کیے

يَجِبُ عَلَيْكَ أَنْ لَا تُضَيِّعَ الْوَقْتَ	تم پر ضروری ہے کہ وقت ضائع نہ کرو
--	-----------------------------------

يَسْرُنِي أَنْ تُفِيَهُ الصَّلَاةَ	تمہارا نماز ادا کرنا مجھے خوش کرتا ہے
يَبِيعُ التَّاجِرُ شَيْءًا يَبُذِّعُ	تاجر فروخت کرتا ہے تاکہ نفع حاصل کر لیں
يَعْرِثُ الْفَلَّاحُ شَيْءًا يَزْرَعُ	کاشت کار کھیت جوتا ہے تاکہ فصل کرے
يَأْكُلُ الْإِنْسَانُ شَيْءًا يَشْبَعُ	انسان کھاتا ہے تاکہ شکم پیب ہو جائے
أَجِبْ أَنْ تَأْكُلَ مِنْهُ	میں پسند کرتا ہوں کہ آپ میرے ساتھ کھائے

ان یا کی سے جملے مکمل

جِئْتُ شَيْءًا أَسْلَمَ عَلَيْكَ	میں آگیا تاکہ تجھ پر سلام پہنچوں
يَسْرُنِي أَنْ تَنْجَحَ	تمہاری کامیابی مجھے خوش کر دیتی ہے
يَرْغَبُ التَّاجِرُ فِي أَنْ يَبِيعَ	تاجر خواہش کرتا ہے تاکہ مال فروخت کرے
أَسْرَعْتُ شَيْءًا أَذْرَكَ الْبَقَازَ	میں نے جلدی کی تاکہ ریل گاڑی پکڑ لوں
أَجِبْ أَنْ أَرْزُقَكَ	میں پسند کرتا ہوں کہ آپ سے ملاقات کروں
أَتَعَبُ شَيْءًا أَسْتَرِيحُ	میں تھک جاتا ہوں تاکہ آرام کروں

جملوں کے جواب میں اذن کا استعمال اور ترجمہ

يَأْكُلُ عَلِيٌّ خُبِيرًا، إِذْنُ تَفْشُدُ مَعْدَنَهُ	علی زیادہ کھاتا ہے تب اس کا معدہ خراب ہو جائے گا
سَاهِدِي إِلَيْكَ بِكِتَابِ إِذْنِ الشُّكْرِكِ	میں فقرب ہر یہ کروں گا آپ کو ایک کتاب تب میں آپ کا شکر یہ ادا کروں گا
يَعْمُرُ أَسْعَبُ فِي الضُّوءِ الضَّعِيفِ إِذْنُ يَضَعُفُ بَصَرُهُ	سعیہ کمزور روشنی میں پڑھتا ہے تب اس کی نگاہ کمزور ہو جائے گی

حل مشق ﴿۵﴾ عربی سے اردو

ضروری ہے کہ کلام ہو اپنے عمل میں۔ ہم وطن پر لازم ہے کہ فوجی خدمت میں حصہ لے۔ تم پر لازم ہے

کہ سبق میں حاضر رہے۔ میں چاہتا ہوں کہ اچھی طرح تیروں۔ تم پسند کرتے ہو کہ باہر سفر کرے۔ تم پر لازم ہے کہ قرأت میں کوشش کرے۔ تم پر لازم ہے کہ یہ نہ کرے۔ ہم پر ضروری ہے کہ کھیل میں وقت ضائع نہ کریں۔ علم حاصل کرو تا کہ دین کی خدمت کرے۔ میں نے کرے کی کھڑکیاں کھولیں تاکہ اسکی ہوائی ہو جائے۔ مؤدب بن جاؤ تاکہ چیتا ہو جائے۔ میں نے درخت ہلایا تاکہ اسکے پھل گر جائے۔

عنقریب میں امانتدار ہو جاؤں گا تب تمہارا بہت مددہ کیا جائے گا۔ میں کھڑکیاں کھولتا ہوں تاکہ اسکی ہوائی ہو جائے۔ میں چاہتا ہوں کہ کھڑکیاں بند کروں تب ہوا خراب ہو جائے گی۔ میں عنقریب جلد سونے کا عادی ہو جاؤں تب تیرا جسم صحیح رہے گا۔

حل مشق ﴿۶﴾ اردو سے عربی

أُرِيدُ أَنْ أَخْدِمَ الدِّينَ . لَا أَجِبُ أَنْ أَرْعِجُ الْحَيَوَانَاتِ . أَقْرَأُ نَحْنُ تَكُونُ عَالِمًا . أَرْجُو أَنْ تَكْتُبَ إِلَيَّ الرِّسَالَةَ . وَلَكُمْ أَنْ تُعْظِمُوا مَعْلَمِيكُمْ . أَقْرَأُ فِي الضُّوءِ الْمُعْتَدِلِ نَحْنُ لَا يَضَعُ بَصْرُكَ . نُعْطِيكُمْ جَائِزًا إِذَنْ نَقْرَأُ كَثِيرًا . فِي هَذَا الْعَامِ تُمَطِّرُ السَّمَاءُ جَدًّا . إِذَنْ يَفْرَحُ الْفَلَاحُونَ كَثِيرًا جَدًّا . سَأُهْدِي إِلَيْكَ كِتَابًا ثَمِينًا إِذَنْ أَشْكُرُكَ ﴿الدجاجة تزرع﴾

﴿ج﴾ (الکلمات الجدیدہ)

دجاجة . حبا . القمح . زميلة . التربة . اروته . ترعرع . السنابل . اصفرت . طاب . حمدت . دست . ذرت . عجنت . خبزت .

﴿د﴾ (عبارات سے جملے علیحدہ)

أَنَا لَا أُرِيدُ أَنْ أَرْعِجَ .. أَنَا لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَرْعِجَهُ .. إِذَنْ أَتْلُوهُ بِزُرْعِهِ .. أَنَا لَا أَقْدِرُ أَنْ أَخْمِلَ الْقَمْحَ .. أَنَا لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَذْهَبَ أَيْضًا

الدرس الثامن عشر

ان واخواتها

الاسئلة

سوال ۱: مبتداء اور خبر کے بارے میں آپ کیا جانتے ہیں؟

جواب: مبتداء اور خبر دونوں ہی مرفوع (پیش والے) ہوتے ہیں فرق صرف یہ ہے کہ مبتداء عام طور پر معرفہ اور خبر عام طور پر نکرہ ہوتی ہے۔

سوال ۲: ان اور ان فعلیہ (فعل و فاعل کے) جملوں پر داخل ہوتے ہیں یا اسمیہ جملوں پر؟

جواب: ان اور ان مبتداء خبر کے جملوں پر داخل ہوتے ہیں۔

سوال ۳: ان اور اسکی بہنیں مبتداء پر کیا عمل کرتی ہیں؟

جواب: ان اور اسکی بہنیں جملہ اسمیہ پر داخل ہوتے ہیں اور مبتداء کو نصب دیتا ہے خبر اپنے حال پر رہتی ہے ان حروف میں سے کسی حرف کے جملہ اسمیہ کے شروع میں آ جانے کے بعد بقدا کو اس حرف کا اسم اور خبر کو اس حرف کی خبر کا نام دیا جاتا ہے۔

سوال ۴: ان اور اسکی بہنوں کے معنی کم از کم دو مثالوں کے ذریعے سمجھائیے؟

جواب: (ان اور اسکی بہنوں کے معنی اور مثالیں)

(۱) ان اور ان یہ دونوں حروف جملے میں یقین اور تاکید کے معنی پیدا کرتے ہیں مثال کے طور پر آپ نے کہا اللہ غفور (اللہ مغفرت کرنے والا ہے) اس جملے سے صرف خبر سمجھ میں آتی ہے لیکن اگر آپ "ان" کا اضافہ کرنے کے بعد کہیں ان اللہ غفور (بے شک اللہ مغفرت کرنے والا ہے) اس جملے سے سمجھ میں آتا ہے کہ کہنے والا اپنی بات میں تاکید اور یقین کے معنی پیدا کرنا چاہتا ہے۔ اسی ان

زید اقام۔ میں بحث ہے۔

(۲) کان سے جملے میں تشبیہ کے معنی پیدا ہوتے ہیں آپ نے کہا الکتاب استاد۔ (کتاب استاد ہے) اس میں ایک عام سی خبر ہے لیکن جب آپ شروع میں کان لگا کر کہیں گے۔ کان الکتاب استاد (گویا کہ کتاب استاد ہے) تو سننے والا سمجھ لے گا کہ آپ کتاب کو استاد سے تشبیہ دے رہے ہیں اسی طرح کان زید الاسد میں نظر کریں۔

(۳) لکن ایسے موقع پر بولا جاتا ہے جہاں متکلم اپنے کلام سے پیدا ہونے والی کوئی غلط فہمی ختم کرنا چاہتا ہو۔ مثلاً آپ نے کہا الحجرات واسعة (کمرے کشادہ ہیں) اس سے سننے والا یہ سمجھ سکتا ہے شاید صحیح بھی اسی طرح کشادہ ہوگا لیکن آپ غلط فہمی دور کرتے ہیں "لکن الفناء ضيق" (لیکن ختم ہج ہے) اسی طرح جاء زید (زید آیا) اس سے سننے والا یہ سمجھ سکتا ہے شاید عمر بھی آیا ہوگا تو لکن سے آپ غلط فہمی دور کرتے ہیں لکن عمر لم یجئ (لیکن عمر نہیں آیا)

(۴) لیت اور لعل یہ دونوں تمنا کے لئے اور آرزو کے اظہار کے لئے آتے ہیں۔ لیت سے ایسی چیز کی بھی آرزو کی جاسکتی ہے جو ناممکن اور محال ہو مثلاً آپ کہہ سکتے ہیں لیت السماء ارض۔ کاش آسمان زمین ہوتا۔ دوسری مثال لیت الشباب يعود (کاش جوانی دوبارہ لوٹی) لعل کے ذریعے ممکن چیز ہی کی آرزو کی جاسکتی ہے۔ یہ لفظ عام طور تو قیام اور امید کے معنی ادا کرتا ہے۔ لعل الکتاب رخص (شاید کتاب سستی ہے) دوسری مثال لعل عمر وغائب (شاید عمر وغائب ہے)

سوال (۵): کیا مبتداء کی طرح ان اور اسکی بہنوں کا اسم بھی واحد، ثنیہ، جمع، مفرد اور مرکب ہو سکتا ہے؟

جواب: جی ہاں۔

سوال (۶): ان کا اسم اور اسکی خبر کتنی چیزوں میں ایک دوسرے کے مطابق ہونگے؟

جواب: ان کا اسم اور اسکی خبر مندرجہ ذیل امور میں ایک دوسرے کے مطابق ہونگے۔ واحد، ثنیہ، جمع۔

التمرينات

حل مشق نمبر ۱۹ مبتدا خبر کے بارہ جملہ، دونوں واحد ہوں، مجران واخواتھا کی استعمال میں

الرَّجُلُ قَوِيٌّ	آدمی مضبوط ہے
الْحَدِيدُ خَشَبٌ	لوہا لکڑی ہے
الْفَلَّاحُ مُقْبِلٌ	کسان مقبل ہے
الْكِتَابُ أَسَازٌ	کتاب استاد ہے
غَسِرَ وَفَانِزٌ	عمر و کامیاب ہے
بَكْرٌ خَاضِرٌ	بکر حاضر ہے
زَيْدٌ زَائِلٌ	زید قیل ہے
الْشَّمْسُ فِي الْأَرْضِ	سورج زمین ہے
زَيْدٌ شَرٌّ	زید شر ہے
الْقَصْرُ جَبَلٌ	محل پہاڑ ہے
الْمَدْرَسَةُ وَاسِعَةٌ	مدرسہ کشادہ ہے
الْعُطْلَةُ بَعِيدَةٌ	چھٹی دور ہے

﴿جملوں میں استعمال ان واخواتھا﴾

إِنَّ الرَّجُلَ قَوِيٌّ	بے شک آدمی مضبوط ہے
لَيْتَ الْحَدِيدَ خَشَبٌ	کاش لوہا لکڑی ہے
لَعَلَّ الْفَلَّاحَ مُقْبِلٌ	شاید کسان غریب ہے
تَكُنِ الْكِتَابُ أَسَازٌ	گویا کہ کتاب استاد ہے

لیکن عمرو فائز ہے	لَكِنْ عَمْرُو فَائِزٌ
شاید بکر حاضر ہے	لَعَلَّ بُكْرًا حَاضِرٌ
بے شک زید فیل ہے	إِنَّ زَيْدًا رَاسِبٌ
کاش سورج زمین پر ہوتا	لَيْتَ الشَّمْسُ فِي الْأَرْضِ
گویا کہ زید شیر ہے	كَأَنَّ زَيْدًا أَسَدٌ
گویا کہ محل پہاڑ ہے	كَأَنَّ الْقَصْرَ جَبَلٌ
شاید مدرسہ کشادہ ہے	لَعَلَّ الْمَدْرَسَةَ وَاسِعَةٌ
کاش چھٹی دور ہوتی	لَيْتَ الْعُطْلَةَ بَعِيدَةٌ

حل مشق (۳) مبتدا خبر کے بارہ جملے، دونوں تشبیہ ہوں، پھر حروف مشبہ بالفعل کی استعمال کیے

دونوں گھر قریب ہیں	الْبَيْتَانِ قَرِيبَانِ
دونوں درہم چھوٹے ہیں	الذَّرْهَمَانِ صَغِيرَانِ
دونوں کتابیں بڑی ہیں	الْكِتَابَانِ كَبِيرَانِ
دونوں سڑکیں کشادہ ہیں	الشَّارِعَانِ وَاسِعَانِ
دونوں کبوتری حاضر ہیں	الْحَمَامَتَانِ حَاضِرَتَانِ
دونوں چھٹی قریب ہیں	الْعُطْلَتَانِ قَرِيبَتَانِ
دونوں ظالم رحم کرنے والے ہیں	الظَّالِمَانِ رَاحِمَانِ
دونوں مہتمم غائب ہیں	السَّدِيرَانِ غَائِبَانِ
دونوں قلم نئے ہیں	الْقَلَمَانِ جَدِيدَانِ
دونوں دوست روزہ دار ہیں	الصَّدِيقَانِ صَائِمَانِ

اَلتَّلْمِیْذَانِ فَرَسَانِ	دونوں شاگرد گھوڑے ہیں
اَلْفَاكِهَتَانِ حُلُوْتَانِ	دونوں میوے میٹھے ہیں

﴿جملوں میں حروف مشبہ بالفعل کی استعمال﴾

اِنَّ الْبَیْتَيْنِ قَرِیْبَانِ	بے شک دونوں گھر قریب ہیں
اِنَّ الدِّرْهَمَیْنِ ضَعِیْرَانِ	بے شک دونوں درہم چھوٹے ہیں
اِنَّ الْكِتَابَیْنِ كَبِیْرَانِ	بے شک دونوں کتاب بڑی ہیں
اِنَّ الشَّارِعَیْنِ وَاسِعَانِ	بے شک دونوں سڑکیں کشادہ ہیں
لَیْسَ الْخَمَامَتَیْنِ حَاضِرَتَانِ	کاش دونوں کبوتری حاضر ہوتیں
لَیْسَ الْعُطْلَتَیْنِ قَرِیْبَتَانِ	کاش دونوں چھٹیاں قریب ہوتیں
لَیْسَ الظَّالِمَیْنِ رَاحِمَانِ	کاش دونوں ظالم رحم کرنے والے ہوتے
لَیْسَ الْمُدِیْرَانِ غَالِبَانِ	کاش دونوں مبہتم غائب ہوتے
لَعَلَّ الْقَلَمَیْنِ جَدِیْدَانِ	شاید دونوں قلم نئے ہیں
لَكِنَّ الصَّیْدَیْقَیْنِ صَائِمَانِ	لیکن دونوں دوست روزہ دار ہیں
كَانَ التَّلْمِیْذَیْنِ فَرَسَانِ	گویا کہ دونوں شاگرد گھوڑے ہیں
لَعَلَّ الْفَاكِهَتَیْنِ حُلُوْتَانِ	شاید دونوں میوے میٹھے ہیں

حل مشق ﴿۳﴾ مہندہ خبر کے بارہ جملے، دونوں واؤنوں والی جمع ہوں، پھر ان واقعات کی

استعمال ﴿

اَلْمُسْلِمُوْنَ صَائِمُوْنَ	مسلمان روزہ دار ہیں
اَلْمُجِدُّوْنَ قَائِرُوْنَ	مختی کامیاب ہیں
اَلْمُخْلِصُوْنَ شَاكِرُوْنَ	مخلص شکر گزار ہیں

المسافرون راجعون	مسافر واپس لوٹنے والے ہیں
الجنبون خاسرون	فوجی نقصان اٹھانے والے ہیں
المحافظون حاضرون	گارڈ حاضر ہیں
القيون خائفون	مضبوط لوگ ڈرنے والے ہیں
العادلون ذاهبون	عادل جانے والے ہیں
الصدیقون ناجحون	سچے لوگ کامیاب ہیں
العاملون مالكون	مزدور مالکان ہیں
المشركون هالكون	مشرکین ہلاک ہونے والے ہیں
الظالمون مرتجعون	ظالم لوگ کاپٹنے والے ہیں

یہ جملوں میں "ان" واخواتھا کی استعمال

ان المسلمین ضائمون	بے شک مسلمان روزہ دار ہیں
ان المجتہدین فائزون	بے شک محنتی لوگ کامیاب ہیں
ان المخلصین شاکرون	بے شک مخلصین شکر گزار ہیں
ان المسافرين راجعون	بے شک مسافر لوٹنے والے ہیں
لعل الجندبتین خاسرون	شاید فوجی نقصان اٹھانے والے ہیں
لعل المحافظین حاضرون	شاید گارڈ حاضر ہیں
لعل القویین خائفون	شاید مضبوط لوگ ڈرنے والے ہیں
لعل العادلین ذاهبون	شاید عادل جانے والے ہیں
لکن الصدیقین ناجحون	لیکن سچے لوگ کامیاب ہیں
كان العاملین مالکون	گویا مزدور لوگ مالکان ہیں

لَيْتَ الْمُشْرِكِينَ هَالِكُونَ	کاش مشرکین ہلاک ہوتے
لَيْتَ الظَّالِمِينَ مُرْتَجِعُونَ	کاش ظالم لوگ کانپتے

حل مشق ﴿﴾ مبتدا اور خبر کے بارہ جملے "ا" "ت" والی جمع ہوں۔ پھر ان واخوات کی استعمال ﴿﴾

الْمُسْلِمَاتُ ذَاكِرَاتٌ	مسلمان عورتیں ذکر کرنے والی ہیں
الْمُعَلِّمَاتُ مُشْفِقَاتٌ	استانیات شفقت کرنی والی ہیں
الْبَلِيدَاتُ مُجْتَهِدَاتٌ	طالبات محنتی ہیں
الْأَمْهَاتُ مَسْرُورَاتٌ	مائیں خوش ہیں
الْمُشْرِكَاتُ مُسْلِمَاتٌ	شُرک عورتیں مسلمان ہیں
الْبَلِيدَاتُ نَاجِحَاتٌ	طالبات کامیاب ہیں
الْمُسَافِرَاتُ رَاجِعَاتٌ	مسافر عورتیں واپس لوٹنے والی ہیں
الْخَادِمَاتُ صَادِقَاتٌ	خادم عورتیں سچی ہیں
الْمُهَاجِرَاتُ تَشْبِطَاتٌ	ہجرت کرنی والی عورتیں چست ہیں
الْمُؤْمِنَاتُ صَابِرَاتٌ	مؤمن عورتیں روزہ دار ہیں
الظَّالِمَاتُ بَاكِیَاتٌ	ظلم کرنے والی عورتیں رونے والی ہیں
الْخَادِمَاتُ مُهَنْدِسَاتٌ	خادم عورتیں انجینئر ہیں

جملوں میں ان واخوات کی استعمال

إِنَّ الْمُسْلِمَاتِ ذَاكِرَاتٌ	بے شک مسلمان عورتیں ذکر کرنے والیاں ہیں
إِنَّ الْمُعَلِّمَاتِ مُشْفِقَاتٌ	بے شک استانیات شفقت کرنے والی ہیں

ان التلمذات مَعْنِيَات	بے شک طالبات معنی ہیں
ان الأمهات مَسْرُورَات	بے شک مائیں خوش ہیں
لَيْسَتْ الْمُشْرَكَات مُسْلِمَات	کاش مشرک عورتیں مسلمان ہوتیں
لَيْسَتْ التَّلْمِذَاتِ نَاجِحَات	کاش طالبات کامیاب ہوتیں
لَيْسَتْ الْمُسَالِمَاتِ رَاجِحَات	کاش مسافر عورتیں واپس لوٹیں
لَيْسَتْ الْخَادِمَاتِ ضَائِقَات	کاش خادم عورتیں بچی ہوتیں
لَكِنَّ الْمُفَاجِرَاتِ نَشِيطَات	لیکن بھرت کرنے والی عورتیں چست ہیں
لَعَلَّ الْمُؤْمِنَاتِ ضَائِمَات	شاید مومن عورتیں روزہ دار ہیں
لَعَلَّ الظَّالِمَاتِ نَاجِيَات	شاید ظالم عورتیں رونے والی ہیں
كَأَنَّ الْخَادِمَاتِ مُهْنِدَسَات	گو یا خادم عورتیں انجینئر ہیں

حل مشق (۵): مبتداء خبر کے بارہ جملے، چار جملوں میں مبتداء عام جمع، چار جملوں میں مرکب اضافی، باقی میں مرکب توصیلی۔

الْكَتُبُ صَغِيرَةٌ	کتابیں چھوٹی ہیں
الْحَقُوقُ رَاجِبَةٌ عَلَيْكَ	آپ پر حقوق واجب ہیں
الْمَدَارِسُ كَثِيرَةٌ	مدرسے زیادہ ہیں
الْأَسْوَاقُ جَمِيلَةٌ	بازاریں خوبصورت ہیں
قَلَمٌ زَيْدٌ جَدِيدٌ	زید کا قلم نیا ہے
نُجُومُ السَّمَاءِ كَثِيرَةٌ	آسمان کے ستارے زیادہ ہیں
قَصْرُ الْمَدِيرِ جَمِيلٌ	مہتمم کا محل خوبصورت ہے
سَاعَتِي ثَمِينَةٌ	میری گھڑی قیمتی ہے

اوتھا پہاڑ مجھ سے دور ہے	اَلْجَبَلُ الشَّامِخُ بَعِيدٌ مِنِّي
صاف ہوا مفید ہے	اَلْهَوَاءُ الصَّافِي مُفِيدٌ
چست گاڑ موجود ہے	اَلْمَحَابِلُ الشَّيْطُ مُوجُودَةٌ
پھل دار درخت گر گئے	اَلشَّجَرَةُ الْمُشْبِرَةُ سَقَطَتْ

حل مشق ﴿۶۶﴾: جملوں میں ان داخل اور ترجمہ۔

بے شک چاند روشن ہے	اِنَّ الْقَمَرَ سَاطِعٌ
بے شک کتاب دوست ہے	اِنَّ الْكِتَابَ صَدِيقٌ
بے شک سبق مفید ہے	اِنَّ الدَّرْسَ مُفِيدٌ
بے شک ستارے چمکتے ہیں	اِنَّ النُّجُومَ لَا مِقَّةَ

حل مشق ﴿۶۷﴾: ان سے خالی جگہ پر اور ترجمہ۔

مجھے خوش کرتا ہے یہ بات کہ نتیجہ اچھا ہے	يَسُرُّنِي اَنْ الشَّيْخَةَ حَسَنَةً
مجھ کو معلوم نہیں کہ دوست بیمار ہے	مَا عَلِمْتُ اَنْ الصَّدِيقَ مَرِيضٌ
بچہ مجھے یہ بات کہ دریائے نیل اونچا ہوا ہے	يَلْعَنُنِي اَنْ النَّيْلَ مُرْتَفِعٌ
آدمی نے خیر دی کہ ریل گاڑی موخر ہے	اَخْبَرَ الرَّجُلُ اَنْ الْقِطَارَ مُتَاَخِرٌ

حل مشق ﴿۶۸﴾: جملوں کے شروع میں "کان" کا استعمال اور ترجمہ۔

گویا کہ خالہ شیر ہے	كَانَ خَالِدًا اَسَدٌ
گویا کہ ہاشم جنت ہے	كَانَ الْحَدِيقَةَ جَنَّةً
گویا کہ پانی آئینہ ہے	كَانَ الْمَاءُ مِرَاةً

کَانَ النُّجُومَ مُضَابِحَ	گو یا ستارے چراغاں ہیں
----------------------------	------------------------

حل مشق ﴿۹۹﴾ خالی جگہ پر کیجئے؟

أَلِهَوَاءَ شَدِيدَةً لَكِنَّ الْخَوْ ذَفِيَّةً	ہوا سخت ہے لیکن فضاء گرم ہے
الْحَدِيثَةُ جَمِيلَةٌ لَكِنَّ الْبُسْتَانِي مُهْمَلٌ	باغیچہ خوبصورت ہے لیکن باغیان بے کار لا پرواہ ہے
الْعَدُوُّ قَرِيبٌ لَكِنَّ النُّصْرَ قَرِيبٌ	دشمن مضبوط ہے لیکن مدد قریب ہے
الْكِتَابُ مُفِيدٌ لَكِنَّ الْفَنَ غَالٍ	کتاب مفید ہے لیکن قیمت مہنگی ہے

حل مشق ﴿۱۰﴾ لیت کا استعمال اور ترجمہ

لَيْتَ الْغُطَّةَ قَرِيبَةً	کاش چھٹی قریب ہوتی
لَيْتَ الدَّرَاهِمَ كَثِيرَةً	کاش دراہم زیادہ ہوتی
لَيْتَ الْقُرْسَ سَهْلًا	کاش سبق آسان ہوتا
لَيْتَ الْمَسَافَةَ قَرِيبَةً	کاش مسافت قریب ہوتی

حل مشق ﴿۱۱﴾ لعل کا استعمال اور ترجمہ

لَعَلَّ الْخَوْ مُعْتَدِلٌ	شاید فضاء معتدل ہے
لَعَلَّ الْمَنْزِلَ قَرِيبٌ	شاید منزل قریب ہے
لَعَلَّ السَّمَاءَ صَافِيَةً	شاید آسمان صاف ہے
لَعَلَّ الْأَوْلَادَ صَالِحِينَ	شاید اولاد نیک ہیں

حل مشق ﴿۱۲﴾ عربی سے اردو

بے شک تمہارا باپ ماہر ڈاکٹر ہے۔ بے شک صندوقیں کپڑوں سے بھری ہوئی ہیں۔ بے شک صاف

سقرائی جسم کی حفاظت کرتی ہے۔ بے شک لڑکوں اور لڑکیوں کا مدرسہ کشادہ ہے۔ بے شک یہ راستہ مشکل ہے۔ میں نے پائی یہ بات کہ باپ بتا رہے۔ مجھے خوش کیا اس بات نے کہ آپ امتحان میں کامیاب ہوئے ہیں۔ ایسا لگتا ہے کہ آب دہوا آج خوبصورت ہے۔ بے شک مہنتی کامیاب ہیں۔ گویا کہ سورج نکلیا ہے سونے کا۔ گویا کہ پانی سفید چاندی ہے۔ گویا کہ یہ محل اونچا پہاڑ ہے۔ کاش طلبہ کامیاب ہوتے۔ کاش لوگ امانتدار ہوتے۔ یہ لوگ مخلص ہیں لیکن وہ خطا کار ہیں۔ محمود مجرم ہے لیکن وہ اقرار کرنے والا ہے۔ سخت ہارش ہوئی لیکن سڑک صاف سقری ہے۔ گاڑی نے خبر دی کہ بے شک ریل گاڑی مؤخر ہے۔ میں نے ریڈیو سے سنا کہ بے شک طوفان بہت بڑا ہے۔

ترکیب نحوی :

ان حرف مشبہ بالفعل اب مضاف ’شک‘ ضمیر مضاف الیہ مرکب اضافی اسم ہوا ان حرف مشبہ بالفعل کے لئے طیب موصوف حازق صفت، موصوف مع صفت خبر ہوا ان کے لئے، ان حرف مشبہ بالفعل مع اسم و خبر کے جملہ اسمیہ خبریہ۔

ان حرف مشبہ بالفعل الصادق اسم ان مملوء ة اسم مفعول ب جار الملائس مجرور، جار مع مجرور ظرف لغو متعلق ہوا اسم مفعول کے، اسم مفعول مع متعلق کے شبہ خبر ہوا ان کے، ان مع اسم و خبر کے جملہ اسمیہ خبریہ۔

ان حرف مشبہ بالفعل النظافة اسم ان تحفظ فعل ضمیر ہی فاعل الجسم مفعول بہ، فعل مع فاعل و مفعول بہ جملہ فعلیہ خبریہ خبر ہوا ان کے، ان مع اسم و خبر کے جملہ اسمیہ خبریہ۔

ان حرف مشبہ بالفعل مدرسة مضاف البنین معطوف علیہ و او عاطفہ البنات معطوف، معطوف علیہ مع معطوف مضاف الیہ ہوا مضاف کے، مضاف مع مضاف الیہ اسم ہوا ان کے و اسعتان خبر ہوا ان کے، ان مع اسم و خبر کے جملہ اسمیہ خبریہ۔

ان حرف مشبہ بالفعل هذا اسم اشارہ الطريق مشار الیہ، اسم اشارہ مع مشار الیہ اسم ہوا ان کے شاقہ خبر ہوا ان مع اسم و خبر کے جملہ اسمیہ خبریہ۔

وحدث فعل ت ضمیر بارزہ فاعل ان حرف مشبہ بالفعل الاب اسم ان مریض خبر ان حرف مشبہ مع

اسم و خبر کے بتاویل مفرد و مفعول بہ ہو کر وجہ مدت کے لئے فعل مع فاعل و مفعول بہ کے جملہ اسمیہ خبریہ
 مسر فعل ن وقایہ ی ضمیر متکلم مفعول بہ آن حرف مشبہ بالفعل تک ضمیر مخاطب اسم ان ناسج اسم
 فاعل ضمیر فاعل فی جار الامتحان مجرور، جار مع مجرور ظرف افو متعلق ہوا ناسج کے، ناسج اسم فاعل
 مع فاعل و متعلق کے شبہ خبر ہوا ان کے، ان مع اسم و خبر کے بتاویل مفرد فاعل ہو کر مسر فعل کے لئے،
 فعل مع فاعل و مفعول بہ کے جملہ فعلیہ خبریہ۔

بری فعل مجہول آن حرف مشبہ بالفعل الطقس اسم ان جمیل خبر ان الیوم ظرف زمان ہے، ان
 مع اسم و خبر و ظرف کے بتاویل مفرد نائب فاعل ہو کر بری کے لئے فعل مجہول مع نائب فاعل کے
 جملہ فعلیہ خبریہ۔

ان حرف مشبہ بالفعل المجیدین اسم ان قاتلون خبر ان، ان مع اسم و خبر کے جملہ اسمیہ خبریہ۔
 کمان حرف مشبہ بالفعل الشمس اسم قرص موصوف من جار الذهب مجرور، جار مع مجرور ظرف
 مستقر متعلق ہوا کمان اسم فاعل کے، کمان اسم فاعل ضمیر فاعل، اسم فاعل مع فاعل
 و حلقہ کے شبہ جملہ صفت ہوا موصوف کے، موصوف با صفت خبر ہوا کمان کے، کمان مع اسم و خبر کے
 جملہ اسمیہ خبریہ۔

کان حرف مشبہ بالفعل الماء اسم کان فضة موصوف بیضاء صفت، موصوف با صفت خبر ہوا کان
 کے لئے۔

کمان حرف مشبہ بالفعل هذا اسم اشارہ القصر مشار الیہ اسم اشارہ مع مشار الیہ اسم کمان جبل موصوف
 شامخ صفت، موصوف با صفت خبر ہوا کان کے لئے کان مع اسم و خبر کے جملہ اسمیہ خبریہ۔
 لیت حرف مشبہ بالفعل الطلبة اسم ناسجھون اسم فاعل ضمیر فاعل، اسم فاعل مع فاعل شبہ خبر ہوا
 لیت کے لئے، لیت مع اسم و خبر کے جملہ اسمیہ خبریہ۔

لیت حرف مشبہ بالفعل الناس اسم لیت امناء خبر لیت کیلئے، لیت مع اسم و خبر کے جملہ اسمیہ خبریہ۔
 ہولاء مبتداء مخلصون خبر، مبتداء، با خبر جملہ اسمیہ خبریہ مستدرک ملھم ہوا واو زائدہ لکن حرف
 مشبہ بالفعل ہم ضمیر اسم لکن مخطئون خبر لکن، لکن مع اسم و خبر کے جملہ اسمیہ خبریہ استدرکیہ

مشترک مع اسم خبریہ۔

محمود مبتداء معجوم خبر مبتداء بالخبر جملہ اسمیہ خبریہ مشترک من والو زائدہ لکن حرف مشبہ بالفعل ضمیر اسم لکن معترف خبر لکن ، لکن مع اسم خبر کے جملہ اسمیہ خبریہ استدر اکیہ ہوا ، مشترک من مع استدر اکیہ کے جملہ اسمیہ خبریہ۔

اشند فعل المظرف فاعل فاعل با فاعل جملہ فعلیہ خبریہ مشترک من والو زائدہ لکن حرف مشبہ بالفعل الشارح اسم لکن نظیف خبر لکن ، لکن مع اسم خبر کے جملہ اسمیہ خبریہ استدر اکیہ ہوا۔

اخبر فعل المحافظ فاعل ان حرف مشبہ بالفعل القطار اسم ان متاخر خبر ان ، ان مع اسم خبر کے جملہ اسمیہ بتاویل مفرد مفعول یہ ہوا خبر کے لئے فعل مع فاعل و مفعول پہ جملہ فعلیہ خبریہ۔

سمعت فعل ضمیر بارزہ فاعل من جار الاذاعة مجرور ، جار مع مجرور متعلق ہوا فعل کے ان حرف مشبہ بالفعل الغبطان اسم ان عظیم خبر ان جدا منصوب ہے مصدریت کی وجہ سے ، ان مع اسم خبر کے جملہ اسمیہ خبریہ بتاویل مفرد مفعول پہ ہو کر سمعت فعل کے لئے فعل مع فاعل و متعلق و مفعول پہ ہے جملہ فعلیہ خبریہ۔

حل مشق ۱۳: بارود سے عربی

إِنَّ الْيَوَاقِظَ بَارِدَةٌ . إِنَّ الْبَحْلِيلَ غَدُوٌّ لِنَفْسِهِ . إِنَّ الْإِنْسَانَ فَانٍ . فَرَحْتُ أَنَّكَ خَصَلْتَ الْحَائِزَةَ . زَيْتٌ أَنْ مَحْمُودًا مَرِيضٌ . هَذَا اللَّوْءَاءُ غَالٍ لَكِنَّهُ مُفِيدٌ . كَانَ الْأَسَاذُ وَائِدٌ . لَعَلَّ الْعَامِلِينَ مُتَعَبُونَ . إِنَّ الْيَنَابِثَ مُنْقَفَاتٌ . لَيْتَ كُلَّ طَالِبٍ مُجْتَهِدٌ . لَيْتَ مُلْكًا عَادِلٌ . لَعَلَّ النَّاجِزَ زَائِعٌ . انْقَطَعَ الْمَطَرُ وَلَكِنَّ الشَّجَبَ كَثِيفَةٌ . عَلِمَ تَلْمِيزًا / طَالِبٌ عَلِمَ . إِنَّ الْإِمْتِحَانَ قَرِيبٌ . كَانَ الْعِلْمُ نُورًا . إِنَّ الْأَذَى لِلْإِنْسَانِ وَاجِبٌ .

﴿ج﴾ الكلمات الجديدة

شاطئ النهر . عطفت . رمت . تعلقت . صنع . بصطاد . صوب . لسعت . تألم . ارتعشت . تكافى .

﴿٥﴾ النملة والحمامة

ذات يوم ذهبت نملة إلى ساحل النهر ، لوقوعها في العطش الشديد فما انتظرت إلا
 هبطت إلى الماء والماء عميق فسقطت فيه فبينما رأت حمامة هذا المنظر فاذركتها
 رقة في قلبها وحرنت لها ثم حملت غصنا صغيرا من شجرة وطرحته به في النهر
 سقط الغصن عند النملة فالصقت به ووصلت إلى الساحل وشكرت الحمامة على
 معاملتها حسنة منها وبعد زمن يسير ظهر صياد أراد رمي الحمامة فاستهدف البيا
 بسندوقيته فإذا النملة رآته فقرصته قرصا في يده وشغره به أذى وارتعدت يده
 فأخطأ هدف الحمامة
 وقاربت الحمامة في طيرانها وهكذا أظهرت النملة أن تعوضت الحمامة على
 معاملتها حسنة

ضميمه

الذُرُّ المنسقة في الامور الخمسة

فهرست ضمير

نمبر شمار	النوع	مؤيد
١	بيان عوامل النحو والنواعها	٢٥٩
٢	النوع الاول	٢٦٠
٣	النوع الثاني	٢٦٠
٣	النوع الثالث	٢٦٢
٥	النوع الرابع	٢٦٣
٦	النوع الخامس	٢٦٣
٤	النوع السادس	٢٦٥
٨	النوع السابع	٢٦٤
٩	النوع الثامن	٢٦٨
١٠	النوع التاسع	٢٦٥
١١	النوع العاشر	٢٦١-
١٢	النوع الحادي عشر	٢٦٣
١٣	النوع الثاني عشر	٢٦٥
١٣	النوع الثالث عشر	٢٦٦
١٥	عوامل قياسه	٢٦٨
١٦	عوامل معنويه	٢٦٦

بیان عوامل النحو وانواعها

عالم اندر نحو صد باشد جنین فرمود اندر شیخ عبدالقادر جرجانی ہر ہر انہو میں عوامل سو ہیں اسی طرح فرمایا ہے شیخ عبدالقادر جرجانی جو ہدایت کے پیر ہیں۔

تشریح: عامل لغت میں سوکر اور کارکنندہ کو کہتے ہیں اور اصطلاح میں مَا أَوْجَبَتْ تَكُونُ الْخَبَرُ الْكَلِمَةُ عَلَى وَجْهِ مَخْصُوصٍ عامل کلمہ کی آخر واجب کرتا ہے ایک مخصوص طریقے کے ساتھ۔

معنوی از وی دو باشد جملہ دیگر لفظیہ ہا لفظی شد سماعی و قیاسی اے فتا

معنوی ان عوامل میں سے دو ہیں اور باقی لفظی ہیں پھر لفظی کچھ سماعی ہیں اور کچھ قیاسی اے جو ان۔

﴿تعریف عامل معنوی﴾ مَا يُعْرَفُ بِالْقَلْبِ وَلَا يُتَلَفَّظُ بِاللِّسَانِ جو دل سے پہچانی جاتی ہوں اور زبان سے اسی پر تلفظ نہیں کیا جاسکتا۔

﴿تعریف عامل لفظی﴾ مَا يُعْرَفُ بِالْقَلْبِ وَيُتَلَفَّظُ بِاللِّسَانِ جو دل سے پہچانی جاتی ہوں اور زبان سے اسی پر تلفظ کیا جاسکتا ہو۔

﴿عامل سماعی﴾ مَا يَسْمَعُ مِنَ الْقَرَبِ وَلَا يُقَاسُ عَلَيْهِ شَيْءٌ آخَرُ جو عرب سے سنی گئی ہو اور اس پر دوسری چیز کا قیاس نہیں کیا جاسکتا۔

﴿عامل قیاسی﴾ مَا يَسْمَعُ مِنَ الْقَرَبِ وَيُقَاسُ عَلَيْهِ غَيْرُهُ جو عرب سے سنی گئی ہو اور اس پر دوسری چیز کا قیاس کیا جاسکتا ہو۔

زبان نو دیک دان سماعی مفت دیگر بر قیاس آں سماعی سیزدہ نوع است بے درو یا

ان سو عوامل میں سے اکا نوے سماعی ہیں اور باقی سات قیاسی ہیں اور ان سماعی کیلئے تیرہ نوع ہیں بغیر کسی رکھلاوے کے۔

النوع الاول

نوع اول ہلکہ حرف جر بود میداں یقین کاندین یک بیت آمد جملہ بے چوں و چرا
پہلا نوع سترہ حروف جارہ میں ہیں یقین کی ساتھ بغیر کسی شک سے جو سب اس شعر میں آئی ہیں بغیر کسی
چوں و چرا کے۔

باو، تاو، کاف لام واو، منذ، خلا رب حاشا من عدائی عن علی حتی الی

فائدہ: عوامل تین قسم پر ہیں ﴿۱﴾ اسمائے عامہ ﴿۲﴾ افعال عامہ ﴿۳﴾ حروف عامہ
پھر حروف عامہ چھ قسم پر ہیں۔ ﴿۱﴾ حروف جارہ ﴿۲﴾ حروف مشبہ بالفعل ﴿۳﴾ ماو لا مشبہان ملیس
﴿۴﴾ حروف ندا ﴿۵﴾ حروف ناصبہ ﴿۶﴾ حروف جازمہ امور خمسہ نوع اول میں ”ذات، عدد، مدخول
عمل، اسم اور نام“

اس نوع میں جتنے عوامل ذکر کئے گئے ہیں ذات ان کا حرف ہے اسم و فعل نہیں ہے عدد میں
سترہ ہے کم و بیش نہیں مدخول ان کا اسم ہے فعل و حرف نہیں اسم عام ہیں خواہ حقیقہ ہو یا حکما ہو اور عمل انکی
یہ ہیں کہ وہ اپنی مدخول کو جر دیتے ہیں (اسم کو) جر عام ہے خواہ لفظی ہو یا تقدیری یا محلی ہو، لفظی اور
تقدیری آتا ہے اسماء عربیہ میں اور محلی آتا ہے اسماء مہدیہ میں، لفظی کا مثال مَرَزْتُ بِزَیْدٍ تقدیری کا
مثال، مَرَزْتُ بِمُؤَسًی محلی کا مثال، مَرَزْتُ بِهَؤُلَاءِ اسم و نام انکی حروف جارہ ہیں جر لغت میں
کھینچنے کو کہتے ہیں اور ان حروف کو جارہ اسلئے کہتے ہیں کہ وہ فعل کا معنی یا شبہ فعل کا معنی اپنی مدخول کو کھینچتی
ہیں فعل کا مثال مَرَزْتُ بِزَیْدٍ شبہ فعل کا مثال اَنَا مَارٌ بِزَیْدٍ

النوع الثانی

ان با ان کان لیت لکن لعل ناصب اسمند و رافع در خبر ضد ماو لا

امور خمسہ اس نوع میں ”ذات، عدد، مدخول، عمل، اسم اور نام“

اس نوع ثانی میں جتنی عوامل لفظی سماعی ذکر کئے گئے ہیں انکی ذات حرف ہیں اسم و فعل نہیں
ہے عدد میں چھ ہیں کم و بیش نہیں انکی مدخول جملہ اسمیہ ہے جملہ فعلیہ یا صرف اسم اور فعل اور حرف نہیں

ہیں، انکی عمل نصب ہے مبتدا میں جو مسمی ہوتا ہے حروف مشبہ بالفعل کی اسم کے ساتھ اور رفع ہے خبر میں جو مسمی کیا جاسکتا ہے حروف مشبہ بالفعل کی خبر کے ساتھ رفع، نصب عام ہیں خواہ لفظی ہو یا تقدیری یا محلی ہو لفظی تقدیری آتے ہیں آسماء معربہ میں اور محلی آتے ہیں آسماء مبدیہ میں۔

اسم و نام انکی حروف مشبہ بالفعل ہے انکو حروف اسلئے کہا جاتا ہے کہ انکی ذات حرف ہے اور مشبہ بالفعل اسلئے کہا جاتا ہے کہ انکی مشابہت فعل کی ساتھ لفظاً و معنیاً ہے۔

ان حروف کی مشابہت لفظی فعل کی ساتھ ثلاثیہ، رباعیہ، خماسیہ اور انعام اور لحوق فون و قاریہ ان حروف کی آخر میں ہیں اِنْ، اَنْ، اَلِث ثلاثی ہیں اور ثعلی رباعی ہے اور لکین خماسی ہے اور ان حروف کی مشابہت معنوی فعل کے ساتھ یہ ہے کہ یہ حروف فعل کی معنی پر ہیں اِنْ اَنْ بمعنی خَلَقْتُ ثَمَّ اَنْ بمعنی تَشَبَّهْتُ لَکِنْ بمعنی اِسْتَدْرَكْتُ، اَلِث بمعنی تَغَنَّبْتُ، ثَعْلُ بمعنی تَرَجَّيْتُ دو سمرات نام ان حروف کی حروف نواح بھی ہے اسلئے کہ وہ عامل معنوی کا عمل نسخ کرتی ہیں مبتدا خبر میں۔

فائدہ: اِنْ اور اَنْ دونوں آتے ہیں برائے تحقیق مضمون جملہ، جملہ اسمیہ کی مضمون اسکو کہا جاتا ہے کہ خبر جب اسم مشتقی ہو تو اسکا مصدر مضارع کیا جاوے مبتدا کو مثال زَیْدُ فَايَمُّ میں فَايَمُّ زَیْدُ جملہ اسمیہ کی مضمون ہے۔ جملہ فعلیہ کی مضمون اسکو کہا جاتا ہے کہ فعل کا مصدر مضارع کیا جاوے فاعل کو مثال ضَرْبُ زَیْدُ میں ضَرْبُ زَیْدُ جملہ فعلیہ کی مضمون ہے۔

ضابطہ: مواضع استعمال اِنْ اور اَنْ میں اِنْ مکسورہ ہر وہ موضع میں آتا ہے جو جملہ کی موضع ہو جیسے جواب قسم یا مقولہ یا صفت وغیرہ تو ایسے مواضع میں اِنْ آئے گا اور اَنْ مفتوحہ ہر وہ موضع میں آتا ہے جو موضع مفعول ہو جیسے فاعل، مبتدا، مفعول وغیرہ۔ مذکورہ مواضع استعمال اس شعر نے جمع کیا ہے

اِنْ در چار جا مکسور خوان ابتدا و بعد قول و قسم دان

چوں درایہ در خبر اولام نیز دایما مکسور خوانی اے عزیز

مواضع استعمال اَنْ مفتوحہ اس شعر نے جمع کیا ہے۔

ان را در پنج جا مفتوح خوان بعد علم و بعد ظن و در میان

بعد لولا و لو تحقیق دان تا نیستی هیچ جا در شک آن

الْفَرْقُ بَيْنَ أَنْ وَإِنْ: اِن جملہ کی معنی میں تاکید پیدا کرتا ہے اور اس کے علاوہ کوئی تغیر نہیں لاتا اور اِن جملہ کے معنی میں تاکید پیدا کرتا ہے اور علاوہ ازیں جملہ تاویل مفرد اور مصدر میں ہوا کرتا ہے۔

(کائن) تشبیہ کیلئے آتا ہے تشبیہ عبارت ہے بِاشْتِرَاكِ الشَّيْئَيْنِ لِمَا وَصَفَ خَاصَّةً جَوْجِزَتْنِیْ اِخْر کی ساتھ شریک کیا جاتا ہے مشہہ کہلاتا ہے اور جن کے ساتھ شریک کیا جاتا ہے مشہہ کہلاتا ہے اور جس وصف میں مشہہ مشہہ بہ شریک ہو، وجہ مشہہ کہلاتا ہے مثال کُنَّا زَيْدًا اَسَدًا اس مثال میں کُنَّا حرف تشبہی ہے جو زید کو مشہہ بنا دیا ہے اور اسد مشہہ بہ ہے اور کاف حرف تشبیہ ہے اور وجہ مشہہ مخذوف ہے جو شجاعت (بہادری) ہے

(لَکِنْ) استدراک کیلئے آتا ہے استدراک لغت میں پانا اور اصطلاح میں دفعہ کرتا ہے اس وحم کو جو کلام سابق سے پیدا کیا گیا ہو اور لَکِنْ دو جملوں کی مابین میں واقع ہوتا ہے اور اس حرف کے ساتھ نفی لازم ہے نفی یا تو اس سے ما قبل ہو یا مابعد پہلے جملے کو مستدرک عنہ کہا جاتا ہے اور دوسرے جملے کو مستدرک کہا جاتا ہے اسی طرح پہلے جملے کو مُؤْجِبٌ اور دوسرے جملے کو دافعہ بھی کہا جاتا ہے ﴿مِثَال﴾ مَا جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدًا لَکِنْ عَمْرًا جَاءَ قَامَ زَيْدًا لَکِنْ خَالِدًا اَلَمْ يَقُمْ ﴿اَلَيْتَ﴾ تمنا اور آرزو کے لئے آتا ہے اور ﴿اَلْعَلَّ﴾ امید کیلئے آتا ہے۔

﴿فَائِدہ﴾ حروف مشہہ بالفعل کی ساتھ مَا تَحْتَغْنِ الْعَمَلِ لاحق ہو جاتا ہے اور ان حروف کو عمل سے منع کرتا ہیں مثال اِنَّمَا اِلَهُکُمْ اِلَهٌ وَاحِدٌ ، اِنَّمَا زَيْدٌ مُنْطَلِقٌ دونوں مثالوں میں اِلَهٌ اور زَيْدٌ مرفوع ہیں نہ کہ منصوب۔

النوع الثالث

مَا وَلَا:

امور خمسہ نوع ثالث میں ذات، عدد، مدخول، عمل، اسم اور تام اس نوع کا حاصل یہ ہے کہ ان دونوں حروف کی ذات حرف ہے۔ اسم اور فعل نہیں ہے عدد میں دو ہیں، کم و بیش نہیں۔ ان دونوں کی مدخول جملہ اسمیہ ہیں اور جملہ فعلیہ اور صرف اسم فعل اور حرف نہیں ہیں۔ انکی عمل رفع ہے مبتدا میں جو مسکمی کیا جاتا ہے ما ولا کے اسم کے ساتھ اور نصب ہے خبر میں جو مسکمی کیا جاتا ہے۔ ما ولا کی خبر کے ساتھ

رفع نصب عام میں خواہ لفظی ہو یا تقدیری یا محلی اسم و نام ان دونوں کی یہ ہے کہ وہ کسی کی جاتی ہے۔
 مادامشاہ بلیس کے ساتھ اسلئے کہ انکی مشابہت ہے لیس کے ساتھ نفی اور دخول میں مبتدا اور خبر پر یعنی
 جس طرح لیس لئی کیلئے آتا ہے۔ اسی طرح یہ حروف بھی اور جس طرح لیس مبتدا خبر پر داخل ہوتا ہے
 مبتدا کو رفع اور خبر کو نصب دیتا ہے تو یہ عمل مادام کی بھی ہے مثال مَلَّيْنَاكَ لَنَا وَلَا تَجَلَّ الْفَضْلُ مِنْكَ
فائدہ ۱ : مادام میں فرق ہے ہاں طور پر کہ دخول عام ہے خواہ معرف ہو یا مکرہ اور دخول لا خاص ہے
 کہ صرف مکرہ پر داخل ہوتا ہے مثال مَلَّيْنَاكَ فَلَيْسَ مَا تَجَلَّ فَلَيْسَ لَا تَجَلَّ فَظَرْبًا معارف پانچ
 ہیں جو اس شعر میں ہیں معارف ہم پنج است زان نشیش و نہ کم مضاف و مضمرو ذوالالام و محکم است و علم

النوع الرابع

واو یا و ہمز والا یا و ای حیا ناصب اسند نہیں این حلف حرف اسے مقتدا

امور خمس اس نوع میں ذات، عدد، دخول، عمل اسم اور نام ہیں اس نوع میں جتنی عوامل ذکر
 کئے گئے ہیں ذات انکی حرف ہے نہ کہ اسم و فعل۔ عدد میں سات ہیں انکی دخول اسم ہے۔ جملہ اسمیہ
 جملہ فعلیہ، فعل و حرف نہیں انکی عمل نصب ہے اسم میں رفع و جر نہیں اسم و نام یہ ہے کہ واو کسی کیا جاسکتا
 ہے بمعنی مع اور دخول مفعول مد کیساتھ یا اور اسکے اخوات مستثنی کیا جاسکتا ہے۔ حروف مد کیساتھ اور
 دخول متادی کیساتھ یا مستثنی کیا جاسکتا ہے استثناء کیساتھ اور دخول مستثنی کیساتھ مثال برائے واو
 جَاءَ الْبُرْدُ وَالْجَنَابُ اِیْ مَعَ الْجَنَابِ مثال برائے یَا تَا عَبْدَ اللَّهِ مثال برائے اِیْ جَاءَ بِنِ الْقَوْمِ
 اِلَّا زَيْدًا

فائدہ مقدمہ : استثناء لغت میں مغیر کرنے کو کہتے ہیں اور اصطلاح میں اِلَّا کے بعد الکلام کو اخیر
 کرنا ہے حکم ماقبل سے ماقبل الا کو مستثنی منہ اور مابعد کو مستثنی کہتے ہیں۔ مستثنی دو قسم ہے:

(۱) متصل (۲) منقطع

مستثنی متصل اسکو کہتے ہیں کہ خارج کیا گیا ہو بسا اِیْ حکم ماقبل سے اور مستثنی داخل ہو مستثنی منہ میں قیل ذکر
 اِلَّا سے مثال جَاءَ بِنِ الْقَوْمِ اِلَّا زَيْدًا ، مستثنی منقطع اسکو کہتے ہیں کہ ذکر ہو بعد اِلَّا اور خارج نہیں کیا
 گیا ہو حکم ماقبل سے اسلئے کہ داخل نہیں ہوتا مستثنی منہ میں مثال جَاءَ بِنِ الْقَوْمِ اِلَّا زَيْدًا ابھی

متصل اور منقطع میں دو مذہب ہیں (۱) مذہب تمحور نجات (۲) مذہب بعض نجات تمحور نجات فرماتے ہیں کہ مستثنیٰ متصل اسکو کہتے ہیں کہ خارج کیا گیا ہو یا نہ ہو حکم ماقبل سے اور مستثنیٰ داخل ہو مستثنیٰ منہ میں قبل استثناء خواہ مستثنیٰ جنس مستثنیٰ منہ میں سے ہو یا نہ ہو مثال جاء نی القوم الا زید اقوم سے مراد وہ قوم ہے کہ زید اس قوم کے افراد میں سے ہو غیر جنس کا مثال جاء نی القوم الا حماز اقوم سے مراد وہ قوم ہے کہ حماز داخل ہو اس قوم میں۔

مستثنیٰ منقطع اسکو کہتے ہیں کہ مذکور ہو بعد الا اور خارج نہیں کیا گیا ہو حکم ماقبل سے اسلئے کہ داخل نہیں ہوتا مستثنیٰ منہ میں خواہ مستثنیٰ جنس مستثنیٰ منہ ہو یا نہ ہو مثال جاء فی القوم الا زید اقوم سے مراد وہ قوم ہے کہ زید نہ ہو افراد قوم میں سے دوسرا مثال جاء فی القوم الا حماز اقوم سے مراد وہ قوم ہے کہ حماز داخل نہ ہو اس قوم میں۔ بعض نجات فرماتے ہیں کہ مستثنیٰ متصل اسکو کہتے ہیں کہ مستثنیٰ جنس مستثنیٰ منہ میں سے ہو مثال جاء نی القوم الا زید اور مستثنیٰ منقطع اسکو کہتے ہیں کہ مستثنیٰ جنس مستثنیٰ منہ میں سے نہ ہو مثال جاء نی القوم الا حماز یا وعی لند القریب والبعید یا نند اقرب اور بعید دونوں کیلئے آتا ہے ایا اور ہیا منادی بعید کیلئے ای اور حمزہ مفتوحہ منادی قریب کیلئے اب ترکیب ندائی میں امور اربعہ ہیں (۱) حرف ندائی (۲) منادی (۳) منادی (۴) مقصود بالند مثال یا ایہا الناس اعبدو ربکم یا حرف ندائی تعالیٰ منادی الناس منادی اعبدو ربکم مقصود بالند۔

اعراب المنادی : حروف ندائی ہیں اسم کو جب یہ اسم مضاف ہو یا شبہ مضاف ہو مثال یا عبداللہ یا طالباً جہلاً اور اگر اسم مضاف یا شبہ مضاف نہ ہو تو پھر حروف ندائی ہیں اسم مفرد کو مثال یا زید یا زیدان یا زیدون

النوع الخامس

ان ولن پس کی اذن ان چار حرف معتبر نصب مستقبل کنند ایں جملہ دائم اتقنا یہ چار حرف نصب دیتی ہیں فعل مضارع کو دوام کے ساتھ۔ وہ تقاضا کرتی ہیں کہ نصب دے فعل مضارع کو۔ امور خمسہ اس نوع میں ذات، عدد، مدخول، عمل، اسم و نام ہیں۔ اس نوع خاص میں معنی عوامل لفظی سماعتی ذکر کئے گئے ہیں، انکی ذات حرف ہے نہ کہ اسم و فعل عدد میں چار ہیں کم و بیش نہیں اور

مدخل انکی فعل ہے (فعل مضارع) جملہ اسمیہ نہیں اور انکی عمل نصب ہے فعل مضارع میں اور علامہ نصب مفردات میں فتح ہے ثنیہ جمع اور واحد مؤنث حاضرہ میں سقوط لون اعرابی ہے، نصب عام ہے خواہ لفظی ہو یا تقدیری یا محلی۔ ان کے اسم و نام یہ ہے کہ وہ مسکی کیا جاسکتا ہے۔ حروف لواصب سے اسلئے کہ وہ نصب دیتی ہیں مضارع کو اور اس طرح مسکی میں حروف استقبال سے اسلئے کہ وہ فعل مضارع کا معنی نقل کرتی ہیں حال سے استقبال کو۔

فائدہ : اَن استقبال کیلئے آتا ہے اگرچہ داخل ہو ماضی پر مثال اَسَلَمْتُ اَن اَدْخُلُ الْجَنَّةَ یا اَن دَخَلْتُ الْجَنَّةَ اور اَسْ اَن کَوْن مصدر یہ بھی کہتا ہے اسلئے کہ یہ اَن جملہ تاویل مصدر کر دیتا ہے مثال اُعْتَجِبْتُ اَن قَضَرْتُ اَنی ضَرَبْتُ (اَن) فعل مضارع پر داخل ہوتا ہے اور فعل مضارع کو بمعنی مستقبل کر دیتا ہے اور نفی میں تاکید پیدا کرتا ہے مثال لَنْ قَرَأَ ابْنُ بَرَزَنْجَمَ مَجْہُہً نَہِی دیکھے گا اسعدہ زمانے میں۔ (نہی) سہمت کیلئے آتا ہے اپنا ماقبل مابعد کیلئے سبب بناتا ہے مثال اَسَلَمْتُ نَحْنُ اَدْخُلُ الْجَنَّةَ (اَذَنْ) برائے جواب و جزاء آتا ہے کوئی کہا پکو اَنَّا اَبْنُکَ غَدَا آپ جواب میں کہے اَذَنْ اَکْبَرُ مَنکَ اور اَذَنْ صرف فعل مضارع پر داخل ہوتا ہے مثال برائے جزاء مثلاً کوئی کہے اَسَلَمْتُ لَو اس کے جزاء میں اَذَنْ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ

النوع السادس

ان ولم لما ولائی نمی نیز پنج حرف جازم فعلید ہر یک پیدا

امور خمسہ اس نوع میں ذات، عدد، مدخل، عمل، اسم و نام ہیں۔

اس نوع میں جتنی عوامل لفظی ہائی ذکر کئے گئے ہیں۔ اس سب کی ذات حرف ہے اسم و فعل نہیں۔ عدد میں پانچ ہیں کم و بیش نہیں اسکی مدخل فعل مضارع ہے اسم و فعل نہیں، انکی عمل یہ ہے کہ جزم دیتی ہے اپنا مدخل کو۔ جز عام ہے خواہ لفظی ہو یا تقدیری یا محلی علامہ جزم صحیح مفردات میں بحذف حرکت ہے اور متصل مفردات میں بحذف حرف علت ہے اور ثنیہ جمع اور واحد مؤنث حاضرہ میں بحذف لون اعرابی ہے انکی اسم و نام یہ ہے کہ وہ مسکی کیا جاسکتا ہے۔ حروف جوازم سے اسلئے کہ وہ جزم دیتی ہیں فعل مضارع کو اور اسی طرح حروف نقل سے اسلئے کہ ان نقل کرتا ہے معنی ماضی مضارع کو۔ لَمْ

اور لٹا نقل کرتی ہیں معنی مضارع ماضی کو لام امر لایہی فعلی نقل کرتی ہیں معنی مضارع حال سے استقبال کو۔

فائدہ : لَمْ فعل مضارع کو بمعنی ماضی منہی کر دیتا ہے مثال لَمْ يَضْرِبْ یہ بمعنی ماضی ضَرَبَ ہے لَمْ بھی مثل لَمْ ہے لیکن انکی مابین فرق ہے وہ یہ کہ لَمْ خاص ہے استغراق کیساتھ یعنی وقت نفی سے زمانہ تکلم تک اس سارے زمانے میں فعل کاللی کیا گیا ہے اور لَمْ میں استغراق نہیں ہوتا مثال لَمْ يَضْرِبْ زَيْدٌ (ابھی تک زید نے نہیں مارا) تو تقدیر عبادت یوں ہوگی ماضی ضَرَبَ زَيْدٌ لَمْ يَضْرِبْ مِنَ الْأَزْمَنِ الْخَاصَّةِ۔

(لام امر) طلب فعل کیلئے آتا ہے۔ طلب فعل یا فاعل غائب سے ہوگا مثال لِيَضْرِبْ یا فاعل حکم سے لاَضْرِبْ مفعول غائب سے لِيَضْرِبْ یا مفعول مخاطب سے لِيَضْرِبْ یا مفعول حکم سے لَاَضْرِبْ

(کالی نمی) طلب ترک فعل کیلئے آتا ہے طلب ترک فعل یا فاعل غائب سے ہوگا لَا يَضْرِبْ یا فاعل مخاطب سے لَا تَضْرِبْ یا فاعل حکم سے لَا تَضْرِبْ، لَا تَضْرِبْ اِنْ رَوَّ جُلُوسٍ پر داخل ہوتا ہے پہلا جملہ فعلیہ ہوگی اور دوسرا جملہ کبھی فعلیہ ہوگا اور کبھی اسمیہ ہوگا۔ پہلے جملے کو شرطیہ اور دوسرے جملے کو جزاء کہتے ہیں۔

اب مداخل اِنْ خالی نہ ہوگا یا تو دونوں جملے فعل مضارع ہوں گے یا شرط صرف فعل مضارع ہوگا اور جزاء یا فعل ماضی ہوگا یا جملہ اسمیہ تو ان دونوں صورتوں میں اِنْ فعل مضارع کو جزم دیتا ہے وجوہا مثال اِنْ تَضْرِبْ تَضْرِبْ دونوں جملے فعل مضارع مجزوم ہیں اِنْ تَضْرِبْ تَضْرِبْ پہلا جملہ فعل مضارع مجزوم ہے لفظاً اور دوسرا جملہ مجزوم ہے محلاً اِنْ تَضْرِبْ تَضْرِبْ پہلا جملہ فعل مضارع مجزوم ہے لفظاً اور دوسرا جملہ اسمیہ محلاً مجزوم ہے اور اگر جزاء صرف فعل مضارع ہو اور شرط فعل ماضی ہو تو اس صورت میں اِنْ فعل مضارع کو جزم دیتا ہے جواز امثال اِنْ تَضْرِبْ تَضْرِبْ / اَضْرِبْ۔ اور باقی چار حرف کی مداخل فقط فعل مضارع ہے اور جزم دیتی ہیں فعل مضارع کو فقط۔

حروف عاملہ ختم شد

اسمائے عاملہ شروع ہوا النوع السابع

من وما مہا دای حیثا اذما تہی اسمائی نام جازمند فعل را

امور خمسہ اس نوع میں ذات، عدد، مدخول، عمل، اسم و نام ہیں۔

اس نوع میں جتنی عوامل لفظی سمائی ذکر کئے گئے ہیں انکی ذات اسم ہے فعل حرف نہیں عدد میں تو ہے کم و بیش نہیں ہیں اور انکی مدخول فعل ہے اسم اور حرف نہیں انکی عمل یہ ہے کہ وہ جزم دیتی ہیں فعل مدخول کو اس شرط پر کہ یہ اسم متضمن ہو معنی ان شرطیہ کو اور علامہ جزم سقوط حرکات ہیں صحیح مفردات خمسہ میں اور ناقص میں سقوط حرف علت ہے ثنیہ جمع واحد مؤنث حاضرہ میں سقوط نون اعرابی ہے۔ اسم و نام انکی یہ ہے کہ وہ مسکی کیا جاسکتا ہے۔ اسم جوازم سے اسلئے کہ وہ جزم دیتی ہیں مضارع کو اور مسکی ہیں اسماء شرط سے اسلئے کہ وہ معنی ان شرطیہ کو متضمن ہیں مثال: اِنِّ تَضْرِبُ اَضْرِبْ۔

فائدہ: اسماء شرط داخل ہوتے ہیں دو فعلوں پر، فعل اول سبب ہوتا ہے فعل ثانی کیلئے، فعل اول کو شرط اور ثانی کو جزاء کہتے ہیں۔ اب اگر دونوں فعل مضارع ہو یا فعل اول مضارع ہو اور فعل ثانی مضارع نہ ہو تو ان دونوں صورتوں میں جزم واجب ہے فعل مضارع میں مثال: مَنْ تَضْرِبُ اَضْرِبْ مَنْ تَضْرِبُ اَضْرِبْ۔ اگر فعل ثانی مضارع ہو اور فعل اول ماضی ہو تو اس صورت میں رفع جزم دونوں جائز ہیں فعل مضارع میں، مثال: اِذَا مَا كُنْتَ اُكْتُبُ / اُكْتُبُ۔ (۱) مَنْ استعمال ہوتا ہے ذوی العقول میں اور غیر ذوی العقول میں بہت کم استعمال ہوتا ہے مَنْ يَكْفُرُ فَنُيْ اُكْفِرْ فَنُيْ غیر ذوی العقول کیلئے مثال قَوْلُهُ تَعَالَى فَيَجْتَنِبُهُمْ مَنْ يُمْشِي عَلَى بَطْنِهِ

(۲) مثلاً اکثر غیر ذوی العقول میں استعمال ہوتا ہے اور ذوی العقول کیلئے بھی آتا ہے اول کیلئے مثال ما تَشْتَرِ اشْتَرِ دوسرے کیلئے مثال قَوْلُهُ تَعَالَى وَالسَّمَاءِ وَغَانِهَا أَيْ وَغَمْنُ بَنَاهَا

(۳) اُنْیَ لازم الاضافۃ ہے اور صرف ذوی العقول کیلئے آتا ہے مثال اَیُّهُمْ يَضْرِبُ رَأْسِي أَضْرِبُهُ -

(۴) (۵) مَتْنِ، مَهْمَا زَمَانٌ كِلَيْهِ آتِي هُنَّ (ظرف زمان) مَعْنَى بَا مَهْمَا تَذْهَبُ أَذْهَبُ أَيْ إِنْ تَذْهَبُ الْيَوْمَ أَذْهَبَ الْيَوْمَ -

(۶) اُنْیَ (۷) اِهْنَا (۸) حَيْثُمَا مَكَانٌ كِلَيْهِ آتِي هُنَّ اُنْیَ بَا اِهْنَا بَا حَيْثُمَا تَقْعُدُ أَقْعُدُ (۹) اِذَا مَا غَيْرُ ذَوِي الْعُقُولِ كِلَيْهِ آتِي هُنَّ اِذَا مَا تَفْعَلُ أَفْعَلُ -

النوع الثامن

باصب اسم مکرر نوع ہشتم چار اسم ہست چوں تمیز باشد آں مکرر ہر کجا
انھوں نوع ان حوال میں ہے جو نصب دیتی ہے اسم مکرر کو۔ وہ چار ہیں اور ایسا اسم مکرر ہر جگہ
منسوب ہوگی بنا بر تمیز۔

اولین لفظ عشر باشد مرکب با احد ہم چھٹیں تاسع و تسعین بر شماریں حکم را
ان چار اسماء میں لفظ عشر ہے جو مرکب ہو احد کیساتھ اسی طرح یہ حکم شمار کرنا نوے تک۔
باز ثانی کم جو استقام باشد فی خبر ثالث ایساں کا این رابع ایساں کذا
پھر بعد اسماء اعداد سے کم ہے جب یہ استفہامیہ ہونہ کہ خبر یہ تیسرا کا این ہے اور چوتھا ان سے کذا ہے۔
امور خمسہ اس نوع میں ذات، عدد، مدخول، عمل، اسم و نام ہیں۔

اس نوع میں جتنے عوامل لفظی سماعی ذکر کئی گئی ہیں انکی ذات اسم ہے فعل و حرف نہیں عدد میں
چار ہے انکی مدخول اسم مکرر مفرد ہے جملہ اسبہ فعلیہ فعل اور حرف نہیں انکی عمل نصب ہے اسم مکرر مفرد
میں بناء بر تمیز رفع اور جر نہیں اسم و نام انکی یہ ہے کہ وہ کسی ہیں اسماء لواصب سے اور اسی طرح اسماء اعداد
سے اسلئے کہ وہ مشتکل ہیں عدد پر۔

فائدہ: جاننا چاہئے کہ شمار کو اسماء اعداد اور جو چیز شمار کیا جاتا ہے اسکو عدد و مبین متمیز اور تمیز کہتے ہیں
عدد دو قسم پر ہے (۱) عدد صریح (۲) عدد غیر صریح (عدد کنائی)

(۱) عدد مصریحی یہ ہے کہ مفہوم ہوتا ہے اسامیہ اعداد سے وہ اثنین ثلاثہ ہیں مالاغایہ تک (۲) عدد کنائی یہ ہے کہ مفہوم ہوتا ہے کم کذا کا یں سے عدد مصریحی تین قسم پر ہے (۱) عدد اقل (۲) عدد اوسط (۳) عدد اکثر عدد اقل واحد سے عشر تک اور عدد اوسط احد عشر سے تسع و تسعون تک عدد اکثر بائیس سے مالاغایہ تک۔

خاتمہ: اسامیہ اعداد میں امور ثلاثہ کی معرفت ضروری ہے

(۱) کلمات اسامیہ اعداد (۲) استعمال اسامیہ اعداد (۳) تمیز اسامیہ اعداد۔
تمیز اسامیہ اعداد: عدد اقل میں واحد اور اثنان انکی تمیز نہیں آتی اور ہاتی عدد اقل کی تمیز جمع مجرور ہوتا ہے ذالغۃ و جالی اور تمیز عدد اوسط کی مفرد منصوب ہوتی ہے آخذ عشر و جلا تمیز عدد اکثر کی مفرد مجرور ہوتی ہے عیندی جائۃ و جلی۔ مذکورہ تینوں اعداد کی تمیز اور احوال کسی نے شعر میں جمع کیا ہے۔

تمیز از عدد بر سہ نمط دان نہ ستادہ ہمہ مجموع و کمور نہ وہ تا صد ہمہ منصوب و مفرد نہ صد بر تر فرد است و مجرور اصول اور کلمات اسامیہ اعداد مفرد واحد سے عشر تک اور مائید و الف۔ توکل بارہ اعداد مفردات ہوئی۔ (۲) مرکب بلا عطف احد عشر سے تسع عشر تک (۳) عقود عشرون سے تسعون تک (۴) مرکب بواسطہ معطوف انکی مابین میں واو عطف آیا ہو یہ واحد و عشرون سے تسع و تسعون تک (استعمال) واحد و اثنان ہمیشہ موافق القیاس استعمال ہوتے ہیں مذکر کیلئے واحد اور اثنان آتے ہیں اور مؤنث کیلئے واحدہ اور اثنان خواہ مفرد ہو یا مرکب ہو یا معطوف اور ثلاثہ سے تسع تک مخالف القیاس استعمال ہوتے ہیں خواہ معدود مفرد ہو یا مرکب ہو یا معطوف اور عشر مفرد میں معدود کا مخالف ہوتا ہے اور مرکب میں موافق ہوتا ہے اور عقود ثمانیہ میں مائید اور الف میں تہ کیر تانیث برابر ہے یعنی مذکر اور مؤنث دونوں کیلئے یکساں مستعمل ہوتے ہیں۔

عدد کنائی کیلئے تین الفاظ ہیں۔ (۱) کم (۲) کذا (۳) کاشن (۱) کم بیان عدد کیلئے آتا ہے اور یہ محکم ہوتا ہے کم و قسم پر ہے (۱) کم استکھامیہ (۲) کم خبریہ (۱) کم استکھامیہ یہ ہے کہ اس پر طلب فہم کرتا ہے غیر سے اور کم استکھامیہ کا علامہ یہ ہے کہ اس کم کے بعد صیغہ مخاطب ذکر کیا جاتا ہے اور اس کا تمیز منصوب ہوتی ہے مثال شکم و جلا صوبۃ (کتنے مرد تم نے مارا) (۲) کم خبریہ یہ ہے کہ اس سے اخبار دیا گیا ہو اپنے نفس سے اور کم خبریہ کا علامہ یہ ہے کہ اس کم کے بعد صیغہ شکلم ذکر کیا جاتا ہے اور اس کا تمیز مجرور ہوا کرتا

ہے بناء براضافت مثال شَمَّ قَالِ اَنْفَقْتُمْ (بہت سامال میں نے خرچ کیا)
 (کذا) مرکب ہے کاف حرف تشبیہ اور ذال اسم اشارہ سے لیکن یہی معنی ترکیبی مراد نہیں بلکہ مراد عدم مبہم
 ہے کذا نصب دیتا ہے تیز کو مثال شَمَّ ذَا رَجُلًا عِنْدَكَ (کتنے مرد آپ کے پاس ہے) (کلمتین
) مرکب ہے کاف حرف تشبیہ اور حرف تشبیہ اور اکی اسم موصول سے لیکن یہاں اس سے عدد مبہم مراد ہے
 اور وہ نصب دیتا ہے تیز کو مثال شَمَّ اَيْنَ رَجُلًا عِنْدَكَ (کتنے مرد آپ کے پاس ہیں)

﴿خاصہ نوعہ ثامن﴾

مندرجہ ذیل امور ذکر کی گئی ہیں اسکی پہچاننا ضروری ہے (۱) عدد صریحی (۲) عدد کنائی (۳) اقسام عدد
 صریحی کی اقل، اوسط، اکثر (۴) احوال محدود اور تیز جمع مجرور مفرد منصوب مفرد مجرور (۵) اسماء
 اعداد کی اصول و کلمات مفردات مرکب بلا عطف عقود ثنائیہ مرکب بلا عطف (۶) اسماء اعداد کی استعمال
 موافق القیاس مخالف القیاس (۷) عدد کنائی کی الفاظ کم، کذا، کائن

النوع التاسع

نہ بود اسمائے افعالی کزان شش ماصہد دو تک بلکہ علیک جمل باشد و حا پس روید باز رفع اسم را صیحات
 وان بازستان است سرعان یاد گیر ایں بیتھا

امور خمسہ اس نوعہ میں ذات، عدد، مدخول، عمل، اسم و نام ہیں اس نوعہ میں جتنی عوامل لفظی
 سہمی ذکر کی گئی ہیں ان سب کی ذات اسم ہے عدد میں تو ہیں انکی مدخول بھی اسم مفرد ہے اور انکی عمل یہ
 ہے کہ چھ ان میں سے نصب دیتی ہیں مدخول کو بناء بر مفعولیت اور تین رفع دیتی ہیں مدخول کو بناء بر
 علیت رفع نصب عام ہے خواہ لفظی ہو یا تقدیری یا محلی۔

اسم و نام انکی اسماء افعال ہے اسلئے کہ یہ اسماء بمعنی افعال ہیں پہلے چھ بمعنی امر حاضر ہیں اور تین بمعنی
 ماضی ہیں (۱) رُوَيْدَ بمعنی اَمْهَلُ (معلت دو) مثال رُوَيْدَ رُوَيْدَ اِیْ اَمْهَلُ رُوَيْدَ (۲) بَلَّغَ بمعنی دَعُ
 (چھوڑ دو) مثال بَلَّغَ رُوَيْدَ اِیْ دَعُ رُوَيْدَ (۳) عَلَیْکَ بِمَعْنٰی اَلْیَوْمَ (لازم کر) مثال عَلَیْکَ
 رُوَيْدَ اِیْ اَلْیَوْمَ رُوَيْدَ

(۵) تَمَلَّنَ بِمَعْنَى اِبْتِ (آو) مِثَال خَبَّلَ الصَّلَوةَ اِی لَبَّ الصَّلَوةَ (۶) مَا مَعْنَى عَزَّ (کَزُو) مِثَال مَا زَيْدٌ اِی خُلُو زَيْدٌ

مذکورہ ان چھ افعالوں کیلئے فاعل ضروری ہے اور فاعل ضمیر مخاطب ہے جو ان افعال میں مستتر ہے (۶) مَتَمَلَّنَاتُ بِمَعْنَى تَعَدَّلَ ماضی مِثَال مَتَمَلَّنَاتُ زَيْدٌ اِی تَعَدَّلَ زَيْدٌ (زید دور ہوا) (۸) سَرَّعَانَ بِمَعْنَى سَرَّعَ مِثَال سَرَّعَانَ زَيْدٌ اِی سَرَّعَ زَيْدٌ (زید نے جلدی کی) (۹) فَنَاقَ بِمَعْنَى اِنْفَرَقَ مِثَال فَنَاقَ زَيْدٌ اِی اِنْفَرَقَ زَيْدٌ (زید جدا ہوا)

﴿اسمائے عالمہ ختم شد﴾

النوع العاشر

نوع عاشتر سیزدہ فعلندہ کا ایشاں ناقصہ رافع اسند و نائب و خبر چوں ماولا
کان صار اصح اسی و اضحی اعلی بات ماضی مادام ما انفک لیس باشد از قفا
ما برح ما زال افعالی کز۔ نھا مشتقہ ہر کجا بنی ہمیں حکم است در جملہ روا

اسور خمسہ اس نوع ذات، عدد، مدخول، عمل، اسم و نام ہیں۔ اس نوع میں جتنے عوامل لفظی سہائی ذکر کئے گئے ہیں۔ ذات ان سب کی فعل ہے اسم و حرف نہیں۔ عدد میں تیرہ ہیں کم و بیش نہیں انکی مدخول جملہ اسیہ ہے اور جملہ فعلیہ اور اسم فعل و حرف نہیں اور انکی عمل رفع ہے۔ مبتدا میں جو کسی کیا جاسکتا ہے افعال ناقصہ کی اسم سے اور نصب ہے خبر میں جو کسی کیا جاسکتا ہے۔ افعال ناقصہ کی خبر سے رفع نصب عام ہیں خواہ لفظی ہو یا تقدیری ہو یا محلی ہو۔

انکی اسم و نام یہ ہیں کہ وہ کسی کئے جاتے ہیں افعال ناقصہ سے۔ بوجہ نقصان ان افعال کے معنی میں اسلئے کہ نام تمام رہتا ہے معنی افعال فقط مرفوع یعنی فاعل پر بدون انضمام منصوب کے یعنی یہ افعال فاعل پر تمام نہیں ہوتے بلکہ محتاج ہوتے ہیں۔ خبر کو بخلاف باقی افعال کے کہ وہ فقط مرفوع پر تمام ہوتی ہیں اور خبر کو محتاج نہیں ہوتی۔ اسی طرح کسی کئے جاتے ہیں یہ افعال نواح سے اسلئے کہ وہ عامل معنوی کا عمل منسوخ کرتے ہیں مبتدا اور خبر میں۔

فائدہ: کان دو قسم پر ہیں (۱) کان زائدہ کہ خلل واقع نہیں ہوتا اصل معنی کلام میں اسکے سقوط سے

(۲) کان غیر زائد کہ خلل اور نقصان واقع ہوتا ہے اصل معنی کلام کلام میں اس کے سقوط سے کان غیر زائد و دو قسم پر ہے (۱) تامہ (۲) ناقصہ کان ناقصہ یہ ہے کہ ثابت کر دیتا ہے اپنا خبر اسم کیلئے زمانہ ماضی میں خواہ ممکن الانقطاع ہو یا متمنع الانقطاع یعنی ثبوت خبر اسم کیلئے زمانہ ماضی سے حال تک دائمی ہو یا نہ ہو مثال ممکن الانقطاع کیلئے مکان زید لسانہما اس مثال میں قیام ثابت کیا گیا ہے زید کیلئے تو یہ ضروری نہیں کہ زید کا قیام زمانہ تکلم تک مستند ہو مثال متمنع الانقطاع کیلئے و کان اللہ علیہما حکیمہ صفت علم اللہ تعالیٰ کیلئے دائمی ہے کان تامہ یہ ہے کہ نقطہ فاعل پر تمام ہوتا ہے اور خبر کو محتاج نہ ہو کان تامہ بمعنی وَجَدَ بھی آتا ہے کان زید ای وَجَدَ زید

صار و دو قسم پر ہے (۱) تامہ (۲) ناقصہ ناقصہ یہ ہے کہ وہ دال ہو انتقال اسم پر ایک حقیقت سے دوسرے حقیقت کو یا دال ہوں انتقال اسم پر ایک صفت سے دوسرے صفت کو اول کیلئے مثال صَارَ الظَّنُّ خَدًّا فَاوَدَّ دوسرے کیلئے مثال صَارَ زید غَنِيًّا

صارہ تامہ یہ ہے کہ نقطہ فاعل پر تمام ہوتا ہو اور دال ہو انتقال اسم پر ایک مکان سے دوسرے مکان کو اور متعدی بالی ہو مثال صَارَ زید مِنْ بِلَدٍ اِلٰی بِلَدٍ (زید منتقل ہوا ایک شہر سے دوسری شہر کو) اصبح، امسى، انحنی یہ دلالت کرتی ہیں جملہ کی اقران مضمون پر اپنی اوقات تک مضمون جملہ یہ ہے کہ مصدر اسم مشتقی مضارب کی جاوے مبتدا کو مثلاً اَصْبَحَ زید غَنِيًّا میں مضمون جملہ غنا زید ہے اور وقت اصبح صبح کا وقت ہے تو معنی یہ ہوا اصبح زید ای حَصَلَ غِنَاهُ لِيْ وَ لَبَّ الصَّبَاحَ اسی طرح اَصْحٰی زید حاکمنا ای حَصَلَ الْحُكْمُ لِيْ وَ لَبَّ الضُّحٰی اسی طرح اَمْسٰی زید قارنا ای حَصَلَ لِرَاثَتِهِ لِيْ وَ لَبَّ الْمَسَاءَ مذکور تین افعال بمعنی صار بھی آتی ہیں اس وقت یہ افعال خالی ہوگی معنی وقت سے اور صار دلالت کرے گا انتقال اسم پر ایک صفت سے دوسرے صفت کو مثال اَصْبَحَ الْفَقِيْرُ غَنِيًّا ای صَارَ الْفَقِيْرُ غَنِيًّا اَمْسٰی زید کتابنا ای صَارَ زید كَاتِبًا اَصْحٰی الْمُظْلِمُ مُبِيْرًا ای صَارَ الْمُظْلِمُ مُبِيْرًا مذکورہ تین افعال تامہ بھی آتے ہیں اور بمعنی دَخَلَ ہوگی اور جن اوقات پر دلالت کر گئی وہ دَخَلَ لَعَلَّ کیلئے ظرف ہوگی مثال اَصْبَحَ زید ای دَخَلَ زید لِيْ الصَّبَاحَ (زید وقت صبح میں داخل ہوا) اَمْسٰی زید ای دَخَلَ زید لِيْ الْمَسَاءَ اَصْحٰی زید ای دَخَلَ زید لِيْ

الضَّمْلَى -

ظُلٌّ، ہات: یہ دونوں دلالت کرتے ہیں، جملہ کی اقتران مضمون پر اپنی اوقات تک ظُل کا وقت نہا رہے اور ہات کا وقت لیل ہے مثال ظُلُّ زَيْدٌ کاتھا ای خَصَلَ بَحْتَانُهُ فَبَيَّ النَّهَارُ هَاتُ زَيْدٌ نَالِغَا ای خَصَلَ نَوْمُهُ فَبَيَّ اللَّيْلُ مذکورہ دونوں افعال بمعنی صار بھی آتے ہیں مثال ظُلُّ النَّصْبِيِّ نَالِغَا ای صَارَ نَالِغَا هَاتُ الشَّابُّ شَيْخًا ای صار شَيْخًا -

ما دام: آتا ہے ایک شے کی توقیت کے لئے اپنی مدت تک خبر کا اپنے اسم کیلئے مثال اجلس ما دام زید جالساً اس مثال میں جلوس مخاطب ثابت ہوگا اس وقت تک جب تک زید کے لئے جلوس ثابت ہو اسلئے ضروری ہے کہ ما دام سے پہلے یا تو جملہ اسمیہ ہے یا فعلیہ اسلئے کہ ما دام ماقبل کے لئے ظرف بن جاتا ہے مثال زید قائم ما دام بکرو قائماً -

ما زال، ما برح، ما انفک، ما فقی: یہ چاروں افعال دلالت کرتی ہیں خبر کے ثبوت دوام پر اپنے اسم کیلئے جس وقت سے اسم خبر کو قبول کیا ہے اور ان افعال کے لئے نفی لازم ہے۔ مثال: ما زال زید غنیاً (ہمیشہ زید مالدار اور غنی تھا) ما برح زید صالماً (زید ہمیشہ روزہ رار تھا) ما انفک زید عاقلاً، ما فقی عمرٌ و فاضلاً۔ لیس: جملہ حالی کے مضمون کے نفی کیلئے آتا ہے یعنی نفی لے آتا ہے زمانہ حال میں مثال: لیس زید قائماً (زید ابھی کھڑا نہیں ہے) اور بعض کہتے ہیں کہ لیس مطلق نفی کیلئے آتا ہے خواہ نفی زمانہ حال میں ہو یا استقبال میں ہو یا ماضی میں ہو۔

فائدہ: جاننا چاہئے کہ تقدیم افعال ناقصہ کی خبر کا اپنی اسم پر جائز ہے مثال: کان قائماً زید اور اسی طرح خبر کا تقدیم نفسی افعال پر بھی جائز ہے مثال: قائماً کان زید

فائدہ: بدان کہ مشتقات ناقصہ کی (کہ مضارع، امر، نھی، اسم فاعل، مصدر وغیرہ ہیں ان افعال کی حکم میں ہے عمل میں جواز تقدیم خبر وغیرہ میں مثال قوله تعالیٰ او یصبح ما زها غورا

النوع الحادی عشر

دیگر افعال مقارب در عمل چوں ناقصہ ہست آن کا ذکر بباو شک و دیگر عسی امور خمسہ اس نوع میں ذات، عدد، مدخول، عمل، اسم و نام ہیں۔ اس نوع میں جتنی عوامل لفظی سماعی ذکر کی

گئی ہیں انکی ذات فعل ہے اسم و حرف نہیں عدد میں چار ہیں اور مدخول انکی وہ جملہ اسمیہ ہے کہ جزء اول انکی اسم ہو اور جز ثانی فعل مضارع ہو مع آن یا بغیر آن اور انکی عمل رفع ہے مبتدا میں جو کسی ہے افعال مقار بہ کی اسم کے ساتھ اور نصب ہے خبر میں جو کسی ہے افعال مقار بہ کی خبر کے ساتھ رفع نصب عام ہیں لفظی ہو یا تقدیری ہو یا محلی ہو اسم و نام انکی افعال مقار بہ اسلئے ہے کہ وہ دلالت کرتی ہیں حصول خبر کے قرب پر اسم کیلئے قرب رجائی یا قرب حصولی یا قرب اخذی پر۔

فائدہ: قرب رجائی یہ ہے کہ مکمل طمع اور امید رکھتا ہے حصول خبر کے قرب کا اسم کے لئے مثال عسی زیندہ آن یخروج (امید ہے کہ زید جلدی نکلے گا) اس میں یقین نہیں ہوگا۔ قرب حصولی یہ ہے کہ مکمل کا جزم اور یقین ہو خبر کے حصول پر اپنے اسم کے لئے بدون شروع سے خبر میں۔ مثال: نکاذ زیندہ یخروج (قریب ہے کہ زید جلدی نکلے گا) اسکے لئے نکاذ، کرب، اوشک آتے ہیں۔

قرب اخذی یہ ہے کہ مکمل کا جزم اور یقین ہو خبر کے حصول پر اسم کیلئے مع شروع خبر میں جیسا کہ آخذہ شروع، طفق میں، مثال: وطفقنا بنخسفان علیہما من وری الجنة۔

فائدہ: مذکورہ افعال میں عسی فعل غیر متصرف ہے اسلئے کہ سوائی ماضی سے اور علاوہ لائق تائید تانیث کی اور سیغ نہیں آتی۔ عسی دو قسم پر ہے ناقصہ تامہ۔ عسی ناقصہ بمعنی قارب ہے اس صورت میں عسی رفع دیتا ہے اسم کو اور نصب دیتا ہے خبر کو لیکن اسکا خبر فعل مضارع مع آن مستعمل ہو مثال عسی زیندہ آن یخروج، آن یخروج تاویل مصدر اور مفرد سے محل نصب میں ہے معنی یہ ہوا قارب زیندہ الخروج قریب ہے زید نکلنے کو۔ امر ضروری یہ ہے کہ عسی کے اسم اور خبر میں مطابقت ضروری ہے افراد، شئیہ، جمع، تذکیر، تانیث میں۔ اسلئے کہ یہ اصل میں مبتدا اور خبر ہیں اور ان میں مطابقت ضروری ہے۔ عسی تامہ بمعنی قارب ہے اسکا فاعل فعل مضارع مع آن تاویل مصدر سے محل رفع میں ہوتا ہے مثال عسی آن یخروج زیندہ۔ (کاذ) کا خبر فعل مضارع مع آن یا بدون آن دونوں طرح آتے ہیں مثال کاذ زیندہ یخروج و آن یخروج یہ بمعنی قارب خروج زید ہے۔ (کرب) کا خبر ہمیشہ فعل مضارع بغیر آن ہوتا ہے مثال کرب زیندہ یخروج (قریب ہے کہ زید جلدی نکلے گا) (اوشک) کا خبر کثر فعل مع آن یا بغیر آن ہوتا ہے مثال اوشک زیندہ آن یجنى او یجنى بعض نجات فرماتے ہیں

فائدہ : جب مفعولین کے درمیان افعال قلوب واقع ہو جاویں یا مؤخر واقع ہو جاویں تو ان افعال کی اعمال باطل کرنا جائز ہے یعنی اعمال اور ابطال دونوں جائز ہیں ابطال کا مثال زید ظننت لائبم اعمال کا مثال زید ظننت لائبم مؤخر کا مثال ابطال اور اعمال میں زید ظننت لائبم، زید ظننت لائبم، زید ظننت لائبم فرماتے ہیں تو وسط الفعل کے صورت میں اعمال اولیٰ ہے اور تاخر الفعل کے صورت میں ابطال اولیٰ ہے۔ **فائدہ :** جب ہمزہ کی زیادت ہو جاوے در اول غلبت و زائت تو اس صورت میں یہ دونوں متعدی ہوتے ہیں بہ مفعول اسلئے کہ وہ باب افعال کو مختل ہو جاتے ہیں اور جب کوئی فعل مجرد میں متعدی بدو مفعول ہو تو در انتقال جانب باب افعال کو متعدی بہ مفعول ہو جاتے ہیں اور زیادت ہمزہ خاص ہے۔ ان دو افعال کیساتھ باقی افعال میں نہیں مثال غلبت زید فاضلا۔ مثال زیادت ہمزہ اعلیٰ زید عمرا فاضلا (میں نے زید کو خبر دیا کہ عمرو قاضی ہے)۔ اُنبا و بُا اُنْبِر و نُجِر یہ چارو افعال متعدی بہ مفعول ہوتی ہیں بدانکہ مفاعیل مثلاً افعال قلوب کی آمیں مفعول اول کا حذف جائز نہیں اور آخر والے دونوں مفعولین اکٹھے حذف کرنا جائز ہیں اور اس آخر والے مفعولین میں ایک حذف کرنا اور دوسرا ترک کرنا بھی جائز نہیں۔

النوع الثالث عشر

رفع اسمائی جنس افعال مدح و ذم بود چار باشند نعم پس ساء آنکہ حیدر امور خمس اس نوع میں ذات، عدد، مدخول، عمل، اسم و نام ہیں۔ اس نوع میں جتنی عوامل لفظی سماعی ذکر کی گئی ہیں ان سب کی ذات فعل ہے اسم حرف نہیں عدد میں چار ہیں مدخول اسم جنس ہے عمل یہ ہے کہ رفع دیتی ہیں اسم جنس کو بناء بر قاعلیت اسم و نام انکی یہ ہے کہ وہ مسکی ہیں افعال مدح و ذم کیساتھ اسلئے کہ یُعْم اور حَبْذ مدح کیلئے آتے ہیں اور یُس ساء و ذم کیلئے، مدح کسی کا صفت کرنا انکی سے، اور ذم کسی کا صفت کرنا برائی سے۔ **فائدہ :** جاننا چاہئے کہ افعال مدح و ذم کے لئے دو چیزیں ضروری ہے (۱) فاعل (۲) مخصوص بالمدح یا مخصوص بالذم اور انکے فاعل امور مثلہ میں سے ایک ہوگا (۱) یا تو انکے فاعل اسم جنس معرف باللام ہوگا (الف لام عہد ذمینی) مثال یُعْم الرَّجُلُ زید (۲) یا فاعل مضاف ہو اسم جنس اور معرف باللام کی طرف مثال یُعْم صَاحِبُ الرَّجُلِ زید (۳) یا فاعل انکے ضمیر مبہم

ہو اور تیز ہوگا مگر منصوبے سے اور ضمیر مستتر راجع ہوگا معهود و معنی کو اور معهود و معنی معین ہوتا ہے مخصوص سے مثال بنعم زجلًا زید فاعل نعم، ضمیر مستتر ہے جو تیز ہے مگر منصوبہ سے۔

فائدہ: افعال مدح و ذم کی بعد ایک اسم مرفوع ذکر کیا جاتا ہے وہ کسی کیا جاتا ہے مخصوص بالمدح یا مخصوص بالذم سے اور اس مخصوص کیلئے شرط یہ ہے کہ وہ موافق ہوگا فاعل کیساتھ امور خمسہ میں افراد بشر جمع، مذکور، تائید، مثال: بنعم الزجل زید نعم الرجلان الزیدان بنعم الرجل الزیدون نعمت المرأة الہند بنعمت المرأتان الہندان نعمت النساء الہنذات ان کے فاعل میں شرط کیا گیا ہے کہ وہ اسم جنس مستم ہو، تاکہ مدح و ذم حاصل ہو جائے مخصوص اولاء عموما اور ثانیاً خصصاً یعنی اول مدح یا ذم معوم طریقے سے کیا جا جائے اسلئے کہ جنس عام ہوتا ہے اور پھر مدح یا ذم ضمن مخصوص میں خصوصی طریقے سے کیا جائے۔

فائدہ: کبھی کبھار مخصوص حذف کیا جاتا ہے جب مخصوص کی حذف پر قرینہ اور دلیل موجود ہو مثال بنعم العبد ای ایوب اس مقام میں مخصوص کے حذف پر قرینہ حضرت ایوب کا واقعہ ہے۔
بسنس فعل ذم ہے اسکا فاعل بھی ایک ہوگا امور ثلاثہ میں سے اور حکم مخصوص بالذم کا تمام احکام مذکورہ میں مخصوص بالمدح جیسے ہے مثال بسنس الرجل زید باقی مثل سابق۔ ساء: یہ بھی بسن کے معنی میں ہے اور تمام طریقوں میں بسن کے موافق ہیں استعمال میں۔

حذرا: فعل مدح ہے یہ مرکب ہے فعل مدح اور ذم اسم اشارہ سے اور یہ ذم اسم اشارہ فاعل ہے حب کیلئے اور ذم اسم اشارہ حب فعل سے استعمال میں الگ نہیں ہوتا اور حذرا، بنعم کے معنی میں ہے اور مخصوص بالمدح ہمیشہ کیلئے مذکورہ ہوتا ہے بعد ذم فاعل سے اور فاعل پر مقدم نہیں ہو سکتا لیکن حذرا اور مخصوص بالمدح کا موافقت ضروری نہیں ہے فاعل کیساتھ مثال حذرا زید حذرا زیدان لئلا۔

فائدہ: یہ بھی جائز ہے کہ حذرا کے مخصوص بالمدح سے قبل ایک اسم واقع ہو اور موافق اسم ہو مخصوص بالمدح کیساتھ امور خمسہ میں اور وہ اسم منصوب ہو یا بر تیز یا بناء بر حال تیز کے لئے مثال حذرا زجلًا زید مثال حال کیلئے حذرا زاجبًا زید۔ چنانچا ہے کہ افعال مدح و ذم میں لائق تائید ساکنہ کے علاوہ اور تصرفات جائز نہیں اسلئے کہ یہ افعال غیر متصرف ہیں۔ (افعال عالمہ ختم شد)

عوامل قیاسیہ

بعد ازاں ملت قیاسی اسم فاعل مصدر مت
اسم مفعول و مضاف فعل ہا شدہ مطلقا
پس صفت ہا شد کہ آن مانند اسم فاعل مت
ہفتم اسم تام ہا شد نائب تمیزا

بدان کہ عوامل قیاسیہ عدد میں سات ہیں اسم و نام انکی عوامل لفظی قیاسی ہیں ان میں سے اول اسم فاعل ہے۔ اسم فاعل میں معرفت امور ثلاثہ کا ضروری ہیں التعریف ۲ عمل ۳ شرائط اسم فاعل ملت میں نام کار کنندہ اور صلا ح میں اِسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنَ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الْمَعْلُومِ لِمَنْ قَامَ بِهِ الْفِعْلُ بِمَعْنَى الْحَذْوِثِ اسم فاعل وہ اسم ہے جو مشتق ہو فعل مضارع معلوم سے ایسے ذات کے لئے کہ قائم ہو وہ فعل اس ذات سے بطریقہ حدوث سے مثال ضاربٌ - عملٌ يَغْمَلُ عَمَلٌ فَعْلِيهٖ ۔ اگر اسم فاعل مشتق ہو فعل لازم سے تو فاعل میں رفع کا عمل کرے گا فقط جیسے قائم اور اگر متعدی ہو تو فاعل میں رفع کا عمل کرے گا اور مفعول میں نصب کا مثال ضاربٌ زَيْدٌ عَمْرُوًا اور اسم فاعل کا عمل مشروط ہے بوجود الشرطین (۱) اسم فاعل بمعنی حال ہو یا استقبال (۲) اشیاء متہ میں سے ایک پر اسم فاعل معتمد ہو (۱) معتمد ہو مبتدا پر اور اسم فاعل خبر واقع ہو رہا ہو مثال زَيْدٌ قَائِمٌ اَبُوهُ (۲) معتمد ہو موصوف پر اور اسم فاعل صفت واقع ہو رہا ہو مثال مَرْزُوقٌ يَرْجُلُ ضَارِبٌ اَبُوهُ بَكْرًا (۳) معتمد ہو موصول پر اور اسم فاعل صلہ واقع ہو رہا ہو مثال جَاءَ بَنِي الْقَائِمِ اَبُوهُ (۴) معتمد ہو ذو الحال پر اور اسم فاعل حال واقع ہو رہا ہو مثال جَاءَ بَنِي زَيْدٍ وَابْنَا غُلَامُهُ (۵) معتمد ہو حرف استفہام پر مثال اضاربٌ زَيْدٌ عَمْرُوًا (۶) معتمد ہو حرف نفی پر مثال مَا قَائِمٌ زَيْدٌ (۲) اسم مفعول میں امور ثلاثہ کا معرفت ضروری ہیں (۱) التعریف (۲) عمل (۳) شرائط اسم مفعول لغت میں نام کار کردہ اور صلا ح میں هُوَ اِسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنَ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الْمَجْهُوْلِ لِمَنْ وَقَعَ عَلَيْهِ الْفِعْلُ ۔ اسم مفعول وہ اسم ہے جو مشتق ہو فعل مضارع مجہول سے ایسے ذات کیلئے کہ وہ فعل اس ذات پر واقع ہوا ہو مثال مَضْرُوبٌ - عملٌ يَغْمَلُ عَمَلٌ فَعْلِيهٖ یعنی اپنے فعل جیسا عمل کرے گا اگر اسم مفعول مشتق ہو ایسے فعل سے کہ وہ متعدی بیک مفعول ہو تو وہ اپنے مدخول میں رفع کا عمل کرے گا اور وہ نائب فاعل بن جائے گا مثال زَيْدٌ مَضْرُوبٌ غُلَامُهُ اور اگر ایسے فعل سے مشتق ہو جو متعدی بدو مفعول ہو تو مفعول اول میں رفع کا عمل کریگا اور مفعول

گائی میں نصب کا۔ مثال، زیدٌ مُعْطَا غُلَامُهُ جَزَاءً اور اسم مفعول کا عمل شرط ہے جو جردا بشرطین (۱) اسم مفعول بمعنی حال یا استقبال (۲) اشیاء سے کسی سے ایک پر معتد (۱) معتد پر مبتدا مثال زیدٌ مَضْرُوبٌ اَبُوهُ (۲) معتد پر موصوف مثال مَضْرُوبٌ جَزَاءً بِمَنْ مَضْرُوبٌ اَبُوهُ (۳) معتد پر موصول مثال جَاءَ نِسِي الْمَضْرُوبُ اَبُوهُ (۴) معتد پر ذوالحال مثال جَاءَ نِسِي (۵) مَضْرُوبٌ اَبُوهُ (۵) معتد پر حرف استکھام مثال اَمَضْرُوبٌ زیدٌ (۶) معتد پر حرف تلی مثال مَا مَضْرُوبٌ زیدٌ

(۳) مصدر میں امور ثلاثہ کے معرفت ضروری ہے (۱) تعریف (۲) عمل (۳) استعمال

مصدر بنتہ جائے صدور اور مصلاح میں اسْمُ خَذِبْتُ اَشْتَقِي مِنْهُ الْفِعْلُ

صدر وہ حدث کو کہتے ہیں کہ اس سے افعال بنائے جاتے ہو لہذا مصدر کو بھی مصدر اسلئے کہتے ہیں کہ اس سے افعال خارج ہوتے ہیں کہ وہ معنی ہے جو قَائِمٌ بِالْفِعْلِ ہو مثال ضَرْبٌ زیدٌ اس مثال میں ضَرْبٌ معنی حدثی ہے جو قائم ہے زید کیساتھ۔ عمل: اَعْلَمْتُ اَنَّ الْمَضْرُوبَ يَفْعَلُ غَضْلُ فَعِلِهِ اَكْر مصدر فعل لازم کا ہو تو فاعل میں رفع کا عمل کریگا فقط اور اگر مصدر فعل متعدی کا ہو تو رفع کا عمل کریگا فاعل میں اور مفعول میں نصب کا مثال ضَرْبٌ زیدٌ عمروا۔

اور اگر مصدر ایسے فعل کا ہو جو متعدی ہو تو مصدر عمل کریگا رفع کا فاعل میں اور نصب کا عمل کریگا مفعولین میں مثال اَعْجَبَنِي عَلِمْتُ زیدٌ عمروا۔ استمال مصدر متعدی کا پانچ قسم پر ہے

(۱) مصدر مضاف ہو اپنے فاعل کو مفعول منصوب لفظاً ذکر ہو مثال اَعْجَبَنِي ضَرْبٌ زیدٌ عمروا

(۲) مصدر مضاف ہو اپنے فاعل کو اور مفعول لفظاً مذکور نہ ہو غِجْبُثٌ مِنْ ضَرْبٍ زیدٌ

(۳) مصدر مضاف ہو مفعول کو حالیکہ مصدر معنی للمفعول ہو یعنی مصدر مجہول ہو مثال غِجْبُثٌ مِنْ ضَرْبٍ زیدٌ ای مِنْ اَنْ يَضْرِبَ (مجھے تعجب ہوا زید کے مارنے پر)۔

(۴) مصدر مضاف ہو مفعول کو اور فاعل مرفوع لفظاً مذکور ہو مثال غِجْبُثٌ مِنْ ضَرْبٍ الْيَقِيصِ الْبَخْلَاؤُ (میں نے تعجب کیا جلاؤ کے مارنے پر چور کو)۔

(۵) مصدر مضاف ہو مفعول کو اور فاعل محذوف ہو مثال قَوْلُ تَعَالَى لَا يَسْأَلُ الْاِنْسَانُ مِنْ دَعَاءِ

الْخَيْرِ اِى مِنْ دُعَائِهِ الْخَيْرُ یہ مذکورہ پانچ صورتیں جاری ہوتے ہیں صرف مصدر متعدی میں اور مصدر لازمی میں صرف ایک صورت جاری ہوتے ہیں وہ یہ کہ مصدر مضاف ہو فاعل کو۔

فائدہ مصدر دو قسم پر ہے (۱) منون غیر مضاف (۲) غیر منون مضاف

اگر مصدر منون یعنی مضاف نہ ہو تو فاعل میں رفع کا عمل کریگا اور مفعول میں نصب کا مثال: ضَرْبُ زَيْدٍ عَمْرُو

اور اگر غیر منون ہو تو جر دے گا فاعل کو اور نصب مفعول کو ضَرْبُ زَيْدٍ عَمْرُو اور اگر مصدر مضاف ہو مفعول کو تو جر دے گا مفعول اور رفع فاعل کو مثال: غِيْثٌ مِنَ الضَّرْبِ الْبَلَصِ الْخِلْدَانِ

صفت مشبہ میں امور ثلاثہ کی معرفت ضروری ہے تعریف، عمل، استعمال۔ صفت مشبہ لفظ مشابہت کر دہ شدہ یعنی صفت مشبہ وہ معنی ہے جو مشابہ ہوئی آخر سے اور اصطلاح میں هُوَ اِسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنَ الْفِعْلِ اَلْاِلَازِمُ لِصَحْنٍ قَامَ بِهِ الْفِعْلُ بِغَضَى الثَّبُوتِ صفت مشبہ وہ اسم ہے جو مشتق ہو فعل لازم سے اور دلالت کرتا ہو ثبوت معنی مصدری پر اپنے فاعل کے لئے بطریقہ دوام اور استمرار کے ساتھ۔

عمل: يَفْعَلُ غَمْلٌ فَعْلُهُ یعنی فعل لازم جیسے جو فاعل کو رفع دیتا ہے بشرط الاعتماد علاوہ موصول کے اور شرط زمان صفت مشبہ میں نہیں ہے۔ صفت مشبہ کو صفت مشبہ اس لئے کہتے ہیں کہ وہ مشابہ ہے اسم فاعل کے ساتھ تعریف، تنکیر، تشبیہ، جمع، تذکیر، تانیث میں گردان، شَرْيْفٌ، شَرْيَفَانِ، شَرْيَفُونَ، شَرْيَفَةٌ، شَرْيَفَتَانِ، شَرْيَفَاتٌ۔

فائدہ کبھی صفت مشبہ کا معمول منصوب ہوتا ہے اگر معرف ہو وہ معمول تو بناء بر تشبیہ یا المفعول منصوب ہوگا مثال: الْخَيْرُ الْوَجْهَ اَلْاَلَامِ المعروف ہو وہ معمول تو بناء بر تمیز منصوب ہوگا مثال: الْخَيْرُ وَجْهًا

(فائدہ) صفت مشبہ خواہ لازمی ہو اس سے مفعول نہیں آتا لیکن جب صفت مشبہ کا تشبیہ وی جائے اسم فاعل کیساتھ تو معمول منصوب کا تشبیہ اسم فاعل کے مفعول کیساتھ دیا گیا لہذا نصب دے دیا۔

طریقہ استعمال صفت مشبہ دو قسم پر ہے (۱) معرف باللام (۲) مجرد عن اللام مثال: الْخَيْرُ الْخَيْرُ اس کا معمول تین قسم پر ہے (۱) معرف باللام الوجہ (۲) مضاف وجہ (۳) مجرد عن اللام والاضافت وجہ

اب مفت مشبہ میں دو صورتیں بنائی گئی اور معمول میں تین صورتیں تو اس سے اٹھارہ صورتیں نکل آئے گا
 آپس میں دو صورتیں حسن ہیں اور نو صورتیں احسن ہیں اور چار صورتیں قبیح ہیں اور دو صورتیں ممتنع ہیں اور
 ایک صورت مختلف ہے یہ سب اس شعر میں آئی ہیں۔

حسن دو باشد و احسن نہ قبیح چار
 دو ممتنع بود مختلف یک شمار

عوامل معنویہ

عامل فعل مضارع معنوی باشد بدلاں
 کچھیں معنی بود عامل یقین در مبتدا

جاننا چاہئے کہ عوامل معنویہ کا حاصل یہ ہے کہ وہ عدد میں دو ہیں۔ اول ان میں سے فعل مضارع ہے اور
 دوسرا ان میں سے مبتدا اور خبر ہیں۔

فائدہ: جمہور نحوات فرماتے ہیں کہ عامل رافع فعل مضارع میں معنوی ہے لیکن عامل معنوی کے تفسیر میں
 اختلاف واقع ہو چکا ہے، بصرین اور کوفین کے درمیان۔ چنانچہ بصرین فرماتے ہیں کہ عامل رافع فعل
 مضارع میں معنوی ہے اور وہ فعل مضارع کا واقع ہوتا ہے بجائے اسم فاعل کے، مثال: جاءني رجل
 يضربني اس مثال میں۔ ضرب واقع ہے ضارب کی جگہ پر اسلئے کہ کہا جاتا ہے جاءني رجل ضارب۔
 کوفین فرماتے ہیں کہ عامل رافع فعل مضارع میں معنوی ہے اور وہ خالی ہوتا ہے فعل مضارع کے عوامل
 ہجہ اور جازمہ سے، مثال: يضربني۔ مبتدا اور خبر کے عامل رافع میں بھی اختلاف ہے۔ چنانچہ بعض
 حضرات فرماتے ہیں کہ عامل رافع مبتدا اور خبر دونوں کی لفظی ہے یا اس طور کہ ہر واحد مبتدا و خبر میں سے
 عامل ہے آخر میں۔ بعض حضرات فرماتے ہیں کہ مبتدا اور خبر میں عامل رافع معنوی ہے اور دو مبتدا و خبر کا
 خالی ہونا ہے عوامل لفظیہ سے۔ بعض حضرات فرماتے ہیں کہ مبتدا کا عامل رافع معنوی ہے جو کہ ابتدا ہے
 یعنی خالی ہوتا ہے عوامل لفظیہ سے اور خبر کا عامل رافع لفظی ہے جو کہ مبتدا ہے۔

عوامل معنوی ختم شد

(بعون الله وتوفيقه)

چونقش معادیه

ضیاء الصبیح

شرح اردو مشکوٰۃ المصابیح

عنقریب زیور طبع سے آراستہ ہونے والی ہے

- ۱۔ از افادات استاذ الحدیث مولانا فضل محمد صاحب دامت برکاتہم العالیہ
- ۲۔ مؤلف استاذ الحدیث مولانا عبدالعزیز صاحب مدظلہ
- ۳۔ امتیازات و خصوصیات تالیف:

(الف) مکمل حدیث (ب) اعراب حدیث (ج) ترجمہ حدیث
(د) مختصر مدلل تشریح (ح) مختصر حالات راوی (خ) مع اضافات

از کتاب الایمان تا کتاب الصلوٰۃ

ادارے کی دیگر مطبوعات

- ۱۔ ضیاء الصبح شرح مشکاة المصابیح (ایک جلد)
- ۲۔ أحسن الوقایہ شرح شرح الوقایہ (اخیرین) (تین جلد)
- ۳۔ إبداء اللکبد فی وفاة المحدث الکبیر فضل محمد رحمۃ اللہ علیہ
- ۴۔ خلاصہ نجومیر مع تسہیل النخو
- ۵۔ خلاصۃ القسطی
- ۶۔ خلاصہ شرح تہذیب
- ۷۔ تنویر المرقات
- ۸۔ فہارس الفقہ والفتاوی
- ۹۔ سدا بہار واقعات
- ۱۰۔ أحسن الوافیہ شرح الکافیہ

مدنی کتب خانہ

اینڈ کمپوزنگ سنٹر

محله عیسی خیل نیور روڈ منگورہ سوات

0346-3037962